ملاحق أكيساة تيالت منوعات كل لحد كل احد iiiii

الرباهيية

كل اثنين

الاربعاء ٧ حرّيران ايونيو) ١٩٩٥ الموافق ٩ مُحرم ٢١٤١هـ/ العيد ١٩٧٠،

القمة سيتوجها بيان يحدد اسس العلاقات واللجان تجتمع الاسبوع المقبل

وعبدالله الحاج:

كل اثنين

اليمنية والتي كانت جيبة وأخوية قبل أن يتبخل أعداء البليين مستغلم

السعودية «أنه لولا حكمة القيادة في البلدين وبعد نظرها لنجح هؤلاء واكد عمق العلاقات الشخصية، بينه وبين الملك فهد بن عبدالعزيرَ والَّتِي استندفع العِلاقِات بين اليمن





صورة وزعت في المانيا أمس لجواز سفر الارهابي بوهانس فاينريش مساعد كارلوس الذي سلمته السلطات اليمنية الى السلطات الالمانية الاحد الماضي. والجوار بيبلوماسي صادر عن «جمهورية اليمن النيموقراطية الشعبية، وهو الاسم الذي كانت تعرف به اليمن الجنوبية قبل الوحدة. ويشير الجواز الى أن فاينريش من مواليد ١٩٤٧ في عدن. (رويتر)

طبعةالقاهرة

في السنة 1990

احرى في بعروت تاجيد هذه المصوفات في حين الحديث مصادر فلسطينية في غزة اتصلت بها «الحياة» من لندن بالقول أن نقاشاً يدور داخل «حماس» في شأن كيفية التحرك في المرحلة المقبلة، وأبلغت المصادر الاصولية في بيروت «الحياة» أن قادة الصف الاول في «حماس» تلقوا رسالة من مؤسسها الشيخ لحمد باسين الوجود في احد السجون (لاسرائيلية تطلب اعلان الاجراءات المذكورة»

استبدلوا في الحكومة الجديدة.

واشترك بعض المعارضين مع الموالين

في تاييد ما تضمنه البيان الوزاري

عنَّ المُوقف من مـــفــاوضـــات الســــلام

والتنسيق الوثيق مع سورية وتطبيق

معاهدة التعاون والأضوة والتنسيق

ودعم المقساومية ضد الاحتسلال

الاسترائيلي. وأقر بعض المعارضين

بنجاح الحكومة السابقة في تحقيق

ووجّه بعض النواب ملاحظات

وانتسقادات الى تشكيلة الحكومة

الجديدة، فاثار عدد منهم قصور

التمثيل البيروتي فيها وأشار عند

آخر الى تغييب تمثيل منطقتي عكار

والضنية، وثالث الى عدم توزير احد

كلينتون اتصل بالأسدء

نقاش في «حماس» مجوره أعلان حزب والعمليات

□ بيروت - من علي نون: □ لننن - من جمال څاشغجي:

■ قالت مصادر إصولية في بيروت لـ «الحياة» امس أن «حركة المقاومة الاسلامية و (حماس) أبلغت بعض فصائل المعارضة الفلسطينية انها "بصند التحولُ الى حَرْبُ سياسي وسيعلن عن ذلك رسمياً في غضون ايام في غزة. واوضحت هذه المصادر ان الاهم من ذلك، هو ان حركة «حماس» ستعلن وقف العمليات العسكرية وحلَّ الجهاز العسكري للحركة «كتائب عز الدين القسام» والدخول في مؤسسات السلطة الوطنية، وان هذا التحول الكبير جاء نتيجة نقاشات طويلة دارت بين قادة الحركة في الأونة الاخيرة. ولم تستطع مصادر اصولية اخرى في بيروت تأكيد هذه المطومات في حين أكتفت مصادر

موشادو

MOVADO,

КООНЕЛ

المواطن السعودي

مثل أمام

القضاء الاردني

وبراءته متوقعة

🛘 عمان – من سلامة نعمات: ■ توقعت مصادر قضائية في

عمان أمس تبرئة المواطن السعودي

محمد جمال خليفة من تهمة الاشتراك

في مؤامرة بقصد القيام باعمال

ارهابية في الأردن. وأوضحت هذه

المصادر ان أعادة محاكمة خليفة الذي سلم نفسسه الي السلطات

الأردنية الشهر الماضي، محسنت كثيراً فرصه في الحصول على حكم

وعقدت محكمة امن الدولة ظهر امس جلسة علنية جبرى خاللها «توريد» قرار محكمة البمييز القاضي

بنقض قسرار محكمة أمن الدولة

السابق بالحكم بالاعدام على خليفة

بتهمة الاشتراك في مؤامرة بقصد القيام بأعمال ارهابية في القضية

المعروفة يقضية والأفعان العربء

وكانت محكمة التميير نقضت قرار

محكمة أمن الدولة الصادر بتاريخ ٩٤/١٢/١١ لغاية استكميال سيماء

وقال وكيل المتهم، المحامي سميح

محاكمة اللتهم بتهمة الاشتراك في

اسقطت تهمة الانتساب الى جمعية غير مشروعة وتهمة حبازة موآد متفجرة والتي كانت المحكمة براته منهمما في قسرارها الصادر في

ورفض خليفة أمس التهمة الموجهة اليه امام محكمة أمن النولة التي تراسها العقيد حافظ أمين. ويعد

نلك شرعت النيابة في تقديم بيناتها التى حصرتها بأقوال المتهم عبدالله

محتبوياته، اضافة الى افادة المتهم

خليفة لدى المدعي العام. وامتنع خليفة عن اعطاء إفادة

جدنيدة وطالب باعتبار افادته امام

ة الى يوم الاحسد ألقسبل

المحكمية بون ريادة، وبناء على طلب

لاستكمال الاستماع الى شهود النيابة

الثلاثة وهم: محمد أمين جبر وصالح

جِميلُ عبدالْرَحَيْمِ. وأُسْتَبِعَيْنَ المَصَائِرِ القَصَائِيةِ سَمَاعِ شَهَادة

المتهم الحشايكة بعد حضور المتهم

خليفة ولانه لا يجوز سماع شهادة

متهم ضد متهم أخر، في وجود المتهم

الأخر. وتعتبر شهادة الحشايكة في

القضية أهم العناصر التي أنت الى

إدانة خليفة في محكمة أمن الدولة

قَبِل نَقِضُ القَرَّارِ مِنْ قِبِل مُحكمَّة

الثنمة في الصفحة (٦)

سواركة وخبير الثق

مؤامرة للقيام بأعمال ارهابية بعدم

بالبراءة، من المحكمة.

شهود النيابة.

.45/17/11

الدمام

AL HAYAT WEDNESDAY, 7 JUNE, 1995 ISSUE NO 11794

مطلعية أنَّ الرئيس التنفيد ذي للجنة الخياصية الأكثفية ازالة الإسلجية العراقية المحظورة السفير رالف اكيوس زار القاهرة نهاية الاسبوع المصاري السبيبة عنصرو مبوسي ومسسؤولين عسكريين صصسريين موضوع التعاون المصري – العراقي في مسجسالي الصنبواريخ والمواد

الكَيماوية قبل حُرب الحُلْيجُ الْثَانَيةِ. وقالت المصادر التي اشترطت عدم كَشُفُّ هُويِتِهَا انَّ النَّجُنَّةَ لَا تُوجِهُ أَيةً تهمة للصر ولا تسبعي إلى التعرف إلى برامجها التسلحية، وما تريده هو التحقق من معلومات عراقية لجهة

المن تعرض المسرمنية في نوييلا

التتمة في الصفحة (٦)

موسكُ يَوْكُن ثِيَةَ يَنْفِينَ مِشَارِيعٍ فِي العَرَاقَ

 أنهى السيد طارق عزيز نائب رئيس الوزراء العراقي زيارة لوسكو اجرى ات مم وزير الخارجية اندريه كوزيريف وناقش ف الاقتصادي مع عدد من اقطاب الحكومة الروسية. وأكدت موسكو استعدادها لاقامة مشاريع بعشرة بلايين دولار في العراق، وتوقعت أن تسدد بغداد ديونها بالعملة الصعبة وصادرات النفط

المنطبة وصادرات اللغم والمنظمة المنظمة المنظمة والمنظمة المنظمة المنظ بينهما الى مستوى فترة ما قبل حرب الخليج ويصل الى بليون دولار سنوياً. وذكر أن الضيف العراقي اكد اهتمام بعداد بأن تشارك روسيا في بناء عدد من الشاريع الصناعية، ومنها مصنع للحديد والصلب طاقته الانتاجية مليونا طن من

القولاد سنوياً وأخر لانتاج البيئانول بقورة ٨٠ الف طن والثالث لصنع ٢٠ الف طن

#### الامارات: وزير الاشغال يتولى النفط بالوكالة

□ أبو طبي - «الحياة»:

أبو طبي امسس أن وزير الاسسفال السبيد ركاض بن سالم بن ركاض سيبعين خبلال الإيام المقبلة وزيراً بالوكالة للبسترول والتسروة

AL HAYAT

🖪 أفادت مصادر مطلعة ف

الماضيء ذلك واكدت تكليف وربر الاشسغال

ان هناك فرصة».

ويخلف الوزير بن ركاض الوزير احمد سعيد البادي الذي استقال مسن ورّارتي الصحصة والنفط بالوكالة في العاشر من أياً (مايو)

وكأنت وكالات انباء عالمية اشارت الى احتمال تولي النكتور مانع سعيد العتبية دوراً نفطياً مهماً في الإمارات. لكن مصادر مطلعة في أبو ظبي نفت

## □ بيروت - «الحياة»:

🗆 واشنطن – من رفيق خليل المعلوف:

■ أحرى الرئيس بيل كلينتون أمس اتصالاً هاته يأ بالرئيس حافظ الإسد، وأبدى تفاؤلاً

باحتمال التوصل إلى معاهدة سلام هذه السنة

بالأسد بعد استقبال الرئيس السوري لروس.

إعادة كل الجولان بكذب على الناس.

وأعربت الصحافة السورية الرسمية، في

وقنيل استقبال الاسد روس، أعرب الرئيس

الأميركي عن اعتقاده بأن هذاك فرصة الأن

للتوصل إلى معاهدة سلام هذه السئة بين سورية

سوطس إلى معادة معدم سدة استعابي عبوريد وإسرائيل. وقال إنه سقتنع بأن الرئيس الأسد راغب في السلام، لكنه اعترف باستمرار وجود عقبات على الطريق وقد لا ننجح، لكنني اعتقد

واضاف كلينتون الذي كان يتحدث في مقابلة تلفزيونية مساء أول من أمس في برنامج دلاري

خطوة نادرةً، عن الارتياح إلى تصريحات لرابيٌّ

اعتبر فيها ان من يقول أن السلام ممكن من دون

■ نالت الحكومـــة اللبنانيـــة الجديدة برئاسة الرئيس رفيق الحريري ثقة المجلس النيابي بغالبية ٧٦ صُوتًا، مع امتناع خمسة نواب عن التصويت، وحجبها من ثمانية عشر نائباً وحضر الجلسة ٩٩ نائباً. (عدد المجلس النيابي القديم) من اصل ١٣٨

غد اعضباء اللجلس .. وكانت حكومة الصريري الاولى نالت الثقة بغالبية ١٠٣، مع الإشارة الى ان من اصل الدواب الـ ١٢٨ توفي واحد (جوزف مفيرل) ويوجد أخر

واحد (جورت سيري) ريوب المحرد (يحيي شمص) في السجن. وجاء التصدويت على الشقبة بالمكومة الثبانية للصريري التي تَالَفَتْ، في ٢٥ أيار (مسايو) الْمَاصْبيَّ، بعد يومين من المناقشات للعسان الوزاري الذي تلاه رئيسها قبل ظهر اول من امس امام المجلس برئاسة الرئيس نبيه بري وحضور الحريري

سارابيفو على الطريق المُؤْسِة ٱلَّي

استراتيجية تطل على ساراييفو.

وأضاف المصدر ان الجيش البوسني

غنم كميات كبيرة من الإسلحة

والنَّحَائر لكنه لم يحدد حجم الحَسائر

وحسب معلومات حصلت علمها

والحجادة، فإن الجيش البوسني

يحاول فرض طوق مواز للطوق

الصربي حول سارابيفو، وذلكُ لإغلاق

في صفوف البوسنين.

وتعد ثرسكافتسا اعلى مرتفعات

غوراجدا.

وتحدث ٣١ نائباً القوا خطباً فند فيها المعارضون والمنتقدون سياسة الحكومة السابقة معتبرين ان الحالية وركسر بعض الثواب الذي بدأ

بعد رد رئيس الحكومة على انتقادات العارضين

بعضهم كلصاتهم برثاء الوزير نائب بيروت الراحل جوزف مغيزل الذي توفى الاسبوع الماضي، على أنشقاد بساسنة الحكومة السنابقية في ميا يتعلق بالدين العام على الخزينة من جراء سياسة الاقتراض لتنفيذ المُسْارِيع والإهدار في سياسة النولة المالية وعلى فشلها في تحقيق الاصلاح الاداري وعدم تتفينها الانماء المتوازن بين المناطق. واثار بعضهم عدم توافر الاموال لصندوق المهجرين من اجل تنفيذ خطة العودة وعدم معالجة الحكومة السابقة للازمة

• ودافع بعض النواب المعسارضين

عن دالوزراء المشاكسين، الدين

المعيشية والاجتماعية.

من الإقليات. وتحدث الرئيس الحريري، بعد مداخلتين النائبين حسن عن البين واكرم شهيب، فالحظ أن اسعظم

وتوقع الصمسيني صدور حكم التتمة في الصفحة (٦)

"بَاتِي بِثِيهَان

بأول بطولة لدوري الولايات المتحدة المفتوحة للغولف، وهو

"Hall of Fame" الطريق لوصولها إلى

لجمعيّة النساء المحترفات للغولف.

وبتميزت في لعبة تضم الكثير

من الفائزين ولكن القليل القليل

من الأبطال . ومن الطبيعي أن تختار

بَاتِي ساعةً ذائعة الصِّيت مشلها ،

تتحمَّل ظروف لَعب سِناقَّة.

إِنَّهَا بِالطَّبِعِ سَاعِةً رُولِكِ س.

هَكذا بَرزت بَاتِي شيهان

الإنتصار الذي كان بداية

## فيما تكبد الصرب خسائر فادحة في معارك مع الكروات لبوسنيون يحققون اختراقأ في ضواحي ساراييفو

صرب البوسنة وكرابينا (كرواتيا) من

وتدور المعارك العنيفة في منطقتي مرتفعات بيناري وبليتي غلاوموتشي ويوسانسكو جراخوفو اللتين يقع وسطهما الممر الرئيسي والوحيد الذي يبدا من صربيا عبر مناطق صرب البوسنة ومنها الى كنين التي بتخذها صرب كرواتيا الانقصاليون

> اختراقاً مهماً في مرتفعات مطلة على ساراييفو في اطار الساعي لفك الحصار الصربي عن العاصمة

> وثرافق نلك مع انباء عن خسائر فائحة تكبدتها الميليشهات الصربية

المحاصرة (راجع ص ٨).

من جهة اخرى، صعد الرئيس حاء نلك ضلال محانثاته مع

المبعوث الاسيركي روبرت فريزر في وقت تمكن وفد يوثاني رفيع المستوى

والحياقة

■ شهدت البوسنة تطورات عسكرية ملهمة على الأرض خالا الساعات الـ 1/4 الماضية قد تنعكس سلباً على الموقف القوي الذي برهن عنه الصرب في مواجهة الجتمع الدولي.

في معارك ضارية ضد الكروات جنوب غُربي البوسنة. وقد يؤدي ذلك الى اقفالُ والمر الشمالي، الذي يربط بين يستخدسه صبرب البوسنة لنقل

الصربي سلوبودان ميلوشيفيتش من مرايداته تجاه المجتمع الدولي مطالبا بإرث الاتصاد اليوغوسلافي السابق قبل أن يعترف بالبوسنة.

من اقناع صرب البـوسنة بوضع قضية من تبقى من الرهائن الدوليين لديهم في عهدة الرئيس الصربي. وأولى المراقب ون في البوسنة اهتماماً كبيراً بالمعارك الدائرة على سنونها الجنوبية الغسربينة مع كسرواتيسا، وتشسارك في المعسارك ميليشيات كروات البوسئة الى جائب



جهة اخرى.

عاصمة لجمهوريتهم المعلنة من جانب

وأكد مصدر عسكري بوسني رفيع المستوي له «الحياة» ان قواته سجلت

صربيا ومنطقة كرايينا الذي الإمدادات.

لكن هذه التطورات لم تثن صرب الدوسنة عن تعنتهم اذ اعلن زعيمهم رادوقان كار اجيتش أنه مطمئن الى أن قسوة التسدخل الثي شكلهسا حلف الاطلسي ليس هدفيها صواجهة ميليشياته وان يكون بمقدؤرها فتح اي طريق الى العناصصة البوسنيــة



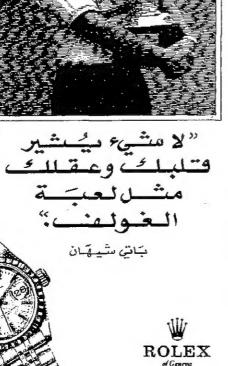


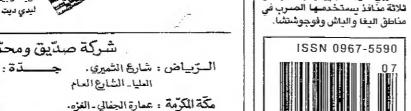
ـ قدة : عمارة العطار - شايع الملك عبد العزيز. عمارة اللكة - شارع الملك عبد العزيز . العليا الشايع العام

عمارة الأمير منصور- شارع الملك عبد العزيز. مركز العمودي - طريق المدينة. خميس مشيط: الشارع العام - مركز الخيرية التجاري،

شركة صديق ومحمد عظار الربياض: شارع التميري. مكَّة المكرِّمة : عمارة الجفالي - الغزه.







المعلومات التي اللت بها وقد اكلت ان

الإجهزة من توقيف الفاعل وربما بعد

وقت، وقال دان قوى الامن تشمكن في

بعض الأحسان من توقيف عصابات

السيرقية وأن افترادها بعشرفون

بالسرقات التي قاموا بها وقد نتوصل

الى كشف موية القاتل الذي يعتقد انه

تمكن من مسغسادرة المكأن، عسسر

الاوتوستراد القريب من المنزل مسرح

المرسييراس الاثنين المقبل اجتماعا

امنياً موسعاً في وزارة الداخلية،

سيخصص للنظر في حوادث الانتحار

التي تكاثرت اخيراً، خصوصاً بين

صفوف الناشئة وسجل منها تسعة،

كان أخرها الطالب موفق شريف.

وسيعرض الاجتماع لتقارير الاجهزة

الامنية والقضائية في هذا الصيد وما

توافير من معلومات، خصوصاً أن

وظاهرة نيرفانا، كما تسمى، بدأت منذ نحو سنتين في لبنان، في محلة قرنة شُمَّ وَأَنَّ فُسُحَيْثَهَا طَالِبٍ فَي

الرابعة عشرة من عمره، ويعزي

سببها الى القائر بموسيقي الهارد

الى نلك، صدر امس عن مديرية

روك وبالمواضيع التي تطرحها والداعي بعضها الى الانتحارَ.

قوى الامن الداخلي - شعبة العلاقات

العامة - البيانُ الأتي داقيم هنري

نسيب جيور (٤٥ عاماً) على اطلاقً

النار من سلاح صيد على ابراهيم خليل شيرو (٢٩ عاماً) واردام وفر الي

جهة مجهولة فور حصول الحادث».

واضاف «على اثر الحائث قام أمر مفرزة جونية القضائية العقيد حبيب

لطفي على راس قسوة من عناصسره

بمطاردة القاتل وتمكن من القبض

عليه متخفياً في أحد احياء جونيه،

بعد مضى ساعتين ونصف الساعا. على الحابُّث، في الْحَامِسِة والنصفِّ

ونكر البيان دوبالتحقيق مع الموقسوف اعترف بارتكاب الكرم

المُنْسَنُونِ البِينَهِ، وقيال ان استباب

الجريمة تعود الى صلامات عائلية

ومثل الجاني الجريمة امس.

من بعد ظهر اول ّمن امس».

سابقة وتلف مزروعات ..

من جهة ثانية، علمت والصاقر ان

وأعرب المرعن امله في دان تتمكن

الجريمة وقعت بقصد السرقة.

بعد جريمة طبرجا والوضع الامني في كسروان

المر: دوريات وحواجز وقائية

القطع الطريق على تكرار الحوادث

■ أعلن نائب رئيس الحكومــة

وزير الداخلية ميشال المر ان قوي الامن الداخلي سنباشس بمؤازرة

وحدات من الجيش اللبناني تسيير

توريات واقسامية حسواجس بدءأ من

التأسعة مساء الى السانسة صباحا

من كل يوم في منطقة كسروان لصبط الامن واصفاً هذه التدابير بانها

دثاتي في سبياق فرض الامن الوقائي

لقطع الطريق على امكان وقوع حوانت

مخلة بالامن او حصول سرقات، على

غرار الجريمة التي حصلت ليل السبت

الماضي واودت بحياة الشبآب شربل

المغدورين على قيد الحياة «بمكن ان

يخدم التحقيق والاجهزة الامنية في

الكشف عن القياتل، خيصوصياً انهياً

افانت بعد الجريمة انها قائرة على

التعرف البه، مشيراً الى ان قوي

الامن اوقفت تباعاً نحو ٦٠ شخصاً

معظمهم يعملون في البسساتين

والمعامل الكاثنة في المنطقة، وقد اقرج

عُن عَالبِيتِهم نَظُراً الى ان شُعَيقاً

كلام المرجاء في ندوة صحافية

وعن الغابة من الاجتماع، قال المر

التدابيس لردع كل النين يحساولون

تخريب مسيرة الامن، بعدما عرضنا

لكل الأوضاع واستمعنا الى الاجهزة ،،

مؤكداً أن «المُجتمعين تطرقوا الي

التدابير الفورية الواجب اتخانها على

صعيد قوى الامن بعؤازرة الجيش،

لمنع تكرار الصوادث وصولاً الى قمع

وشنده على دضرورة تسب

الدوريات واقامة الحواجرة، وتمنى

على قوى الامن والجيش اللبناني دان

تباشر فوراً تطبيق هذه التدابير، وان

تقوم بحسلات دهم أذا كانت هناك

واشسار الى داهمية الاجراءات

الامنيسة الوقائيسة التي تتسيح لنا

الامساك بالوضع، مؤكداً ان دهدفها لن يكون ارعاج المواطنين الذين يبدون

على النوام انزعاجهم من مثل هذه

التدابير الموضوعة في الإساس لتوفير

واكد المر داننا سنوفق بين ضبط

الوضّع الامنّي وعدم النّسبيد في ازعاج الناس، لاننا نهدف الى شدد

الحبل حتى لو حصل بعض الأزعاج، وقد بات من الضرورة التشيدة.

كل من محاول الإخلال مالامن.

تجمعات مشبوهة..

الحمادة لهم».

عــقـدهـا قبيل ظهـر امس في مكتب

الضَّديتَينَ لم تشتبه في اي منهم.

ولفت المرالى أن بفاء شقيقة

سقيم واخته ماري العم.

ليلاً الى بيروت.

الدوم الأربعاء.

وعرض الهراوي امس في قد

اجل لبنان، الموالي للعماد ميشال عون

احتماعاً له أمس درس قبه وأخر

المُعلومسات، التي توافسرت لديه منّ الجهات الرسمية الغرنسية حول زيارة

الرئيس اليَّاسُ الهَرَاوِيِّ الى بِاريس

وشيد التجمع في بيان له عقب

# والبحث يتطرق الى احتمالات السلام

🛘 بيروت - والحياة::

**■** بدعوة رسمية من الرئيس الغرنسي جاك شيراك يتوجه صبا اليبوم الى باريس رئيس الجعهورية الياس الهراوي وعقيلته السيدة مني، على راس وقسد وزارى يضم نائب رئيس الحكومة وزبر الدلخلية ميشال المر وونداء ألعثل بهيج طبارة والدفاع محسن دلول والخارجنية فارس يويز والصحبة العاصة صروان حسادة والصناعة والنقط شناهي برصوميان وشؤون المجلس النيابي تديم سالم. ويغادر الرئيس الهراوي والوفد الوزاري المرافق مطار بيستروت في طائرة شامية وضعها في تصرفه

رئيس الحكومة رفيق الحريري. وقالت مصادر رسمية لـ «الحياد، ان هذه الزيارة، التي تستمر ساعات، لتهنئة الرئيس شيبراك بانتخابه رئيساً تغرنسا، ستكون مناسبة للبحث في العسلاقيات الكنائبية والاوضياع في المنطقة في ضوء احتمال حصول تقدم في مقاوضات السلام على المسار

السوري- الاسرائيلي. وتكسرت المصسادر ان الرئيس المصابقات الرسمية بعض الوقت في دار السفارة اللبنانية في باريس، للقاء الوقد الإعلامي المرافق له والصحافيين اللبنانيين العاملين في باريس للتحدّث عن نتائج الزيارة الخاطفة.

بـــة الزيارة وزعت دائرة 🍦 الاجتماع على «متانة العلاقة الراسخة الشوون الإعالامية في رئاسة بين الشعبين اللبناني والفرنسي» الجمهورية بيانا عنها، تضمن ان وعلى معاناة الشعب اللبناني من الوضع القائم حاليا نتيجة الاحتلالات وصوله الى مطار اورثي سيكون قبل الجائمة على أرض الوطن، وقال «ان طهر اليوم وسيقام له استقبال رسمي الحكم الحالي لا يعتل باي شكل من في جناح الشرف. وفي الاولى الا ربعاً معقد لقاء شاص بين الرئيسين الأشكال تطلعات وأصال الشعب، بل الهراوي وشبيراك يليسه في الاولي بات الغطاء المطلوب لتمرير فصول المؤامرة التي تريد إنهاء وجود لبذان والنصف غيداء رسيمي على ثييرف الديموقراطي بكيانه وهويته، الرئيس اللبنائي يشبارك فيه الوفيد وأوضح وأن التجمع قام بانصالات الرسمي المرافق. وفي الشاللة والنصف ثبيثة مع السوولين والوزراء دُ لقاءً بِينَ الْرِئْيِسِ الْهِــراوي والاعلاميين الفرنسيين واللبنانين الغرنسيين الذين سيلتقون الوضد المعتمدين في فرنسا. ويتوقع عودة

اللبغاني وأبلغهم أن المستثلين الرئيس الهرأوي في الصادية عشرة الحقيقيّين للشعب اللبناني هم غير المنصبين على كراسي الحكد. ونُكَّرُ ان مَكَاتَبِ السَّجِمْعِ من اجل لبنان في مختلف انصاء فرنسا وقامت بعيدا مع السقير البابوي في لبنان بحملة سياسية اعلامية واسعة مع المونسنيسور بابلو بوانتي للاؤضاع العامة والعلاقات الثنائية. ثم التقي النواب وأعضاء مجلس الشدوخ من اجل وضعهم في الصورة الصقيقية عبائلة النائب الوزير الراحل جبورف للوضع اللبَّمَاني، وقَــَام عـــــد تـن مغيزل، وشكرت له السيدة لور مغيزل البرلمانيين الفرنسيين بالكشابة الى مواساته لها ومنح الفقيد وسام الارز عقد المُكتب الدائم لم والتجمع من

الرئيس الفرنسي جالُّ شُيراك ليكونُ متشدداً وصلباً بالنفاع عن مصالح لبنان الحرّ السيد المستقل خلال لقائه الهراوي منكرين بانه حال خروج القوات الغريبة عن أرضه ستعود الثقة وتعود معها الرساميل اللبنانية والاجتبية وتبدأ ورشد الاعصار الحقيقية لدولة القانون العصرية التي يحلم بها كل مواطن لبناني.

#### مقتلمسؤول في الجنوبي

والمقياومية الاسلاميية، (الحناح العسكري في حجزب الله،) مسؤوليتها امس عَنَّ تَغَجِيرٌ مَنزِل لَطَفي بَرِّيَ في بنت جبيل مشيرِد الى انه مسؤول أمني كبير في حبيش لبنان

وَقُتُلُّ بِرِي في الانفجار واغلق الجدات المحدات المحدات

الى ذلك، حلّق الطيسران الحسربي الاسسرائيلي في احسواء المنطقسة الجنوبية وصولا الى اجواء بيروت واحْترق جدار الصوت، واقتحمت قوة اسرائيلية بلدة السريرة في منطقة البقاع الغربي وهددت سكانها بالإعتقال في حال عدم التزامهم قرار عدم التجمع على الطرقات العامة.

#### ملفاغتيالالجميل قبل العطلة القضائية 🗷 بيروت - «الصياة» - توقعت

صصابر قضائية, بحسب «الوكالة الوطنية للاعلام الرسمية. ان ينهى قاضى القحقيق العدلي في قضية اغتبال الوئيس الراحل الشيخ بشير الجمعيل القاضى سبعيد مجرزا تحقيقاته في الملف ويصدر القرار الانهامي قبل بدء العطَّلَة العَّصَائية التي تبدأ في ١٠ تموز (يوليو) المقبل.

التُجَارِيَّةُ ابوابها وسرت حالة من التوتر في المدينة ومحيطها. وأطلق احد عناصس «الجنوبي» النار على زميل له في البلدة وأصابة بجروح. وأكدت الاذاعة الاسرائيلية أن بري كنان أحد ، المتعاونين، معها وانه قتل نتيجة انفجار عبوة على بأب منزله.

## الكتلة: الضاحية خاضعة لنظام الأمر الواقع وتجاهل رسمي لعودة مهجريها

حسساب الوفاق الوطني وصبيغة ■ أثارت اللجنة التنقيذية لحرب العيش المشترك والعدل وألقانون، الكتلة الوطنيسة، في بيسان بعسد واصاف البيان أن الحرب ولا يود التساؤل بعد الآن عن سبب تأخير اجتماعها الاسبوعي، «الوضع الخاص الذي ترزح تحته الضاحية عودة مهجري الضاحية او تاحيلها بل يدعو السلطات الى تقبير خطورة الجنوبية لبيروت. ورات انها ،على الواقع السائد في تلك الضاحية رغم كونها جرءاً من بيروت الكبرى وانعكاسه السيء على نفوس كل امنينأ ويقع ضسمنها مطار بيسروت الدولي، مَا زَّالت خَاصْعة لنُظَامُ الأمر اللبنائيين ويهليب بها تحمل مسؤولساتها فورأ في هذا الشان الواقع الذي يخرجها في استمرار عن ووضع كل الخطة والوسائل لفرض طاقة القانون وسلطة الدولة، بحيث الامن ولاعادة مهجري الضاحية في ان المسؤولين انقسمهم يتجاهلون حق وكرامة والتبديد كل ما يساور قصدأ الاوضاع والحقوق لعشرات الالوف من أهالي الضاحية وملاكيها، الاعتقاد من ربية وشكوك، وتابع ،ولا ويشجنبون عمداً البحث في عودة يرد احد أن مناطق أخرى مهجرة مستأخرة عودة مهجريها في النبعة المهجرين، او يؤخرون البحث في هذه وحارة الغوارئة وتل الزعتر وغيرها، العودة لاي سبب ولو بحجة عدم تواقر المال اللازم في الوقت الحاضر.. فالسلطة مطالبة من الجميع وفي وجه الجميع باعادة كل مهجر الى ملكه ورزقه من دون ابطاء وفقاً للحق واستفت اللجنة ،ان تجدد في التقارير الواردة عليها في هذا الشبانَ والقانون، وكرر الصرب وجوب مقارنة مع موقف السلطة المنكور مبحة بعض الاعتقاد السائد لدي اعتماد معاهدة الهدنة اللبنانية الاشالي من كل الطوائف في الضاحية الاسرائيلية، في تعقيب على كلام وزير الصارجية فارس بويز عن ان التأجيل المستمر منذ ألعام ١٩٩٠ استعداد السلطات اللينانية للتعاطى في وضع خطة الدولة لاعادة مهجرى

تُطرِحها أسرائيلُ أذا كانت تُدخلُ في مضمون القرار الرقم ٢٥٠. الى نلك، طالبت مفوضة الشؤون الاحتماعية والنسائية في الحرب المحامية تبريز عيد بأن تتابغ السيدة لور صغيرل رسالة زوجها الوزير

جدياً مع الترتيبات الأمنية الذي

فانحقام كسروان ريمون حتي عقب الاجتماع الامثى - القضائي الموسع الذي دعا اليه وحضره محافظ جبل لبنان امين حمود والمدعى العام لجبل لبِنانُ القَّاضِيُّ طَرِبِّيهِ رَحْمَةً وَقَادُةً الإجهزة الامنيةُ الراحل جوزف مغيزل في البيثة. طلبت من المحافظ دعوة مجلس الامن الفرعي في جبل لبنان الى اجتماع استثنائي بسبب الوضع الامني الذي يسود هذه المنطقة بالذات، لاتخاذ

الضَّاحية يزيد من ضغوط المحتلين

فاعلية ونتيجة في حمل بعض المالكين

المهسجسرين الذين فالهم اليساس من

السلطة ومن الانتظار ومن مظاهر

الاصوال والأضبار، الى بيع ارزاقهم

للي من المحسنلين وباي ثمن ولو ان

غالبية المحتلين هم طارؤون ليسوا

مهجرين من مكان ما، بل جاعوا



«الوسط» في «معسكرات الدفاع الشعبي» في السودان



من تشديد الحصار الى انهيار الدينار

ليبيا: جلود حصان طروادة؟

# اعراق: قاعدة النظام تهز عدام

الجزر الاماراتية المحتلة: موقفان ايرانيان من التحكيم الدولي وحوار ثنائي في طريق مسدود

الى حضرموت: جغرافيا منسية وأول ناطحات سحاب في العالم

نساء صامدات في ٣ كتب عن الجزائر: ضمير الغائب لمقاومة الخوف والسجن الواسع

مهرجان «كان» يعيد السينما الى ذاتها لترتبط بنبض الحياة

خطة «الاخوان» لتحنيد الأنعار 40رية - العراقل ظه الترتسات الأمسة ولحوالوني النان: حكومة **ANN** 

أوضاع تلفزيون لبنان بين مكاري ونعيم وعبيد

□ بيروت - دالمياة»:

🗷 استقبل وزير الاعلام فريد كاري امس رئيس مستحس ادارة تلفريون لبنان فؤاد نعدم واعضاءه، ي حضور المدر العام لوزارة الاعلام مقوض الحكومة ادى تلفريون لبنان



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباحكل اثنين

وتطرق الى الجريمة التي وقعت أو طبرجا وانت الى مقتل السقدةن. واعتبر أن وجود القاضي طريبه رحمة بينذا ضمان وهو بشرف على التحقيق ويقوم باكمل واجب بالتعاون مع الشرطة القضائية في and a second وكشف ان الاجهزة الامنية اوقفت ٦٠ شخصاً واستجوبتهم، وتعمل الأن على توقيف كل من تدور عليه الشبهة، وما يساعدنا في التحقيق هو احدى شقيقات الضحيدين التي ما زالت على قيد الحياة، والاجهرة تجري للقابلات بينها وبين المشتبه فيهم للتعرف الى القاتل، خصوصاً انها شاهدته. والاجهزة الامنية تستند الي

لهيلون ونيب

يتانين مدر ومر -

بروشحاش وجالتك

وسے مصورہ کے اس

يستغري فنه

the season of m , 644 6.

The good Super Sales on

BOSCH بونني

العمل معهم فنظافة اليد هي الأهم عندي وتلك

- لم تحدثُ بينناً أي اتصالات لان عندي اقتناعاً

بان الصادق كاذب ضليل وهذا قلته وإنا أَفي سدة

الحكم. حتى ما يقال عن اعتقاله لدي شك في

حقيقًته. واؤكد أن هناك اتفاقاً مع الترابي الذي

وضعه في المعتقل. إنها مجرد مسرحية بشأهنها

- الجبهة تريد ان تسلم السلطة للصادق المهدى

دون غييره لأن سقوطها اصبح وشيكاً، وقادتهاً

يتمنون الاياتي تغيير يجعلهم مكشوفين اماء

الجماهير. هم يريدون البديل في المهدي النه متورط

معهم ولن يكشفهم. وبليلي ان الجبهة هي اساسًا

لهُم أي شيء، ومن هذا كان ترشيحة للخلافة.

﴿ ۗ وَأَيُّ فَائِدَةً لَلْجِبِهِةً مِنْ اعْتَقَالَ الْمُهِدِي وِبَالْبِبِ

- تستفيد من عدم كشف جرائم قائتها خاصة

أنهم سيتخلُّون عَن الحكم في أقرب وقت، ويريدون

بطلا، أين بطولة هذا الصادق عندما تولى البشير؟

المعتقلات من جميع أحبائي وعائلتي. قالوا لا أحد من عائلتك معتقلاً. قلت لهم اقصد كل سوداني في

المعتقل، فأنا عندما كنت في الحكم لم يكن هُناكُ

معتقل واحد من دون محاكمةً، واشترطتُ تصفية

بيوت الأشباح التي يعنبون فيها المعتقلين، والشرط

الثَّالَثُ هُو أَنْ الجِبِّهَةَ حَرْبُ وَأَنَّا لا اربِد فِّي السلطة حزباً وإذا كنتم ستطلون حزباً فافتحوا الطريق امام

بقية الإحرَاب كي تتداول الحكم. قالوا لي لسنا حرّباً

فقلت انكم حرب دبني والبشيس قائد الجناح

العسكري للجبهة. وراح المندوبون وعاد غيرهم، وفي

• لماذا لم تستفد من علاقتك الحسنة بالترابي لتنقية

الوزارة بالاضوان المسلمين بعت ابعاد الموظفين

المايويين عنها، وذلك بتدبير عقود عمل لهم في

الصارج من أجل خلخلة الوزارة وأسنانها للاخوان. وانا عرفت الأمر فعملت تغييرا وزاريا وعينته

ساعداً لرئيس الجمهورية وجمئته شهرين من دون

عمل وعندما وضعنا قوانين سبتمبر الاسلامية قال:

متى اسلم نميري؛ وأجبتُ: اسلمتُ اليوم والاسلام

يجِبُ ما قَبِله. وَتُدُّخُلُ الْأَخُوةِ لَقُصْ الخَّلَافُ، وَهَذَا مَا

كأن من علاقتنا. وخرجت بدرس فحواه ان الترابي

من أين للترابي كل هذه القوة وما تقديركم لقوة

- هو نكي وجد السودان بلداً مسلماً فدعا

للجبهة وخدع كل الطوائف واستفاد منها ثم تخلى

عنها. هم انفضوا عنه وتركوه مع جناحه العسكري.

اما قوة الاخوان السلمين فلا تزيد على ٥٠ الفأ وقد

تصل الى ١٠٠ الف على أقصى تقدير. وسر قوتهم

١٢ الفأ لكنه لحسن تنظيمه كان موجوداً في كل

مُكان. وفي الســودان الآن كل من هب ويب اطَّلق

لحيثَه مّا يُوحي بكثرة أعوان الجبهة، ولكن ليس كلّ ذي لحية اخوانياً بل ان اكثرهم يطلقونها من اجل

٠ هل توجد معسكرات متطرفين عرب على الاراضي

" انَّا لم ادخل السودان ولا ارسل عبيوناً الى هناك اذ ليست عندي قدرة. وما يرويه لي مندوبي هناك ان الصودان لا يؤوي متطرقين بالشكل الذي

يتسريد. لكفه يدرب فستسيساناً في سن ١٦ سنة في

معسكرات جيش الدفاع الشعبي تحت شعارات

خاصة بالجهاد ولا يدرب مصريين للقتال في مصر.

ولكن اذا وجد مصصري ينضم لواحد من تلك

المعسكرات اقصد انهم لا يستقدمون مصريين

الحزب الشيوعي مثلاً لم يزد عدد اعضائه على

مخادع لا يمكن الوثوق به أو العمل معه.

في تنظيمهم وقدرتهم على الحشد.

عام الراي العام وتمثيليتهم معروفة للجميع.

• مادًا عن علاقتكم بالترابي؟

شروطي لكنهم لم يقبلواً.

كل مرة اعدت هذه الشروط

الاجواء بينك وبين البشير؟

الجبهة في السودان؟

العيش في سلام.

الراي العام العالمي ضد السودان وإظهار الرئيس

عمر البشير في شكل بيكتاتور يعتقل معارضيه؟ ﴿

مشكلتي معهم.

• والصابق المهدى؟

ما نوع هذا «الاتفاق»؟

🗖 القاهرة – من حمدي رزق:

was man

معتوضة ومدر رصادمان

همك يرجيانانجب وجوز

الما لمسعد رئيد بع السوسية لار

الشعولة للفضر السجادريان

وخان سنج عبد عورز لإد

افي شد السمالين برغورة پيز

الوقيان المستح عبديت ببيد

للمسافلون في هجه ولار

فملدة المصريداني لتسريب

سيسهيها المدر واحارثات

الإسبيامي والتسعط عبر بوقيا

وسمع را مدرت قويه وخ

المسيون سيسود سوسرله

يعيم محدث والمناقي والتنافية

الإستنادي والمستدير والمعج

الماهن والحدرج سوكد ومولاته

العبياء المتعمة للاعتوالة

المتعقاصي تنصبر عاه تشحونة وإنجا

ومعشمير برشاد موجه فدالة

اشهاد لمحرشة وحصيع كوالرف

وعواعم مستاس وبالساؤة

التعارف للشوب فتورث

هائهاهم سبب بدر

تقيين في موهم سننده

الصبهاوني

الحلوة

وسرويض الأشطأان سنه التصورة، الشبكية دعد عار

the Hamilton to make the

شقاقي وعودة

وي أيهما للشفائلي من سنتور أيه ولفيا

and he was and the same

ة ويعيره أدي الى أصان سمص كالما

في عرصاصة الماسة وإصاله ليست عفرا

و تحويل بسينية عني الحيث على إلى عصر

بعان رعما من قدرة تنصد فستبين صابرة

السلامي عي مسمور عي المسار عالي مرا

ي هي عير المنوة اسم نياسة اللب

المتان ليوراء تعييرات راية وعصت بعمرا

التفسيدي موصفور مع المصوري وعصنات

क में भी बर्ग के के में के

الرويسيف فأن معص وكالت الدرانسولالة

للقي يقحة الإمم العامل الحجاد الحجاد المنام

🖬 هاجم الرئيس السودائي السابق جعفر محمد نميسري غالبية القادة السودانيين في الحكم والمعارضة، وقال في حديث الى «الحياة» أنَّ مثلثُ حلايب الحدودي الذي تتنازع عليه مصر والسودان ارض مصرية استخدمتها حكومة الرئيس عمر البشير وحكومة رئيس الوزراء السابق عبدالله خليل (حزب الأمة) لأسباب أخرى. ورأى نميري الذي طاحته انتفاضة شعبية في

عام ١٩٨٥ ان اعتقال رئيس الوزراء السابق السيد الصادق المهدي اخيراً معسرحية، اعدها مع صهره زعيم الجبهة الاسلامية القومية الدكتور حسن الترابي، مؤكداً وجود اتفاق بين الرجلين واعتبر ان الجبيَّة «تريد تسليم السلطة الى الصادق المهدي دون غيره لأنه متورط معهم ولن يكشفهم، ووصف الوزراء من الحرب الاتحادي بأنهم الصوص سرقوا قُوتُ الشُّعْبِ، وأَفْضُلُ عدم الُّعْمَلُ مُعْهِمٍ، لَكنَّهُ أُوضَيَّحَ أن أنصار رثيس الحزب الاتحادي الديموقراطي زعيم طائغة الخُتمية هم «قاعدة مايو (فترة حكمه الذي بدأ بانقلاب عسكري في ٢٠ ايار ١٩٦٩) وجنوبها،

وأوضح نميري أن أتصالات جرت مع «الحركة الشعبية لتحرير السودان وزعيمها العقيد جون قَرِيْقَ فَي شِبَانَ النَّدَاءَ الذِّي أَطْلَقُهُ الأَولَ قَبِلَ سُيَّةً لمعالجة مشكلات السودان. وعبر عن اعتقاده أن الجنوبيين ليسوا جادين في الدعوة الى الانقصال. وفي ما ياتي نص الحديث:

• هُل جِرْت مُشاورات عقب اصدار النداء للتوصل الم صيغة تجلس في اطارها المعارضة السودانية؟ - هناك مشاورات فردية ورسائل واتصالات هاتفية، ولكن حتى الآن لم يسعدنا الحظ في عقد اجتماع واحد لأن هناك صعوبات نواجهها في عملية تجميع صفوف المعارضة. وأهم هذه الصعوبات أين

نجتمع واي دولة ستحتضن المعارضة كي تتشاورا في شأن نظام يعترف به نولياً. الأمر سيتُسبِ فَيْ حرج بالغ لهذه الدولة تجاه النظام السوداني، والإم الثاني هو كيف نجمع هؤلاء الناس خاصة أن غَاللُّه السبوداندين في الضَّارج تعباني حيال إفـلاس وهي مشردة. فَكَيفُ نستطيع ان نجمع هم من اماكنُّ اقامتهم في الدول الاقريقية والعربية والأوروبية.

«كل المعارضة لا تريدني» الدا لا تضيف الى قائمة الصعوبات اعتراض القوى السودانية للعارضة على شخص نعيرى كقائد للمرحلة الجديدة في ضوء تجريتكم السابقة في الحكم؟

- ثلكٌ صعوبةٌ تخصبهم هم ولا تخصّني أنا. نِميري وجه دعوةً، اما كيف يُلبُونَهَا ۖ او موقفهم منها فتلك مشكلتهم وليست مشكلة نميري. بالعكس كل المعسارضية لا تريدني وكل الناس في الشسارع السوداني يتمنون عودة ثورة مايو. وينقل الينا اخوان منَّ «المايويين» القدامي داخل السودان إلحاح الشَّارع في طلب عودة نميري. • أذاً مناك خطة للعويم؟

- بالفعل هذاك خطة تعتمد على التحرك السلمي على رغم استعداد كل الشعب لحمل السلاح لقرض عونتي. لكن رؤيتي هي إن استخدام اليات العنف لِّر بِالوطْنُ وَفَتَح بِابِ الحربِ سَهِل أما اغلاقه فهو الشكلة في ضوء جغرافيا السودان وتشكيلته

● ألا يوجد تحرك لـ «المايويين» في الجيش السوداني؟ - هذا مــا لا أريد ان اتكلم عليه الآن، وهذا واحَّـد

من الإسترار. أجريتم اتصالات مع «الحركة الشعبية لتحرير السودان، بقيادة قرنق للوصول الى تفاهم على اسقاط النظام. ما نثائج هذه الاتصالات؟

- هنَّاك اتَّصــالات مع قــرنق وحسركستــه وهي اتصالات ناجحة الى حد كبير وستؤتي ثمارها في القريب العاجل، خاصة ان مواقف ممايو، من الجنوب

• هل يكفى التنكير باتفاق اديس ابابا لازالة كل الخلافات بينكم وبين قرنق؟ - لا شيء بيني وبين قرنق ولم يساعده احد مثل شورة مايو، وأنا أرسلته للحصول على الدكتوراه

من أميركا واتفاق اليس ابابا الذي تركفا الجنوب عليه كأن بدأية جيدة. أما ما جرى لقرنق بعد ذلك فكان وراءه سوء تغاهم ومحاولة دول عربية صديقة التبخل لاسقاط نظام مأيو. • هل وعدت الجنوبيين بنوع من الانفصال أو استقلال

الجنوب كي يتعاونوا معكم في اسقاط الحكومة الحالية؟ - لا اعتقد أنهم جأدون في الدعوة الى انفصال الجنوب وارى انه نوع من الضغط السياسي، اقصد ورقة سياسية ليس آلاً، وهم يريدون سوداناً موحداً وينادونُ بالأنفصال لتحريك المشكلة الجنوبية. • وهل وعد قرنق بالتحرك معكم؟

- الأمر ما زّالٌ في اطّار التّفاوض والتشاور، والاتصالات شملت ايضاً جبهة النوبة التي تعمل في جبال النوبة وتعاني أيضاً من فسياد الحكومات الحربية والأسلامية. وشملت الاتصالات أيضاً عنداً من التنظيمات السرية في الشرق والغرب والشمال كلُّها تعملُ لاسقاط هَدًّا النَّظَامُ.

• والعلاقة مع السيد محمد عثمان البرغني رئيس الحزب الاتتحادي الميموقراطي راعي طانفة الختمية؟ - ليس ليَّ اتصال مباشَّر مع الميرغني. ولكن يطل انصاره قاعدة دمايو، وجنود دمايو، وان كنت اتحفظ عن وصول أي حكم طائفي أو حربي مرة احرى الى سدة الحكم في السودان.

هدفي أن يُحِكم السوداندون انفسهم بانفسهم وليس على أساس طائفي او منهبي او ديني، ومن هذا كان الإختلاف مع الميرغني. ● وما هو الطرح الذي قدمه الميرغني اليكم عبسر

- اهدافنا تتلاقى. هو يريد اسقاط النظام وازألة هذا الوضع وتنمية السودان، وهذه اهدافي أيضناً ولكن ثبت أن ورزاءه حرامية ولصوص سرقوا قوت الشعب وقروش الغلابة، وأنا لا اسمح بوجود مثل هذا النَّوع مِنْ للوظفين داخل السودان، فإذا كانوا يريدون العودة الى ما فعلوا ايام تحالفهم مع

الصائق المهدي فليست لي علاقة بهم وافضل عدم

مستوطنون يطالبون بضمانات تحسبالاتفاق معالفلسطينيين

🖿 القيس المحتلة - رويتر - افايت الشرطة الاسرائيلية الأمستوطنين اسرائيلين يطالبون بضعانات من اضرار محتملة ينطوي عليها اتفاق لسلام الاسترائيلي - الفلسطيني، اغلقسوا امس طريق وادي الاردن في منطقة الحكم الذاتي الفلسطيني في

وبثت الإداعية الإسرائيلية ان مستوطنان تظاهروا واحرقوا اطارات السنيارات وان التظاهرة استمرت حوالي سأغة قبيل سغادرة الرئيس ياسر عرفات قطاع غرة الى اريحا. وصيرح الناطق باسم الشيرطة بأن للستوطئين أوقفوا حركة الرور على بعد حوالي ١٨ كيلومتراً شمال اريحا.

□ القاهرة - من محمد علام:

🛎 شىدىت القاهرة على ضيرورة عصودة النازحين الفلسطينيين من الصَّفَة الغَربَيِّةِ وقطاع عَسَرَّة الي وطنهم، وتطبيق اتفاق اوسلو . وقرارات الأمم المتحدة في هذا الصند. جاء ذلك في تصريحات أنلى بها أليات عودة النازهين. ساعد وزير الضارجية المصري للشؤون العربية السفير بدرهمام قبيل توجهه آلى عمان امس لإجراء مشساورات مع الجسانب الأردنى قسل اجتماع اللجنة الرباعية المكلفة ألبحث

في قضية النازحين الذي يبدا في بشر سبع في أسرائيل اليوم. وكأن الإجتماع الرباعي الأول على مستوى وزراء خارجية مصر والأردن واسرائيل ووزير التخطيط والتعاون

الدولي في السلطة الوطنيــــــ الفلسطينية قرر في ختام أعماله في عسمان في ٧ أذار (مسارس) الماضي تشكيل لجنة فنية دائمة على مستوى كبار المسؤولين للبحث في ألية اعادة النازدين وفق جسدول رمني. وفيشل

القاهرة تشددعلي عودة النازحين

العودة من دون قيد او شرط وقالت مصاس بيبلوماسية مصرية ان اجتماع اليوم سيركز على عرض مواقف الأطراف الأربعية من القضية ومناقشتها ونقل النتائج الي الوزراء المعنيين، نظراً الى ان اللَّجنة الغنية لم تحدد لها صلاحيات ومهمات معينة. وأكنت المناس استمرار رفض الاطراف العربية الثلاثة اقتراح وزير الذارجية الآسرائيلي شمعون بيريز تشكيل لجنة لحصر النازدين بدجة

عدم وجود تقديرات نهائية. وكان الجانب الفلسطيني رفض اقتراحا اسرائيليا أخر بتوقيع كل من يرغب في العودة تعهداً بعدم الاخلال بالأمن على غرار تعهد المعشقلين كشرط للافراج عنهم، لأن قرار الجسعية الإجتماع في التوصل الى أتفاق على العامة للأمم المتحدة الرقم ١٩٤ وقرار مسجلس الأمن الرقم ٢٣٧ تناولا حق

ويقدر الجاثب الفلسطيني عدد النازحين بنحو ملبون ونصف ملبون شخص اضافة الى أسرهم وأولادهم على مدى ٢٨ سنة، فيما يتراوح التقدير الاسرائيلي بين ١٥٠ و٢٠٠ ألف شخص، ويشند القلسطيندون على مسؤولية اسرائيل القانونية ومآ يترتب عليها مُتيَّدِجة عَدَّمُ تَنَفُّدِذَ القرارين الدوليين.

□ لندن - من سورانا طربوش:

البريطاني جون ميجور غاصفة كأنه أوهام إذ أكعلت الحكومة سنة أعوام. عل تعزو نذك الى سياسية بعد تسريب مقاطع من سخة اولية عن تقرير القاضى اللورد رينشارد سكوت الخاص بالتحقيق في - لا لضعف المعارضة ولا لقوة الجدهة. للأسف وفضيحة، تصدير السلاح البريطان الى العراق خلال الشمانينات التي عرفت بـ وعراق غيث، ولم يستبعد مراقبون تطور القضية الى حد يهدد بسقوط الحكومة. وأشارت النسخة الأولية عن

> - النداء لا يتحدث عمن يخلف الجبهة، لكنه يضع الأصر في ايدي الجسماهيس الذي تقسرر من يحكمها، وكيف وهذا متروك للحوار الذي ندعو اليه. • عل جرى اتصال بينكم وبين الشيوعيين في هذا

- لا توجد اتصالات لأنني اعتقد أنني لست صاحبة البهم. وهم لم يردوا على النداء لأن فاروق أبو عيسى (الأمين العام لاتحاد المحامين العرب) ومن شابهه يعرفون كنب ما قيل عن ثورة مايو وهم وراء ثلك. ولم التق به سوى مرة واحدة مصادفة، ولم يجر بيننا كلام، والخلاف بيننا قائم.

وأنا أجهزت عليهم،

 ما سر هذا الخلاف؟ - أنا قضيت عليهم في السودان، وأجهزت عليهم وهم ليست لديهم أي نيثة للعصل، يريدون المراكر والمناصب فقط ويرينون مصلحتهم لأمصلحة الشعب السوداني. أنهم يجيدون استخدام الآلة الاعلامية مثل الحبية، فنحن علمناهم في الخارج ليُستُورَدوا لنا نظريات شيوعية او اخرى خمينية، ولا اضعهم في حساباتي على الإطلاق.

 ألم تطلب دعم دول لتسريع العودة؟ - لا، لم أطلب أي دعم أو مَحونة من أحد. وأذا رَالوا في الحكم وما رَالوا مستعدين لدعم نميري،

في اموره الداخلية. لكن وجودك في القاهرة يعتبر أحد أسباب الأزمة بين الخرطوم والقاهرة؟

- ليست لدي علاقة بالترابي منذ اتبت الى هنا. لكن حكومة البشير حاولت الاتصال بي وكررت نلك اكتثر من عشرين مرة، وارسلت الي مندوبين من اشكال مختلفة لاقناعي بالعودة الى السودان، وقلت قلتُ انا مستعد للعودة الى السودان شرط اخلاء

منذ كان حرّب الأمة في الحكم. إذا المشكلة جاهرة والطرف الأخر موجود على الحدود. في رأيك علايب ارض مصرية ام سودانية؟ برسنا هذه المشكلة أبام حكم ثورة «مسايو»

ووجيناً أن السودان ليس له حق في حلايب فهذه اراض مصرية مئة في المئة وفقاً للاتفاقات المختلفة. لكن وزراء داخلية مصر وضعوا المنطقة تحت الادارة السودانية لأن القبيلة التي تقطنها غالبية افراها في السودان وكانت المواصلات صعبة حداً على مصر اوأئل القرن العشرين لذلك استمرت تحت الحكم السبوداني. وعندما أرانت منصير ان تستعيدها (صلابب) أَفتعل رئيس الوزراء السوداني عبدالله فليل مُشكلة لتُغطية مُشكلاته الداخلية في الضَّمَسِينَاتِ إِنَامَ حَكُمْ حَيْرِتِ الْأُمَّةِ، وَحَرِكَ قُواتُ لتحارب مصر ونقل المشكلة للأمم المتحدة. نحن - الترابي رجل طيم ونكي لكنه مضادع، وكنت عينته وزيراً للعنل واكتشفت انه بحاول ملء وظائف برسنا المشكلة ابام حكم مابق ووجدنا أن عيدالله خُليل حاول استَغلال الشكلة لتَغَطْمة موقف داخلي وسحبنا القضية من كل المنابر النولية بعدما تاكسنا

ان اي قرية أو مدينة لم تحتل في عهدي وفي زمانهم احتلَّت قرى ومنن من قبل قوَّات خنَّارجيَّة، وهم يعرفون هذا الكلام وهذا هو السبب الحقيقي وراء

• عل هناك أسباب أخرى للخلاف؟ - نعم، هناك حرَّب الأمة، والكانب الضطيل الذي ما زال يثير مشكلةً أن المصريّين هم النين حاربوآ المهدي جده وقتلوا السودانيين والانصار، وهو يسْتَغَلُّ نَلْكَ اعْلَامِيا ۗ وَفِي خَطَّبِهِ ٱلنَّبِنَّيَّةِ، والغَرِّيبُ انْ كل زعامات حرّب الامة في الخارج موجودة في مصر. إذأ الجبهة تثير مشكلة حلايب والصادق المهدي يثير احقاداً قديمة، فضلاً عن ان هناك في السودان من يعتقد انه يمسك بخناق مصر بمياه النيل. يعتقدون أن المياه ملكهم ومن حقهم أن يمنحوها لمن يشاؤوا وهذا ليس صحيحاً، ولن يحصلوا من مصر على أي شيء بالضيفوط بالعكس انا أخبنت كل شيء من مصر من دون ضغوط وبالتي هي احسن. مصر كانت تعطيني ثلاثة الاف مكان للطلاب مسجانا كل سنة وكنت صديقاً لزعماء مصر وكنت احصل على نفط مُنها بقروض سهلة وعلى كثير من البضائع. مصر والسودان سوقان لبعضهما بعضاً، وهناك علاقات

بين عائلات مصرية وأخرى سودانية. ● ما سر تأييد مصر للنظام السوداني الصالي في - ربعا كان سبب التأبيد ان القاهرة اعتقدت انها حركة للجيش قبل ان تكتشف ان الاخوان وراعما،

وهنا كان التغيير المصري السريع في المواقف. كيف تعيش في القاهرة الآن؟ - اعيش حياة المواطن الصالح وأتمتع بمصبة

من دون مضايقات.

• ما يردده المعارضون عن سقوط النظام قريباً بات

قوة الجبهة أم ضعف المعارضة؟ الشديد القضية السودائية أصبحت عالمية مرهونة بظرف بولي. هؤلاء المعنيون سيحددون متى تسقط الجبهة فعلياً، وهي على المستوى العملي سقطت قبل أربع سنوات، والسقوط الفعلي للحكومة مسالة أصبحت في أيدي قوى بهمها أظهار الجبهة على انها قوية متماسكة. • النداء الذي أصدرته يدعو الى اسقاط الجبهة لكنه لا

• وقيادات الجيش في الخارج مثل الفريق المتقاعد الترابي وهو متزوج من شقيقة الصادق المهدى ـِّ لا توجِد أي اتصالات، ولا داعي لها، وهم ليس ابق خسال أولاد التسرابي، وهؤلاء الاولآد لهم أي دور. في عــملي ارتكر الي قادة مايو ومن متورطون في فساد كبير. فهل ياتي الصادق لكشف ينضُوِّي تُحت عَلم مايو أو يؤيِّدها. ۗ اولاد شقيقته؛ طبعاً هناك شك في أن يفعل المهدي

عنت للسودان استطيع ان احصل على العون والدّعم في شكل سريع جداً عَن طريق علاقاتي الشخصية وكَفيرين من القياديين في العالم العَربي ممن ما ● أرجح انك تعتمد على مصر في هذا التحرك؟

غطاءً يمنّع عنهم المشكلات في المستقبل، لذلك فُتَحواً الطريق أمـام هذا الكائب الصّليل ليـصنعـوا منه - منصَّسر منيا زالت الصنديَّق الأول للسبودان وموقفها جيد جداً، وستستمر في صداقته ولا تتدخل

ألم يحلق الصادق وجبهه ورأسه عندما اشتم أنه انْقُلَابِ لِنَمِيرِي؟ هُمْ يُرِيدُونَ مَنْهُ بِطِلاً لَكِنَهُ مَكْسُوفَ

- لا لست انا السبب، هذاك مشكلات في السودان يحاولون التعمية عنها بافتعال مشكلات مع مصر لتحويل أنظار الشعب السوداني عن الأزمة الخانقة في الدلخل. هم يختارون مشكلاً تهم مع مصر لأنها الجارة الاولي وبينهم وبينها مشكلة تتعلق بحلايب

أن هذه أراض مصرية مئة في المئة.

اتهموني بالتفريط باراض سودانية وأقول لهم لأزمة بإن القاهرة والخرطوم

المواطنين مصريين او سودانيين، وأعيش مع زوجتي

العلنيسة في أيار (مسايو) ١٩٩٣، واستمرت ١٤ شهراً، استمع سكوت خلالها الى ستين شاهدا، بينهم ميجور ورئيسة الوزراء السابقة مارغريت فانشسر وعدد كبير من الوزراء السابقين والصالبين. وكنان

سكوت أعلن انه سسينصسر تقبريره

وبيئت المحاكمة ان بول هندرسن احد

النهائي صبيف ١٩٩٤ الا أنَّه اضطر الى التأجيل مرات، وعبر اخيراً عن «الأمل، باصداره في الخريف. وجاء تسريب مقاطع من مسودة التقرير اول من أمس ليفاقم الفضائح السياسية والمالية والشخصية التي تواجبهها حكومة مسحور وحزب المَصَافَظِينَ. وأكد وولدغريفُ أمس أنَّه لن يستقيل بسبب التقرير، وانه

ويقول مئتقبو تحقيقات سكوت المشهمين في القضية كان بقدم تقارير الم الاستخبارات السريطانية عن مِن الوزراء الحاليين والسابقين وكبار التصنيع العسكري العراقي. الموظفين انها تتخذ موقفأ تبسب من الطريقة التي تتم فيها العملية وبدأ القاضي جلسات التحقيق السياسية في أي حكومة، وإن من

تسليح بغداد في الثمانينات هل يسقط حكومة ميجور؟

يرفض الانتقادات الموجهة اليه.

الضبروري ابقاء برجة من الغموض والسرية في التعامل الرسمي. في المقابل هناك من يخسشي ان يتيح تأشير أصدار التقرير النهائي للمسؤولين النين يطاولهم النقد فرصة انشال تعديلات عليه وتشفيفه بما يطمس الحقائق ويسمح للمسؤولين عسن الانتسهاكات بالافلات من الادانة. وكانت لجنة التحقيق ارسلت الى المسؤولين المعنيين مقاطع من النسخة

الأولية من التقرير التي تنتقدهم. وهناك من يخشى أن ذلك سيمكنهم من تغييس افاداتهم الاصلية لتبرئة انفسيهم. وعير وولدغريف امس عن ثقته بأنه سيتمكن من اقناع القاضي

وفدعراقي زارجنوب افريقيا

■ بريتوريا - أ ف ب - نكر مصدر رسمي في بريتوريا أن وفداً عراقياً راسه وكيل وزارة الخارجية العراقية عبدالجبار الدوري قام به وزيارة خاصة، لجنوب افريقيا الأسبوع الماضي استمرت اسبوعاً. وقالت ناطقة باسم وزارة الخارجية في جنوب افريقيا لوكالة وغرانس برس، ليل

الاثنين ان «الدوري ووفداً رسمياً صغيراً قام بزيارة خاصة من ٢٩ أيار (مايو) الماضي حتى ١ حزيران (يونيو)، الجاري.

ولم توضيح دوافع الزيارة مكتفية بالقول أن الوفد قام به دزيارة مجاملة، لنائب وزير الخارجية عزيز باهاد. ولا يرتبط العراق وجنوب افريقيا بعلاقات ديبلوماسية. وفي بغداد أفادت صحيفة «الجمهورية» الحكومية أن الوفد «اجتمع مع مسؤولين في جنوب افريقيا وناقش أفاق التعاون بين البلدين.

التحقيق من الضغوط والإتهامات التي تحساول النيل من سلطتسها وصدقيتها. وكنان وولدغريف اكمدغى اضادته امام اللجنة أن القرار السري باتخاذ موقف اكثر مرونة تجاه العراق، الذي اتَحُــنته الحكومــة في ١٩٨٨ وبدأً تنفيذه اوائل ١٩٨٩، لم يشكل تغييراً

سكوت بأن النقد الموجه اليه يفتقر الى

الصحة والإنصاف ويجب الغاؤه من

المعارض روبن كوك امس انه طلب من

ميجور تأكيد ثقته بسكوت وأن

ميجور لم يستجب الطلب. وطالب كوك

باست قالة وولدغريف، وقال أن

المملحة العامة تقتضي حماية لجنة

وتكر الناطق باسم حزب العصال

في سياسة الحكومة. ودلم يكن سوى تفسير مرن لقواعد التعامل الإصلية، جاء في سياق تغيير في الوضع بعد أنتهاء الحرب العراقية - الإيرانية. وفي النسخة المسربة من التقرير وصف سكوت مسوقف الوزير بأنه اسفسطة، وقال انه واثق ان رسائله لى النواب كانت تحتوي مغالطات.

واضاف انه لا يشك في لخسلاس وولدغريف عندما قدم افائته مولكن من الواضح أن السياسة (تجاه العراق) لم تبق من دون تغييره.

وتفيد تقارير أن وزير الخارجية البريطاني السابق جفري هاو يقف وراء حهود سنلها عيد من كسار موظفي الدولة لتاخير نشر التقرير وكسان هاو اتنهم سنكوت اواثل العسام الماضي بانه يتعامل مع الشبهود كانه دالمخبر والمحقق والمحامني والقاضيء

🗷 تواجبه حكومية رئيس الوزراء

التقرير الى أن وزير الزراعة الصالية

وليام وولدغريف الذي كان وزيراً في

اعطى النواب، ردأ على استئتهم أنذاك

معلومات غير صحيحة عن موقف

بريطانيا من تصدير السلاح الي

لعراق. وينتقد التقرير ايضاً رئيس

الوزراء، ويتوقع عندما ينشر نصه في

الخريف أن يشمل بالنَّقد عدداً من

الثاني (نوفمبر) ١٩٩٢ بتشكيل لحنة

مستقلة رفيعة المستوى للتحقيق في

القضيية برَّئاسة اللورد سكوت، وَهُوَّ

من كبار القضاة البريطانيين، بعد

انهيار محاكمة منيري شركة ماتركس

انيجنيرنغ، بتهمة تصدير السلاح الي

العُراقَ فَى شكل غير قانُوني. وآوقف

القاضي المحاكمة بعدما استمع الي

شهادة وزير النفاع البريطاني السَّابق

ألان كلارك الذي اعترف بأن الحكومة كانت موافقة ضمناً على بيع العراق

اسلحة قعل حرب الخليج الشانية،

وكان ميجور اصر في تشرين

الوزراء السابقين والحاليين.

وزارة الخارجية أواخر الثمانيناه

□ الكويت - من حمد الجاسر: ■ جــــرت في الكويت امس الانتخابات البلدية وسط اقبال محدود على الاقتراع ويتوقع ان تكون اسماء لمرشحين العشرة ألفائزين بمقاعد المجلس البلدي اعلنت في سماعمة متقدمة من ليل امس. وكانت نسبة قليلةٍ من الناضبين البالغ عددهم ٨٧ الفَّا شُسَّارِكِتَ فَيَّ الْانْتَــخَّــاباتَ الْتَي بتنافس فيها ٤٣ مرشحاً في عشرً توائر انتخابية. وتتميّز هذه الانتخابات بانها تشهد للمرة الاولى مشاركة ابناء المتجنسين المولوبين

تتضمن

4

الأمان

نظام فرامل

مضاد للانغلاق

محرك ٦٠٦ لتر

المساحة

مساحة مرنة

لتحميل الأمتعة

الإسعار الملائمة

تكنوارجيا BMW

باسعار مناسبة

الشكل

جذابة وانسيابية

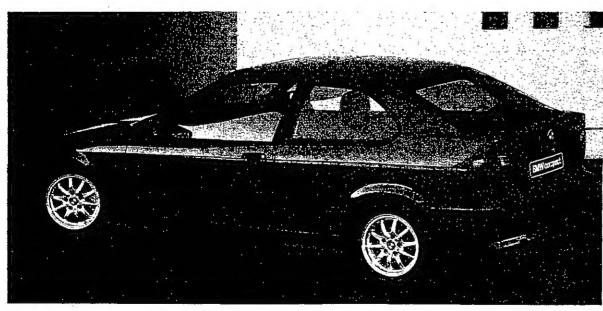
بعد عنام ١٩٦١ في الاقتسراع. وكنان قسانون الانتشخساب الكويتي يمنع المتجنسين عسوماً من الحقوق السياسية، لكن مجلس الامة (البرلمان) اجرى تعبيلاً جزئياً على هذا القانون العام الماضي سمح بموجبه لفثة محدودة من المتجنسين بالشاركة في الانتخابات. ينكِر أن للمجلس البلدي في الكويت وزناً سياسياً محدوداً مقَّارِنةً مَع مُجِلس الْأَمة. لَكن اهميته تكمن في حوانب اقتصادية معينة تتعلق بقطاع العقار ومرافق الخدمات

مبكراً الى انتخابات مجلس الامة. ويتشكل المجلس البلدي من عشرة اعضاء منتخبين وسنتة اعضاء تعينهم الحكومة يغترض ان يكونوا من نوي الخبرة الفنية المطلوبة في مجال الخدمات البلدية. وكان المجلس البلدي السابق انتخب في تشرين الاول (اکتوبر) ۱۹۹۳ واستمر فترة ۱۶ شهر قُبِل قُرار الحكومة حلَّه في كانون الأول (ديستمير) ١٩٩٤. واعتبرت الحكومة

وحاولت الحكومة ابخال تعبيلات على قانون البلدية تؤدي الى ايجاد خمسة مجالس بلدية مصغرة تتوزع على محافظات الكويت الخمسة بهدف نقل بعض الصلاحيات الغنية من المجلس البلدي الى المكومسة، لكن مجلس الامة رفض هذا الاقتراح. وتزامنت الانتخبابات امس مع موعد عقد الجلسة الإستوعية للجلس

الاملة، لكن انصبراف عند من النواب الى مناصرة مرشحين قريبين لهم في أنذاك أن أست مرار الضلافات بين الانتخابات ادى الى فقدان النصبا اعضاء هذا المجلس، لا سيما مع رئيسه محمد الشابع كان حائلاً دون ذات الأهمية في الكويت خصوصاً. وتعتبر انتخابات البلدية مؤشراً المطلوب لعقد الجلسة فتأجلت الي إنجاز المجلس اعماله السبت المقبل.

# اسهر ما صنعته BMW پندمج الآن فيي COMPACT



نقدم لكم BMW Compact من سيارة الغنة الثالثة كومهاكت الجديدة الفئة الثالثة.

سيارة فريدة حقاً. فهي تجسد الهندسة التكنولوجية لـ BMW، رشيقة على الطريق ومتميزة بقمة مستويات السلامة والأمان ورحابة وفخامة داخلها الذي يحتوى على مقاعد تنجاوب مع تفاصيل الجسم وهي ايضاً مجهزة بكومبيوتر داخلي، قفل مركزي للابواب، نوافذ كهربائية ونظام تكييف شديد

مدمجة بشكلها الخارجي ورحبة في داخلها وهي متوفرة بالعديد من الالوان واختيارات القرش؛ مما يسمح لك ان تجسبد فيها اختيارك الفريد الشخصى. شاهدوها اليوم في معارض BMW.



مؤسسة الناغي للسيارات

المركز الرئيسي : شاح تنهم "شارع من شارع النباب طليل سيلسدي مين دلا بدوالة ، مان ، 1967 ، فاكن 1964 ، فاكن الدول الرئيسية جدلا : فاكن 1967 ، فاكن الدول المركز من المركز عند السيار الدين ، دايا بالإمادة ، فاكن 1664 ، الرياض : المحرض الوليسي - مان من الدول المواجئة والمركز بن المحرض الوليسي - من النبية موسال المواجئة ، مثل 1867 ، مثل المحرض المواجئة ، فاكن المحرض المواجئة ، فاكن المحرض المواجئة ، فاكن المحرض المواجئة ، فاكن المحرض المواجئة ، في المحرض الم

وقال العضو القرنسي في الوفد

هيرقيه لاستوس أن الهدف «الأساسي

للوقد تنشيط عملية تصديد هويات

وقالت مصابر قريبة من بعثة

الامم المتحدة التنظيم الاستغتاء

ومركزها في العيون أنْ نحو ٣٠٠ الف

صحراوي حددت اسماؤهم حتى الأن

في مكاتب الأمم المتحدة الثمانية في

العيون وسماره (الصحراء الغربية)

وتنتوف (جنوب غسرب الجسزائر)

البعدا لدى الأمم المتحدة محمد أبو

الزوي أمس انه بحمل رسالة من

الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي

الى الملك الحسسن النسائي تتفاول

الدار البيضاء. واوضح للصحافيين

ان الرسسالة تتعلق وبمسائل ذأت

اهتمام مسترك وبالشساورات

المتواصلة بين الزعيمين حول مسائل

تهم الأمة العربية وانتماد المغرب

العربي اضافة الى العلاقات الثنائية،

وكسان الزوي وصل الاثنين الي

الزوي على صعيد أخر، أكد المعثل الدائم

الناخيين

وموريتانيا.

THUM

The second

The same of the sa

---

June - Co

the same and

にいる。

المالية المالية

of which was

一年 一年 一年

2-5 - 10 M

الميان ما المان ال

الماسطين المستند والمستند المستند

として として

ويت عد إدر عمد معب

ياستون سنست وسنسل يدرس وسيد

يهاوسرف عدر بسوسي يراسغ

وعبرية وسند سوده سنعبث

فيط أسلحة ومشفحوا

الم الماري الماري

## روما: اعتقال اسلاميين جزائريين ومغاربة يشتبه في قيامهم بنشاطات ارهابية

اخراج البلاد من الصراعات الدموية.

وبعد ان يوضح الندآء بأن اطراف

«العقد الوطنى» يرفضون سياسة

المواجعة بين الجيزائريين، يدعو

الشعب الجزائري إلى الالتحاق المكثف

بالتجمع الشعبي المقرر يوم الجمعة ٩

حريران (بونيو) الجاري في قاعة

الحريشة عند الساعة الثالثة بعد

الظهر، ووقع النداء كل من جيهة

والحنهة الإسلامية للإنقاذ، والحركة من أجل الديموقراطية في الجرائر،

وحركة النهضة الاسلامية، وحرّب

الجرائر المسلمة المعاصرة، وحرب

العمال، والرابطة الجزائرية للنفاع عن

وعلم من محصادر قبريبة من

جموعة العقد الوطني أن الشعارات

التي ستعلق في التجمع اتغق عليها،

وأن هناك شبية اجماع على طريقة

التداول على المنصبة. وتتنخبوف

السلطات عن وهذا التجمع، خصوصاً

انه باتى بعد صلاة الجمعة، ما نفعها

إلى تَجِنُّيد أكثر من ١٠ الاف شعرطي

الحياد، مصادر ديبلوماسية غربية

ان السفير الأميركي في الجزَّائر النَّقَى الخيرَائر النَّقَى الخيرَائر النَّقَى الخيرِ المنافيد المناف

اسبوعيات ويومية، وهذه الصحف

هي: «الحسرية» (المواليسة لمولود

حمّروش)، «الّحقيقة، (موالية لأبناء

ومن جهة أخرى، كنشفت ا

حقوق الإنسان.

لراقبة المنطقة.

ملاحظات عدقن

مشاركة جميع الأطراف في الحل

الأصيركي ثابتاً وهو يدين العنف من

اً، ان إدارة الرئيس بيل

ساعدة صندوق النقد النولي

ويضيف السفير الأميركي ان

«اقتصاد السوق لا ينجح في عياب

الاستثمار، وأن الاستثمار لا يكون في غلل وضع أمني متدهور». وأنهى السفير اللقاء بالقول ان

،الولايات المتحدة تساند أي جهود

ترمى إلى احتيار نهج بكون أكثر

ديموقسراطية للجسرائر على اساس

الحوار والمصالحة الوطنية،

الرئاسة الجزائرية ترد على مذكرة ،حماس،

■ تونس ·· «الحياة» - في أول رد على الاحزاب الجزائرية التي قبلت الحوار

ر الحكم، اجابت الرئاسة الجَّزائرية على منكرة كأنت تلقَّتْها من "حركة المجتمع

الأسلامي، (حماس) التي يتزعمها الشيخ محفوظ النحناح في شأن الخروج من

الأزمة وتُنظيم انتخابات رَناسية قبل نهاية العام الجاري. وأكدّ الرد الرئاسيّ على

ضرورة منبذ العنف وابجاد حل للازمة الوطنية بين الجزائريين وهي داخل الجزائر

فقط (في اشارة الى رفض مشروع العقد الوطني الذي صدقت عليه ننوة روما)

واهمية تتويج الحوار الوطني على أساس اطار ومبادئ واضحة يعرفها الجميم

خُصوصاً أحترام الدستور ورفض اللجوء للعنف واحترام قوانين الجمهورية في

بلورة المصالحة الوطنية وفي خُدمة الديموهراطية التعدية، وشدد الرد على ان

الانتخابات الرئاسية وتشكل خطوة مهمة في حل الازمة الوطنية، وقال تعليقاً على

الاقتراح الذي تقدمت به محماس، في شأن تعزيز الحوار الوطني والذي أعتبرته شرطاً لنجاح الانتخابات الرناسية أن الرئيس اليمين زروال حريص على تطوير

الحوار ونجاحه على اساس الثوابت العلن عنها في آب (اغسطس) الماضي.

للجزائر بانها اتعبير عن رضا

بالجيران في المغرب العربي.

اميركي، فهو مخطئ.

وبذل الجهد لوقف الترديء.

■ الجــزائر، نابولي (ابطاليــا) -والحبيباقية اف ب - نكرت صحباير قضائية في نابولي ان قرارات صدرت صبياح انس الثلثاء باعتقال ١٢ اسلاميا جزائريا ومغربيا في مدن ايطالية مختلفة للاشتياء في انتمائهم الى شبكة ارهابية بولية على علاقة بالجماعات المسلحة في الجزائر. واوضسحت نيسابة نأبولي الذ

اصدرت قرارات الاعتقال بعد تحقيق

استغرق عاماً إن الرجال الاثني عثير التحرير، وجبهة القوى الاشتراكية، ينتسمون الى منظمة على صلة بالصماعات المسلحية العياملة في الجرائر ولديها علاقات مع منظمات مشابهة في فرنسا والمانيا وبلجيكا. ونكرت وان المعتقلين متهمون خصوصا بتهريب اسلحة ونخائر ومعدات حربية وتزوير بطاقات هوية ومستندات ادارية لاستخدامها في تَنْفِيدُ أعمال ارهابية في الجزائر او في دول اوروبية. كما يبدو انهم قدموا دعما لوجيستيا لاعضاء في الجبهة الإسلامية للانقاذ وجماعات اسلامية

مسلحة في المنفىء." واوضحت النيابة دان الاعتقالات جرت في نابولي وروسا وسيسلانو وْبِانِّي وَانْ المُسَوَّوْلُ عَنْ تَرْوَيْرِ الْاوراقْ مغربي الجنسية.

وأفاد التحقيق ان الإشخاص الذين القى القبض عليهم انشباوا منظمة قوية التنظيم والهيكلية مكونة من خلايا مستقلة الواحدة عن الإخرى لضعان سرية عمل كبرى. واوضحت مصادر قضائمة دان

الشبكة التي القي القبض على افرادها قَامَتُ بِنورِ تُنسيقي كبير في أوروبا مصدرة تعليمات ألى المجموعات العاملة في دول مختلفة.. وكشنفت عمليات تنصت هاتفي

«ان هَّذه الشبكة لآ تقــوم بِتــهــريبّ الاسلحة فقط وانما ايضا بتعبير اعستسداءات للرد على الاجسراءات القَصْاشِية التي أتَضَنَّت بِٱلفَعل في بعض النول الأوروبية.

وفي الجــــزائر، وجــــهت امس مجمَّوهم «العقد الوطني» نداء إلى الشعب الجزائري بعد اجتماع عقنته الاحد الماضي في مقر حرب العمال الجسيرائري. وجساء في النداء دان أوضاع البلاد ترداد خطورة يوما بعد

🗆 تونس - من رشيد خشانة:

انهت بعثة محلس الأمن الكلفة

متابعة ملف الصحراء زيارة للجرائر أمس في إطار جسولة على المغسرب والجزائر وموريتانيا والمنصراء واجرت البعثة التي قادها مندوب الشبيداء والخياهدين)، والعيال بوتسوانا الدائم في مبجلس الامن السياسي، (مُوالْية لحِبْهَة الانقاذ)، وضعت مندوبين عن قرنسا والولايات دالسروق الثقافي، (دات اتجاه عربي المتسحسدة والارجنتين وهندوراس إسلامي)، و«الضير» (موالية للاتجاء مصادئات في ضاحية جنان المبثاق العلمائي). وبعد أن استمع السفير القربية من العاصمة الجرائر مع وزير الأميركي إلى وجهات نظر الصحافيين الجسرائريين الذين يمثلون أبرز الضارجية الجزائري السيد محمد مسالح بمبري تفاولت التطورات الصبحف المعربة في الجيزائر، ابدى الاخسيسرة في تسسوية النزاع في الصحراء، خصوصاً الاعداد أولاً، أن الديموقسراطيسة ليسست للاستفتاء الذي ترعاه الأمم المتحدة. عسساراً، وإنما هي سلوله، ودون

وقال بمبري في تصريحات ادلي بها بعد الاجتماع مع اعضاء البعثة السياسي في الجرائر يبقى ألموقف ان زيارة الجيزائر بعيد المغيرب وقبل التوجه إلى العيون (عاصمة الاقاليم الجهدين ويطالب بحل سياسي للازمة الصحراوية المغربية) ونواكشوط ثانياً، أن عدم الاستقرار في تندرج في إطار الجسهسود الأمصيسة المغرب العربي يضر بمصالح أميركا الراصية لإيجاد حل سلمي للصراع في الصحراء. وأضاف مهناك بعض في الشرق ألاوسط كسماً يضمر الشاريع، والبحثة تتفاوض مع الطرفين المعنبين في النزاع أي الصحراويين والمغاربة للبحث في كلينتون ليست مع اي جهة، ومن فهم أفضل الطرق لمعالجة النقاط التي مأ زالت عالقة. ولكنها تطلب منا ومن الموريتمانيين كمثلك راينا في تطور

الجزائري الذي نقله للبعثة مسد على الدور المهم الذي تلعبه الجرائر في المنطقة ويرمي إلى تقريب الشفة (بين الطرفين)، وقسال انه طلب من الأمم المتحدة مضرورة الحرص على نزاهة الاستفتاء الذي يتوقع اجراؤه مطلع العسام المقسيل. وحسنر من أن تؤدي «الصعوبات التي ما زالت قائمة في

وصولاً للاستفتاء المرتقب.

الذي حدد في الأول من كنادون الشاني مختلفة من موقف الجزائر في شأن ترتيبات الاستفتاء.

الميدان وكذلك في الترتيبات الخاصة

باجراء الاستفتاء إلى ارجائه مرة

غداً في المرحلة الأخيرة من جولتها إلى موريتانيا، ثم تعود بعد غد عن الاتصالات التي اجرتها في كل من الصحراوية المغربية عن ترتيبات

وأوضح بمسبسري أن الموقف

رابعة بعدما ارجئ في ثلاث مناسبات في الماضي، إلا أن رئيس البعثة النولية أكد بعد اجتماعه مع وزير الضارجية الجِرْائري أن أَخْرِ أَجِلَ للاستَفْتَاء (يناير) المقبلَ الن يتغيره واوضح انَ محانثات البعثة في الجزائر كانت معثمرة، وأتاهت الاطلاع على جوانب

وعلمت والحماق ان المعثة وصلت أمس إلى العيون ويتوقع ان تنتقل الجمعة إلى نيويورك لتقنيم تقرير المغرب والجزائر وموريتانيا والاقاليم

ومحساولات اقناع الأطراف المعنيسة بضرورة التعاون مع الأمم المتحدة لإنجاح الاستفتاء.

جـولة تقـوده إلى كل من النمـســا وهواندا وسويسرا لإجراء محابثات مع نظرائه في البلدان الشلاثة تتناول تطُّورات الوضِّع الداخلي في الجـزائر وتعريز التعاون الثنائي بما يساعد الحكومة الجرائرية على استكمال تنفيذ خطة الإصلاحات الاقتصادية.

وقال صصدر جنزائري مطلع له «الحياة» «أن دمبري سيسعى لاقناع الحكومات في البلدان التي يزورها برجاحة خيار الانتخابات الرئاسنة فيها الجزائر منذ تعليق الانتخابات الأشتر اعية العامة مطلع العام ١٩٩٧. وسيلقى محاضرة في الاكانيمية البيبلوماسية في فيينا وإخرى في

المغسربي التسزام بلاده خطة تنظيم الاستفتاء في الصحراء واستعدادها لبنل كل الجنّهود لباتي في صوعده المحدد في كانون الثاني (يناير) المقبل باشراف الأمم المتحدة.

تعرقل خُطة تنظيم استَفتاء في الصحراء الغربية. وكانت الأمم المتحدة قررت عام

عملية تديدهوية الناخبين

الحسن الثاني اللتدليل على حسن ثية المغرب في انجاح جهود السلام التي تقوم بها الأمم المتحدة، وطالب وزير الداخلية المغربي

وأشارت وكالة الإنباء المغربية،

الصحراويين وواحصاءه المشاكل التي

تحديد هويات الناخبين وحدتت الأمم المتحدة أخبرا كانون الثاني ١٩٩٦ حداً اقصى لتنظيم الاستفتاء حول مستقبل الستعمرة الإسبانية السابقة التي يتنازع عليها المغرب وجبهة بوليساريو.

الى أن الدكتور عبداللطيف الفيلالي وكان مجلس الأمن فوض في ٢٦

١٩٩٢ اجراء هذا الاستفتاء الذي

بضرورة تطبيق لجنة تحسد الهوية

ارجئ موعده مذاك بسبب بطه عمليات

معابير هذا التحديد من دون شروط مسبقة أو تمييز حتى يتمكن كل المتحدرين من اصول صحراوية من ممارسة حقهم في التعبير عن رأيهم خلال هذا الاستفتاء.

رئيس الوزراء المغربي كأن أكد خلال محادثات مماثلة مع ألبعثة الدولية عرْم حكومته على التعاون وبشكل تام، مع الأمين العام للأمم المتحدة ومجلس الأمن اللدفع اكتر بتنفيذ خطة التسوية السلمية في الصحراء من اجِل النَّـوصل في أسَـرع وقت الى تنظيم الاستفتاء فيهاء وجدد ستُعداد المغرب المضي قدماً في مساعدة البعثة على القيام بمهمتها. ابار (مايو) الماضي بعثة خاصة القيام بمهمة «تقويم» التقدم الذي تحقق في

على صعيد أخر، بدا دمبري أمس

كمخرج للازمة السياسية التي تتخيط النادي الديباوماسي في جنيف. وفي الرباط (ا ف ب، قنا) اكـــد السيد انريس البصري وزير الداخلية

وقال البصري خلال اجتماع عقده مع بعثة مجلس الأمن اول من امس ان تنظيم الاستفتاء في الصحراء كان

#### الاوضاع وكيفية تنفيذ الخطة الاممية بعبادرة من العاهل المضربي الملك اجراء الاستفتاء في الصحراء

🗖 منعاء – من إقبال على عبدالله:

لجميع المستثمرين وتجهيز الأنظمة الادارية مَن نُوي الكفاءة والقدرة على إدارة المهمات،

وأكد أن هناك قوائم باسماء المستثمرين اليمنيين والشركات العالمية التي تقدمت للاستشمار في المنطقة الصرة ومنهاً شركات أميركية وبريطانية وفرنسية إلى جانب بعض المستثمرين العربء

وسيتم قريباً تسليمها إلى إدارة المناطق الحرة، كما سيتم اخلاء مستودعات جبل حديد من الاسلحة والنخائر لتحويلها إلى مخازن تبريد ومستودعات بضائع في أطأر المنطقة الحرة.

كل الخط الساحلي ومدينة عنن الصغرى بكاملها بما فيها مصفاة تكرين النفط.

تصحيح

مسائل ثنائية وعربية.

## السلطات اليمنية بدأت اجراءات تحويل عدن منطقة حرة

 اكد نائب رئيس الهيئة العامة للمناطق الصرة رئيس منطقة عدن السيد درهم عبده نعمان أن «الاستعدادات جارية ليدء الخطوات العملية والتنفينية في المنطقة الحرة في عنن بعد استكمال سحب الأسلحة والمعسكرات من المناطق المصددة في المدينة وفقاً لتوجيهات رئيس الجمهورية الفريق علي عبدالله صالح واستنادأ إلى الضرائط التي اعدتها الشركات العالمية في شأن المنطقة الحرَّة في عدن،

وأضاف في تصريح لـ والحياة، امس ان الاجراءات العملية بدأت في عدن لتجهير كل المرافق التابعة لها وتوفير المتطلبات اللازمة في هذا الشان بالاضافة إلى تقويم الخبرات الموجودة وبلورة الانظمة واللوائح والقوانين إلى الواقع وإعداد الاستمارات الخاصة بجوانب الاستئمار وشروطه إلى تهيئة المناخ المناسب

والموظفين المتخصصين للعمل في المنطقة الحرة وقال نعمان الذي عين رئيساً للمنطقة الحرة

في عبدن مطلع السنَّة الجنارية بعسمنا كنان متحافظا لشبوة وهو من قيادات والمؤتمر الشعبى العام، أنه: ولا توجد صعوبات تعترض عمل منطقة عين وهذاك تنسيق مستمر مع قسيادات سبيناء عبدن ومطارها الدولي بهدف الاستعداد العملي للبدء بالخطوات الاولى لتحويلهما إلى منطقة حرة م

إلى نلك تواصل اللجنة العسكرية المكلفة اخلاء عين من الاسلحة والعسكرات لتحويلها

إلى منطقة صرة عملياتها باشراف خبراء عسكريين وعلمت والحياقه أن وعدداً من المعسكرات، خصوصاً القربية من المطار، خلت من الاسلحة

وكانت هيئة الناطق الحرة خصصت عددأ من المواقع في عنن للمنطّقة الّحرة منها: ميناء المعلا، جنُّوبُ ميناء المعلا، معسكر طارق، حيل حديد، المحيط البحري والساحلي لميناء عدن، معسكر بدر ومدرسة الطيران الحربي، جنوب شبرق المطار، مطار عندن الدولي والمعسكرات المحيطة به، شمال مطار عدن، جولة كالتكس حتى الحسوة غرب عنن، الساحل الغربي ويشمل

تداخلت سطور في الفقرة الأولى من الخبر مداخلت سطور في الفقرة الاولى من الخبر الذي كتبته سوزانا طريوش أمس عن اعتقال ثلاثة فلسطينين في لنين. وكان يجب ان تصدر الفقرة الاولى بالشكل التالي: أمر قاض في لنين أمس بابقاء سعر العلمي أمر قاض في لنين أمس بابقاء سعر العلمي عبدالهادي (٢٦ عاماً) وردم عبدالهادي (٢٦ عاماً) قيد الاعتقال حتى التاسع من الشهر الحارى، بتممة الشاء كة أه التسبية

من الشهر الجاري بتهمة الشاركة أو التسبب في حيازة متفجرات ومسئسين ونخيرة. والفقرة، كما كتبتها الراسلة في الأصل توضح أن الاعتقال سببه اتهام الثلاثة بحيازة

مت فجرات ومسسسين وتخيرة، ولكن من دون اتهامهم بأي مسؤولية عن الانفجار في السفارة الاسرائيلية ومقر يهودي في شمال لندن. من ناحية لخرى، تولجه سمر العلمي تهمة سابقة مع اثنين أخرين، وسيمثلون أمام ألحكمة في وقت لآحق من هذه الشنة بتهمة التأسر مع رين مجهولين لاحداث الانفجار في السفارة الاسرائيلية ومركز يهودي في شمال لندن.

اعضاء الحكومة السابقة.

التي هجروا منها، وقد مر الجميع على هذا الامر مرور الكرام كانه امر طبيعي في وقت هو امر غير طبيعي اطلاقاً، علماً انه يحتاج الى جهد كبير لانه نتيجة حرب دامت ١٧ عاماً. فقد عاد اللبنانيون ليعيشوا بعضهم مع بعض بعدما كانوا

وَعَنَ الدِنَ العَامِ، قال ،من المتوقع ان يصل نهاية هذه السنة الى ٨٦٠٠ يليون

وَعْنَ الْطُوْمِ بِالتراضِيِّ، قال «نعم هناك تلزيم بالتراضي، لكن يوجد تضليل في ذلك، اذ يتبادر الى الذهن ان الدولة تازم مشروعاً أشخص ما تريده. اما الحقيقة فهي أن ثمة مشاريع اقرتها الحكومة في وزارات الاشغال والنغاع والموارد. فالمشاريع بالتراضي في وزارة الدفاع هدفها اعمال صدانة. وتُتم عبرٌ الظرف المختوم، أي أن في الأمر مناقصة بين عدد قليل من المقاولين، وأشار الى اطريقة التاريم الاخرى المعتمدة، وإلى ترك الدولة تعتمد احدى الطريقتين،

في الْمَاضَيُّ على موازنات تَصْمَنتُ هذه المُشَارِيعِ، وَلَقْتُ الى أَنَ الْمُبَالِغُ في وتحدث عن العمل على «تجهير الجيش وهو امر مكلف، وقد حصالنا من خلال صداقاتنا واتصالاتنا على تجيهزات عدة بأسعار مخفوضة جداً. كيفٌ بمكنّ الوزير ان يشتري ذلك بمناقصة؟ ه. واشاد وبمناقبية قيادة الجيش والعماد إمير لحوده. واعطى مثلاً في شان اهدى مناقصات الإدوية، ليوضح أن عثمة وفرأ

غير ما هي عليه وبعيد من الواقعم ُّ وعما قَيل أنْ الْحَكومةَ تَبِنِّي مَشَارِيع لها علاقة بِالمَنْطقة، قال «هذا كلام يحرُّ النفس. فأنا ومولة الرئيس (بري) من الجنوب وقد توافقنا على أن الطريق الى أخر نقطة فيه لم تتغير ولم تتطور منذ ٥٠ سنة، فإذا اهلُنا الطريق نكون تربط الجِنُوبِ بِالوَّطْنَ، وليسَّ بِغَيْرِهِ؛ وَمَاذِا عَنْ الطَّرِقِ فِي الشَّمَالِ وَالْأُوتُوسَتَّرَاد

وأكد رداً على تُلحُر بعض الشاريع، مقراً بنلك، واننا نعطي المشاريع لمقاولين لبنانيين، مشيراً الى أن «اليد العاملة قد تكون غير لبنانية». ولفت الى «سياسة النَّواب والعقاب مع هؤلاء المقاولين، وقال «اعطينا مشاريع كبيرة لشركات عالمية

ان «اكمالِ المشاريع يتطلب وقدًا، والى ان توافر المال وحده لا يكفي انما يتطلب الامر وقتأ وصبرأ وتعاوناء

والكان كل موطَّقي الادارة فأسدون. وأيس من نائب الا يتوسط في الادارات، فيهل يعني هِذَا أَنَّ الجَمْدِعِ فَاسْدُونَ؟ يَجِبِ الْأَنْعَمْمُ فِي أَمُورَ كَهْدُهُ، وَاعْتَبْرُ أَنَّ «التركيز اعلاميا على هذا الإمر لا بجوز فمعظم الموظفين اوادم وثعة قلة فاسدةه مشددا على الله على الجهرة الرقابة لوضع حد للفساده. واعترف بوجود فساد اداري بولكن لا يفيد اطلاق الأحكام حرافاً على اناس امضوا حياتهم في خدمة المصلحة

واكد ان «الاصلاح الاداري لا يطاول فقط الموقفين الذين لا يضافون الله، بل هو عملية طويلة ومعقدة تحتاج الى تغيير في القوانين وتحديث. ووعد في حال وبعد أنتهاء الحريري من رده جرى التصويت على الثقة بالناداة بالاسماء

اي مادة يعشر عليها ويثبت انها عائدة الى الكويت. وزاد أن «عملية أعادة

## تتمة الصفحة الاولى

ورد على كلفسات النواب دفي شسان تراكم الديون والقسساد في الادارة

بتقاتلون قبل اربع سنوات او خمسء واعتبر أن «اقفال ملف المهجرين اولى

وعن الحبابة، قال انها «زانت ثلاث مرات»، معترفاً بأن الحكومة «لا تجبي من

الأهدار يتم ضمن الـ ٢٠ في الملة.

وفي شأن الموارد، اوضح ان «الأمر نفسه، اي عبد الظرف المضَّدوُّم من اجل الاسرّاعٌ في تَنفيذُ مشاريّع المَّاء والكهرّباء، مشيراً الى أن المُجلس النيّابي دوافقٌ

بتمانية بلايين ليرة من خلال قيادة الجيش بشرائها كمية من الابوية وفرت فيها

وأُكد ان «كل المُشَّارِيعَ الكبِّري في لَّبِنان اعطِّيتَ بِمِناقَصَّاتٍ، مِن المُطارُ الى الطرق الى الكهرباء فالتركيز على مشاريع قليلة بالتراضي يصور الامور على

وتحدث عن اعمال وزارة التربية وترميم ١٢٠٠ مدرسة وتحسن وضع التعليم

نطمح. وَفِي التعليم المُهنِّي كان عنينًا الفا طَالِبِ واليوم ٢٦ الفَّأُءِ واثار قَضَية المبيئة الرياضية التي تبنى اليوم وكان يقطنها ٢٥٠٠ عائلة مهجرة، أضافة الى الوف العائلات في انتاء عدة من بيروت. واعتبر ردأ على ما اثاره أحد النواب، أن أعطاء المهجرين، خصوصاً أبناء الشريط الصودي، تعويضات ليجدوا مساكن لهم دامر تفتخر به الحكومة م

المعدات العسكرية المدمرة بدأت في ١٩٩٥/٤/٢٢ ولا زالت مستمرة».

## حكومة الحريري نالت الثقة

المُناقشات تطرق الى عمل الحكومة السابقة وقلما تم التّطرق الى البيان الوزّاري. واعتقد أن السبِّب هو أن رئيس الحكومة بقي هو نفسه، وتغير تقريباً نصف

والصفقات بالنراضي، يما أوحى أن في البلد حال خراب. وقال «أن البلد يحتاج إلى الكثير والحكومة السابقة قامت بالكثير، لكننا في حاجة إلى اكثر بكثير مما قمنا به. فللمرة الاولى يعود المهجرون إلى الإماكن

الأشغال وألموارد ليست كبيرة مقارنة بمصروف النولة،

العربي ومداخل بيروت؟ هٰل تَحْدم ايضاً مشاريع اقليمية؟ء.

كبيرة واجبرناها على اعطاء شركات ومقاولين لبنائيين بعضا منهاء

الرسمي. وقال دكل شيء تقدم. ثمة اصور تقدمت بما نطمح واحْـرى بأقل مما

وعن الاصلاح الاداري والفساد في الادارة اللثين اتارهما عدد من النواب، قال

نال الثقة بتقييم مشاريع لها علاقة بتفعيل الإدارة، أسوة بالدول المتقدمة التي سبقتنا، وصرب مثلاً على ثلك الإدارة الفرنسية.

لبرة، بقارق نحو خُمسة الإف يلدون عنه نهاية العام ١٩٩٣ء. وعزا ذلك إلى سد العجرَ في الموارَّنة والي الرِّيادات على الإجـور (٢٥٠٠ بليـون ليـرة) والي رِّيادة الفوائد على النين العام (٢٥٠٠ بليون ليرة حتى نهاية السنة)، أي خمسة الاف بليون وهي الفارق بين ما كان عليه الدين العام سنة ١٩٩٣ واليوم.

كل المناطق، خَصُوصاً في مجالي الكهرباء والماء». وعن الاهدار، اوضح أن الموارنة مقسمة كالأتي: «رواتب ٣٦،٥ في المئة، فوائد ٢٤ في المثلة، تسدير المور الدولة ومؤسساتها ٥,٨ في المُثَةُ، والمُشارِيع ١٨ في المُثَةُ، المُشارِيع ١٨ في المُثَاةُ، أي نحو في ١٨ في المُثَاةُ من المصارِيفَ لا يمكن أن يهدر فيها، الا إذا كان ذلك مرده الى الفائض في الموظفين. اما يقية الـ ٣٠ في المئة التي تصرف لتسيير عمل الدولة فهي مصروف وزارات الصحة والتربية والداخلية والخارجية والدفاع ورئاسة الحكومة والمجلس النيابي والجامعة اللبنانية، ويجب ان نعرف ان هذاً

٧٠ في المئة من السعر الذي كان يمكن أن تدفعه وفق مناقصة بالطرف المختوم.

واشار الى ان والحفريات هدفها تامين البنى التحثية من كهرباء وماء وهاتف، مفتحَّراً بما قامت به الحكومة السابقة على غير صعيد، لكنه اشار الى

فنالت ٧٦ صوتاً وامتنع كل من مروان ابو فاضل حبيب صابق، نسيب لحود، فؤاد السعد وبيار حِنو. وحجبها ١٨ نائباً هم كتلة الوقاء للمقاومة (حزب الله) التي تضم ١٢ نَائِداً والجَمَاعَةُ الإسلاميةُ (اثنان منها) فيما غاب الثالث اسعد هرمُوش، أَصَافَة الَى النُوابِ رَاهر الخطيبُ نَجاحَ واكيم، مُصطفَى سعد وسمِير عون الذي خرق قرار كتلة الوزير وليد جنبلاط الحليفة للحريري والمسئلة

ولم يصضر الجلسة من الموالين الوزير جنبلاط ومن المعارضين الرئيسان حسين الحسيني وعمر كرامي والوزير السابق سليمان فرنجية اضافة الى تغيب الرئيس رشيد ألصلح وحُمسة نواب من كتلة الإنقاذ والتغيير برئاسة الرئيس سليم الحص الذي منح الثقاء وهم رياض الصراف، بشارة مرهج اسامة

#### فاخوري، اسمر اسمر وعصام تعمان. على صالح: لقاء الملك فهد

نتمة الصفحة الاولى والسعونية الى أوضباع حسنة، وقبال داننا في اليومين الماضيين وخيلال المصابئات، عملنا على توضيح الامور، وإزالة سوَّء الفهم من خلال الصراحة والوضوح في اجتماعنا مع الملك فهد ولقاءاتنا مع المسؤولين السعوييين. وَشَنَدُ الرَّئِسُ اليمنيَّ عَلَى انْ «الأُمور ستعود الى سَابَق عهدماً وستعود المياه الى مجاريها، مشيراً الى انه «اتفق خلال لقائه والملك فهد على ازالة كل

المعوقات والقيود التي قد تعوق المسار الطبيعي لتلك العلاقات، وستبدأ حرية الحركة على صعيد تبادل السلع والتجارة وتنقل مواطني الجانبين طبقأ للانظمة المرعية مع تقديم كل التسهيلات لليمنيين والسعوبيين، وأوضح ان عمل اللجأن الحدودية ستبدأ الأسبوع المقبل لترسيم كامل الحدود في المناطق التي لم ترسم بعد، اضافة الى ترسيم الحدود البحرية، وبدء تنفيذ بنود اتفاقية الطائف بين الجانبين وبشكل ودي دون وساطة اجنبية، وقال ولا غَنيْ للسعوبية عن اليمن، ولا غنى لليمن عن السعوبية، وأبدى تقبيره لرعاية المُسْكَةُ العربيةُ السعودية للمواطنين اليمنيين العاملين على اراضيها، ونوه باشادة الملك فهد بهم. وقال وان خادم الحرمين الشريفين والامير سلطان والامير

نايف وجميع المسؤولين السعوديين النين التقيتهم يعتبرونكم ابناعهم فعليكم ان تكونوا اهلاً لتلك الثقة. ولغت الرئيس اليمني خلال اللقاء الى الشاكل والآثار الاقتصادية السليبة التي خُلِفَتِها ۗ الصَّرِبِ البِمِّنية في العام المَّاضي، مؤكداً ان حكومته «ستبادر الى 

اعادة وحدة الوطن اليمني وتعميد وحدثه بالدم، وكانت المحادثات اليمنية - السعودية استمرت حتى فجر الثلثاء، حين أنهى المُلكُ فَهِد وعلي صالح جَلسَة العمل الرئيسية، وقالت مصادر قريبة منَّ الوفد اليمني لد والحياقة وأن الجانبين اتفقاً على أن تعاود اللجان التي تضمنتها منْكرةٌ التفاهم عملها في ١٢ حزّيران (يونيو) الجاري، الى جانب الاتفاق على توسيع اللجنة الحكومية المشتركة لتستوعب مستجدات العلاقات في ضوء زيارة الرئيس على صالح، وتوقعت هذه المصادر صدور بيان مشترك في نهاية الزيارة ديؤكد اهمية تطوير مجالات التعاون المستقبلي وإزالة كل المعوقات التي طرات

في الماضيء. و ي السعوبين السعوبين والمسؤولين السعوبين والمسؤولين السعوبين واجتمع على عبدالله صالح في مقر اقامته بالأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرفيس مجلس الوزراء وزير النفاع والطيران السعودي. وحضر الاجتماع رئيس مجلس النواب اليمني الشيخ عبدالله بن حسين الأحمر، ونوقش في الأجتماع الملف الحدودي على حد تعبير مسؤول يمني رفيع المستوى كنلك استقبل الرئيس اليمني الأمير سعود الفيصل وزير الخارجية

السعودي، وقالت مصادر الوفد اليَّمني لـ «الحياة، ان اللقاء كان وبياً ويحلت

فيه دالعلَّاقات التقليدية بين البلدين وطرق تنشيطها مستقدلا وتوسيع نطاق المشاركات السعوبية لجهة بعم عدد من المشاريع البمنية، والتقى الرئيس اليمني الامير نابف بن عبدالعزيز وزير الداخلية السعودي وبحثًا في اوضاع اليمنين العاملين في المملكة العربية السعوبية، وقالت المصادر تقميها أن وزير الداخلية السعودي الشاد بمستوى اداء اليمنيين العاملين في السنعونية، في حين اعتبر الرَّئيس على صالح دان هؤلاء انما يعملونَ في بلدهم الثَّاني السَّعولية» والتَّقيّ الرئيس اليمني عقب نلك ذائب وَزِيرِ ٱلدَّاخَلْيَةُ السُعوديِّ الاميرِ آحْمد بِنْ عبَدالعَزِيزَ بحَضوَّر رئيس مجلس النَّوَابِ البَمِنِّيِّ، كما اجتمع الرئيس اليمني بعدد من المستثمرين ورجال الإعمال السعوديين وبحث معهم في سبل دعم مجالات الاستثمارات السعودية في اليمن

والتكامل والتعاون الاقتصادي بين البلدين. الى ذلك اجتمع الامير سعود القيصل وريز الخارجية السعودي والدكتور عبدالكريم الأرياني نائب رئيس الورزاء ووزير الخارجية اليمني في لقاء طويل. وعقب الإجتماع قال الامير سعود وبناء على توجيه من خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز والرئيس اليمني على عبدالله صالح في اجتماعهما أمس (الاثنين) التقى الوفدان اليوم لوضع متكرة التفاهم موضع التنفيذ, لانه كان هُنَاكُ حَرْص بِينَ الْقَائِدِينَ عَلَىٰ وَضْعَ هذه الْمُنكرة موضّع التّنفيذ، وهو الطريق السليم والوسيلة الاكيدة لبناء العلاقات على مستوى وثيق من ناحية ومضمون من ناحية اخرىء

وتوقع مصدر يمني ان يتضمن البيان الذي سيصدر عن الزيارة الإسس والمبادئ العامة للعلاقات بين البلسن. وأكد في هذا الصيد أنه لم تعترض أي عَقْدَاتَ عَمَلَ اللَّحِنَةَ النِّي شَارِكُ فَيِهَا مِنْ الْجَانِبُ السَّعُودِي كُلُّ مِنْ السُّنِد الراهِيم العنقري المستشار الخاص لخاتم الحرمين الشريفين ووزير المعارف السعودي السيد عبدالعزيز الخويطر ووكيل وزارة الخارجية للشؤون السياسية السبد عبدالرحمن منصوري وسفير السعوبية في اليمن علي القفيدي ومن الجانب اليمني الدكتور عبدالقادر بأحمال نائب رئيس الوزراء وزير التخطيط والسيد اسماعيل الوزير المستشار القانوني للرئيس البعني والنكتور محمد اصمد الكباب سفير اليمن لدى السعويية.

ولمُع مسوَّولَ يمني فضل عدم نكر اسمه الى أن الجانبين اتفقا على تفعيل وي اللجان كما اتفقاعلى ان تبدأ كل اللجان - التي شكلت في اطار منكرة التفاهم - اعمالها في وقت واحد في كل من الرياض ومنعاء خلال الاسدوع

| واعتقد أن ذلك سيشكل صفقة ضخمة لجميع شعوب العالم. وفي المقابلة ذاتها أشاد نائب الرئيس أل غور بجهود كلينتون وتحدث عن انجازات الادارة في عملية السلام في الشرق الأوسط، وقال أن «الحوار مع سورية وصل الآن إلى نقطة بات الناس النين يتابحون عن كثب كما نفعل

> واعتبر أنَّ نلك يشكل «تبدلاً جُّوهِرياً»، مشيراً إلى التطور في العلاقات بين عُرفات ورابين اللذين باتا يجلسان معاً ويعملان على حل الشاكل. وقال إن كل الزعماء يعزون التقدم الذي حصل إلى جهود الرئيس الأميركي. روس في دمشق، استقبل الرئيس المسوري روس. وصورح الناطق الرئاسي السوريُّ السيد جبران كورية ان وزير الخارجية فاروق الشَّرع ورئيس الوقدُ

#### سوري إلى المفاوضات مع إسرائيل السيد موفق العلاف والسقير السوري في واشنطن السيد وليد المعلم حضروا اللقاء الذي عقد في قصر الرئاسة. موسكو تؤكد نية تنفيذ مشاريع

بعثقُدونَ انْ هَنَاكُ ذَلْكَ النَّوعُ مِن السَّحَرِكَ الَّذِيَّ قَدْ بِنَتِّجَ عَنْهُ فَعَلَّا أَمَل كبيرِ،

تثمة الصفحة الاولي سنوياً من الصودا الكاوية،

واكد دافيدوف أن العراق مستعد لتسنيد ديونه الى موسكو والتي تقدر بسبعة بلايين دولار فور الغاء العقوبات. وقال أن التسديد سيتم بالعملة الصعبة وبواسطة وشدد نائب رئيس الحكومة الروسية على ان موضوع الغاء العقوبات ونضج وحان الوقت لحله ايجابياً». ونكر ان بغداد ونفذت كل متطلبات الأسرة الدولية». واحبطت زيارة طارق عزيز بجو من السرية وبخاصة في ما يتعلق بلقاءاته غير المعلنة. فقد سريت اوساط وثيفة الصلة بالوفد المراقي نبأ عن لقائه بيفغيني بريماكوف رئيس، جهاز المخابرات الخارجية الذي كان لعب دوراً مهماً في اثناء حرب الخليج الثانية. وسائت «الحياة» احد مساعدي بريماكوف عن مواضيع ألبحث

فلجاب بسؤال مضاد دوهل عقد اللقاء؟ه. وأكد مصدر قريب من وزارة الخارجية أن «جميع الاطراف، في موسكو بذلت جهوداً لاقناع العراقين بالموافقة على القرار ٩٨٦ الصادر عن مجلس الأمن لكن طارق عزيز ورفض نلك بشدة ومطالباً روسيا بالعسل في مجلس الأمن لتنفيذ الفقرة ٢٢ من القرار ١٨٧ التي تنص على رفع الحظر عن تصلير النفط العراقي.

#### اكيوس ناقش في القاهرة تتمة الصفحة الأولى

كمية المواد الكيماوية التي استوردها العراق من مصر كي تتاكد من صحة معلومات بغداد المتعلقة بالكميات التي ايلغتها للبجئة. وهذه المواد الكيماوية ليست محظورة لكن العراق استخدمها في تصنيع السلحة كيماوية. ويجري البحث ايضًا في الثعاون المسري - العراقي - الأرجنتيني سابقاً لتصنَّيعُ صَّاروحُ «كوندور ٢، وذلك للتَّحقق منَّ صحة الْعلومات التِّي تُلقتها والموضُّوع الثالث الذي يطرح بين مصير واللجنة الشاصة هو الفقرة ١٤ من

القرار ١٨٧ التّي تنص على أن تجريد العراق من أسلحة الدمار الشامل المحطورة

هو خطوة نحو انشاء منطقة خالية من اسلحة الدمار الشامل في الشرق الأوسط وكان وزير الخارجية المصري اكد على هامش مؤتمر تمديد المعاهدة النووية انه عرض واكيوس موضوع زيارة للقاهرة للبحث في كل المسائل، من دون ان وأحاط الطرفان، مصر واللجنة الخاصة الزيارة بنوع من التكتم إلى أن تتضح طبيعة المداولات بينهماً. وهذه اول مرة تتعاون فيها مصر مع اللجنة في موضوع العراق علماً أن مصر تود أن تنفذ بغداد كل مطالب اللجنة كي يتمكنَّ

مجلس الأمن من النظر في رفع الحظر عن العراق، وتسعى إلى تكثيف العمل لانشاء منطقة خالية من اسلحة الدمار الشامل في الشرق الأوسط إلى تلك، بدأت اللجئة الخاصة العمل لمصوغٌ لغة التَّقرير الذي ستقدمه إلى حِلْسَ الْأَمَنُ فَي ١٩ الشِّهِرِ الحِارِي في شَانَ مدى تَعاونَ العراقَ معها في صُوء ريارة اكبوس لبغداد الأسبوع الماضي. وأفادت مصادر اللجنة أن نتيجة الزيارة كانت مصيدة إلى حد معقول

باستنناء المسالة البيولوجية، وأوضحت أن السلطات العراقية ورفضت أن

تتحدث في حوهره الملف البيولوجي واشترطت ، ان تبلغ مجلس الأمن أن الملفات الأخرى اغلقت، في إشارة إلى الملفات الكيماوية والنووية وعلف الصواريخ. وتابعت المصائر أن اللجنة أوضحت أنها غير قادرة على اعلان اللقات مغلقة مئة في المئة لأن معرفة البرامج السابقة لم تتحقّق مئة في المُئة، لكن هذا لا يعثي، حسبُ المصادر، ان اللجنة لن تكون قادرة على تقديم تقريرها على أساس الفلرة ٢٢ من القرار ٦٨٧ التي سيرفع الحطر النفطي عن العراق بموجيها. وتبحث اللجنة عن لغة تغيّد انه لو استكمل العراق لللف البيولوجي لامكنها

اعلان امتثال بغداد لمطالبها. وبين الأفكار المتداولة أبجاد وسيلة لطمأنة مجلس

الأمن إلى أن ملقى الاسلحة الكيماوية والصواريخ يمكن التعاطى معهما حتى

بعد رفع الحظر النقطي، في إطار برامج الرقابة الطويلة الامد على تسلح العراق.

من جهة اخرى بعث مندوب العراق لدى الامم المتحدة السفير نزار حمدون برسالة الى رئيس مجلس الامن رداً على رسالة الكويث التي اتهمت العراق بالتَّلكوُّ في تَنْفَيدُ الترَّاماته والتحايل على قرارات المجلس. وجاء في رسالة السفير أن الرسالة الكويتية تتضمن معالطات مكشوفة كان هدفها التائير السلبي على الراجعة النورية للعقوبات القروضة على العراق،

منتصف الشهر الجاري. وعرض السفير العراقي ثلاثة مواضيع اساسية هي قضية والمفقوبين واعادة المنتلكات الكويتية ومسائل اخرى، عالج فيها والحام منبوب الكويت موضوع القرار ١٨٨، المعروف بالنفط للغذاء. وقال وان حديث عن المعاناة الإنسانية للشعب العراقي يتناقض كلياً مع سياسات حكومته ومعارساتها الهادفة الى وضع كل ما لديها من امكانات للتحريض على استمرار فرض الحصار على العراق، ونفي ان العراق لا يتعاون في مصالة المفقودين، وقال: «العراق لا يرال متعاوناً مع اللجنة الدولية للصليب الأحمر في سبيل البجاد حل سريع لهذه القضية الإنسانية.

وعن اعادة المعتلكات قال حصدون: «عرة لخرى اؤكد استعداد العراق لاعادة

#### نقاش في «حماس» تتمة الصفحة الاولى

وان مشاورات جرت مع جماعات اصولية فلسطينية اخرى في هذا الشأن لكنها رفضت مجاراة محماس، في مواقفها. رفضت مجاراة «حماس» في مواقعها. لكن مصادر في «حماس» اتصلت بها «الحياة» من لندن اتهمت الرئيس ياسر عرفات برعاية تشكيل حزب سياسي اسلامي وتمويله من اجل «سحب البساط من تحت حماس واستغلال الحوار الدائر داخل الحركة في شأن مسالة تشكيل حزب

سياسي في مناطق السلطة الوطنية الفلسطينية». وشيد المصدر على أن مسالة الجهاد ولا تراجع عنها ولم يطرأ عليها أي جنيد

القيام بعمليات ضد اليهود انطلاقاً من مناطق الحكم الذاتي». وتتوقع حماس الاعلان عن الحزب خلال أيام على أن يرأسه الشيخ خضس محجز وهو كان ينهمي الى محماس، والى حركة «الاخوان، وأنشق عنهما . ويعتبر بيات المرشحة لتزعم هذا الحزب. وتصف مصادر محماس، الاسماء الاخرى بأنها «مجهولة تعامأ في الاوساط الغزاوية وبينها أيعن فروانة وأكرم شابط وزهير الكطون وعماد الهور وحجازي القصاب وخالد العباش وخالد فضر نجل الشيخ محجز، وتقول أوساط في محماس، أن بعض المذكورين مغرر بهم أو رج بالسمائهم في عضوية الحرب دون استشارتهم.

وشكل الشيخ محجز بعد اعلان سلطة الحكم الذاتي بالتعاون مع دابو عماره

#### شرطة للآداب مع عبدرية أبو صوصة الذي كان عضواً في كتانب عز الدين القسام. وكان أبو صوصه من المطلوبين الفارين وعاد الى غزة بعد اعلان السلطة. وحظيت الشرطة بتأبيد الاجهزة الامنية الفلسطينية.

المواطن السعودي مثل أمام القضاء تته المنع الارلى نهائي في قضية خليفة في غضون اسبوعين. واعرب عبدالله خليفة، شقيق المتهم، عن دارتياحه، بعد جلسة امس. وكان الطبايكة نكر في التحقيق الذي اجري معه قبل اكثر من عام ان خليفة

وعد، بدعم تنظيمه المتطرف في حال زار الأردن، لكن الزيارة لم تتم.

الى نلك تحدثت مصادر أردنية موثوق بها عن أعدقال مجموعة من الاسلاميين المتطرفين أواسط نيسان (ابريل) الماضي. وسيقدم هؤلاء ألى المحاكمة بتهمة حيازة اسلحة ومتفجرات. ونغت هذه المصادر لـ «الحياة، ان يكون أفراد المجموعة ينتمون الى وتنظيم، أو أنْ يكون هنفهم «ضَربِ المصالح الأميركية» في الأردن. وكشَّفت أن أقرأً لا

#### المجموعة اعتقلوا في مدينة اربد شمال الاردن وانهم حصلوا على تمويل من مواطن اربني يدعى صنَّابر المقبل. فرصة في 1990

تتمة الصفحة الاولي كينغ لايف، أن تحقيق السلام في الشرق الأوسط سيساعد على الحاق الهزيمة

وأعِلْنَ النَّاطِقِ بِاسِمِ البِيتِ الأبِيضِ مايكل ماكوري ان كلينتون أجرى أمس اتصالاً ماتفياً بالأسد، وذلك قبل الجولة التي يقوم بها اليوم وزير الخارجية وارن كريستوفر في المنطقة، وبعد الاجتماع الطُّويَل بين الرئيس السوري وروس. وبرغم امتناعه عن كشف تفاصيل المكالمة الهاتفية، قال ماكوري أن الإدارة حصّت باستمرار على تحقيق النقدم في المسار السوري – الإسرائيليّ. وفي وقت لاحق، صرح مسؤول في البيت الابيض بان اتصال كلينتون -

الأسد أستمر حوالي ٢٠ دقيقة. وقال إنَّ الرئيسين بحثًا في كيفية تحقيق تقدم في المسار السوري - الإسرائيلي، وتحدثا بالتحديد عن الاجتماع المقبل للخبراء العسكريين المتوقع عقده أواخر الشهر الجاري في واشنطن. وأَضَّالُكُ أَنَّ الْرَئْيِسِينَ أَعْرِبا عَنْ أَمْلُهُمَّا بُتَّ صَفِّيقٌ «تَقْدِم جِـوهْرِي، في

المفاوضات المقبلة. ورفض الدخول في تفاصيل ما بحث فيه الرئيسان في شَّنانُّ الاتصال بالأسد وكان كلينتون أكد في المقابلة التلفزيونية أن إدارته تعمل جاهدة مع تحقيق التقدم في الشرق الاوسط، وقال ان الرئيس باسر عرفات المدول تنفيد الشق المتعلق به من اتفاق أعلان المبادئ مع إسرائيل، وان رئيس الوزراء الإسرائيلي اطهر شبجاعة كبيرة وأن الملك حسين كان دائماً راغباً في تحقيق ما تم الوصولَ إليه، وإن الرئيس حسني مبارك قدم الدعم الكبير للعملية وأنَّ الرئيس الاسد

## اعتقد أن ذلك سيساعينا على هزم الأرهاب في كل القارات خلال القرن المقبل

ورف الرئيس الاميركي انه في ضوء تفجيرات اوكلاهوما سيتي ومركز التجارة العالمي «اعتقد انه اذا تدكنا من النجاح في تحقيق السلام الشامل في

الشرقّ الأوسطّ وبالتالي ايصال منافع السلام إلى الشعوب التي تعيش هناك

شقة سكنية للبيع / بيروت تقع على كورنيش المزرعة بين جامع عبد الناصر والكولا - خلف بناية الجزيرة - تقاطع شارع فليقل مع إبن الأسير - مواجهة

صيدلية الفيحاء مساحة ١٨٠ م٢ - طابق ٦ مدخل وصالون وغرفة طعاء وثلاث غرف ومطبخ وغرفة تخزين وثلاثة حمامات وأربعة شرفات/موقف سيارة/ قريبة من الجامعة العربية - مشيا

سبعر السوق - جسدة - فاكس ٦٦٥٢٤٤٣ مستعدون لتقديم ضمان بنكي

والاراج مستنده من المناسبين والرامي المعالم

the second of the second

وحاسب به الما يا جد جي قعام

English to the party of

The contract of the same of the same of

ومن مراسات بالمالية المهالية

Bone of a company

and the same of the same of

مستقل ما الما الما

معامره بطيعات المناف الراجورة

وأبرمت فرنسا مع الإمارات اتفاقأ في أذار

(مارس) ١٩٩٣ لترويدها ٤٣٦ دبابة متطورة من

طراز الوكلير، وتزيد قيمة هذه الصفقة على

٣.٥ بلي ون دولار، وبدأ تسليم الدبابات للإمارات نهاية العام الماضي، ووقعت الامارات عقداً في اذار ١٩٩٥ مع

شَرِكَةً «يوروكوبتُر» الفرنسيَّة لشَّراءَ سبعٌ طائرات مليكوبتر وصيانة سبع طائرات أخرى

وتفيد المصادر أن فرنسا تحتل بهذه

العقود المرتبة الأولى في تزويد الإمارات

احتياجاتها من الإسلحة، وأن الدور الفرنسي

قد يتعرز في حال فورْ الشَّركاتُ الفرنسيةُ

بصيفقة طائرات مقاتلة ستطورة، لتعبرين

أسطول الامارات من الطائرات الحربية الذي

يرتكرُ إلى طائرات من طرارُ دميراج - ٢٠٠٠.

بقيمة ٢٢٥ مليون دولار.

🖪 قضت محكمة أمَنْ الدولة العليا في القاهرة امس باعدام ثلاثة من اعضاء والجماعة الاسلامية، وقررت احالة اوراقهم على مغتى البالد النكتور محمد سيد طنطاوي لأذذ رأيه في أعدامهم:

ووفقا للقانون المسري تتطلب أحكام الاعدام التي تصدر عن محاكم صَدَيْبَةً مَوَافَقَةً الْمُفْتَى، وثلك خَلافًا للاحكام التي تصدر عن القبضاء - وعقبت المحكمة امس جلسة وسط

المعطى وسندر والمتسدون

الإيبية منفق منها فندعب شدد في المعطبية ميجاح والتبد مصنفي سديد ويجو والقيط تجمعناهم التسلف سندردواه

وظيع التؤويو جيسان ومرا المسرعان وحا

والخواطر المستمع ستعمر فرسب اصافاته

موضيوس غمقه الانغاء واستسرارهه به

اجسراءات أمنيسة مستسندة، للنطق بالاحكام في القصيدية الخاصية بالاحسداث التي وقسعت في مسبينة السويس في تشرين الاول (أكتوبر)، المتهم فيها ١٨ من اعضاء والجماعة

اعلن رئيس المحكمة خالالها احالة اوراق محمد فوزي محمد ابراهيم (٢٩ سنة) أمير والجماعة الإسلامية، في السويس، واحمد عبدالقادر بكري (٢٤ سنة) وعزت الشحات محمد (قار) على المفتى للتصييق على اعدامهم والنطق والحكُّم بالنسبَّةَ الى باقي المتهمين في القضية في ٩ تمور (يوليو) المقبل. وريد ألمتهمون هتافات ضد الحكومة، ووقعت مشاجرة بين

اهاليهم ورجال الشارطة. أذ قانفُ الاهالي الذين حصصروا الجلسة الضباط والجنود بالصجارة مآ اسفر عن اصابة مصور صحافي (مصري) بجروح في راسه قبل سيطرة رجال الأمن على الوضع وتقريق الإهالي. وتضم القضيبة ١٨ من أعضباء «الجعاعة الاسلامية» في السويس هم: محفد فوري ابراهيم وأحمد عبدالقابر بكري ومحمد عبدالامين عبدالعليم ومحمد معبولي محمد وحسن عبدالعال فرج وضالد محتمدين

عبدالعليم وشريف عادل بيومي وابو المحد عبداللطيف ابع المجد وعادل سعد عبيربه وسيد عوده سعيد وعبدالمحسن آبو الفضل والسيد صابر السيد (قار) وعماد النين احمد

# جهودالمصالحةالعربية

🖪 اعلن الأمين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبدالمجيد أنه بحث مع الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان رئيس دولة الاصارات في أَبُو طُبِي امس في «تحقيقُ الوفَّاقَ العربِي» وكل صا من شائه شدمة المصلحة العربية العليا. واشار الى ان الدول العربية لم تحصل من اسرائيل على ضمانات باستمرار تجميد قرارها مصادرة اراض عربية في القُدس

وكان الشيخ زايد استقبل عبدالمجيد حضور عدد من كبار المسؤولين في الاسارات وعرض معه الوضع العربي والجهود المبدولة لتنقية الاجواء العربية وتعزيز العمل العربي المشترك في المرحلة المقبلة. وقال عُبدالمجيد الذي وصل الى ابو ظبي

ليل الاتنين أن رُيارته للاسارات تأتي لمسابعة التطورات مع الشبيخ زايد، لا سيما أن دولة الامسارات ترآس الدورة الحسالية للجسامعة

وأضاف انهِ استمع الى أراء الشيخ زايد وتوجيهاته دالهادفة الى تعزيز الموقف العربي التي تؤكد حرصه على قضايا است

ومستقبلهاء. واطلع الشيخ زايد على تطورات قضية القنس والموقف العربي الموحد للحفاظ

ونكر الأمين العام ان اللقاء تناول ايضا مسالة تصقيق الوفاق العربي، وأكد ان المصالحة العربية – العربية تتطلب بعض الوقت، ووصفها بأنها والحاصر الغائث في كل اقاء عربي، وعلينا أن نتابع اتصالاتنا ونستمر في جهودنا التحقيقها. وأوضح ان الدعوة للمصالصة بنبت

اساساً على دعوة الشبيخ زايد في كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٣ لتحقيق التسامح والوفاق. واكد الامين العام للجامعة حق دولة الإمارات في سيانتها على الجرّر العربية التسلات طنب الكبرى وطنب الصنفرى وابو موسى التي تحتلها ايران وانتقل عبدالمجيد الى المنامة مساء امس

في زيارة رسمية تستمر يومين بجري خلالها مُحانثات مع وزير الخارجية البحريني الشيخ محمد بن مبارك أل خليفة. واستقبل الأمين العام لدى وصوله وزير الخارجية البحريني وسفير دولة البحرين لدى مصر السيد مصطفى كمال والسفير المسري

في المنامة السيد سامي عصمت.

اوروبا وأسيا وافريقيا،

«الحياة» تطبع في العالم الجديد

لتكون في متناول العرب جميعا،

مقيمين ومهاجرين ومسافرين،

صباح كل يوم.

🗖 أبوطبي – من شفيق الأسدي:

■ يستقبل الرئيس الفرنسي جاك شيراك في قصير الالدرية صباح غيد الفريق الركن الطيار الشيخ محمد بن زايد أل نهيان رئيس أركان القوات المسلحة في دولة الإمارات الذي يرافقه الشيخ عبدالله بن زايد وكيل وزارة الإعلام والثقافة في دولة الامارات. ونكرت مصائر بيبلوماسية ان الشدخ

محمد سينقل إلى شيراك خبلال المقابلة رسالة من الشبيخ زايد بن سلطان ال نهديان رئيس دولة الامارات تتعلق بمستقبل العلاقات المتسميرة بين الاسارات وفرنسا وعدد عن القضايا محل الإهتمام المسترك. واقالت للصائر أن الشيخ محمد بن زايد،

المعروف بأنه المسؤول عن ملف العلاقات الإماراتية - الفرنسية، سيقدم تهنئة الشيخ زأيد لشيراك لمناسبة انتخابه رئيسا وتسلمة الرثاسة القرنسية. وسيكون الشيخ محمد بن زايد اول مسؤول إماراتي يزور باريس بعد تسلم شيراك مهماته الرسمية في ٢١ أيار (مايو) الماضي.

وتؤكد مصادر ديبلوماسية ان زيارة

للسؤول العسكري الإماراتي لباريس في وقت

عن الإمارات ووحدة أراضيها. وأفادت المصادر أن الاتفاق الدفاعي بشكل اطاراً قانونياً لعلاقات التعاون القائمة بين البلدين التي انعكست في تزويد فرنسا الامارات اسلحة متطورة.

مبكر بعد تولى شيراك الرئاسة تعطى مؤشرات قويةً إلى توجه الإمارات نحو تطويرٌ علاقاتها

رئيس الاركان الاماراتي يحمل رسالة تهنئة

وكان الشيخ محمد بن زايد زار باريس في ٢٧ نيسان (ابريل) الماضي وأجرى محادثات مع عدد من المسؤولين بيثهم فرنسوا ليوتار وزّير الدفاع الفرنسي السابق للبحث في قضايا التعاون العسكري خصوصا مشتريات معدات الدقاع والأسلحة من فرنسا.

اتفاق دفاعي وترتبط الإمارات وفرنسا باتفاق دفاعي اقر في ١٨ كانون الثاني (يناير) الماضي ووقع الاتفاق، وهو الاتفاق المعلن الوحيد بين الإمارات وإحدى الدول الغربسة، الشسيخ

أحمد بن زايد آل نهيان وزير النولة للشؤون الخِارجية وفرنسوا ليوتار. وتقول مصادر تيبلوماسية أن الاتفاة، سيؤكد تصميم فرنسا على الساهمة في الدفاع

وكأنت الملاقات بين الإسارات وفرنسا شهيت تطوراً ملحوظاً في إطار حرص السيخ زايد والرئيس الفرنسي السابق فرنسوا مبتران وسعيهما إلى علاقات متميرة. وانعكس نلك في زيارات قام بها مسيتران للإمارات خلال فترة رئاسته وزيارة الشبيخ رايد لباريس في التاسع من ايلول (سبتمبر)

عبدالمعطي (قار) وعطية عبدالسم (فار) وغريب الشحات محمد (فار) ومحمود احمد عسل وعبدالحصيد احمد عبدالرحمن، ومن بين الاتهامات المشاركة في تجمهر هدفه الاعتداء على رجال الشرطة، والإعتداء على رجال الأمن بالحجارة والأسلحة النارية والبيضاء ما اسفر عن مقتل المقدم محمد حسن عبدالشافي وجرح العميد عبدالحميد غسل والشرطي نشات محصد فرحات، وكنلك محيازة مطبوعات تدعو الى تكفير النظام

واتهم خمسة من النين حبوكموا بالمساركة في اتفاق جنائي كان من نتيجته قتل المواطن فكرى فخرى <del>ــرجــيــوس ناظر مـــدرسـ</del> والفرنسيسكان، في السويس وبغرض ضرب الوحدة الوطنية،

القاثم في البلاد واباحة الخروج عليه

وازهاق أرواح القائمين على حمفظ

وبالأحكام الني مسسرت امس يرتفع الى ٨ عسد المتطرفين النين صدرت ضدهم احكام بالاعدام من محاكم مدنية.

التي اصبرتها محاكم عسكرية في حق اعضًاء الجماعات البينية ٢٤ حكماً. الى نلك أصدرت محكمة امن الدولة العليسا المصرية غي اسيوط

برثاسة المستشار منير عبدالقهيم أمس حكماً بمعاقبة عشرة من اعضاً والجماعة الإسلامية، بالسجن لمدة ٣ سنوات وتغسريم كل منهم منبلغ ٢٠٠ حنيه. كما حكمت بانقضاء الرعوي بالنسبة للمتهم محمود سيد سليم لوقاته. وشمل المكم كلاً من احمد عبدالتوآب وضاله عبدالفتاح وبدر ربيع سيد ومصمد عبدالعظيم سيد وعناطف نصير ورفعت زيدان (فار) وجمال عبدالناصر وصقر جمال سمسود وايمن حسسن احسمد وعبدالحميد محمود عبدالكريم. ودانت المحكمة المتهمين ب

وفيما يبلغ عدد احكام الاعدام

دالانضَّمام الى جماعة سرية غُير مشروعة تهدف الى مصاولة قلب نظام الحكم بالقوة والاتفاق الجنائي على ارتكاب جرائم القتل والشروع فية،.

## صبط اسلحة ومتفجرات في الصعيد

■ القاهرة - والحياة»: شنت قوات الأمن الصرية أمس حملات مكلفة على خابئ المتطرفين للدينيين في المناطق الزراعية المحيطة بمدينة ملوي في محافظة المنيا، واعتقلت ١٠ من أعضاً • الجماعة الاسلامية ، ضبطت في حوزتهم أسلحة

وتعبيرات ويتعادر. وذكر مصدر أمني أن «أجهزة الأمن حددت شخصيات المتطرفين الأربعة الذين قتلوا في معركة مع الشرطة في ملوي اول من امس، وهم ياسر حسنين ومحمود عبد إلمنعم عكاشة وأجمد علي سيد وأشرف عبدالعزيز، وتبين أن بندقية ضبطت في المكان الذي كانوا يختبون فيه تخص الشرطي خيري نادي الذي قتل في هجوم في

ورأد أن الشرطة ضبطت أيضاً بنبقيتين ومسدسين ونخائر، موضحاً أن «القتلى من أبرز اعضاء الجناح العسكري للجماعة الاسلامية وكانوا شاركوا في عمليات ارهأبية في مدن الصعيد، وأفاد عند من الضباط والجنود الذين شاركوا في الاستباك أن المطرفين بدأوا باطلاق النار على الشرطة ورفضوا تسليم انفسهم ما

مع رجان المن الى التي ويون لعن الربيعة. وقال اللواء حسن الالقي وزير الداخلية إن قتل الاربعة «يعتبر ضرية جديدة للمتطرفين في المنيا خصوصنا أن التجريات الشارب الى ان هؤلاء هم النين نفتوا منبعة قرية تندا قبل ثلاثة ايام، التي راح ضحيتها تسعة الشخاص، إلى ذلك، اعتقات قوات امن بني سويف في مدينة الفشن ١٦ متطرفاً من اعضاء

وصرح مصدر امنى إلى والحياة، بأن والقوات القت القبض على المتطرفين في خابئ في المدينة، وهؤلاء هم سيد عبدالمنعم لحمد وجمعة ربيع فهيم وربيع حسن على ومحمد الأمين مصطفى ومجدي محمد عبد القادر وعلي أبو زيد جسن ومحمد محمد السيد وجابر قطب امين ومسعد محمد عبد الحميد والشرف محمد عطية وامين محمود أسأم وأحمد ركي محمد وطارق محمد عوض ومحمد داود عبدالصالحين وخالد أبراهيم داود. وضبطت الشرطة عبوتين ناسفتين مع المتهمين النين احيلوا على النيابة فاعترفوا بأنهم وضعوا خطة لتنفيذ عدد من العمليات الأرهابية في بني سويف بناء على تعليمات أميرهم زين محمد عبدالعزيز حميلة، فكَّقَتَ اللَّفَوَاتِ القَبِشِ عليه وأمرت النيابة بحبسهم وضبط ١١ متطرفا من أعضباء

## الصحافيون المصريون اعتصموا في نقابتهم

لصحنافة كاثت تمغع حسبس الصحافيين احتياطيأ

السابق مذكرة الى مجلس النقابة أمس طالب فيهها دان يُعرض على العاسة أفتراح بأعلان الاضراب عن العمل لمدة ساعة يوم ١٧ حزيران (يونيو) الجارى ثم الأفسراب يوسأ

مجلس النقابة وسيتذذ كل الاجراءات القسانونية الى جسانب الحسوار والتفاوض مع المسؤولين لمواجهة القانون، وللبيد على انه «لا رجوع عن حقوق الصحافيين المشروعة في حرية التعبير عن اراتهمه.

اعتصم مشات الصحافيين المصريين امس داخل مقر نقابتهم احتجاجا على الاسبوع الماضي تشدد العقوبات في جرائم النشر وتلغى سادة في قانون وتجمع نحو الف صحافي ارتدى

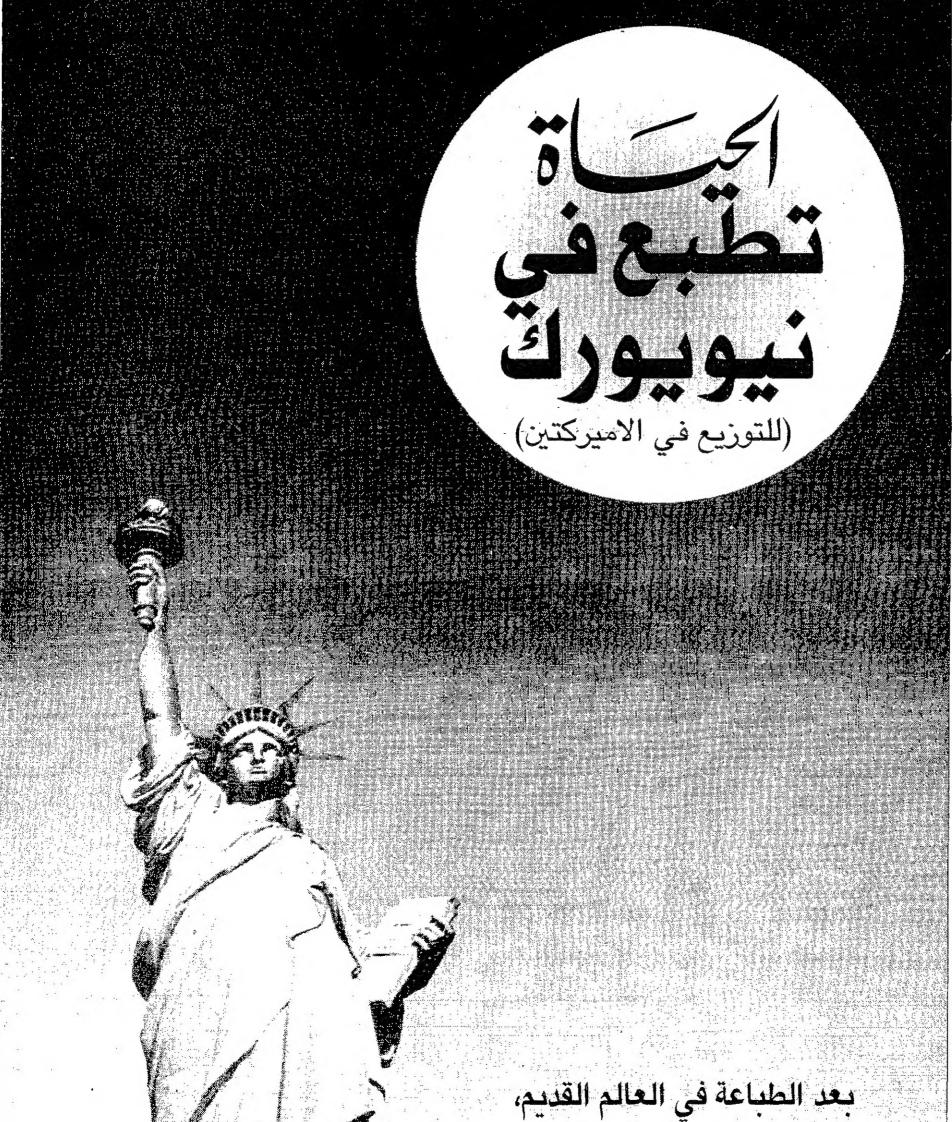
ورسوا متافات ضد القانون الجديد ووصيفتوه بانه داغيتيسال لحبرية والشوارع المؤسية اليها تحسبا لخروج الصحافيين من داخل النقابة ال برئاسة المنيث ابراهيم نافع نقيب الصحافيين ناقش خلاله التطورات الاخيرة، وأصدر بياناً أكد فيه درفض أضافت قبودا حبيدة على حبرية الصحافة وعمل الصحافيين، وأهاب جموع الصحافيين محضور الاجتماع غير العادي للجمعية العمومية للنقابة يوم السبت المقبل، للمشاركة في إعلان موقف موحد لمواصهة القانون

ويعصد رو\_\_\_\_\_ ويعصد رو\_\_\_ المعارضة اجتماعا اليوم في مقر حزب الوفد لمناقشة تطورات المُوقف. كما يعقد رؤساء الإحراب اجتماعا غدا الضميس ينتظر ان يتم خلاله إعلان الشبعب القبرر اجبراؤها في تشبرين الثاني (توفمير) المقبل.

النقابات المهنية اجتماعا امس في مقر نقابة الاطباء وتوجه اعضاء اللجنة بعد الاجتماع الى نقابة الصحافيين حبث اعلنوا تضامن النقابات المهنية الكادل مع الصد المدين واصدرت اللجنة بياناً أشارت فيه الى أن والقوانان المتشددة تعمل على تكريس الديكت أتورية واغسلاق ابواب حسرية الكلمة ومصابرة صرية التعبير، وتهدف الى ارهاب المسحسافية والصحافيين واصحاب الرأي وتساعد في الوقت نُفسه على انتشبار الفساد وحماية المفسدين، واعتبر البيان أن القانون الجديد ايعد استداداً لكل القوانين سيئة السمعة سواء منها الاستثنائية أو ما نُسِّ منها في متون القوانين الإساسية المقيدة للحربات الني بدأت بقانون الطوارئ وتمتيده والقَانون الرقم ٩٢/٩٧ و١٠١/٩٢ في شان النقابات ألمهنية والقانون الرقم م/مه والقسانون الرقم ۸۷/۱۰۳ في شان اتصاد النقابات الفنية وكلها تمثل منظومة القوانين المقيدة لحريات الشعب والوطن، واكد البيان ان ثمة سخاطر كثيرة

تواجه الوطن في الداخل والخارج وأن الحرية والصحافة الحرة هي اهم وسائل الشبعب في الشباركية وأبداء

وناشد كل اعضاء النقابات المهنية داداءً دورهم الفحال في انتخابات مجلس الشعب المقبلة لأسقاط الإعضاء والعناصر التي مارست دوراً ملموساً في اصدار التشريعات القبيدة للحربات، مؤكدا وقوف النقابات المهنية مع نقابة الصحافيين في جُمَيع ما تتخذه من اجراءات اللغاء القانون



الادعاء العام يبدأ التحقيق مع مساعد كارلوس

يتنفيذاربعة اعمال ارهابية

فى دول اوروبية

🗆 بون من اسكندر الديك

■ وجه المدعى العام في برلين أربع تهم

بارتكاب أعمال اجرامية أرشابية الى الألماني

يوهانس فايتريش الإحد ووصل الى برلين

ترافقه عناصر من شرطة مكافحة الارهاب بعيما سلِّميَّه السلطات الإمنية البمنية الي

الْمَانِيا إِثْرِ إِلْقَاءَ الْقَبِضُ عَلَيْهُ بِالْقَرْبِ مِنْ

وقسال المدعى العسام ديتسر نويمان أن

ساينريش، وهو اليد اليسمني للارهابي

في فَرَنساً بِعَدَ القَيضَ عليه في السودانُ، مسؤول عن مقتل ١٢ شخصاً على الأقل وعن

تفجير عبوات مفخخة في اوروبا. وتتعلق

التهم الاربع بتفجير المركز الثقافي الفرنسي

في براين اصيرون دو ضرانس، عام ١٩٨٣

وأذاعة دراديو اوروبا الصرة، في ميونيخ

عام ١٩٨١، والإعتداء على سفارة الملكة

السعوبية عام ١٩٨٣ في اثينا، واعتداء

سابق على طائرة العال الاسرائيلية في

مطار أورلي عام ١٩٧٥. ورفض المدعى العام

الردُّ على أُسئلة الصحافيين عما أذا كان

فاينريش ردّ على هذه النهم اللوجهة اليه، الا

انه قال أن المتهم أكد قبل قراءة النهم عليه

ان صحته ،جيدة، وانه قادر على «تحملُّ»

ايداعه السجن في منينة نابولي.

المخصصة لها «تبخرت».

في فضائح مالية ،والترامات وهمية، في

عأصمة الجنوب التى خصصت لها مبالغ

كبيرة لتنفيذ مشاريع عمرانية وانمائية بقي

معظمها حبراً على ورق، ولكن الاصوال

والشبهات التي تصوم حول وزير

الداخلية السابق تركزت بشكل اساسي على

علاقاته المشبوهة بعصابات الإجرام ألمنظم

الى درجة انه أحرر لقب بيوس، في أوساط

مبينة نابولي والمقاطعة. وتم اعتقال غافا

للمرة الاولى في ٢٠ ابلول (سيتمبر) الماضى

بتهمة التعامل مع المافيا ووضع قيد

التوقيف الاحتياطي في احد سجون روما،

بناء على اعترافات أحد متاثيي، دالكامورا،

(المافيا التي تعمل في مقاطعة نابولي)

النولي كارلوس المعتقل منذ العام الماضي

التَجقيقات معه. ومع ذلك صبرَّح المدعى العام

ان التَحقيقات التي ستجري ستستغرق فترة طويلة وانه لا يعتقد أن المحاكمة يدكن

ويعى المعتقل في باريس وشى بصديقه فاينريش مشبيراً الى ان الوثائق التي

اكتَّشَّفَت في ارشَّنيف جهاز أمن البولة مستازي، في شرق المانيا اعطت المحققين

معلوماًت قبمة عنه، وكننك الوثائق التر

قدمتها السلطات اليمنية الى المأنيا بعدماً

وضيعت يديها عليها أثر دفيقس مصاولة

ضّرب الوحدة اليمنية الصيف الماضي حيث

كان فايتريش بتمتع بحماية سلطات اليمن الجنوبيء وشكر تويعان سلطات البيمن

على وَالْخُطُوةَ الشَّحِاعَةِ، التي قامت بِهَا في

، وضعها الصعب الصالي، كمّا شكر فرنسا

على الساعدة التي قدمتها. وعلى رغم نجاح

عملية القبض والتسليم فان المراقبين هنا

يشيرون الى حيرة متزايدة تتعلق بخفايا

القبض على الارهابي الالماني فايتريش في

اليمن. فعلى عكس الرواية الرسمية الله

نكرت ان السلطات اليمنية قسمت عل

فاينريش الخميس المأضي بالقرب من عدن

اشارت اوساط بمنية ألى ان اعتقال

هايرتيش تم اواسط عام ، ١٩٩٤

المارد عرب والمنا

فالقبه عروسه وس

بيونوس فيسها سر

يمايين تدعار أسواسسو

وللقواصد ولجاء أأراء

ولاس منتراز برمعه الان

القاولين عاميد ديا منيوان

الطياطان وخفارتمر المديسي فللن

الروي عوم المسر

ونفى المدعى العسام نويمان أن يكون

ان تبدأ هذا العام.



حتمرن في ظل مصفحة بولية في سارابيفو من نيران القناصة الصرب. (أ ب)

ميلوشيفيتش يطالب بإرث يوغوسلافيا قبل الاعتراف بالبوسنة

النبغي، على كل اطراف النزاع والمجتمع الدولي استخلال هذه الفرصة من اجل

تَخْفُيفٌ حدة التوتر ونلك من أجل العمل في

انجأه وقف الصراعات الحربية وتوجيه

وفسر الراقبون في بلغراد هذا البيان

بانه سيتم الابقاء على قسم من الرهائن

أياماً عدة اخرى في عمليات ابتراز اغسافية

ويسود التعتيم الاعلامي الرسمي في

بلغراد على المحادثاتُ التي يجريها المبعوثُ الاميركي الخاص روبرت فريزر مع الرئيس

الصربي. لكن صحيفة مناشاتورياء الصربية

المستقلة نشرت امس وان فريزر ما زال في

بلغراد والمحادثات اصابها التعشر لأن

الرئيس ميلوشيفيتش زاد مطالبه الى حد

اعدادة بحث المسائل التي كانت اعتبرت محلولة في لقاءات سابقة، ومنها طلبه ان

يعترف المجتمع النولي بصربيا والجبل

الجهود نحو السلام.

بقوم بها ميلوشيفيتش.

🗆 سكوبيا - من جميل روفائيل:

🗷 وضعت قضية كل الرهائن الدوليين في عسهدة الرئيس الصديبي سلوبودان ميلوشيفيتش بعد محادثات اجراها وزيرا الخارجية والنفاع اليونانيان كارلوس بابولياس وغراسيموس ارسينس مع قيادة الانفصاليين الصرب في البوسنة. وأكد رئيس جهاز الامن في جمه ووية الصرب بوفيتسا ستانيشيتش الذي شارك في المحالثات ان موقف بالي إنسم بالإيجابية ازاء المقست رحسات الأخسيسرة للافسراج عن المحتجزين الدوليين،

في غضون ذلك، ابدى صرب البوسنة اطمئنانهم الى أن قوة التنخل السريع التي قرر حلف شمال الاطلسي انشاعها لن يكون الهدف منها مواجهتهم حسبما صرح رْعيمهم رادوفان كاراجيتش، وأكد الأخير ان اى قوة في العالم لا تستطيع فتح طرق الامدادات الى العاصمة البوسنية المحاصرة وان القرار في يد قيادته، في الوقت نفسه، مارس ميلوشيفيتش مزيداً من المزايدات على مفاوضيه الدوليين وطالب بان يعترف بالاتصاد الذي براسبه وريشأ للاتصاد اليوغوسلافي السابق، قبل الصديث عن

عن قيادة بالي، تم اطلاق سراح دفعة جديدة من الرهائن، حسرى تجسيس علم في بلدة

■ بكين، كوالالمبور -- أب، رويشر اجسري عــضسو مسجلس النواب

الامبركي بيل ريتشاردسون محادثات

في العاصمة الكورية الشمالية، اعلن

على أثرها أمس الثلثاء أنه أبلغ

محابثيه الكوريين ضرورة التوصل

الى اتفاق مع بلاده بشمان استبدال

برنامجهم النووي شرطأ لتحسين

جاء نُنك في وقت ساد عُموض بشان مصير المحادثات بين الجانبين

بعدما استدعت بيونغيانغ عددأ من

أعتضناء وفسيها في المصابقات التي

تجري في كوالالبور للتشاور.

وتعشرت ألفاؤضات بسبب اصرار

الولايات المتحدة على إزالة المفاعلات

النووية الكورية المولدة للطاقسة

وتزويد بيونغيانع مفاعلات كورية

جنوبية تعمل بالماء الخفيف. ويبدو

ان الكوريين الشماليين يرفضون

الالتزام باستيراد المفاعلات الجبيدة

وترغب الولايأت المتحدة في

المقاومة الشيشانية تعلن

استعادة إحدى البلدات الاستراتيجية

■ أكد الرئيس الشيشائي حِوهر دودايف أنه مسيطر

كلياً، على الوضع ولا ينوي الاستسلام، فيما نفت القيادة

العسكرية الروسية ان يكون الشيشانيون استعادوا بلدة

وَنَّكُمْ دُودَائِفٌ فِّي حَمْدِيثُ إِلَى وَكَمَالُهُ «ايشَار – تاس،

الرسمية أنه لن يتخلَّى عن قيادة المقاومة لمنَّع حرب اهلية

بِينَ الشَّيِشَانِينِ. وأكد مراسل الوكالة أنه الثَّقَى دودايف

في إحدى القرى الجبلية في جنوب الشيشان حيث توجد

بلدة فيدينو الني كانت المقاومة الروسية اعلنت الاستيلاء

ولكنْ وكالة وانترف اكس، نقلت عن هيئة الأركان

الشيشانية المقاومة استعادتها صباح الثلثاء وطوقت أربع

كشائب وتمكنت من متصبيدها جرئياً، والصبطت كلّ

وأشبار الشيشانيون إلى أن الهجوم الروسي على

ولكن قائد القوات الروسية في الشيشان الجنرال

اناتولِي كبوليكوف أكد ان وحداته تسيطر على المنطقة،

ودعيا ألصب البين إلى البلدة للتاكد من ذلك. وقال أن

ويمسب الشيشانيين «يختلقون» اخباراً في محاولة للتغطية على ما

فيدينو كأن ومجازفة حيث انزلت قوات مظليين دون ان

يكون لها خطوط اتصال مع الوحدات الأساسية.

تفكيك البـــرنامج النووي الكوري الشمالي بناء على شكوك لديها بانه

□ موسكو - والحياة هـ

عليها يوم الإحد الماضي.

المعاولات لخرق طوق الحصار.

وصفه به مفريمتهم الاستراتيجية،

العلاقات بين البلدين.

من الشطر الجنوبي.

عليها الصرب وسلموا رئيس جهار الأمن في جسم ورية الصرب يوفي نسسا ستانيشيدش الذي سيسلمهم بدوره الى قيادة القوات الدولية حسب العملية التي تم فياده العوال السوب الماضي في منا يتعلق الساعنها السبب الماضي في منا يتعلق بالدفعة الاولي التي كانت تضم ١٢٦ جنبياً

ومراقباً دولياً.

اول من امس مع قادة صرب البوسنة وفي مقدمهم رادوفان كاراجيتش لمدة سبغ ساعات حرى خلالها الاتفاق على انهاء قضية الرهائن، وانتقل الوزيران الى بلغراد واجتمعا امس مع الرئيس ميلوشيفيتش لاطلاعه على التطورات. ونقلت وكالة أنباء وتانبوغ، الصربية

وكان الوزيران اليونانيان اجتمعا ليل

عن وزير النفاع اليوناني ان ،تبادل وجهات النظر مع كاراجيتش كان مفيداً للغاية للاطلاع على الأزمة وسيستم اطلاع الراي العام علَى النتائج التي تم تحقيقها».

اقب ب وقت ممكن ونلك في

التجاري بين البلدين.

كو الإلبور.

الماضيء

يلتسن يطالب أوروبا

باستراتيجية موحدة للطاقة

ان الرئيس بوريس بلتسس دعسا امس الثلثساء الي

استرانيجية روسية اوروبية مشتركة لضمان امدادات

للطاقة يعثمه عليها وعلى درجة عالية من الكفاءة وذلك مع

ورون الطاقة ويستمر يومن «والْق من أننا لا نستطيع حسم مشاكل الطاقة كافة في قارتنا الا من خلال الجهود

وقال يلتسن في كلمة القاها امام اجتماع دولي لتامين

ووصف مجمع الوقود والطاقة الروسي بانه مكون مهم

ويقول محللو صناعة الطاقة ان روسيا قد تكون أهم

مورد للطاقة في العالم خلال القرن المقبل حيث تمتاك

احتداطات مؤكدة ومحتملة تقدر بخدسة عشر مليار طن من

الأوروبي الذي أعبت وثبيقته بهدف تحسين أوضياء

الاستثمار في الاتحاد السوفياتي السابق واوروبا الشرقية

وتامين اصدأدات الطاقسة الى غيرب أوروبا من المنسجين

الرئيسين مثل روسيا. وأضاف يلتسن قائلاً وأن التعاون في

تنمية موارد روسيا العملاقة وفي رفع برجة كفاية

لوبوف قوله مسحلل الجتمعون وضع الطاقة ودور روسيا

ونقلت ،تاس، عن سكرتبر مجلس الأمن الروسي اوليغ

وكانت موسكو وقعت العام الماضي على معثاق الطاقة

في نظام الطاقة الأوروبي بأكمله.

النفط و ٥٣ تريليون متر مكعب من الغاز.

استخداماتها أمرقي مصلحة الجميعء

كمورد للوقودء

🗷 موسكو – رويتر – نكرت وكالة «ايتار تاس، الروسية

ورأى النائب الإسماركي ان

محادثاته كانت بناءة وركزت على

مواضيع مهمة واساسية. واشار الى

حاجة كوريا الشمالية الى الاتفاق مع

الاميركيين من اجل انهاض اقتصادها

كسار المسؤولين في الوفد الكوري

الشمالي المقاوض في ماليريا، فإنّ

ديبلوسأسياً في عداد الوقد ابلغ

وكالة مكيودو، البابانية للانباء ان

جلسة جديدة كانت مقررة في غيابهما

أمس في السفارة الأمسركسة في

لكن الديبلومساسي الكورى

الشمالي حنر من ان الجولة الحالية

من المفأوضيات سيتنهار أذا اصبرت

من المساوي ... الولايات المسحدة على ترويد بالادم

بمفاعلين يعملان بالماء الخفيف صنعا

في كوريا الجنوبية، واقترحت اميركا

تسليم المفاعلين لكوريا الشسسالية

بمقتضى اتفاق وقع في جنيف العام

وعلى رغم استدعاء اثنين من

الأمم المتحدة من سلطات الجمهورية

الصربية (البوسنية) وتسريع عملية اطلاق

حدود الظروف الموضوعية وافاد البيان أن ميلوشيفيتش يرى انه

نائب أميركي لمس في كوريا الشمالية الحاجة الى إبرام اتفاق مع بلاده

غموض لف المحادثات الاميركية ـ الكورية

بعدما استدعت بيونغيانغ وفدها المفاوض

غير أن بيونغيانغ تؤكد أن مفاعلاتها تستخدم في توليد الطاقة على رغم

تحفظها عن السماح للمفتشين

الدوليين بالكشف بحسرية على

وقال النائب الإمبركي الذي وصل

أمس الى بكين انه اجسرى تسمعة

لقاءات على مستوى رفيع مع

المسؤولين الكوريين الشماليين بينهم

نائب رئيس الاركان الجنرال كوون

جونغ يونغ، كما التقى رئيس مجلس

النوآب ومسسؤولي التخطيط

السياسي والاقتصادي في الحرب

وأوضح ريتشاريسون ان

صحادثاته تركزت على «التشديد على

اهمية التوصل الى اتفاق ضمن الإطار

العام، المحيد للمحايثات، وأضاف:

دركرت على أن استكمال المحادثات في

عُوالالمبور أصر أساسي بالنسبة الى تحسسين العسلاقسات بين بلديشا ومن

بغرص الاستثمارات الاسيركية في

وكشف ان محادثيه أبدوا اهتماماً

بينها العلاقات الاقتصابية.

الأسود كوريثتين رسميتين ليوغوسلافيا وأفاد بيان صادر في بلغراد عن رئاسة جمهورية الصربءان المبعوث الخاص واشبارت الصبحبيقة الى ان قيضب للرئيس الصربي ميلوشيفيتش (رئيس حِهارُ الأمن) يقوم بخطوات استلام جنود

الجمعة الماضيء

واخذت الاولوية قصيلة اطلاق سراح الرهائن الدوليين ومصير قائد الطائرة

قطها صاروخ صريي بوم

الاعتراف بحدود جمهورية البوسنة -الهرسك اصبحت الأن في المرتبة الشانية

من جانبها قومت اذاعة سارابيغو

يفتح الطرق (الى ساراييفو) بالقوة وقد كانت معاملتنا مع الأمم المتحدة حتى الأن خفيفة للغابة اما في المرة المقبلة فستكون اجراعتنا بشكل أفظع وقوم كاراجيتش انشاء قوة الرد السريع

لتشكيلها لأن الهدف الأساس منها هو محاوّلة اوروبية لازاحة حلف الأطلسي والولايات المتحدة الاميركية عن الهيمنة

على حل الأزمة اليوغوسلافية. وعلى صعيد الوضع الميداني افاد بيان لجميش البصوسني الذي صمتر امس ان والمنفعية الصربية قصفت بصورة متقطعة منينة سارابيفو وضواحيها كما واصل العدو الصربي هجماته على الملانين الآمنين

الصرب ولو ان الاحداث الأخيرة التي نجمت

عن غارات حلف الأطلسي اعتبرت دريعة

(في شرق البوسنة) غوراجدا وسريبرينيتسا بالقصف المدفعي واستخدام القَذَّائِفُ الكِيمَاوِيةِ وقطع جميع الطرق المؤديةِ الى المدينتين فيحسا اضطر سكان ضُواً حي المبينتين لترت منازلهم والنزوح الى داخل المدينتين، واشسار البيسان الي واستمرار القصف الصربي على مناطق مقاطعة بيخاتش (في شمال غُرب البوسنة) وسقوط اكثر من ٥٠ قنيفة صربية على

مدينة كلاداني (شمال شرق البوسنة). من ناحية اخرى نقلت اذاعة ساراييفو امس عن الناطق باسم الامم المتحدة وأن ١٣ جنبياً فرنسياً كان صرب البوسنة قد اطلقوا سراحهم التحقوا بوحداتهم اذعاد ٣٧ منهم الى مواقعهم في حيل ابغمار (المطل على ساراييفو) و٢٦ الى داخل

اعتقل بتهمة التعامل مع المافيا الموجُّود في السجن. وتم يومها اعتقال 🗖 روما - عن سعد كيوان:

ايطاليا: وزيرالداخلية السابق

سياسيين آخرين ونواب ينتمون الى الحزب الديموقسراطي المسسيحي والى الحسرب اعتقات السلطات الامنية الإيطالية الاشتراكي السابق من بينهم نائب رئيس صباح امس التلثاء وزير للداخلية السابق اللجنة البرالاتية لشؤون العبدل. وبعد أحد القيادات المهمة في الصرب الديموقراطي المسيحي السابق انطونيو التحقيق مع وزير الداخلية السابق تم غافًا بِتَهِمَةُ النَّعَامَلِ مَعَ عُصَابِاتُ المَافِيا، وتُم وكان غافا اعتزل العمل السياسي بنة ونصف السنة بعدما امتدت حملة قصاة والايادي النظيفة، ضد الرشوة

يعدد قيادراً على طمس أو إختصاء الدلائل وبفعت القنضناة الى وضبع الحظر على املاكه وثلاث فيلات يملكها في روما ونابولي. وخسلال الأشبهر الأخبيرة تمكن الذي شُــغل ايضًا منصب رئيس تج

اعضاء مجلس الشيوخ الديموقراطيين السيحين، في مسالة خطف لحد وجوه الحرب من والألوية الحصراء، عام ١٩٨٠ عبر قيامه بتجنيد عناصن من المافيا لكي تقود بهجوم على المكان الذي خبا فيه زميله في الحرب لقاء مبالغ مالية كبيرة. وطالتُ التحقيقات وعملية الاستجوابات فترة طويلة نتيجة للحصانة البرلمانية التي كان يتمتع بها غافا الي أذار ١٩٩٤ موعد أجراء الانتخابات السياس مما سمح للقضاء باللجوء ألى توقيفه.

# والفساد الى جنوب ايطاليا وانكشف تورطه

أخلاء سبيله واحالته الى الاقامة الجبرية بسبب وضعه الصحي وحاجته الى العلاج. وبعد ستة اشبهر، اي في آذار (منارس) الماضي تم رفع الإقامة الجبرية عنه لأنه «لم ضَّده، ولكنَّ التَّحقيقاتَ القَّضْائية استمرت

المحققون من جمع اللة جليدة عن دور غافا

## جنوب افريقيا: المحكمة العليا تلغى عقوبة الاعدام

## 25 قتيلاً و22 حادث اغتصاب في نهاية أسبوع عادية في جوهانسبورغ

قتل ٢٤ شخصاً واغتصبت ٢٤ امراة في جـوهانسبورغ في عطلة نهاية الأسبوع واعتبرت الشرطة نلك صصيلة وعالية ويومي السبت

وقنال المتنصدث بناسم الشنوطة العقيد بوجين اويرمان دهدا أمر عادي وليسَّ فَيهُ شَيَّءَ استَثَنَائِيء. واظهرت أحصاءات الشرطة ايضاً ان منطقة جوهانسبورغ شهدت يومي العطلة سرقة ٧٧٤ منزلاً و ٢٨٢ سيارة. وتشتهر حوهانسيورغ بانها اكثر من العالم عنفاً باستثناء مناطق

الحروب وفي العام ١٩٩٤ أعلنت الشبرطة ان معدلات الجريمة ملغت في المتوسط ه جريمة قتل في جنوب أفريقيا حيث تُراجع العنفُ السياسيُ الا أن الجرائم الجنائية زانت بعد انتخابات

نيسان (ابريل) العام الماضي.

تَنَازُلاتَ جِنبِدة مِن الْجِنْمِعُ الدُّولِي مُقَابِلُ

الخدمة التي يقدمها للمساهمة في اطلاق

سراح الرهائن النوليين الا ان سجموعة

والابتزازات التي يلجة اليها ميلوشيفيتش

ناجحة عمَّا بعتبره في يده من وسائل القوة

التي تجعله بتجاوز حتى ما بدخل ضمن

اتفاقات مجموعة الاتصال وان (المبعوث

ونشرت وكالة مسرناه الناطقة بال

الصرب امس تصريحاً اشاد فيه رادوفان

كاراجيتش بالوساطة اليونانية الحالية

وفقد وجدنا في البونان نوابا حسنة وندن

في حاجة الى وساطتها للخروج من الأزمة

وتأمل أن نسمع من المجتمع الدولي انه لن

تكون ضربات جوية في المستقبل بعد ان

وفي شأن ما تريد عن عملية ستقوم بها

القوات البريطانية الإضافية بفتح طريق

امدادات بري الى سارابيفو قال كارلجيتش

وان المصر عبر المناطق الصربية لا يمكن ان

يفتحه غير الصرب وليس بمقدور احد ان

حصلنا على ضمانات من الاصدقاء.

الاميركي) فريزر رفض هذا الابتزازء.

ونقلت الاذاعة عن مصادر غربية ان

الاتصال الدولية ترفض ذلك.

الثلاثة قتلوا اثناء مسيرة شارك فيها نصو الفين من انصار حزب المؤتمر وأضَافت أن رجَالٌ الشرطة

عن جسهة أخسرى الغت المحكسة العلما امس الثلثاء عقوبة الاعدام في اول قرار لها منذ انشائها في شباطً (فيراير) الماضي. وقال رئيس المحكمة القاضي

■ طوكيو - رويتر - وجه المدعى

اركبان القبوات المسلحية في الولايات

شاليكاشغيلي رئيس هيئة الاركان

المشتركة الاميركية والجنرال ميضائيل

وأعلنت الشيرطة ان الإشتخاص

عشىر في أعلى هيشة فخصائية في

أول من أمس الاثنين ليسرتفع عسد القنالي في الاضطرابات في منطقة الزولو الى ٣٥ قشيلاً منذ الجمعة

اوطني الأضريقي في مستسوطنة اوملازي قرب مستة سربان. والجيش استخيموا الغاز السيل للدموع للغصل بين انصسار المؤتمر الوطني ومؤيدي حركة النكاثا.

#### خمسة اعوام، لكن هناك ٤٥٣ شخصاً صدرت بحقهم احكام بالعقوبة القصوى في السجون في جنوب افريقيا أذ أن القضاة استمروا في ارثور شاسكالسون ان القضاة الأحد اصدار احكامهم على رغم تأجيل

اليابان: توجيه الاتهام رسميا

الى زعيم فرقة أوم بالقتل

باريس - رويتر - لمح وزير النفاع العام رسميا أمس الثلثاء الاتهام الفرنسي شارل ميون أمس الثلثاء الى ان فرنسا ستستانف تجاربها النووية

وكان ميتران اوقف التحارب

#### وزير الدفاع الفرنسي يلمح الى استئناف التجارب النووية

المشيرة للجدل في جنوب المصيط

النووية الفرنسية في جزر موروروا في نيسان (ابريل) ١٩٩٢، وقال في

جاك شيراك الذي تسلم مهام منصبة منذ أقل من شهر قال أن فرنسا قد تستانفها.

وسئل ميون خلال حديث اذاعي اذا كان سيامر باستئناف الشجارب فقال «اعتقد ان تقرير الاميرال (جاك) لونساد... خلص بكل وضبوح الي الحاجة لاستئناف التجارب النووية ادًا كنَّا نريد أن نصَمَن كَفَّاءة وأَمْن

الأركان الشيتركة لونسات ونشير منذ اكثر من عام بناء على طلب الرئيس القرنسى في ذلك الوقت فرانسوا ميتران للبت في ما أذا كانت هناك صاجة الى اجراءً مزيد من التجارب النووية الفرنسية.

بيد أن الرئيس الفرنسي الجديد

ذلك الوقت انه لا يعتقد ان من يخلفه

سيستأذفها.

ترسانتنا النوويةء وو ضع تقرير رئيس هيئة

المتحدة وروسيا مع وزير النفاع النمسوي اس الثلثاء بعد يوم واحد من محانثاتهما السرية في السفارة الإميركية في فييتا. وقنال مقتحدث باسم وزارة الدفناع النصسوية أن كالأمن الجنرال جون

#### ومن المتوقع أن يوجمه الادعماء دالقنل والشروع فيه الى شوكو اساهارا زعيم فرقة اوم شينري كيو الاتهام الى عدد اخر من اعضاء وسنتة من اتباعه في حادث اطلاق عَارَات سامة في مدرو طوكيو في ٢٠ أذار (مارس) المأضي. وأعلن مكتب المدعي العسام في

الطائفسسة في وقت لاحق هددا الاسبسوع، واعتمقلت الشمرطة شُخْصاً مشتبها فيهم في الحانث الذي تسبب في قتل ١٣ شُدُصا طوكيو ايضاً توجيه اتهام بالتواطؤ

محطات في مترو طوكيو في ساعة

عقوبة الاعدام «تتناقض مع المستور

وصرح القاضى امام المحكمة

بحظر على النولة أعدام أو الحكم

بالاعدام على اي شخص كان. وكل

شخص سبق أن حكم عليه بالإعدام

سيبقى مسجونا حتى تعتيل الاحكام

اشهر في عند من الافكار التي تقدمت

بها الاحراب السياسية وألشرطة

بتأجيل تنفيذ احكام الاعدام منذ

ويحثت المحكمة خالال اربعة

وينهي قرار المحكمة العليا قرارأ

وهي لاغية.

في هذا الصددء.

والحكومة.

الى تسعة أخرين من اتباع الطائفة وإصابة اكثر من ٥٠٠٠ اخرين من يشك في انتاجهم غاز السارين القاتل بينهم اثنان لا يزالان في حسال الذي استخدم في الهجوم على حمس غيبوبة اجتماع سري بين رئيسي الاركان الأميركي والروسي في فيينا

■ فيينا - رويتر - اجتمع رئيسا ، كوليسنيكوف رئيس الاركان العامة للقوات السلحة الروسية قام على حدة بزيارة مجاملة لوزير الدفاع النمسوى · فيرنر فاسيلابند. ولم تتوافّر تفاصيلً عما دار في المصابثات بين القائدين الامسِركي والروسي. وقال المتحدث باسم وزارة النفاع النمسوية كلاوس سارتوريوس احتمعا في السقارة الاميركية الاثنين وكانت زيارة الثلثاء

للوزير فأسيلابند زيارة مجاملة،

مستعرة داخل قيادة الجيش بتنان الحرب صد المتمرين الذين هاجموا في الآونة الأخيرة مداخل العاصمة. وبثت الاذاعة الرسمية مساء آمس الاثنين أن الحاكم العسكري فالنتين ستراسر أمر بإحالة التاعيد المسكري المسكري فالنتين ستراسر أمر بإحالة التاعيد المسكري فالنتين ستراسر أمر بإحالة التاعيد التعلق ال

#### انقلاب منذ أكثر من ثلاث سنوات.

احْفقت في اشعال نحو ٢٤ كيلوغراماً من العبوات الناسفة في حادث وقع

• نيويلهي - أ ف ب - نفت السلطات الهندية أول من امس الاثنين اتباء محافية افادت أن منزل عائلة الكاتب البريطاني الهندي الأصل سلمان رشدي معر كلياً بعد أن أتي عليه حريق خلال عطلة نهاية الاسبوع.

ومن المقرد أن يحل المدفع الجديد محل مدافع هارتزر التي اشترتها الهند ومن شورة ميوفورزه السويدية عام ١٩٨٧ وهي الصفقة التي احيطت بعزاعم عن عمولات ادت الى هزيعة انتخابية لرئيس الوزراء الراحل راجيف غاندي ولا

وجنوب اغريقيا. وسيركب المنفع الجديد على الدبابة تي ٧٧ الروسية التصميم التي تصنع

ويتراوح مدى المدفع بين ٢٢ و٢٦ كيلومتراً ومن المرجح ان تتصدى في نهاية الأمر لمدافع الهاوتزر الاميركية عيار ١٥٥ ملليمترا المغزونة في ترسانات باكستان جارة الهند اللمودة التي خاضت معها ثلاثة حروب منذ استقلالهما من المدادة التي خاضت معها ثلاثة حروب منذ استقلالهما من المدادة المدادة التي خاضت معها ثلاثة حروب منذ استقلالهما من المدادة المدادة التي خاضت معها ثلاثة حروب منذ استقلالهما من المدادة المدادة التي خاضت معها ثلاثة حروب منذ استقلالهما المدادة المداد عن بريطانيا عام ١٩٤٧

يحيل رئيس الأركان آلى التقاعد فريتاون - رويتر - أصدر الحاكم العسكري
في سيراليون أمرأ بعن رئيس الأركان بسبب أزمة

محاولة فاشلة لتفجير شاحنة ملغومة قرب مطار كولومبو كولومبو - رويس - أعلنت الشرطة أمس الثلاثاء أن ثلاثة أجهزة تفجير

المتفجرات التي لم ينكر نوعها. وتابعت الشرطة أن الشاحنة معاثلة لسيارة ملغومة استخدمها مقاتلو التاميل ايلام النين يحاريون من أجل إقامة وطن في شمال وشرق البلاد.

## السلطات الهندية تنفى خبراحتراق منزل عائلة سلمان رشدي

وأعلن مسؤول أمكن التحدث اليه هاتفياً في سولان في منطقة هيماشال براديش الجبلية شمال الهند أن «فدا الأمر عار عن الصحة تماماً». وتملك

يسكن في المنزل. وأفادت صحيفة واننيان اكسبريس، صباح أمس أن حريفاً أتى خلال

## الهند تجزي اختبارات على أربعة أنواع من مدافع عبار 100

فيوبلهي - رويتر - اعلنت مصادر في الصناعة الحربية الهندية أن القوات المسلحة تحري اختيارات ميدانية على أربع أنواع من المدافع المحمولة عيار ١٥٥ ملليعتراً قبل أن تبت في عقد فيمته ملياري دولار.

والميارف من المسلم المسلم المسلم المسروع في نباية الامر نقلا المسلم الم مليون بولار.

الجنرال كيلي كونته رئيس الأركان الى التقاعد وأضافت الاذاعة انه طلب من الجنرال كيلي كونته رئيس الأركان الى التقاعد وأضافت الاذاعة انه طلب من الجنرال المتقاعد جوي توراي تولي هذا المنصب. وكانت الحرب بين ثوار «الجبهة الموحدة» خلقت شكوكا عميقة بين ستراسر ومجموعة من الضباط صغار السن الذين استولى معهم على السلطة في

مسلط في استساح حدود عمل معلون المسلط في حدث وبعد مساه في حدث وبعد مساه الانتين وأدى الى تحطيم شاحنة صغيرة خارج مطار كولومبو الدولي. وأضافت الشرطة في مطار كاتوناياكي شمال كولومبو انه كان يوجد ثلاث عبوات ناسفة تحتوي كل منها على آداة تفجير ونحو ثمانية كيلوغرامات من

برائيش الجبلية سمال الهد ان دعد ادعر عار عن الصحة بعاما و وست عائلة رشدي منزلاً صيفياً في فذه النطقة . وأضاف المسؤول المحلي وأن المنزل لم يصب بأية أضرار ، لقد اندلعت حرائق عدة في المنطقة منذ اسبوعين ولا بد أن أحدهم ظن أن منزل عائلة رشدي احترق، ولكد أن موظفاً رفيعاً في حكومة هيماشال براديش الاتليمية

## عطلة نهاية الأسبوع على منزل عائلة الكاتب البريطاني سلمان رشدي.

مزال تطارد الادارة الهندية حتى الأن. ويتنافس المغور بهذه الصفقة أربع شركات من بريطانيا وفرنسا وسلوفاكيا

## باسكوالي غالاسو وأحد قيادات المافيا الحاكم العسكري في سيراليون

الهُ اعلان اهُلاس ميه

M 2 50

و البنتيم.

موقيله ومارا بشاره بالمنعف

الالمائي

تكلف بليوني دولار وتغذى بالنفط العراقي الخام

ودول شرق افريقياً وهناك ايضاً

سبهولة الوصبول الى اسواق شبرق

احد الحوافز الرئيسية للمستثمرين

ويقول خبراء في صناعة النفط ان

على نقط شــام عــراقي بعــد رفع حظر

الامم المتحدة المفروض على بغداد عبر

مشروع يدرس لتمديد خط انابيب

للنفط العسراقي على مسرحلتين الى

الذهب فى سوق لندن

الاقفال السابق

السعرالسايق

**TAT, T-**

\$ 444, 9.

وأوضح دان العسرض الأول جساء بن ائتـــلافُ لشــركــة يابانيــة مع شركتين اميركيتين وتعرض فية الشبركية اليبابانيية تمويل منا يقارب بليون دولار من كليفة بناء المصفاة وتسوية قروضها من المسعات.

الاثتبلاف تلتزمان في اطار العرض تنفيذ الاعصال الهنسبية والبناء للمصفاة، في حين أن مستشمرين اردنيين ايضاً ابدوا اهتماماً في المشاركة في راس مال المشروع ووضع نحو نصف بليون دولار لاكمال راس وإضاف أن العرض الأول يتضعن

وقال درورة إن العرض الآخر الذي تلقاه الأردن من شركة اميركية لاقامة

الكهرباء بدلاً من توليعهاء ونكر انه «مقابل منح الامتياز لبناء المصفاة واعطاء حق استخدام الأرض والذحمات واستذرام مبناء العقبة سيجني الأربن نحو ٢٥ في المئة من أرباح المصفاة من العروض

الاجانب للدخول في تمويل مشروع: المصغاة قال دروزة: «عندما يتقدمون الينا بطلب لاستثمار نحو بليوني ـــزمــــون بيع المنت بولار بلت والحصبول على استثمارهم من خلال الْمبيعات، نجد أنهم يعرفون عن ماذا

١,٧ بليون دولار.

مصفاة بطاقة ١٥٠ الف طن هو على واشار الَّى أنَّ الأردن الذي يتحرك

اطار مشروع المصفاة مثيرة للاهتمام خصوصاً داننا نتصدت عن شراء

ائتي ستقبل،.

يتحدثون». وأضيساف دروزة عن الاسسواق

بطاقة انتاجية تصل الى ١٥٠ الف برميل يومياً بكلفة تقييرية تبلغ نحو

تقديرية تبلغ بليسوني دولار قسرب محناء العقبة المطل على البحر وأفاد دروزة في مقابلة لجرتها مسعسه وكسالة برويتسره ان دعوة التشركات الدولية المؤهلة ستبطن قريباً جداً لتقديم عروضها لوضع

> التصديرية الجثيدة التي ستلبى ايضاً الزيّادة للتوقعة في الطلب على الْشَتَقَاتُ ٱلنَّفُطِيةُ فِي الْأَرْثِنُ فِي نَهَايِةً وإضاف نامل أن نحمد موعداً نهائياً لطك تأهيل الشركات في نهاية تمور (يوليسو) والرد على الشسركسات

درأسنة وتصنعنيم وبناء المصغباة

الدولارغي سوق لندن

المؤهلة في منتصف (سبتمبر) ايلول واشىسار بروزة الى انه يامل ان يتخذ القرار في شأن اختيار الشركة التي سيوافق على قيامها بنراسة تصميم المصفاة وبنائها مع بداية تشرين الأول (اكتوبر) المقبل.

وَنُكِسَرُ «أَنْ الْأَشْسِرُوعَ بِأَكْسَمِكُ سيستغرق بين ثلاث وأربع سنوات لتنفيذه، وأضاف أن الأردن لم يقرر بعد منا اذا كنان سينفذ المسروع كمشروع مشترك او يُمنح آلي المستثمرين أو الى التلاف استثماري على اسساس عنقد دبناء وتشبغبيل وتصويل، أي أن يقوم المستشمر بتمويل بنائه وتشغيله على ان تؤول ملكيته بعد سنوات الى الأردن وقال وبالطبغ سنتكون هناك أولويية للأردن لأخذ مَّا يصتاجه لتدعيم ما ينتج

تقع في الزرقاء التي تصل طاقتها التَّكَرِيْرِية الى نحسقُ ٦٠ الف برمـيل يومياً يتوقع ان تعجـز عن تلبيـة الطلب عليي المثبت قنات البقطينة في الأردنُ ألذي من المنتظر ان يرتفع التي نحو ١٠٠ ألف برميل يومياً مع حلول

وقال بروزة ان الأربن يدرس حالياً عرضين جانين لشركات تولية لحدهما منَ الْبَلَافُ شَرَكاتُ اميركيةً بابانية لبناء مصفاة بطاقة انتاجية ٢٥٠ الف برميل يوميأ ويكلفة تقديرية تصل الى ٣,٥ مليون دولار. والعرض الثاني من

ههؤ سهيج للغصدة بالمحوداني لولها

المعاكم العسكري في سيراليون يحيل رفيس الأركان ألى التفاك

السبي العابي السنواني معيم عنى الملقة الو

وشاحنة ملغومة قرب مطاركولوما

نعت الشيرطة المس الشلات ال ولان المبرديد

لموغوامة من العدوات السمعة عن عاددان

ر کانٹوناماکی سمال کاروساد ان کار پوندا

ما معنده اسباره منعومة استحداد

مِنْ أَحِلْ إِنَّامَةُ وَضَلَ عَنِي شَمَانُ وَعَمَاقُ الدُّهُ

وخيراحتراق منزل عانلة سلعان رثنة

ا الكاف السيطاني الهدى الاصلاطاني الله علاق عليه الإسلام الإسلام الإسلام

سيوعين وع مد أن أجده، هن أن يعرف

المأوضعة في حكومة فيمانسال مرايش

ل علقة الكائد البريمة بي سال وسال

ت في علا علينه علياري سوال

أعلم ١٩٨٧ وهن الصفقة التي أ يتخابية لوتيس الوزراء الراحد ر

على المعيلية في ٣٠ الروسية التصبيد التي يُع وينسس المنسروع في عياية المعرفة الم معالمة الميادة وأن العنب الاصبي المساودة

١٢ معلماً بالأسباقة الى تعن غياريا بعد

م و ٢٠ علومترا ومن المرجع ان تصني أم مع و ٢٠ علومترا ومن المرجع ان المنافعة المعركة عيام ١٥٥ مسيمترا المنافعة المنافعة المعركة عيام ١٥٥ منية المنافعة المنافعة المنافعة علم علمة المنافعة المنا

اعلى أربعة أنواع من مدافع عياراللا

على أولة تقدس وبحو ثمانية تباعراناه

حاكم العسكري عالمت

الطاقية والشروة للعينيية الأريني سميح بروزة أنه سيعلن قريباً عن دعوة مستشمرين عرب واجانب لتصميم مصفاة نقط وبنائها بكلفة

وأفاد ان الشركة في الاميركيت في

ريضاً إقامة محطة توليد كهرباء بطاقة ٢٥٠ ميغاواطأ لترويد للصفاة بالطاقية مع عرض الفيائض منها للاردن باسعار تذافسية.

اساس عقد بناء وتشبغيل ونقل ملكية المشروع الى الأردن بعد عشير سنوات ويتضَّمَّن النَّضاأُ اقامة محطة كهرباء ووحدة تحلية مياه. الى تخصيص قطاع الطّاقة يُجدُ فكرَّهُ اقامة محطات لتوليد الكهرباء في

من الدول في المنطقة اي عن فلسطين

وحسدت المحكمية تاريخ التبوقف

من جهة ثانية، ادّعي المصامي

العام الأستثنائي في بيروت القاضي جمال حلو على لحمد الداعوق بجرم

اعطاء شنيك من دون رصيد إلى ابتسام مدور بقيمة ١٧٧٠٠ دولار

عن آلنفع في ١٥/٥/٥١٥. وعسيّنت القاضي ندى بكروب والمحامي عدنان

جعفر وكيلين للتقليسة.

## بيروت: اعلان افلاس ميدايست تريدينغ ُ وتعيين وكيلى تفليسة

🗯 اعلنت مـحكمـة الإفــلاس في

🗆 بيروت - دالحياةه

بيروت افلاص شركية مسيدايست ترينينغ، معثلة بشخص صاحبها ورئيسها احمد احسان الداعوق. وأصعرت للحكمة برئاسة النكشور مُروان کرکبی وعضُوّیة المستشاریّن غادة ابو کروم وبُدی بکروب حکماً قضى بأعلان الافلاس.

كارلايل الفيبركية ترتب تمويل

الاسيركية ومديرها التنفيذي حاتم الخالدي امس الثلثاء ان شركته طلبت من شركة تابعة الجموعة كارلايل، التي تتخذ من واشنطن مقرأ لها العسمل على ترتيب تمويل الشسروع تعدين مشترك في السعودية بقيمة ٨١ مليون دولار.

واضاف أن المشروع سيكون أول مشروع تعدين مملوك بالكامل للقطاع الخساص واول مسسروع في منطقة الفليج لانتساج النحساس والزنك والنمب والغضية. وأبلغ الضالدي وكالة درويتر، في

اتصبال هاتفي من المسعبوبية أن شركته وقعت اتفاقنأ اسبتشباريأ للتمسويل مع وكارلايل اس، أي، أيه. حي، التابعية الجيميوعية «كيارلايل المصرفية، وأضاف: وانهم يعملون مع الصنعوق السيعيودي للتنميا الصناعية لُتوفير ما يصل الى ٩٠ مليون دولار للمشروع،

وأفاد انه سعد توافي المبلغ شلال الأشهر القليلة المقيلة سيتم تأسيس شبركة باسم وارابيان شيك ماينينغ تتوزع ملكيتها مناصفة بين شركته ومستثمرين سعوديين. واضاف ان الشركة الشتركة الجنيدة ستكون تابعية لشيركية دارابييان شييله ىيقلويمىت.

وقال الخالدي وسنطلب عروضاً بعد ثلث لبناء المنجم ومدينة التحدين. وسيبدأ الانتاج على نطاق تجاري خلال فترة لا تتعدى ١٨ شهراً من توفيسر التصويل اللازم، واضاف ان الشركة ستطرح إسهما للاكتتاب

الجالُ عَلَى القطاع الخياص، ويقول خبراء ان السعوسية غنية بالمعاس. ونكر الضَّرِيِّي أن والملكة العربية السعودية سستجهن أبن الدول الكبيرة المنتجة لمعادن من ونحاس والزنك والذهب والفضة بلاكم التشابه بين الطبيعة الجيولوجية للمملكة وطبيعة كندا واستراليا وجنوب افريقيا والدول الاسكندينافية، وأضاف دان انتاج الشركة المشتركة سيباع الي مصافى ومصاهر في اوروبا والشرق

وقال الضائدي أن احتياط المنجع المنبت يبلغ ٧,٢ مليون طن وتصو مليون طن من الاحتياط المحتمل بنسبة ١٫٤٢ في المئة من النصاس و٢, ٥ في المئة من الزنك و١٩, ١غرام من النهب و ٤٠ غراماً من الفضة للطن الوحد. ويمتد اتفاق استثمار المنجم افترة ٣٠ سنة قابلة للتُحديد ٢٠ سنة

البورصة السعوبية بعد سنتين من وتسعى السعوبية، التي يعتم اقتضادها على النفط الى تشجيع الاستبشمارات الضامسة في قطاع العادن وعرضت مشاريع عدة في هذا

ومن المتوقع أن بيدا الانتاج منتصف سنة ١٩٩٦ بكمية ٥٨ الف طن من مكشفات الزَّتك سنُوياً بنسبة ٥٤ في المشة من الرّنك للطن و ٣٥ الف طن منّ مكثفات النحاس سنوياً بنسبة ٢٥ في لللة من النحاس للطن. وتشوقع الشركة أيضنأ انتاج ٢٢

الف أونصُّــة من النهبِ و ٨٠٠ الف أونصة من الفضة سنوياً.

أجور الإصلاح الإصلاح

هذا العام تفضل بزيارتنا أولاً لا

العطلة الصيفية من أفضل أوقات السنة للسفر

بالسيارة والاستمتاع بالعطلة في ريوع المملكة أو

في الخارج ، وأينما كانت وجهتك فمن الضروري

أن تتأكد من أن السيارة في حالة جيدة وأنها لن

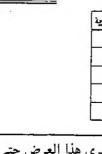
تعكر صفو سعادتك أثناء هذه الأوقات التي

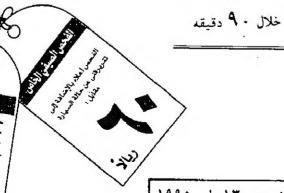
يجتمع فيها شمل الأسرة . إتصل بأقرب مركز

من مراكز صيانة تويوتا المعتمدة المنتشرة في

أنحاء الملكة واحجز موعداً لفحص سيارتك .

السيارات الصفيرة السيارات التجارية ٥٠ ريال تركيب فحمات الفرامل الأمامية مه ريال تركيب قماشات الفرامل الخلفية ٦٠ ريال ضيط المحرك ١٢٥ ريال صَبِط المحرك مع وزن البلوف ۳۰ ریال إصلاح الكلتش





يسري هذا العرض حتى ١٣ يوليو ١٩٩٥ جميع الإصلاحات وقطع الغيار مضمو نة ٦ أشهر أو ١٥,٠٠٠ كلم (أيهما أقرب)

خدمة الفحص الصيفي

لمزيد من المعلومات إتصلوا برقم الخدمة الجانية ٨٠٠٢٤٤٠٠٤٨

الدرغون الوحدون لسبارات توبونا وغطع غبارها بالملكة

شركة عبداللطيف حهيك للإسبتيراد والتوزيع المحدودة احدى شركات مجموعة عبد اللطيف جميل



قبل أن تنطلق إلى عطلة الصيف اطلب عرضنا ألخاص

ALHAYAT / BUSINESS

■ حققت «الشركة السعودية للاسماك» أرياحاً

بلغت ٩,١٦ مليون عن اعصالها عام ١٩٩٤ في مقابل

وعزا تقرير أصدرته الشركة أخيراً عن نتائج أعمالها العام الماضي أسباب الخسائر الى ظروف حرب الخليج والتي شهدت انقطاعاً في امدادات الاستمساك من الخليج بمسجب خطر التلوث

والصعوبات العديدة التي واجهت الشركة من جراء

وارجع التقرير أسباب التحول عن الخسائر الي

الأرباح في نهاية العام الماضي والربع الأول من

خسارة ١٨,٤٤٨ مليون ريال عام ١٩٩٣.

بالفحص الصيفي لسيارتك

تلفون ؛ ٥٥٥٥٥ كلم

صب، ۶۹ ببي إ.ع.م قاكس، ۱۹۷۲۰۸ دلكس ١٨٤٤٤٠ يوي أبح أي إم

مليون ريال عام ١٩٩٣ بانخفاض قدره ٢٢,٧ مليون

ونكر التقرير ان حقوق المساهمين ارتفعت من

ويشار الى أنّ «الشَّركة السَّعوديَّةُ للأسماك»

استطاعت خيلال السنوات المالية من عيام ١٩٨٢

وحتى نهاية عام ١٩٩٢ أن تحقق ارباها صافعة

بلغت ٣٣١ مليون ريال وزعت منها ١٧٠ مليون ريال

على المساهمين أي ما يعانل ١٧٠ في المئة من رأس

٢٥٢ مليون ريال الى ٢٥٦ مليون ريال بعد توريع ٥ في المئة من قيمة رأس المال على المساهمين وهذا

بدوره سيؤثر على القيمة السوقية لأسهم الشركة.

ريال تمثل نسبة ٨,١٣ في المثة.

الشركة السعودية للأسماك تحقق ٩ ملايين ريال أرباحاً عام ١٩٩٤

التي اتحنتها الشركة حيث تم تأجيل تنفيذ الكثير

من أُلمُشاريعٌ، التي سبقَ أن وافقَ عَلَيها مجلسٌ الادارة، لتفادي مزيد من الإعباء المالية على الشركة

ولعدم الضبغط على السيولة النقدية، اضافة الى الإبطاء في تنفيذ مشروع الروبيان في المنطقة

الجنوبية واعسادة هيكلة بعض الادارات وبمج

بعضهاً في أدارة واحدةً وإحداث تغير جنري في

أسلوب شبرآء الأستماك وذلك بالتعاقد مع موردي

الاسماك بحيث يكون السعر تسليم مستودعات

الشركة اضافة الى وضع اجراءات جديدة لعمليات

وأشار التقرير الى أن اجمائي تكاليف التشغيل

الشراء والتخرين.

السنة الجارية الى الإجراءات الادارية والتنظي

🗹 فحص أداء المحرك. 🗹 فحص مجموعة نقل الحركة. 🗹 فحص نظام الفرامل والكلتش. 🗹 فحص مواسير ومصافي العادم. 🗹 فحص دورة التبريد . 🗹 الكشف على دورة شحن البطارية. كا الكشف على نظام التعليق الأمامي والخلفي. 🗹 فحص نظام الدريكسيون.

 الكشف على تهريبات الزيوت والسوائل. الكشف على الحالة الفنية للمجلات والكفرات.

🗹 فحص مستوى السوائل والزيوت واستكمال النقص. ألى ضبط الهواء بالكفرات.

المئة، فيصا ازداد عدد العمال لديها

بنسبة ٣.٢ في المئة ورؤوس أموالها

بنسب ـــ ١٢٨. في المئسة، وازدادت

ألمساحات المرخصة لليناء بنسب

٩. ٤٤ في المئية كما ازدايت تسليمات

الاسمئتُ بنسبة ٨,٧ في المئة. وقد

بلغت الرسوم العقارية المستوفياة

١٣,٣ بلسون ليرة، أي بندن بنسبة

١٠,٧ في المُنَهُ. وارتفعت المستوردات

بنسبية ٧,٥ في المئة والصائرات

بُنسِعَة ٢١,٥ في المشة. وقد ازدادت الاعتصادات المستندية المنفذة

للاستيراد بنسبة ١٥،٧ في المئة، اما

تلك المنَّقَدْة للتصندير فقد الخفضت

وتننى انتأج الطاقة على شبكة

كهرباء لبنان في الشهر قيد البحث

بنسبة ١١,٩ في المئة. اما مستوردات

القطاع الخاص من المشتقات النفطية

فقد آزدانت بنسبة ٢٤٠١ في المئية.

ونشطت الحسركة في مطار بيسروت

الدولي في نيسسان في شكل ملحوظ

وقد أرتفع عدد القائمين الى المطار

بنسبة ٢٩٠٢ في المئة.

# المؤشر الاقتصادي اللبن يرتفع للشهرالثاني على التو

🖼 أفسادت فتسرة مستسوف لبنان لشهر نيسان (ابريل) الماضي أن الدين العام الإجمالي الصنافي (ديون القطاع العام الداخلية والضارجية ما ضلا ودائعيه) ارتفع من ۸۵۷۳ بليون ليبرد في شهاية أذار (مسارس) الماضي إلى ٨٩٠٩ بالآبين ليرة في فهاية نيس الماضي، أي بنسبة نحو أربعة في المنة مقابل ارتفاع نسبت واحد في المئة في

وعيزت النشسرة هذا الارتضاع الي الزيادة في الدين الداخلي الصافي المسافي الذي ارتفع من ٣٠ ٧٢٤٦ بليون ليرة في نَهَاية آذار الى ٥٠ ٨٩٠٪ في نَهَايَّة نيسان، اي ارتفاع نسبته نحو خمسة ني المُنسة، وتم تمويل تلك الزيادة في البين بواسطة سندات الخسترينة المكتثبة من قبل مصرف لبنان (٢، ١٧١ بليون ليرد) اضافة الى استعصال القطاع العام ودانعته لدى الجنهباز المصرفي (٥. ١٤٥ بليون ليرة).

واللسارت النشسرة الى أن الدين الخارجي سبجل ارتفاعا طفيفا خلال نيسانُ نُسْبِتُهُ ٣. ﴿ فِي الْمُثَةِ، أَذْ زَادُ عِنْ ٤. ١ ٨ مليون بولار في نهاية أذار الى ٤. ٨١٣ في نهاية نيسان. وبذلك حافظ الدين الخَـَّارِجِيَّ على مستوى ٨١١،٥ مليون دولار في شباط (فيراير) وأدار.

الاقت حسادي في نيسسان ارتفع الى . ١٩٥٦ نقطة من ١٤٩١ نقطة في اذار ومن ١٤٤,٦ في شبساط مما يدلّ على ازدياد النشاط في الحركة الاقتصادية ٥. ١٦٣١ ليرة لبنانية. للسَّبَر الثَّاني عَلَى النَّوالي. ويعود هذا الازدياد في النشاط الي حبركة

البناء والنقل والسياحة.

وللمرة الاولى جاء ارتفاع النشباط الاقتصادي اعلى من المستوى الذي كان عليه في تشرين الاول (اكتوبر) 1994. وازدالت خَــلال الشَّـخِـر قَـيِـدُ البحث قيمة الشيكات المتقاصة بالليرة الإنمائية المتكاثرة. بنسبة ٢٠,٢ في المشة وبالعملات الاجنبية بنسبة ٤٠٨٠ في المسة. والأدالت طلبات الأستعلام لدى مركزية

رَبِائِنْهَا تَغِيرِاْ طَفَيْفًا ۗ .. تابعت موازنة المصارف المجمعة

قياسية بلغت ٨٠٠٨ في المئة،

خسلال هذا الشسهسر من ٢٥٤٦٣ الى ٢٥٩٣٥ بليبون ليسرة. وقد سنجلت الاصوال الخناصة خبلال نيسنان زيادة وفي القطاعات الإنتاجية، سجلت الصنابرأت الصناعية ارتغاعا نسبقه

نيسان بنسجة ١,٩ في المُثَدُّ مُقَابِلٌ زيادة نسبتها ١,٤٦ في المُثَدَّ في الشهر السابق له. وقد ساهم بنلك ديون الجهاز المصرفي الصافية على القطاع العام بغية تمويل المشاريع وحافظت معدلات الفوائد علم سندات الشرينة على المستوى الذي

كانت عليه خَلَال الشَّهْر المنصرم، في حين شبهدت مسعدلات الفوائد التم تعاملت بها المسارف التجارية مع وعلى صعيد النساط المصرفي،

نموها المطرد. إذ ازداد مجموعها

في نهاية نيسان، ٣٥٥٣ مليون يولار. وتراجع سعر صرف الدولار الاميركي فى سموق بيسروت من ١٦٣٤ الى

وتبنى استسياط سصيرف لبناز

وازدادت الكتلة النقدية وإم ١٣ في

المخاطر بنصبة ٧. ٣١ في المئة.

وأوردت نشيرة المصرّف المركزي ان ميرُانُ المُفوعاتِ سجلٍ في نيس عَجْزًا يوازي ٥,٧٧ مليون دولار. ويُرد معظم شدا العجز الى رُحْم المستوردات من قبل القطاع العام كسا من قبل القطاع الخاص.

الصنافي من العنسلات الاجتبيبة مر

نسبة ٣٠،٣ في المئة وعند المغادرينُ ٢٤١٩ الَّي ٢٤٢٩ مليون دولار. ويعود مُنه بِنُسِبِةَ ١, ٢٤ في الْمُنَّةِ والعابِرِينَ جبرَّء وافَّر من هذا النَّعني الي تنخل بنسبة ١٦,٤ في المُنه. ومن صرفا ١٨,٩ في المئة. اما مستوردات الألات مُصَّرِفُ لَبِنَانَ فِي السَّحَوَّقِ، هَذَا بالاضسافة الى تمويل مسستبوردات بيروت ازدادت الشحنات المستوردة بُنْسَ بِــة ٣,٣ في المئــة والمصدرات بنسبة ٢٧,٩ في المئة. الصناعيَّة فقد انخفصَت بنُسبة ٢٠,٣ في المُنَةُ. وقد انخفض عند المؤسسات



صورة من الأرشيف لفندق «فينيسيا» في بيروت.

## يفتتح في تشرين الأول المقبل شركة فنادق فاندوم اللبنانية توقع اتفاق ادارة مع انتركونتيننتال

□ بيروت -من دائيال الضاهر:

🗷 وقعت شيركة فنادق - باندوم: المالكة لفندق وفاندوم، في بيروت وممثلو شركة «انتركونتيننتال» العالميسة لإدارة الفنادق عبقند التفاق

تشرين الأول (اكتوبر) المقبل.

الأمن والسيلامة والاتصالات.

عليه لجنهة توسيع بعض اجتزائه خصوصا قاعة الحفلات وانشاء

۱۲۰ و ۱۹۰ سیارة.

وقّع الاتفاق عن فنادق مفاندوم، سيسد مسازن صسالحسة وعن «انتركونتوننال» المدير الإقليمي السيد ريمون خليفة، والسيد جورج بخعاري. وبدأت اشتغال اعادة التاميل لَى فَنَدَقُّ ﴿ ۖ ـــانَدُومِ ۗ اوَائِلُ السَّنَّةَ الجارية. وبلغت الكلفة الاجمالية

لإدارة الفندق الذي سيفتنح في أواخر

ثمانية ملايين دولار اميركي. ويصنف الفندق في السلة أربعة نجوم دولوكس، بحسب تصنّبف وزارة السياحة. ويتالف من ١٣ طبقة و ١٠٠٠ غرفة. ويضّم مطعماً فرنسي الطراز وروف بار، في الطبقة الـ ١٣٠ وسيغدم خدمات الى رجال الاعمال. وهو مجهز باحدث التقنيات المعتمدة في اوروبا التي تستخدم في انظمة اماً بالنسبة الى فندق «فينيسيا»

وسيلتم تصويل أعمال التناهيل بقروض من مصادر عدة محلية ودولية. وتشكل كلفة الدراسات نسبة تُمانية في المئة من الكلفة الإجسالية لكل مشروع. وقال صالحة في حديث

تتوجه شركة دار الريشة للنشر والتوزيع الناشر لجلة؛

**SEARCH** 

SAUDI ARABIA AND THE GULF

بخالص الشكر الى جميع من شارك بالإحتفال الذي أقامته

الجلة في فندق جدة انتركونتننتال مساء يوم الأربعاء ً محرم

1211هــ الموافق ١٩٩٥/٥/٣١م وذلك مناسبة صدور ملحقها

السندوي الثنائي لأكبير 100 شيركة سعودية مصدرة

غير بترولية وتكرماً للشِيركات المصنفة ٠

كما تتوجه بالشكر أيضاً الى سَعَادة الدكتور هنري عزام

لتفضله بالقاء كلمة بهذه المناسبة •

للمؤتمرات وطبقات شاصة. ويضم

ايضا غرفأ للمعاقين بمواصفات

عَالمية. وسيجهز بانظمة امن وسلامة

واتصالات هديئة بمواصفات عالمية.

تَأَهْيِلُه في كَلَّانُونَ النَّانِي (يِنايِر) اعمال اعادة التأهيل لمنشأت الفنايق في بيروت مردّه عدم توافر التمويل ١٩٩٦. وتبلغ الكلفَّة الإجـمـَّالُيَّـة ٥٣ نتيجة ظروف سياسية عالمية تتعلق مليون دولار. ويستمر العمل فته بين بمفَّاوضات السلام. ١٨ و٢٤ شنه رأ على ان يفستستح في كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٧. ووفو التصاميم الاولية، ستجري تعديلات

الآن في بيسروت ومنطقسة الفنائق ايجابي لجهة أعمال التنظيف وبخول الجبيش اللبناني واخبلاء المصتلين مواقف اضافية لتتسع لما يراوح بين والمهجرين والبدء بالتسخال البنية التحتية للخدمات من مياه واتصالات وفندق «فينيسيا، كناية عن مبنيين وكهرباء. وتمنى ان تباشر اشركة من ٢٣ و١٣ طبقة على التوالي. ويضم ٨٠ غرفة. ويصنف من فئة خمسة وسوليدير، أشغال البئي التحتية في محاداًه الفنادق كي تكون جاهزة عند افتتاح العمل في الفنادق وبالتالي كي تتوافر للمنطقة شبكة طرق صالحة نجوم. ويضم سوقاً تجارية (١٣ محلاً) وتسلعة مطاعم متنوعة وناديا ليليأ ومسبحاً ونادياً رياضياً. ويقدم تسهل الوصول اليها من دون ازدهام خدمات الى رجال الإعمال عبر قاعات او معوقات.

وراى ان ما انجزته الدولة حتى

وغرض صالحة سلسلة مطالب اعتبرها اساسية لمساعدة اصحاب الفنادق المتضررة في عملية اعادة التاهيل والتخفيف من الاعباء المالية المترتبة خصوصاً أن التمويل بتم عبر الاقتراض بفوائد عالية جدأ تشكل

٣٠ في المئسة وطلب قطاع رجسال الاعمال بنسبة ٦٠ في المثة والنسبة الباقية تتوزع على طلب الوافدين لعقد المؤتمرات واقامة المعارض. وقال مبالغ كبيرة من اجمالي الكلفة. انه يجبُ توفير ٥٠٠٠ الى ٢٠٠٠ غرفة وقال ان صا يطالب به اصد في غضون ثلاث سنوات. الفنادق هو تمديد العصمل بقانون

درهماً وسهم دينك دبي الأسسلامي، درهمين الي ١١٥ درهمساً. ولم يطرا تغير على اسعار الأسهم الأخرى داخل وقسال زهيس الكسسواني المدير الشريك في دمكتب الشرهان، للاسهم والسندات في الشبارقة أن الطلبات عُلَى اسهم أنتقائية تتَّفُوق على العروض، مشيراً الى ان هذا الوضع طبيعي في هذا الوقت من السنة حيث يقدم المستثمرون على انجاز صفقاتهم

🗷 المنامة - رويتر - هبط مؤشر

الاسهم الرسمي في سُوق البحرينُ للاوراق المالية امس في معاملات

نشطة تركزت على استهم المصارف

وقادتها اسهم «بنك البحرين الدوليء.

دُ جرى تداول ١١٢٥٣٥٢ سيهماً من

اسهم المصرف التي استقرت اسعارها

اسبهم دالبتك البحريني السعودي

بسعر ١٢٠ فلساً بون تغيير طبقاً

لنشرة صدرت عن السوق عند الاقفال.

واظهرت النشرة ان المؤشر المكون من الف نقطة فقد 7,84 نقطة ليصل الى

وجرى تداول ٦١٠ ألاف سهم من

اسهم أبنتك البحرين والشرق الأوسط، التي فقدت اسعارها فلساً واحداً

كما تم تداول مليون سهم من

عند ١٠١ فلس للسهم.

٦٢. ١٢٩٥ نقطة.

بالسعر المُعلَّنُ وعلى أسهم وبنك بني الإسسلامي، بسسعسر ١٥٧ برهمساً بانخفاض سنة براهم عن سعر أخر ثداول، وقد فقد سلهم دينك ديي الإسلامي، حوالي ٤ في المثة من قيمته قبل بداية فصل الصيف الذي يتسم خلال شهر ولحد. بالْهَدُوءُ. ونكر الكسواني ان السوق وقال الكسواني ان سعر الطلب على سبهم «شركية طييران ابو ظبى، تسجل طلبأ على اسهم ومؤسسة ودبنك الاتحاد الوطني، تراجع خمسة دراهم الى ٧٠٠ و ١٣٠ درهمـــا على الامارات للأتصالات، (اتصالات) بسعر ٧٨٠ برهماً، فيما تتوافر عروض على استهم المؤسسسة يستعس ٨٠٠ برهم.

تراجع مؤشر الاسهم في سوق البحرين

## مستشفى دلة بعلن افتتاح مركزطبي لرضى السكري

المرض كافية على الانسان إلا أنْ

نيلسون أكد أن المركز سيهتم الى ذلك

ويضم الركز اختصاصية للعناية

بالقدمين لمواجهة انعكاسات الجروح

لتى تتعرض لها الاطراف السغلى

لمرضى السكري واختصاصية تغنية

(حمية) واختصاصي عيون لمعالجة

اثار السكري على الغيون، وجراح

لتسليك الأوعية الدموية التي تتعرض

للانسداد يسبب المرض الى جانب

خسبسراء مسرض المسكري ومعرضسة

وقال القصبي أن المركز سيضم مشرة أشت صاصدين في مرض

السكري تضمن الاتفاق مع المستشفى

الأميركي على المشاركة في اختيارهم.

كماً تضمن الاتفاق، الذي لم يحدد

بِفَتَرة زِمنية معينة، دعم المراكز باخر

التقنيات المتبعة في العلاج وتقديم

سبل العناية الطبية المتخصصة الي

موضى السكري بدءاً من مواقبة

مستوى السكر في الدم ومتابعة

وظائف مذتلف أعضاء الجسم التي

قد تتاثر بهذا الداء كالعين والقلب

والكلى والجهاز العصبى والقدمين

ويؤسن زيارة بورية للطبسيب

وتوقع القصبي أن يتمكن المركز

من التعامل خيلال سنته الأولى مع

خمسة الاف شخص وعشرة الاف في

وقال: «ان ارتفاع السعر يأتي قبيل اعلان اتصالات توزيع النفعة الأولى

من أرباح ١٩٩٥ المتوقعة في تموز

وبرجت «اتصالات» منذ عام ١٩٩١

على توزيع ارباح نقسية تبلغ ٥٠

درهماً للسبهم على دفعتين في تموز

وشباط (فبراير) من العام التالي. وتوافرت طلبات على أسهم مشركة

الجرافات البحرية الوطنية، بسعر ٣٥٠ درهماً بريادة عشرة دراهم، فيما

لا تتواقر عروض على أسهم الشركة. ونكر الكسواني أيضاً أن السوق تسجل طلباً على أسهم «شـركـة

الإمبارات للتنامين، بسيعير ٥٠٥ سراهم

وأسبهم والظفرة للتأمين، يستعر ٥٥٥

برهماً بزيادة خمسة براهم لكل منهما.

وأضاف أن سهم وشركة العين الأهلية

للتامين، طلب بسيعير ٩٢٠ درهمياً بزيادة عشرة دراهم عن السعر المعلن،

فيما توافرت عروض قليلة بسعر

وستجلت السوق تداولات بكميات

متوسطة وكبيرة على اسهم «شركة

دبي للاستثمار، بسعر سبعة براهم.

ونُكِّر الكسوائي أن السوق لم تسجل

عمليات على استهم «شتركية ديي

للاستشمار، بأسعار أقل أو أكثر منّ

سبعة دراهم كذلك سجلت تداولات

على استهم دبنك الإمسارات الدولي،

لتبلغ ٣٢ فلسأ ونصف الفلس للسهم.

انفستكورب سنتين اميركيين لتصل

الى ٩٠ سنتاً اميركياً للسهم. وفي

المقابل زانت اسهم والبنك الإهلي التجاري، فلسطين الى ٢٤٤ فلسا

للسهم. عُيِّر أن أسهم وبنك البحرين

الوطنى، استقرت عند ٣٩٢ فلس

الوسي. المنهم والمؤسسة

العربية المصرفية، بسعر ١٢,٩٥ بولار

للسهم. وجرى كنلك تداول اسهم

شركة واحدة اخرى هي والبحرين

لمواقف السيسارات، التي استقرت

السوق امس ٢,٨٥ مليون سهم منّ

خلال ٢٢ صفقة قيمتها ٢٢٨٨٢

منطقة الخليج بحاجتها من الكابلات.

وأضاف وأننا نخطط لتاسيس

شبكات توريع مششركة في عُمَّانَ

والكويت والسعوبية، مما سيتيح

وتستوعب سوق ألامارات العربية

المتحدة وبول سجلس التعاون الخليجي معظم انتاج سوكاب لكن

تشييسورث قال أن نحو ٢٠ في المئة

من الانتاج بنم تصديره الى خارج

المنطقة خصوصاً الى الشرق الأوسط

وأهساف أن الشركة تتطلع الى

تّأسيس شبكات تُورْيع في منّاطق

اخري في الشرق الاوسط لكنه لم يعط

سريداً من التفاصيل. وقد تعاملت الشركة العام الماضي

مع ١٧ الف طن من النصاس، وبلغت

مبيعاتها ٢١٣,٦ مليون برهم (٨٥

مليون دولار). ولا تنشير الشيركية

THE REPORT OF THE PROPERTY OF THE RESERVE OF THE PROPERTY OF T

بيانات سنوية عن ارباحها.

توفير مخزون اكبر في السوق.

وبلغ مجموع الاسهم المتداولة في

اسعارها عند ١٤٠ فلسأ للسهم.

ديناراً (٧٦٥ الف دولار).

كسمسا هبطت اسسهم وبنأك

(يوليو) المقبل.

انتعاش حركة الطلب

في سوق الامارات

ويسعى المركر الى تقديم احدث

الاستشارات للحالات المستعصية.

بتخصصة في هذا الحقلَّ."

بالجوائب البحثية.

🖬 اعلن ومستشفى دلة، (احد أكبر تشفيات القطاع الصحي الخاص السعودي في الرباض) عن افتتاح مسركار طبي مستكامل لعسلاج مسرض

السكري. وقال نائب رئيس مجموعة اللة البركة المنطقة الوسطى طارق القصيبي ان المستشفى ابرم اخيراً اتفاق تعاوز علمي مش مستشفى ،ديكونيس، الثابع لجامعة شارفرد الأميركية لافتتاح المركز في

واضاف في مؤتمر صحافي عقده في الرياض بعشاركة د. يورغن نيلسون استشاري امراض السعري والغدد الصماء في جامعة هارفرد الذي سيتولى الاشراف على المركز «أن النتائج التي توصلت اليها الدراسات العنمية عن ألمرض في المملكة العربية السحودية كأنت الدافع وراء انشاء

وكنانت الدراسيات أشيارت الى أن أكشر من عشرة في المئة من سكان السنعودية يعانون منَّ داء السكريَّ في حين لا تزيد نسبة الاصبابة بهذآ المرض عالميا على خصسة في المئة مما يجسعل الداء عنصسرا خطرا على الصحة العامة في السعودية.

وعلى رغم الدافع التناف تشفيات القطاع الخياص، إلا أن التفكير في مواجهة المرض من ضلال مركز متكأمل يعتبر التجربة الأولى في السعودية اضافة الى أن الركر

🗷 دبي - رويتر - قال متعاملون

ان سوق الأسهم المحلية سجلت

أمس الثلثاء مما أدّى الى تغيرات

سعرية، فيما لا تزال حركة التداول

الوطنيء المكون من ٢٢ سـهنـمــأ الع ١٨٠١,٦٩ نقطة من ١٨٠٠,١٨٠٠ نقطة

وارتفع منوشسر دبنك ابو ظبي

وأظهرت النشرة اليومية للمصرف

ارتفاع اسعار أسهم وشركة الجرافات

البحرية الوطنية، ويشركة الأمارات

للمواد الغذائية، خمسة دراهم الى

وارتفع سهم «شركة العين الأهلية،

وتراجع سسهم سنك الاتحساد

-ســـة براهم الى ١٣٠

٣٥٠, ١٥٠ و ٥٠ أدرهما على التوالي.

متوسطة نتيجة ندرة العروض.

#### مجلسالوحدةالاقتصادية يعقد دورته العادية اليوم

في اطار مشروع النهر الصناعي العظيم في ليبيا.

الكورية بتنفيذها كامتداد للمرحلة التانية.

لمسافة تزيد على ١٠٠٠ كيلومتر.

اتحامات

BUSINESS

شركة كورية تفوز بعقدليبي قىمتە ١٨ ، ٥ بليون دولار

 سيول - رويتر - قالت شركة ددونغ ٥١، للانشاء الصناعي في كوريا الجنوبية امس أن ليبيا وافقت على منحها عقداً قيمته ١٨,٥٥

وقال ناطق باسم الشركة أن الصفقة تأتى

بليون دولار لمد خط أنابيب هناك لنقل الماء.

وذكر ان شركة ودونغ ١٥٠ التي اكملت المرحلة الأولى من

وأضاف المتحدث أن أحدث صفقة هي المرحلة الثالثة من المشروع

والتي قالت هيئة النهر الصناعي العظّيم أنها ستكلف الشركة

وأوضح أن الاتفاق الأخير يشمل حفر أبار مياه ومد خط أنابيب

المشروع وقيمتها ٦,٦ بليون دولار هي المقاول الرئيسي في المرحلة

 القاهرة – «الحياة» – يعقد مجلس الوحدة الاقتصادية العربية دورته العادية الـ ٦١ في مقر الجامعة اليوم الاربعاء وعلى مستوى المثلين الدائمين للدول ألعربية الـ ١١ الاعضاء في المجلس برئاسة الدكتور حسين ابراهيم الامين العام للمجلس.

وقال ابراهيم أن الاجتماع يناقش على مدى يومين عددا من القضايا المتعلقة بالعمل الاقتصادي العربي المشترك وفي مقدمتها مذكرة الامانة العامة للمجلس حول التخطيط الاستراتيجي للسنوات

وقال ابراهيم له والحياة، أن المجلس سيناقش طلب اتحاد المستثمرين العرب الانضمام الى الاتصادات العربية النوعية المتخصصة العاملة في نطاق المجلس والتي تبلغ سبعة اتحادات. واضياف أن المجلس سيناقش الوضع المالي للمجلس ونسبة مساهمات النول الاعضاء في موازنة الامانة العامة للمجلس

ومناقشة تقرير الامين العام نصف السنوى حول استراتيجية عمل المجلس حتى السنة ٢٠٠٥. واشار الى ان المجلس سيناقش مشروع منطقة التجارة العربية الحرة على نطاق العمل الاقتصادي العربي الشترك وسيبحث نتائج المؤتمر السادس لرجال الاعمال والستثمرين العرب الذي عقد في

الاسكندرية الاسبوع الماضي. وسيطرح على المجلس نتائج مشاركة المجلس في عدد من الانشطة الاقتصادية التي جرت على المستويين العربي والدولي وقي مقدمها ندوة المفكرين العرب لاعداد المشروع الصصاري العربي وكذلك الملتقيات الاقتصادية العربية بما في نلك الاجتماعات المعنية بالقطاع الخاص في الدول العربية للمشآركة في منطقة التجارة

#### مصر: ۲۰ بلیون جنیه كلفة عشرة مشاريع صناعية

 ● القاهرة – «الحياة» ~ اعلن وزير الصناعة المصري الدكتور ابراهیم فوزی ان مصر فی صدد تنفید عشرة مشاریع صناعیة ضُخْمَةُ سَتَكُلُّفَ ٢٠ بليون جَنيه هنفها الرئيسي تصدير أكبر حجم من انتاجها للخارج واتاحة المزيد من فرص العمل.

وقال فوزي عقب الاجتماع الموسع مع وفد شركة دداو كيميكال، الاميركية لتأبعة تنفيذ مشروع البتروكيماويات في منطقة خليج السويس، والذي سيتكلف سنة بالايين جنيه ويضم ٣٦ مصنعاً، ان ينتج ٢٠٠ الف طن من المنتجات البتروكيماوية سنويا في المرحلة الأولى تصل عند التشعيل الى ٤٢٠ الفّ طن، وأضاف ان هذا المشروع يتم باستثمارات مصرية.

#### الغرفة التجارية الصناعية في جدة تنظم ندوة عن المقاولات

 جدة - «الحياة» - تقوم لجنة المقاولين التابعة للغرفة التجارية الصناعية في جدة بحصر لعدد القاولين الصنفين وغير الصنفين في مدينة جدة وذلك تمهيداً لتنظيم ندوة المقاولات التي ستبقيمها الغرفة في الشهر المقبل.

فتح لميوة خوسسون السديان مست

وقال السيد عبدالله رضوان عضو لجنة المقاولين في غرفة جدة أن النبوة تستهدف التعرف على المشاكل التي يعاني منها قطاع المقاولات على صعيد المؤسسات الصغيرة والمتوسطة، ومدى علاقة هذه المؤسسات بالغرفة وما يمكن ان تقدمه من خدمات في هذا القطاع الحيوي المهم.

وحول الشركات العائلية في السعودية، قال رضوان أن بقاء الشركات العائلية مدة أطول يعتمد على اسلوب تحويلها الى تشركات مساهمة وذلك لضعان تماسك الشركة والحيلولة دون تعدد الافكار ذات الطابع الاختلافي بين أفرادِ العائلة، مشيراً وإلى التجربة التي

نجحت في هذا الجال خصوصاً في مخيط النظامة. وحول نظام السوق ومدى نجاحه اكد وريين أن التخصص التجاري هو أفضل السبل لبناء نظام سوق متكوري موضيحاً ان التجارة العامة هي التي قادت الى ظهور التعقيدات في الاستواق العالمية. واوضح أن تعدد الاتجاهات لدى رجل الأعمال يعيق العمل. في الاتجاه العريض، موضعاً أن السعودية جزء من العالم الذي يعتمد نظام السوق وانها تعيش الظروف نفسها التي تعيشها الدول ذَّاتِ الاقتصاد الحر.

#### ارتفاع حجم الناولة في مطاردبي

● ببي - رويتر - اظهرت بيانات قرية الشحن في مطار دبي ارتفاع حجم عمليات القراض خلال شهر ايار (مايو) الماضي بنسبة ارتفاع حجم عسيات متنبط من ١٩٢١٩ طناً في أبيار ١٩٩٤. وأظهرت البياناكي أرتفاع أجمالي حجم الناولة منذ بداية السنة الى ١٢٦٦٤٩ طناً بالقارنة مع ٩٥٥٨١ طناً خلال الشهور الخمسة الأولى من عام ١٩٩٤ ولا تشمل هذه البيانات شحن الوثائق والبريد. وتعتبر نبي ثاني اكبر الامارات العربية المتحدة السبع ومركزها التجاري ووصلت الطاقة السنوية لمطار دبي، اكثر الطارات خركة في الخليج، الى ٢٥٠ الف طن العام الماضي. وتجري الآن عملية توسعة للمطار لزيادة الطاقة السنوية الى ٣٥٠

#### أبوظبي تستأجرنا قلةغاز من شركة بانهاندل ايسترن الاميركية

€ هيوستون - رويتر - قالت شركة «بانهاندل ايسترن» أن شركة ابو ظبى الوطنية لنقل الغاز استنجرت ناقلة للغاز الطبيعي المسيل تملكها شركة ولاشمار، التابعة له وبانهاندل، وذلك لنقل الغاز الطبيعي السيل لحساب شركة ابو ظبي لتسييل الغاز المحدودة. وتبدأ الناقلة واس. اس. لويزيانا، نقل الغاز من معمل التسييل في جزيرة داس الى مرافئ الاستقبال في بلجيكا وفرنسا من تموذ (يُولِيو) المقبل. وقالت وبانهاندل، ان استنجار الناقلة يسري حتى . الربع الأول من سنة ١٩٩٦.

## شركة دبي للكابلات تدرس خطة توسيع بكلفة ٢٧ مليون دولار

قسررت الشسركسة المضي قسدمساً في

خطة بكلفة ٦ مسلابين برهم (١٠٦

مليون دولار) لتجهيرات تمكنها من

انتاج كابلات مغطاة بالرصياص وهي

واشار الى رغبة الشركة في

وقسال ان تُلْأَثُة سمسانع في

كاللآت مقاومة للبذروكيم أويات تستخدم في صناعة النفط

وبوكاب، انتهت اخيراً من تنفيذ

🖬 دبی - رویتر - اعلنت ،شرکه سى للكابلات المحدودة، (دوكاب) وهي شركة اماراتية - بريطانية مشتركة انها تدرس خطة بكلفة ٢٧ مليون دولار لشوسيع طاقتها الإنشاجية

وقال نيل تشيسورث المدير العاد

بأنتاج كابلات للتوتر المتوسط

وتنتج ودوكاب حاليا كابلات التوتر المنخفض السنخدمة في شكل ملكية ‹تُوكاُبِ، بِينْ حكومة ببي بنسبةً أفي المُلَـةُ وشُـركَـةُ «بِي، أي، سي.
سي، البريطانية لصناعة الكابلات.

رئيسي في صناعة البناء. وتتنوزع

الاعفاءات الجمركية الذي حند العمل

بموجبه منذ اواثل ١٩٩٣ حتى نهاية

١٩٩٤، مشيراً آلى انه لم يستفد منّه

اصحاب الفنابق في تلك الفشرة لأن

الاشىغال لم تكنّ بدأت بعد. واضاف

صالحة أن من التسهيلات التي

يطالب اصحباب الفنادق تقسيط

الرسوم المترتبة عن اعادة التخمين

لرفع قيمة الرأسمال بغوائد مندنية أو

بتعليقها لفترة وجيزة الى حين البدء

ب وعَنْ رائه في الإسعار المعتمدة في لبنان قياسناً الى الدول المجاورة، راي

صالحة أن الاستعار في لبنان مبنية

على عرض محدود وطلب كلايف.

وتوقع انْخْفَاصْهَا فَي ضُوع ارْتْياد

عدد الغرف واستقرارها عند معدلات

مقبولة تتفاوت بين ١٦٠ و١٧٥ دولارأ

وصنف الطلب على الفنادق في

في فُئة خمسة نجوم بعد سنتين.

ثلاث فنات، الطاب السياحي بس

يتحقيق المداخيل.

للمبيعات والتسويق في مقابلة احرتها سعه وكالة «رويتر» امس الثلثاء انه واذا قررنا المضى قدماً في خطة لانتباج كابلات التوتر التوسط فاننا نتحدث عن استثمار بزيد على ١٠٠ ملسيسون درهم، (٢٧ مليسون

تأسيس ثلاث شبكات توزيع مشتركة في الخليج في السنتين المقصلتين لزَيَّادة حصَّتها في السوَّق. السعوبية ومصنعاً واحداً في الكويث اصْافَةَ الَّى «بوكابِّ» تتولَّى تزوَّيد

#### وتستخدم كابلات التوتر المتوسط لنقل الطاقة الكهربائية من المحطات الفرعية للمستهلكين وقَال تشييسورة ان عملية التوسيع ستحصل خلال ۱۸ شهراً اذا

افتتاح بورصة بيروت رمزي

الحياة الامتحيادية

بلايين دولار، ستكون البورصة البيروتية لدى ولانتها، (أو عودة الروح اليها)، أكبر من بورصة مصر أو بورصة المغرب أو بورصة تونس. وستكون تقريباً بحجم بورصة الأردن.

ومن المنتظر أن يستفيد لبنان من تزايد الاهتمام الدولي

ومن الميزات التي بتمتع بها لبنان، فيما يعيد بناء

بورصيته من الصغر، مقدرته، أذا شياء، على استخدام أحدث

تكنولوجيا الكومبيوتر وعلى استصدار انظمة وقوانين

تتناسب مع المقاييس والمعايير الدولية وتخضع لها، وعلى

للشركات الاجنبية بان تكون لها «غرفة» تعامل في البورصة

طالمًا توجد لهُذُهُ الشُركَاتُ مُكَاتُبِ تَمثَيْلُ في لَبِنَانٍ. ۗ ومن الشركات الاجنبية التي أبنت اهتماماً في التعامل

في بورضة بيروت شركة أروبيرت فليمينغ، وشركة «ميريل

لينش، ومصرف دباريباء وشركة داندوسويز، وشركة داي.

ان. جيء. وتمول منصة فرنسية مقدارها ٤,٥ مليون فرنك

ان مبي. فرنسي أعمالاً تتولى القيام بها بورصة باريس تهدف الي «تركيب» احدث البرامج الكومبيوترية التي سنستخدم قريباً

وصمعت هذه البرامج لكي تضعن ثقة المستشعرين

ويقول صحناوي ان المستثمرين سينعمون بالحماية

بغضل جهود مفوض حكومي ينظم البورصة البيروتية وجهود محكمة تأنيبية وتحكيم وبفضل صندوق يضمن السوق وانظمة وقوائين تحول دون غسل الاموال

ومن شان رغبة البورصة في ان تقبل فقط تم

الشركات ذات القاعدة الراسمالية القوية التي تتحكم

الاخلاقيات بنشاطها لكي تتولى عمليات التوسط من دون غيرها، أن يساهم في طمانة المستثمرين وحمايتهم. وتنظر السلطات للعنية حيالياً في استصدار قانون

شامل كامل يضبط الاسواق الراسمالية ويكون في اساس

انشاء سلطة مستقلة تكون مسؤولة عن تنظيم البورصة

وضبطها والاشسراف عليها وعلى الاوراق المألية وعلى

ومنذ قيامها ستكون لبورصة بيروت ثلاث أسواق هي:

الضاصعة بالتسركيات التي يصل الحد الأنفي لراس مال الواحدة منها الى ضمسة مالاين بولار والتي تشقيد

موازناتها العامة فترة ثلاث سنوات بمستويات عالية من

٢ - السوق الناشئة الخاصة بالشركات الجديدة التي

يصل الحد الأبنى لرأس عال الواحدة منها الى مليوني دولارً

١ – السوق الرسمية التي تتعامل بالاسهم المشارة

المشاركين الناشطين في السوق المالية.

الشفافية والسيولة.

والصيفية الدولية. يضاف الى هذا ان الخبراء الفرنسيين

يقدمون خدماتهم الى غرفة مقاصة بيروت الجديدة وميدكليره التي ستتولى تسوية الحسابات كلها وعملية

ليستمح لبذان بختلاف النول العتربيلة الأضرى

بأسواق العالم العربي الناشئة.

اجتذاب الاستثمارات الاحتسة.

في بورصة باريس نفسها.

مقاصة الشيكات المسحوية.

المتكورية تفوزيعت يعتد ١٨ دبليون دود

عة الاقتصادية

والعادية اليود

الصفاقم المشبووع الحج

يليون جنيه

شأريج سناعية

يهية بعة من نام الأمنساعات سعيا

لتي ويزير المحمعات المسري المكتر

فيهمج مع وهد خبرته دار کیمیکارا

ع المنظر و كيماو باين مي منصا حب

المناز المتحاد المنزوليما وبالسو

والمتاولين الذامعة للعرعة التحارية

والطاولين المصنفين وعيس تصنفي

الله المعاولات الني سنتيمها

يُحْلَقُننُهِ لِيهِمُمُ المُقَاوِلُينِ مِي غُرِفَةُ هِنَةً

والمقائل التي يعاني منها قطاع والتوسطيرة والتوسطة. ومدى علاقة

يُعُلُّ أَنْ تقدمه من خدمات في فذا

ي السعودية. قال رضوان از بقاء

الشركة والمحيلولة دون نعدد الافكار

و المعاقلة. حسيرة إلى الشجرية التي

المنطق الوردية الاستمار المنتمار المنت

المعقبدات في الاسواق

الأعمال بسو العمال الم

في المنعودية جزء من العالم الذي

التورف نفسها التي تعيشها الاول

ما الله الما من في مطار لهم المعمور أبار (مايو) الماضي بنسا

محم الناولة منذ بداية المنة

معالم خا خلال الشيور النسخ عدة الميانات شدهن الوثانق والبرية

التعدة السبع ومركزها

علم ديم. اكثر الطارات حري أم

المُناف الطاقة السنوية الى الم

و السنون المستون المس

المعيقة وبالنهام وذلك لنظر الغاز

المار من معمل التسييل

من تعلق وفرنسا من تعلق المراجعة المراج

وسيل الغاز المدوية

والالتاناز

السترن الاميركية

المعام عامر الأو ١٩٩٤

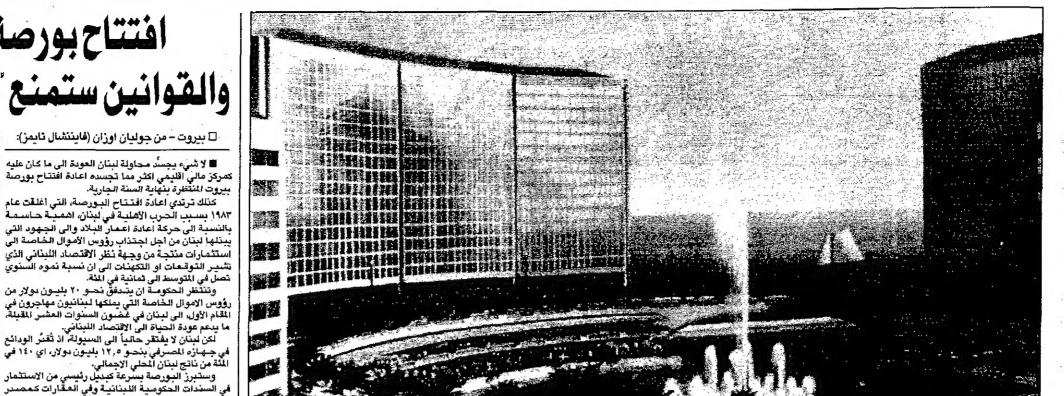
والقني مطاردبي

فتقها الرئيسر بدسير

المناعية في جدة

غزالقاولات

أ بني قويس اللعمار



مخطط المركز الدولي للتجارة والمال. في بيروت، (الحياة)

# لبنان يطمح الى لعب دور قناة الاموال المتجهة من الغرب الى الشرق

🗖 بيروت – من ديفيد غاردنر (فايننشال تايمز)؛ أ

■ يشكل عجر الحكومة اللبنانية عن قسيساس إلناتج المحلي الاجتمسال اللبناني الآفي شكل تقريبي، مؤشراً الى الاوضاع الاقتصابية في لبنان في

واذا تأمل للرء في التب لواسع النطاق الذي تُعرض له لبنّانُ اثناء الحرب الإهلية التي استمرت من عبام ١٩٧٥ ألى عبام ١٩٩٠ لأثارك أن مُبا حققه جيل كامل من اللبنائيين من اجل بناء اقتصاد مقوسط النخل، تهيم

كن اذا نظر المرء الى المستسقيل تبين له ان لبنان يصرر تقدماً كسيراً ويوتيرة سريعة فيما نُعاد اعماره، بسرعة تجنعل الجكومة الليكاتين تعبقد انها خفضت تقسراتها ألجأضنة منسبة النمو الإقتصادي العام الماضي بِنْحُو ٢٠ في لللهُ عماً كان يُجِبُ أَنَّ

ويس هب فؤاد السنيورة، وزير النولة الميناني للشؤون المالية في الحديث في لبنان كما كان وكما هو علية حاليا، وذلك اسوة بزملالة الوزّراء الآخُرين للشياركين في حركة اعمار لبنان التي بدأت جنباً قبل ثلاثة اعوامً، ويقول: وعندما تسلَّمت وزارة المال: ألم يكن لدى.أمين الصندوق

المُلْمَةِ، في حين كان الهندف أن تكونُ الرئيسي دتى البة داسبة. اما ألآن فلدينا ٢٠٠٠ جهار كومبيوتر». وبدلأ من اعطاء احصاءات وتقديم نعاذج عسمسا بجب ان تكون عليسا الاوضَّناع الاقتصانية العاملة في لبِّنان توحي أجهزة الكومبيوتر الحكومية بأن نسية النمو الاقتصادي ستكون

في المتوسط ثمانية في المشة حسّى مرحلة متقدمة من القرن القبل. وحتى الأن وعلماً بأن لبنان العائد الى النهوض بيدا انطلاقه من قاعدة مستحنيسة، إذَّ يُقِسَر ناتجته المطي الإجمالي حالياً بنصو ٩,٥ بليونّ نولار ويَسْتِحْدِمِ اقل من ثلثي طاقته الانتاجية المتوافرة بيدوان هذا النفساؤل الذي توحي به اجسهسرة الكومبيوتر ما ببرره.

ينكس انه بين الاعوام أله ٢٥ التي سبقت انفجار الحرب الاهلية كأن سبعت العجاد الصرب المسيد. الاقتصاد اللبناني اكثر اقتصادات المنطقة كلها انفتاحاً. وكان يُنتو في المشوسط وفي شنكل فعلي بنسبةً . تقترب من من ١٠,٥ في الملة سنوياً، اي ان نسبة النمق الاقتصادي كانت تفوق نسبة ألثمو السكاني التي كانت نحو . ٢,٩ في المئة، لكن ١٧ عاماً تعزيباً من الحرب والاقتشال أنغت هذه المكاسي كلها، وفي تقدير منصرف لبنان أنَّ الثاتج للحلى الأجمالي اللبنائي كان يتراجع بنسبة اربعة في الله سنوياً بين ١٩٧٥ و ١٩٩٠. ويشير السؤولون في «بنك عودة» الذي قد يكون تقريره القصلي افضل

مصدر للعطومات عن الاقتصاد اللبينائي في الوقت الراهن، إلى أن نسبة النعو الاقتصادي كانت ٥,٨ في المُثُهُ العَامُ الْمَاضِيِّ. وادَّا استَّمَر النَّمُو على هُذُهِ الوتيارة ويهيده السارعية فسيكون ضعفي ما تم التكهن به بالنسية إلى النطقة كلها في المدى للشوسيط لكن هذه الأمنال تستند في المقام الأول التي ما يحتناج النيه لبنان من لجل اعادة الإعمار والى التطلعات اللبنانية التي تتناول أعادة بيروث الى وضع تصبح معه السوق المالية الرئنسية في الشرق الاوسط

ينكر أن شركة ستوليبير، تقوم صائباً تتنظيف وسط بيروت بغيا انشاء مركز لهذه السوق الجديدة. لكن مجلس الانماء والاعتصار يمند خطة دافاق - ۲۰۰۰ مثني السنة ۲۰۰۷. ويتوقع المجلس أن يصل متوسط

الاستشفارات العاملة تنتويا الى ١,٤ بليون بولار باشعار السفة الصارية وان يمثل مخوسط الاستخمارات الخاصة إلى ضعفي هذا الستوي. وتوحى الزاحل البكرة لعمليات اعادة الإغمار التي ينشط قيها القطاع. العام في مجال البني التحتية في حين يركز القطاع الخساص على سبوق العقارات الفضعة المزدهرة، بأن الإعمار ككل يسين وقق الوتيزة التي يتحدث عنها مجلس الإنماء والإعمار. وزاد ما تسلمه البيان من السنما

في الربع الاول من السنة الجـ هد ما جاء في تقرير «بنك عودة ،

وبالنسبة الى ميزان الدفوعات، عطى ما ارسله اللبنانيون الى لبنان العام المَاضِّي، ٱلعجِزُ التَجارِيُّ ٱلذِّيِّ بلغٌ

عن الناتج المحلي الأجمالي، يحسب لبنان عبجزه كنسبة من العبائدات الحكومية. وتسجل هذه النسبة منذ فترة زيادة كبيرة جداً. اذ ازدانت بنسبة "٤٠ في الْمُنَّة عام ١٩٩٣ و " ٥ في

ألميليشيات وانشاء جيش وطني.

مرتفعة بهدف وضع أسس السعار صرف ثابتة او مستقرّة. ويسؤدي هنذا كنلنه الني هنرب الاستَّثْمَارَآت الخَاصِة او تراجعها ويضاف الى هذا ان العجز في الموارثة والشكوك المستمرة في شبأن الوضع السياسي في البلاد منذ كانون الاول (بيسمتبر) الماضي وفي شان مقنرة حُكُومة رَفْيق الحريري عَلَى البقاء في

الحكم أدت كلها إلى تشوء ضغط قوي على الليرة اللبنانية والى شبه توقف ي تنفق رؤوس الاموال الى ا ويعتبر استقرار الليرة اللبنانية التي تجسنت ٢٥ في الله منذ تسلم الحريري رئاسة الوزراء في تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٢، مَعيَّار الثُّقَّةُ بلبنان وبه.

ويقي سعر صرف الليرة ثابتاً عند مستوى يعتبره عند كبير من رجال الاعمال والمصرفيين المحليين مرتفعا

المئية. لكن يبدو انها ستكون ٢٠ في المئة على الارجح.

وربما تمكن لبثان من التعايش معه، لا يسع هذا البلد أن يتنفايش مع نسبة النمو الراهنة في عجر الموازنة.

الْمُثَةُ الْعامِ الْمَاضِي. وارتُفعت في الربعَ الاول من السنة الجارية بنسبة ٥٠ في

بنسبة ٩٩,٣ في الله على ما تسلُّهُ في الربع الاول من العنام الثاضي، على

> من الخارج، اي نحو ٩,٦ بليون بولار ٤, ٥ بليون بولار وتاتي في الدرجــة الاولى من المواد التي تم استيرادها لعمليات أعادة الإعمار. الكن ثمة فجوة لا يُستهان بها تظهر

> على مذى السنوات الخمس المقبلة، مما يرُيْدها من نصو ٤٥ الى ٩٥ في المئة من ألَّنَاتِج الإجمالي. وعلى رغم أن هذا يبدو محتملا

الحكومة عُنها، انها ستتطلب من لبنان ان يضَّاعف بيونه للحلية والخارجية

حبالياً في عمليات التمويل، تقول

تسبية الزيادة السنوية كلها ٤٤ في

في تصوره عير صبيعية. لكن في الفــــرة التي مــرت بين تهديد الحريري بالاستقالة في كانون وهذا كله ليس مستغرباً في بلد الإول (دىس استقالته فعلاً الشهر الماضي التي اعقبها تكليفه مجدداً بتشكيل فقد السيطرة على قاعدته الضرببية ويصلح حاليا نظآمه الضريبي وعليه أنَّ يتحمل نْغَقَات اعادة اعمار مُنخمة، الحكومة في ٢٥ ايار (مايو) الماضي، اضطر مصرف لبنان ألى أنفاق نحو بالأضافية الى نفقات حل عشرات ٨٠٠ مليون دولار من احتساطه البالغ ٢,٧ بليون بولار، من لجل دعم الليرة اللبنانية. لكن تكاليف الاسراف في ألانفاق كبيرة لاسيما اذا رافقتها اسعار فائدة

ويقول احد كبار المصرفيين اللبنانيين: «لم يحصل اي تبدل في اساسيات لبثان في الاشهر الثلاثين الماضية ببرر هذا التحسن، للبرّة اللبنانية رفما نحتاج البه هو ليرة قوية لا ليرة تتحسنُ، مشيراً الى تصريف ثان متات من اسعار الفائدة المرتَّفَعة ٱلنَّىٰ بِجُبِّ ان تكون كَـنلك

للأبقاء على هيبة الليرة وعلى صدقية الى الليرةُ اللبنانية صغيراً بذلك قاعدة مسوارد النظام المصسرفي، ولكن هذا الوضع يحول في الوقت نفسه دون الأقراضُ أو يُكبِحُه أذ لا تكثر المشاريع القابلة للحياة أو ذات الجدوى نظراً

الى أن كلفة الإموال المقترضة تصل

الى ٣٠ في المُثَة في المتوسط ولهذا تزيد كثيراً قاعدة الودائع

وبدأ الاقتصاد اللبناني، الذي كان

الى لعبه كمركز اقليمي يُقدم الخدمات ورؤوس الإمسوال الى شسرق اوسط جديد يقف على عست بسة السسلام

الأموال؛ المتجهة من الغرب الي المنطقة، بما يتمتع به من مهارات مصرفية وتجارية ومقدرة على

الاحمالية، البالغة نصو ١٢ بليون حبسر) الماضي وبين

لكن الحكومة تامل ان ينجلن القطاع الخاص في المدى المتوسط الى الأستخمارات دات العائدات في ست مناطق تجارية جميدة يجري تخطيطها حالباً مما يحل جرئياً محل انفياق القطاع العيام. وسييمنح الستثمرون في هذه للناطق اعفاءات

التنمونة.

دولار، على النأتج المحلي الإحمالي المقدر لأن قنوات الاستشمار مسدودة

لتُمُويل الشركات في المدى البعيد.

نكون مستعدين للسلام في المنطقة،.

ونظرأ الى الحرية الاقتصادية التي اتسع بها تاريخ

لبنان بما في نلك حرية صرف العملات وتحويلها وسرية

المصارف وحبية نقل الاموال، تستطيع البورصة المتجددة

ان تكون جزءاً من السوق الراسمالية اللبنانية التي تخدم دولاً احْرَى في المنطقة. ومع السلام الذي يطل على المنطقة، ستتنفق رؤوس اموال لا يستهان بها اليها بغية إعمار

البنى التحتية فيها والإبقاء على التحرر الاقتصادي ودعمه.

ويرى المسؤولون في البورصة اللبنانية قناة ستصبح مفتوحة امام رؤوس الإموال الإجنبية المترفقة الى دول

كسورية التي تنفذ حالياً برنامجاً حنراً متانياً من الاصلاح الاقتصادي آلذي يشعل في ما يشعل التقصيص.

ويقول غبريال صحناوي رئيس لجنة بورصة بيروت:

لكن اعادة تأهيل البورصة لم تكن عملية سهلة بالنظر

وعندما اغلقت البورصة أبوأبها عام ١٩٨٣، كأن التعامل

يشمل اسهم ٤٠ شركة وكانت أسهم ثلثي هذه الشركات

مُوضِع التَّعامل النَّاشط الفعلي. لكن عنداً كبيراً من هذه

الشركات كان مصالح عامة انتهت فترات امتيازاتها منذ عام

١٩٨٣ وعادت ملكيتها الى الحكومة. وكسان القطاع الناشط الأخسر في لبنان هو القطاع

المصرفي، لكن صدر قانون عام ١٩٨٣، وكان الهدف الرئيسي

وأخَيراً بِجِبُ ذكس امس اخس هو ان مسعظم الفنادق

وليس من المستخرب أن الشركات الأربع التي لا تزال

تنشط ويتم التعامل باسهمها في بورضة رمانية (لا قانونية ولا سوداء) التي لا تزال تتقيد بتدابير تنقيق الحسابات

الصارمة، هي شركات تنشط في مجالات الاسمنت والزجاج

وسِنتشِكُل هِذه الشركات الأربع، مع شركة دسوليدير،

الكبيرة الضاصة التي تتولى أعادة أعسار وسطبيروت

والتي يجري التعامل بأسهمها حالياً في بورصة بيروت

الثانوِّيةُ، العمود الفقري لسوق الاسهم المُتَازَّةُ عندماً يُعَاد

الترناشونال، ومَهْيِلْتُون، وهما فنيقان من المنتظر أن يبرجا

ك منا يجسري اعداد الخطط الآيلة الى تجمعيع رؤوس

ويقول نبيه عون، رئيس جمعية الوسطاء، ان من غير

لكن بالنظر الى أن قيمة السوق ستصل الى اربعة

المحتمل أن تدرج في البورصة البيروتية أكثر من ١٤ شركة

ومواد البناء، على رغم نحو ١٧ عاماً على حرب طاحنة.

الأمسوال الضسرورية لإعسادة اعسمار فندقي دفسيني

بِحلول نهاية ١٩٩٦، بِمَا فَي نلك الشُّركات الجنيدة.

في بورصة بيروت بسرعة بعد افتتاحها،

انحن في عجلة من أمرنا لأنَّ البورصة ستلعب ويجب أن

تلعب دوراً كبيراً في اعادة اعمار لبنان. وترغب كذلك في ان

الى العند الطَّلِيل مِنْ السُّركات للوُّهلة لكي تُنرِج فيها.

ضريبية وجمركية على المواد الشام المستوردة. وإن تُقرض ضرائب على

السلع المصنَّعة الا اذا تم بينعها في سنف من هذا النوع من المشاريع دعم النور الذي يطمح لبنان

ويتسعطش الى رؤوس الإمسوال وفي اطار هذه الرؤية، سيتحول لبنان عن النور التقليدي الذي كان يلعبه قبل حربه الأهلية كمركز مصرفي في اتجاه الغرب. وسيطمح لأن يلعب عسوض هذا دور اقناة

التي ترغب في تجميع المال بغية تنفيذ مشاريع جنيدة أو منه منع القلسطينيين من است.مالك مصارف في لبنان، لكي تئمو بسرعة. اخضع عملينات شراء الإسبهم الى صوافقة مصبرف لبنان ٣ - سُوقَ للأوراقَ المَالية غير المدرجة ذات المُخَاطِر الأكبر عليها، علماً بأن تدابير الموافقة كانت معقدة وتستغرق وقتأ طويلاً. ويمنع القانون المصارف عملياً من بحول البورصة

تنشئ بورصة بيروت بواسطتها مناخ تعامل لكنها ليست مسؤولة عنها في أخَّر الْمُطاف، والشّركاتُّ الْصَناعِية، الّتي كَانت اسْهِمُها برسم التُعامل فيّ بورصة بيروت، إمَّا تهذُم أو استملكته مجموعاتٍ كبيرة.

وسيكون بوسع الشركبات التي لا تستطيع التقيد تطلبات الشفافية والإعلان عن نتائجها في السوق

الرسمية، ان تدرج نفسها في السوق الناشئة، وخُلال ستة أشهر من افتتاح بورصة بيروت، على حد ما يقول منحناوي، سيتم التعامل بالسندات الحكومية اللبنانية في بورصة بيروت. واثنى ألوسطاء على الجسهود التي تبذلها الحكوسة

اللبنانية من اجل اعادة الحياة الى بورضة بيروت. لكن نمو هذه البيورضية في المدى الطويل سييرتبط بالاصبلاجيات الأساسية في السياسة العامة، ويقول الوسطاء أن أهم هذه الاصلاحات واكثرها الحاجأ تعنيل قانون ١٩٨٣ الخاص بشراء اسهم المسارف، وثمة مشروع قانون موجود في البرثان اللبناني حالباً بسمح بالتعامل بما يصل ال المُثَةُ من اسْهِم أي مصرف في بؤرصة بيروت بحرية تامة. ويقول الوسطاء ايضاً أن الاصلاح الضروري الثاني هو ضرورة أظهآر الحكومة الترامها بتخصيص للمسالح

اما الاصسلاح الضروري الشالث فهو تصديل القانون العقاري الذي يحدد تعلك الإجانب بغيبة تشجيع هؤلاء الإجانب على المشاركة في الشركات العقارية التي يجري التعامل باسهمها علناً في بيروت،



● مفتاح تشغيل اضافي ● نظام تأخيرالتشغيل لمدة ٣دقائق لحماية الكومبرسور.

إذاً ، للاستمتاع بإنتعاش هكواء الجبال هكذا الصيف، وأنت فى منزلك ، تحول إلى جولد ستار .

GoldStar

الوكمالاء الوحيدون في العملكة: شركة ح ع. ابراهيم شاكر المحدودة جــدة : تليفون : ٦٤٣٥٢١١ فاكـس : ٦٤٤٦٢٢

LG Electronics

أبو ظبي –
من شفيق الاسدي:

■ شكلت الموازنة المجسمسعسة للمحسارف الوطنينة بدولة الاسارات بنهاية عام ١٩٩٤ حوالي ٧٥ في المئة من أجمالي الموارنة المجمعة للمصارف الوطنيسة والأجنبيسة العساملة في الامسارات اذ بلغت مسوارنة المصسارف الوطنية ١١٦، ١٢٨ بليون درهم (٢٥ بليون دولار) من اجسمالي الموارنة الاجمالية لجميع البنوك البالغة حوالي ۱۷۱ بليون برهم (٢٠,٦ بليون

وتؤكد مصادر صالية ان التوسع فى صوارنة المصارف الوطنية يتسير لى سيطرنها على معظم النساط المصرفي في السوق، وانجاهها نحو توسيع تورها في الحياة المصرفية من خَالِلْ زَيِادة رأسمالها وموجوداتها.

وذكر مصرف الإصارات المركزي في تقرير خناص ان سعظم الارتضاع الذي تحسقق العسام الماضي غي الموازنة المصمعية للمحصيارف العياملة في الامسارات كسان من نصسيب البدوك الوطنية التي ارتفعت ميزانينها الاجتمالية من ١٢١,١٨٦ بليون درهم عام ١٩٩٣ الى ١٢٨،٦١٩ بليون درهم وبنسبة ٢،٢ في المئة تقريباً.

وأكدت المصادر ان النتائج المالية التي اظهرتها البنوك الوطنية (١٩ بنكاً من أصل ٤٧ بنكاً في الاسارات) تسير باتجاه توسيع نشاطاتها بعد التخلص من مشكلاتها المزمنة التي برزت خلال الثمانينات وتسببت في تفاقم مشكلة المديونيات الصعبة والمشكوك فيها والتي امكن التخلص

وأشار المصرف المركزي في تقريره عن نشاط البنوك الوطنية في عام ١٩٩٤ مقارنة مع عام ١٩٩٣ ان قيمة الائتمان والاستنشمارات المحلية ارتفعت من ٨٣٠, ٥٥ بليون درهم الى ٦٢,٧٩٧ بليون درهم والتسهيبلات الانتمانية من ١٨٧ ، ٥٤ الى ٦١,٥٦٩ بليسون درهم والمستسحقات على الصكومسية من ٢٠٦، ١ الي ١٠,٠٩٢ بليون درهم والمستحقات على الهيئات الرسمية من ٢,٧٣٦ الى ٧٦٤,٥ بليون يرهم والقروض والسلفيات والسحب على المكتسوف من ٢,٧٢٦ الى ٧٦٤، ٥ بليون درهم، والمستحقات على القطاع الخـــاص من ٥٠٥، ٤٠ الي ٤٤,٣٤٠

by Al Harithy

فيما تراجعت الارصدة لدى المصارف القَيِمةُ مَن ١,٠٦٠ الى ١٢٨، ٥ بليون على المؤسسسات المالعسة الأخسري تراجعت من ١,٨٥٠ بليون درهم عام

في الخارج من ٧٤٧، ٤ بليون درهم الي وفي جانب المطلوبات والخصوم، ٤ ، ٠ ، ٧ يليون درهم، فيما ارتفعت قيمة ارتفع حجم الودائع النقدية من ٢٤٠٨ الودائع الأخرى بالعملة المطينة من الى ٥٥٦. ٨ بليسون درهم في نهساية ٥٠٠ ملسون درهم الي ١٠١٧٩ بليسون ١٩٩٤ وشسملت ودائع تحت الطلب بالعملة المحلية بقيمة ٢٢٩, ٨ بليون يرهم، وانتقفضت الودائع الأخبري بالعثالات الاجنبية من ٢٤٤ الي درهم وشيكات مصرفية بقيمة ١٢٨ ۱.۱۳۲ بلیون درهم. کسا انخفضت قسیمة ودانع مليون برشم. وأرتفع حجم الودائع شبه النقيبة

من ۷۱۳ ، ۲۱ الي ۲۳ ،۸٤۹ بليسون درهم منها ٢١,٩٦١ بليون درهم ودائع الأجل بالعملة للحلية، و٢٠٢ طبون درهم تأمينات نقدية بالعملة المحلية وودائع اخرى بالعسلات الاجتبية فدرها ٧,٩١١ بليون درهم.

وارتفع ححم الخصوم الاحنيث الى ٢٨,٥٦٤ بليون درهم في مقابل ٢٢٠٨٢٥ بليون درهم منها ١٩٠١٨٩ بليون درهم صافي التعامل مع المركز

الحكومة بالعملة المحلية والعمالات الاجنبية الأخرى الى ١٠،٩٤٢ بليون درهم في مقابل ١٢،٥٤٦ بليون برهم وارتفع حب

والاحتياطات الى ٢٧٨. ١٥ بليون درهم في مقابل ١٣,٨٩٧ بليون درهم فعما انخفضت قبعة المستحقات للمصارف المقسمة الي ١٨٢ م مليون درهم وارتفعت قيمة الحسابات النظامية للبنوك الوطنية في دولة الامارات الى الرئيسسي والفروع في الضارج في

الاستثمار بين الدولة ورعايا الدولة الاخرى.

ثمانية ملايين درهم.

في البلد الآخر لاجراءات تحد من سيطرته على استثماراته.

ويؤكد الاتفاق على التحكيم فيما يخص منازعات

وتشهد العلاقات التجارية والاستشمارية بين الامارات

وتركيا نموا ملحوظا ووصلت قيمة المبادلات التجارية بين

البلتين عام ١٩٩٢ الى نحو ٦٧٠ مليون برهم (١٨٢.٤ عليون

دولار) منها ٢٦٤ مليون درهم قيعة واردأت الاصارات من

تركيا، فيما بلغت قيمة اعادة الصادرات من الامارات الى

تركيا نحو ١٠٠ مليون درهم والصادرات غير النفطية نحو

تركيا عام ١٩٩٤ بندو ٢٠٠ مليون درهم، غيما سجلت هذه

الدوانر ارتفاعاً في قيمة واردات أبو ظبي من تركيا خلال الفترة -١٩٩٠ - ١٩٩٠ بنسبة ٢٠٧٠ في المنة لتصل الى

وتتركز وارداد أبو ظبي من تركيبا في السلع المصنعة التي وصلت قيمتها الإجمالية الى ٧٠٩ مليون درهم عام

١٩٩٢ وبلغت حضمتها ٥٠ في المنة من القيمة الأجمالية

وتجري الاصارات وتركيا محادثات وزيارات متبادلة

وفود تجارية وصناعية من البلئين لتطوير وتنمية العلاتمات

الاقتصادية والتجارية. وزار الأمارات في هذا الأطار وفد من جمعية الصناعين الاتراك في اذار (مارس) الماضي واجرى محادثات مع المسؤولين غيها واجرى دراسة للسوق الاماراتية

بهدف الدخول الى السوق من خلال مشاريع تجارية وصناعية

اللواردات وتليها مجموعة الاغذية وقيمتها ٢٨.٤ مليون درهم.

٨. ١١٥ مليون درهم مقابل ٤. ٨٥ مليون برقم عام ١٩٩٠.

وتقدر الدوائر الاقتصادية حجم واردات امارة أبو ظبى من

كما ارتفعت أرصدة البنوك الأخرى

سحم رأس الحال

#### تركيا والامارات تجريان محادثات لتوقيع اتفاق لحماية الاستثمارات

🗖 أبو فلبي – «الحياة»:

 تبحث دولة الامارات وتركيا في توقيع اتفاق لحماية وضمان الاستثمار بين البلدين. وستعّقد اليوم في أبو ظبي الجوان المحانثات بين الجانبين لوضع مشروع

وأكد ابن خرباش في تصريحات له أمس ان الاتفاق بعد اقراره سيسهم في أيجاد مناخ ملائم لتدفق الاستثمارات ورؤوس الاموال بين البلدين ويشجع القطاع الخاص لاقامة ومخاطر غير تجارية.

مصادرة الاعوال تأثيراً بشكل في طبيعته مخاطر غير تجارية. وينص الاتفاق على حرية تحويل رأس المال والعوائد

الستثمر، وإن يتم التمويل بعملات قابلة للتحويل ومن دون ألننى تأجيل غير ميرر. كما ينص الاتفاق على التعويض تعويضاً عادلاً وفورياً

ENGINEERING THE FUTURE

ويسعر السوق لكل من تتعرض استشاراته من رعايا البلدين

١٩٩٣ الى ٢٧٣، ١ بليسون درهم عسام

١٩٩٤. فيما زايت قيمة الاستثمارات

المحلصة للبنوك الوطنيسة من ١٠١٤٣

لاحتبية للعنوك الوطنية الإمار اتبية

تراجعت خبلال الفشرة المذكبورة من

وحاء هذا التراجع نتيجة

انضفاض صافى التعامل مع المركز

الرئيسي والفروع في الخارج من ٢٨٦

الى ٢٢٨ مليون درهم وتراجع الارصدة

لدى البنوك الأخسرى في الخسارج من

٣٦,٢٦٠ الى ٢٣.٨٩٠ بليسون درهم

وتراجع الائتمان لغير القيمين من

كما ارتفعت قيمة النقد والودائع

للبنوك الوطنية لدى المصرف المركزي

من ۲۷۲، \$ الى ۱۰۷، ٢ بليسون درهم

٨,٩٧٤ الى ٢،٨٤٦ بليون درهم،

٢٣٢ . ٢٥ الي ١٨١٨ ، ١٥ مِلْيُونُ درهم.

وكشف التقرير ان اجمالي الاصول

بليون درهم الى ١٠٢٨ بليون درهم.

ويراس جانب الامارات في هذه المحابثات الدكتور محمد خلف أن بن خبرباش وكيل وزارة المال والصناعة المساعد ويرأس الجانب التركي عثمان أحمد رئيس المديرية العامة لرأس المال في وكالة الخزانة التركية التابعة لرئاسة مجلس

مشاريع مشتركة وتوفير الأطر المؤسسية لضمان الاستثمارات وتشجيعها وبما يكفل حمايتها من أي اجراءات وقال أن الاتفاق يؤكد التزام البلدين المتعاقدين بعدم

او تأميمها أو اصدار القوانين التي من شائها أن تقيد الاستِثمارات التابعة لرعايا الدولة الأخرى، أو تؤثر فيهم التعويضات الناشئة عن الاستثمار من دون أدنى قيود على

۲۲۲، ۸۹ بليسون درهم في مستسابل ٨٠٠٠٠ بليون درهم بذهاية ١٩٩٣ شملت ۲۰۴٬۲۰۴ بلیون درهم اعتمادات مستندية و ۲۸۰, ۳۰ بليون برهم كفالات وتظهيرات اخرى و١٦,٩٣٠ بلبون درهم قيمة عقود بيع وشراء العملات الاجنبية الآجلة، اضافة الى ١٦,٢٩٩ بليون درهم قيمة هسابات نظامية اخرى. من ناحية اخرى استفايت البنوك الاجتبية العاملة في الدولة ٢٨٠ بنكاً، ومعظمها لبنوك عالمية في التوسع من النشاط المصرفي والاقشصادي في دولة الإصارات في عام 1995 فارتفَّعتُ الموازنة الاجمالية لها من 9٧٧ ، ٢٩ الى ٢٢,٩٨٤ بليسون درهم بنهاية ١٩٩٤

سريادة بلغت ٣٠٠٠٧ بليسون درهم وينسبة ٧ في المئة تقريباً. وكشف تقرير المصرف المركزي ان فروع البنوك الاجنبية في الاسارات رفعت رأس مالها والاحتماطات خلال عام ۱۹۹۶ بمقدار ۵۲۷ ملسون درهم للتعامل مع القرارات التي أتحددها محسرف الأمارات المركزي لتنظيم العمل المصرفي وتاكيد وجودها في السوق المصرفية الإماراتية، ليرتفع

راسمالها مع الاحتياطات بذلك الى

٠٢٣٠ ۽ مليون درهم بنهاية ١٩٩٤ فر

صقابل ٣,٦٦٣ بليون برهم بنهاية .1997 وذكسر التسقسرير ان مسوجسودات (الأصول) البنوك الاجتبية التي ارتف عت من ٣٩,٩٧٧ الى ٢٩.٩٨٤ بليون درهم شهدت نطورات خلال هذه الفشرة في محتلف جوانب الأنشطة المصرفية. فارتفعت قيسة النقد والودائع لدى المصرف المركزي صن ٢٨٥,٧ الى ٢٨٦,٤ بليسون درهم، نتيجة ارتفاع الودائع لدى المصرف المركنزي من ٢،٣٢٣ الى ٣,٩٧٤ بليون درهم والنقدية بالعملة المحلية من ٢٦٦ الى ٢١٢ مليون درهم.

وتراجعت ارصدة البنوك الاجنبية ى الاصارات لدى المصارف المقيمة من ٢,٤٣٨ الى ٢٩٩٢ بليون درهم بنهاية ١٩٩٢ نتببجة تراجع الودائع تحت الطلب قصيرة الاجل من ٣٧٦ الى ٢٦٢ مليون برهم والودائع لأجل من ١٠٩١٨ الى ١٩١, ١ بليون درهم فيما ارتفعت قيمة الودائع وحسابات جارية من ١٢ الى ٢٨ ملبون درهم وتراجعت قيمة الشيكات برسم التحصيل من ٧٢ الى ١١ مليون درهم.

كما تراجعت الأصول الإجنبية من ١٤,٢٧٢ الى ١٣,٩٨٣ بليسون درهم.

وكان التطور في هذا البند ناجماً عن تراجع مسافي التعسامل للبنوك الإجنبية في الإصارات مع مواكرها الرئيسية والفروع في الضارج من ١٠٨٥١ الى ١٠٦٠٠ بليون درهم وريادة الأرصدة لدى العِنوك في الخارج من ٩٢٥٣٠ الى ٩٦٥، ٩ بليون درهم وريادة النقد بالعملات الإجنبية من ١٠ الي ١٣ مليون درهم وتراجع الاوراق المالية

من ٩٠٠ الى ٥٧ مليون برهم وارتفاع

الائتمان لغير المقيمين من ١,٨٦٩ الى

٢,٣٢٣ بليون درهم وتراجع الاصول

الاجنبية الأخرى عن ١١٣ الي ١٠٥ ملايين برهم. وأبرز التقرير زيادة قيمة الاثتمان والاستخصارات للحلية للبنوك الاجنبية بدولة الاصارات من ٥٠١، ٢٠ بليون درهم بنهاية ١٩٩٣ الي ٢٢،١٨٢ بليون درهم بنهاية ١٩٩٤.

وارتف عت في هذا المح مستحقات هذه البنوك على القطاع الشاص بدولة الاسارات من ١٦,٩٣١

المقر الرئيسي لـ «بنك أبو ظبي الوطني». انحفضت مستحقاتها على الحكومة من ۲,۷۲۸ الى ٢,٤٦٥ بليسون درهم وارتفعت المستحقات على الهيشات الرسمية من ٨٦ الى ٩٨ مليون درهم كما ارتفعت قبمة القروض والسلفيات

Jan Bring Chaint NATIONAL BASE

OF

ARIONAS: 00

والسحب على المكثبوف من ٨٦ الى ٩٨ مليون درهم أيضاً. وَفَى جِانَبِ المطلوباتِ «الخَصوم» من البنوك الاجنبية العاملة في الامارات نكر المصرف المركزي في تقريره ان قييمة الودائع النقيية ارتفعت لدى البنوك من ٤٦٤, ٤ بليون درهم بنهاية ١٩٩٣ الى ١٩٩٢ ؛ بليون برهم بنهاية ١٩٩٤ منها ودائع تحت الطلب بقيمة ٥٩٨ ؛ بليون درهم اصَافة الى ١٤ مليون درهم تشكل

شيكات مصرفية. وارتفعت الودائع شبه النقبية من ١٨٠٥٨ الي ٩٤٨, ٢٠ بليسيون درهم بنهاية ١٩٩٤ وشيمات ودائع الأجل بالعملة المحلية مقدارها ١٩٥٠ بليون درهم وودائع توفير بالعملة المحابة

كُما ارتفعت المطلوبات الأجنبية من هذه البنوك من ٣١٨٩٧ الى ٢٩٥٩٤ بليون درهم بنهاية ١٩٩٤ وبلغت قيمة صافى التحامل لهذه البثوك مع مراكزها الرئيسية والفروع في الخارج ٢٠٨ ل بليون درهم والودائع الأشرى بالعملة الإجنبية والطبية ١,٤٤٨ بليسون درهم وأرضدة لدى البنوك في الخارج ١,٣٥٢ بليون درهم وخصوم

اجِنْبِيَةٌ اخْرى • أَهُ مَلْيُونَ بَرَهُمَ. وأشار التقرير الى انخفاض قيمة

بالعملة المطية بقيمة ٧٠٤ ملايين نرهم اضافة الى ودائع اخرى بالعملة الاجنبية بقيمة ٨٠٠٢٥ بليون

2 ALHAYAT BUSINESS

Aller Commence of the Commence

المرادز الما هدول - منه - ما ما ما المرادز الما هدول - منه المرادز الما هدول - منه المرادز المرادز المرادز الم

والنطر تعرب عن فللأ

الفاء الهند مشروع أأ

و ميدود په اص است. مصد شد. - سي اي ه -

يري دو عرسا ما محال مو محال

and the second of the

يال أموت أردم السد على سعد

پذرخان دار در آدیم شهام

The same of the same of the same

تؤيمه دند الساء الالتاج التراجه

شرور سان را استراه کی

الميز تبود تصنيرا

عري مناسبة الراب والمحاجم

عالم عدا دي. حي ب

. w some consequent

يهاية مراعدة والمدداء

الودائع الحكومتية لدى البتوك الاجتبية من ٢٠٢٨ الى ١,٦٠٨ بليون درهم، فيما تراجعت المستحقات للمصارف المقسمة من ٢,٤٧٦ الى ٢,٢٤٩ بلدون درهم وارتفعت قيتمة الاصبول الأخسري من ٥٧٦، ع بلينون ىرهم بنهاية ١٩٩٣ الَّي ٧٣٧, ٤ بليون مرهم بشهاية ١٩٩٤.

٢,٨٢٢ بليون درهم وتأمينات نقدية الى ١٩,٣٣١ بليسون درهم فسيسما افتتاح مؤتمررجال الأعمال الأردنيين والفلسطينيين فيعمان

# لتتلاءم مع الحركة الاقتصادية والانفتاح على العالم

والضَّاصُ، مشيراً إلى سعي الجانب

الاقتصادية بين الأردن وفلسطين هي مسؤولية مشتركة للقطاعين العام الفلسطيني إلى الاستفادة مَن خبرة الأردن العَدُيـة في ارساء أسس

وقد كانت فكرة عقد المؤتمر فكرة جمعية رجال الأعمال الأربنيين: وأننا كُقطاّع خُـاص أربني نامل أن تعـمل . شركاتنا الإربنية في النشـاطات الاقتصادية كافة معاملة الشركات

رجال الأعمال الأردنيين والدكشور تيسير عبدالجابر، وهو وزير تخطيط سابق. والسيد ثابت الطاهر وهو وكيل وزارة نائباً ورجل اعتصال معروفه عن الجانب الأردني أما الجانب الفلسطيني فقد مثله النكتور سمير عبدالله، رئيس جمعية الاقتصابيين العرب في القدس، وهو عضو سابق في ألوفد القلسطيني

والفلسطينيين، ويستمر ثلاثة أيام ١٦ ورقسة عسمل تراوح بين تعسريفسات بالمناحات الاستشمارية في كل من الأربن وفلسطين وأوراق أك تخصصا تتضمن نشاطات قطاعية مسئل قطاع المصارف والتسامين والمقاولات والشركات الاستشارية والزراعة والتجارة والترانزيت



مسروع مسروء مسرد مصم مصورهم من مبدر سيد. وستبلغ حصة «فولكسفاغ» في المشروع المسترك ٢٥ في المئة فيما ستبلغ حصة «مجمع اشتغال البحر الميت، ٦٥ في المئة وتعتبر هذه المجموعة التابعة لشركة «اسرائيل كيميكالر»

مشروع مشترك لأنتاج الماغنيزيوم من البحر الميت.

أما الدكتور سمير عبدالله، رئيس وخصوما في مجال التجارة جمعية الاقتصاديين العرب في القس والاستثمار كما يتطلب تعزيز التعاون فُلْخُصَ هَدِفَ المُؤْتَمِرِ فِي احْلَمَ صِار الزمن وإزالة اثار الانقطاع والتعجيل الاقتصادي وخصوصاً بين الدول العربية لاسيما وأن الأردن وفلسطين في إعادة ارتباط الاقتصادين الأردشي بمثلان البوابة إلى دول النطقة. و الفلسطيني دعلى رغم ان حياراتنا لم تتحرر بعد من القبوده. وأشار إلى قيام الأردن وبتحديث وقال إن الطريق الوحيد لخلق قوة دافعة لتحرير الخيارات هو التوسع التحرير في التبادل التجاري بين العصديد من القوانين والأنظمة الاستشمار وقانون الاستشمارات الاجنبية وقانون الشركات والعمل الاقتصابيين واحلال المنتجات الأربنية والجسارك وضريبة النخل حتى محل الإسرائيلية، وفتح السوق الأربنية للمنتجات الفلسطينية سواء تصبيح هذه التشريعات بالثمة وجانبة للاستثمار ومحققة لتطلعاتنا الاحسلال المستوردات أو لإعدادة نحو مستقبل أفضل، رئيسا فولكسفاغن والشركة الاسرائيلية يتبادلان وثائق الاتفاق بحضور اسحق رابين وفلموت كول. (رويش) ستوقع اتفاقاً مع شركة مفولكسفاغن، الالمانية التنسيس الانتاج بكامل طاقتها سنة ١٩٩٧. مخبارنا الأسترانيجي الذي بلبي

ستضاعف الطاقة الانتاجية قيد التحضير.

ويقول مسؤولون إن المرحلة الثانية من المشروع التي وتقدر الكلفة الاجمالية للمرحلتين بنكو ١٠٠ طيون دولارا وستستثمر مفولكسفاغن، ٢٢٠ طيون دولار في الرحلتين للله. وتعتبر فله الجموعه النابعة سبرته «اسراسي ديميد» وستستنده و «موحست عن» ١١٠ مليون دودر مي «سرت منتجاً رئيسياً للبوتاس وتقوم حالياً بتشييد المرحلة الأولى من مشروع للاغتيزيوم في البحر الميت. ويشيع اهتمام مفروك للاغتيزيوم في البحر الميت من الاستخدام ويشيع اهتمام مفروك المتحدة الميت المتحدة ا المترابد الماغنيزيوم في صناعة السيارات لتقليل التلوث،



طموحنا الحقيقي، وهو طريقنا لإعادة

بناء اقتصادنا الوطني وتحقيق

تُحرره النّام من التعبُّنَّة الَّذَانِقَة النِّي فسرضت علينا على مسدى سنوات

ويتوقع أن يستغرق اجتماع مجلس الخبراء الاقتصاديين يومين يتم خلالهما اعداد ترقعات

... ولا ينتظر أن تغير «أوبك» سقف انتاجها الحالي البالغ ٢٤,٥٢ مليون برميل يومياً عندما تجتمع نظراً لانها قررت العمل به طوال سنة ١٩٩٥.

#### بلغارياتدرس خطانابيب ثانيا لنقل النفط من البحر الأسود

مرفيا - رويتر - قال مسرول بلغاري أن خط أنابيب مقترحاً للمساعدة في نقل النفط من الجمهوريات السوفياتية السابقة إلى أيطاليا عبر البلقان يمثل فرصة جديدة لبلغاريا، لكنه ليس بديلاً لخط أنابيب مقترح آخر يصل إلى

أورويا، وانها ستوفي بالتزاماتها المنصوص عليها في بروتوكول تم توقيعه في تشرين الثاني (نوفمبر) للآضي. وسيسمح المشروع بنقل النفط الخام من روسيا وكازاخستان وانربيجان

نوفور وسييسك الروسي على البحر الأسود الى ميناء بورجاس ثم ضخه عبر خط إنابيب بري الى اليونان.

## الغاء الهندمشروع انرون للطاقة

نيوبلهي - رويتر - أثارت الولايات المتحدة عاصفة من الاحتجاجات في الهند أمس الثناء بعدما جنرت من أن الغاء مشروع الطاقة باستثمارات تقدر بثلاثة بلاين دولار تنفذه شركة «انرون» سيعرض الاستثمارات الاجنبية

وققت الى جانب وانرون، في أوج معركتها مع ولاية ماهار اشترا. ووصف وزير الطاقة الهندي ن. ك. ب. سالف البيان بأنه تهديد «غير

## مرغوب فيه، في هذه المرحلة وقال أن الحكومة الهندية لن تتصرف تحت أي ضغوط من الحكومة الاميركية. عمالقة صناعة الالكترونيات يطورون

 طوكيو - رويتر - أعلن تجالف من عمالقة صناعة الالكترونيات في اليابان وأميركا وأوروبا امس التلثاء أنهم قاموا بتطوير رقيقة كومبيوتر صغيرة قُوِيةً وصفوها بأنها الاصغر والأسرع من توعها في العالم. جي ريستويه بسه المصدر والمسرح من دومه عن التعالم. وقالت شركات «توشييا» وه أي. بي. أم» و«سيمنز» أن رقيقة ذاكرة الاتصال للعشوائي النيناميكية التي تبلغ سعتها ٢٥٦ ميغايايت ستستضم في الاجهزة الالكترونية التي تحتاج الى ذاكرة كبيرة مثل الحاسبات الشخصية وأنظمة

الفيديو الرقمية واجهزه الأتصالات. المينيو الوضية والمجاورة الاصادات. ويذكر أن رقيقة السيليكون الجديدة في حجم طابع البريد وهي بسعتها العملاقة هذه قادرة على تخزين الأعمال الكاملة لوليام شكسبير. وأضافت الشركات أن حجم الرقيقة الجديدة التي تبلغ ابعادها ١٣,٢٥ مم عرضاً و٥٠, ٢١ مم طولاً وزمن نيلها للذاكرة البالغ ٢١ جزءاً من المليار جزء من التَّانية، يجعلها اصغر ١٢ في المنة وأسرع مرتبي تقريباً من أي رقيقة مشابهة أعلنت عنها الشركات الاخرى.

صمعت الرقيقة لدعم اي معيار لصناعة الالكترونيات مقترحة لذاكرة نيل عشوائي بيناميكي قدرة ٢٥٦ ميغابات وبحيث تكون أيسر في انتاجها.

## من الفحم سنة 1990

● بكين - رويتر - قالت صحيفة وتشاينا ديلي، امس التلثاء ان الشركة الصين تسعى لتصدير ما لا يقل عن ٣٠ مليون طن سنوياً من القحم بحلول

والمستمديين بغوباس عام

رهمال الإحصال الارتسان وك فعسنهم عبد تحاسر، وهو ويده

وكسنال ورادر بالنب ورهراته

ها أبحانا لمتنجولة

معروف أعن الحابث الارسى

المنتثور سنسر عداك رنبره

الاهمىت بدي العرب في القبرة

عملو سائو تي ويا الله

ويعامس لموسمر إسهاية

سعيع أودة على يصل الإعتاد الإ

و عنسين ويسترينه

ورمت عنسال سراون سانعي

فالمت فسات الإسساسية ولأ

الإرن ومنسطى ووراق كي

محسما تنصار شامانه

فسيس لاهدى المصياري وي

وللساولات وتسرعان الب

والرراعة والتجارة والترالية

واثيلي للماغنيزيوم

عمسوولين السرعية الماب

The work of the

can your man and was be again مر بغولگ مقاعر در این طبول بروزی

عليها عولارهم لريطه دينوسه المسام الوكستاني والمعارية المسريوم في صعنيه السار والشيد

المعاوض مي موتص سرب

مرهات

عبالنافق مة خاعه

منو تاب

التقميس

Se 5;

لأربعية

#### فاو تتوقع انخفاض الانتاج العالى من الحبوب

● روما - 1 ف ب - قال الدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة (فاو) التابعة للأمم المتحدة جاك ضميوف اول من امس أن الانتاج العالمي من الحبوب سيبلغ 1996 بايون طن سلة 1996 مع عام 1998 حسب أخر توقعات للنظمة.

#### مرسيدس بنز تفتح مصنعا جديدا للباصات في تركيا

● اسطنبول - رويتر - قالت شركة «مرسيدس بنز تيرك اي. اس» الثركية التابعة اشركة «مرسيدس بنز» الألمانية أمس اللثناء انها سنفتح مصنعها المباحث مسرحة ممرسيدس بدره الابالية امس الثناء الها منتفتح مصنفها للباصات قرب السطنبول في ١٠ حزيران (يونيو) الجاري. ونكر بهان للشركة أن للصنع الذي القيم باستثمار قدره ٦٠ مليون مارك اللني (١٠ ر٤ عليون دولار) بدأ فعلاً الانتاج التجريبي في وحدات الطلاء والتجميع في المصنع في كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٤. وقال البيان أن الطاقة الانتاجية للمصنع تبلغ ٢ الاف باص سنوياً.

 شأن قرانسيسكو - رويتر - رقع عشرة من الوظفين السود في شركة «شل، البترول دعوى تعويض بعبلغ ٠٠٠ مليون دولار على الشركة المعموماً فيها وقال احد المامين عن للدعين اول من امس الاثنين ان الدعوى تتضمن أتهام للشركة التابعة لمجموعة درويال بنش شله بالتعبير ضد العاملين السود رسمياً بعد. ونفى البيان ممارسة الشركة لأي نوع من التميير سواء صد

## بكين تدعورجال الأعمال الاميركيين

الاجنبية مدعوة لعرض منتجاتها في لحد أوسع أسواق الاستهلاك في العالم. وأشار الى أن المنتهلكين الصينيين المنتوا مثلاً عام ١٩٩٤ بضائع مختلفة بشبعة ١٨٨ بليُّون دولار وأن الطلب يتزاَّيد في هذا البلد الذي يبلغ عدد سكانه ما يزيد على ١,٢ بليون شخص.

#### مجلس الخبراء الاقتصاديين في أوبك يجتمع اليوم في فيينا

فيينا - رويتر - نكرت مصادر في «اويك» ان لجتماع مجلس الخبراء الاقتصاديين في للنظمة سيبدأ في فيينا اليوم الارداء للمساعدة في تحضير جدول اعمال المؤتمر الوزاري نصف السنوي لـ

الخبراء للعرض والطلب على نفط المنظمة العرضها على الاجتماع الوراري الذي يبدأ أعماله في ١٩ حزيران (يونيو).

سيردن. ولكرت تسفيتا كامينوفا المسؤولة في وزارة البناء أن بلغاريا تعكف على اجراء براسة جدوى لمد خط أنابيب جديد لنقل النقط عبر البلقان الى غرب

بالناقلات الى ميناء بورجاس البلغاري على البحر الاسود. ومن هناك ينقل عبر خط الانابيب الى ميناء برينديزي الايطالي على البحر الانرياتيكي عبر اراضي بلغاريا ومقدونيا والبانيا. ِ وَتُحْرَس رَوْسَيا ۗ وَيْلغَّارِيا واليونان مساراً آخر لنقل النفط بالناقلات من ميناه

## واشنطن تعربعن قلقها ازاء احتمال

بت الصحف وأحزاب للعارضة الهندية بيان وزارة الطاقة الاميركية الذي أعربت فيه عن قلقها في شأن قرار ولأية ماهاراً شترا الغربية اعادة النظر في مشروع وانرون، للطاقة الذي بدأ انشاؤه وتبلغ طاقته ٢٠١٥

وقالت صحيفة وفاينانشيال اكسبرس، وأن التحذير الذي اصدرته وزارة الطاقة الاميركية لارغام هذا البلد على تنفيذ مشروع أنرون للطاقة يؤكد أسوأ مخاوف معارضي الاصلاح في الهنده. وقد احرج البيان الاميركي أيضاً كبرياء الحكومة الاتحادية التي كانت

## رقيقة حاسب ألى فائقة السرعة

## الصين تنوي تصدير٥ ,٢٢ مليون طن

الوطنية لاستيراد وتصدير الفحم في الصين تنوي تصدير ٢٢، ٢٧ مليون طن من الفحر سنة ١٩٩٥ مقابل تصدير ٢٣،٢٧ مليون طن عام ١٩٩٤ . وأضافت ان

ونقل عن مدير عام الشركة موكيو لن الطلب على الطاقة يتزايد في الأسواق العالمية خصوصاً في أسيا. العالمية خصوصاً في أسيا. وكانت الصبن انتجت العام الماضي ٢٠٢١ بليون طن وتخطط لانتاج ٢،٤

ب سر مرسات سمعه. وأشار ضبيوف الى ان هذا الوضاع أن يسمح بتلبية الطلب، مما سيضاطر الجهات للعنية الى اللجوء الى المخزون من هذه الواد والذي يمكن ان ينتخفض الى ٢٧٠ مليون طن في نهاية المواسم الزراعية سنة ١٩٩٦.

#### موظفون سوديطالبون شركة شل بتعويض ١٠٠ مليون دولار

الامبركيين الأقارقة أو أي مجموعة أخرى. المسرودين الماردة الرابي مجموعة المسرودين الماردة والم سبعة رجال وثلاث نساء يعملون في مكاتب التسويق التابعة المشركة في كاليفورينا وفلوريدا وتيوبورك وتيوبوريني وميشيغان، وتُتراوح مند خيمتهم في الشركة بين عام واحد و٣١ عاماً.

## للمشاركة في اول معرض تجاري دولي في الصين

 واشنطن - رويتر - دعت الصين رجال الأعمال الاميركيين الى الشاركة في اول معرض تجاري بولي سيقام في الصين لينداء من ٢٨ حَرَيران (يونيو) في النطقة الاقتصادية الخاصة زيهاي (جنوب). وقال وفد من وزارة التجارة الصينية يزور الولايات المتحدة أن الشركات

# قمة الدول الصناعية تناقش بيع بعض احتياط ذهب صندوق النقد

■ واشنطن - رويت، و - قــال مستؤولون في سجم وعة الدول ويحضر القمة السنوية لمجموعة لسبع زعماء بريطانيا وكندا وفرنسا الصناعية السبع الكبرى ان المجموعة والمانيا وايطاليا واليابان والولايات تواجه مشاكل في وضع خطة مشتركة تعالج الازمات المالية العالمية في الوقت الذي تستعد فيه لانعقاد قمتها ومن المتسوقع ان تحستل الآثار الأهتصادية السنوية في الشهر المترتبة على الأزمة الاقستصادية

المكسبكية ومنع واحتواء مثل هذه وأضَّاف المسؤولون، الذين طلبوا الصالات الطارئة في الستقيل مكاناً بارزاً في حدول أعمال القمة. عدم نكر أسمائهم أن مجموعة السبع \* وَمَنْ بَيْنَ الْخَيَارَاتَ التِّي سَتَجِرَى مَنَاقَتُنتَهَا لَتَعَزِيرُ مُوارِد صَنْدُوقَ النَّقَدِ لتفق بشكل عام على صُرورة تعريرُ صندوق النقد الدولي بحيث بمكنه الدولي بيع حصمة مشواضعة من التعامل في المستقبل مع أرمات كتلك الأزمة التي عصفت بالمكسيك مطلع احتيباطه من النهب أو توسيع ما السُّنة الجارِّية لكنها منقسمة في شانّ يسمى بالترتيبات العامة للاقتراض

كيفية تنفيذ ثلك على وجه التحنيد. او زيادة رأس مال الصندوق. وقال مسؤولون في مجموعة السبع ان المانيا واليابان تفضالن وأعرب المسؤولون عن أطهم بأن يتمكن زعماء المجموعة من تسوية الطريق الأضبر الذي سيكون صعبأ خلافاتهم في القمة التي ستعقد في هاليفاكسُ في نوفاسكوتيا في الفترة من ١٥ إلى ١٧ حريران (يونيو) الجاري لكنهم اقروا بان التوصل الى اتفاق

كلينتون تشكك في جدوى السير في هذا الطريق السباب ترجع في جانب كنبير منها الى الصعوبات التي ستواجهها في اقناع الكونغرس الذيّ

وسيتطلب مساهمات من جميع الدول الأعنضاء في الصندوق وعندها ١٧٩ إلا أن حكومـــة الرئيس بيل

وقال مسؤولون أميركديون انهم يسعون بدلاً من هذا الى توسيع نطاق الترتيبات العامة للاقتراض التي ببلغ حجمها ٢٦,٥ بليون دولار والمتأحة بالفعل للصنبوق لحالات أقتصابية طارئة معينة.

وتاتى أموال هذه الترتيبات من النول الصناعية الاحدى عشرة التي تتكون منها مجموعة الدول العشر وتاتيّ ٢.٣ بليسون دولار أُحْسرى من الملكة العربية السعودية بموجب ترتيب خاص. وتريد واشنطن زيادة عـند الدول

المساهمة في القرتيجات العناصة للاقتدراض ربعا من خلال انضمام الدول التي يشهد اقتصادها نموأ سريعاً في أسيا وأميركا اللاتينية. إلّا أن بعض الدول الأوروبيـة تحـرف عن اتخاذ تلك الخطوة قائلة انها ستصعب على المندوق استخدا آلية الترتبيات العامة للاقتراض نظرأ الى زيادة عند النول الشاركة فيها. وتعجز مجموعة السبع أيضاً عن

الاتفاق على اقتراح بأن يزيد صندوق النقد موارده المالية من خلال بيع جزء من احت يناطه من الذهب الذي تبلغ قيمته ٤٠ بليون دولار لكن المسؤولين قالوا ان المانيا واليابان تعترضان

على مسعسالجسة حسالات الطوارئ بهيمن عليه الجمهوريون بإقرار زيادة الاقتصادية تشارك فيها أطراف أكثر حدم الساهمات لمسدوق النقد. وتكون اقوى واسترع مما هو عليته

# بريتان يحذر الطرفين مجددا من المساس بالمصالح الاوروبية فى النزاع التجاري مع اليابان

🔳 واشنطن، طوكيو - رويتر - اكد وتصميمه على متابعة نلك فانهم الرئيس الاميركي بيل علينتون ان الولايات المتحدة لن تترجرح عن برتكبون خطا جسيمأء وَقَالَ كَلَيْنَتُونَ وَانْنَا نَرِيدِ فَقَطَ فَتَحَ الإسبواق... وهذا في مصلحة اليابان الأصرار على ضرورة أن تفتح اليابان أسواقها امام السيارات الأميركية وقطع غيارها.

امر غير مؤكد.

وقال جيفري شيغر مساعد وزير

الخزانة الأميركي: «اعتقد أننا سنشهد

اعترافاً بصاحتنا الى اكتساب قدرة

في طوكيو حتر المفوض التجاري وقال كلينتون في مقابلة اجرتها البريطاني السير لبون بريتانًا البريطاني السير لبون بريتانًا الولايات المتحدة واليابان مجددا امس عمه شبكة وسي ان انء الاصيركية للتلفزيونَ انه ديتُعينَ علينا ان نتمسك من أن الاتصاد الأوروبي سيتقدم بالحرم في هذا الموضوع، فقد فعلت كل مــا كـان بوسـعي طوال عـامين ونصف كي تكون لي عـلاقـة جـيـدة بشكوى الى منظمة النجارة البولية أذا أبرَّمت الدولسّان انفأفأ في شُمان تجارة السيارات تعتبره أوروبا مضرأ وبناءة مع البيانان. نحن حلفياء وأصدقاء. لكن علينا ال تتحسك بمصبالحها.

بالحزم في هذا الأمرء. وكسانت ادارة كلينتسون أعلنت الشهر المُاضي بعد فتنل المحالثات بين الجانبين في شأن تجارة السيارات، انها ستقرض رسوما جمركية بنسبة ١٠ في المُلَـة على واردات السـيـارات الفاحسرة السابانيسة، اذا لم توافق طوكيو على فتح أسواقها

الخروج من هذا المأزق في يد البابان.

واضاف دائي أود أن أقسول لهم

منتجأت صناعة السيارات الاميركية بنهاية حزيران (يونيو). ومن بينَ المطالبُ الذّي تصر عليها الولايات المتحدة وترفضها طوكيو أن وقدال البرت غور نائب الرئيس الذي حضر القابلة التافزيونية ان

وقال بريتان في مقابلة اجرتها معه وكاله درويتر، داننا نحرص جداً بالطبع على الايكون مثل هذا الاتفاق من النوع الذي نجده مثيراً للاعتراض

من حيث المبدأ أو متعارضاً مع الممالح الأوروبية لكنه أضاف واننا لن نتريد في رفع لأمر الى منظمة التحارة البولية إذا رأينا ان مساحدث يتعسارض مع مصالحنا ويتعارض مع القواعده.

تضع شركات السيارات البابانية

خططاً وطوعية، جديدة لشراء مريد من

ايروسبيس، على حصة قدرها ٢٠ في

الْمُنَّةَ فَيْ مشروعٌ انتاجها اذا فارْتُ

وسبية متطوير طائرة شركتي «جي. اي. سي، ودبيل، لسلاح مشاة

البُحْرِيَة الأُميْرِكَيّ. ومن الرّجح ان تكون مساحة بمؤجب برنامج بين

وزارتي الدفاع البريطانية والاميركية.

وَقُـالت دَجّي، أَيّ، سيّ مَـاركُونَي، في بيان انه اذا اختسارت بريطانينا

الطائرة وضينوم فسستكون طائرة

قيوداً على التجارة، وأشار الى انها ستعترض سبيل المسالح الاوروبية وجاء تصنير بريتان في الوقت الذى اتفقت الولايات المتحدة واليابان رسمياً بعد جدل استمر اسبوعين على أجراء جولة جديدة من المحادثات في شــأن تجــارة الســيــارات في ١٢ و١٣ حــرْيْرانُ الحِــارِي فَى مُـقَــرٌ مَنْظُمُ

اجزاء السيارات الاميركية الصن

ووافق بريتان على ما تقول

اليابان بأن مثل هذه الخطط ستضع

التجارة النولية في جنيف. ولم يتفق الجانبان بعد على موعد ومكان انعتاد جولة ثانية من المادنات مقترح اجراؤها في وقت لاحق من الشهر.



 □ ادى التسرب النفطى من الناقلة «سما ييولت» الى اعلان حال الطواري قرب سواحل سنغافورة مما دفع المسؤولين فيها الى ارسال سفن لرش مواد كيماوية تحلل بقع النفط (ا ف ب)

## المنافسة تحتدم على طلبية بريطانية لشراء طائرات هليكوبتر

بالطلبية

دجي. اي. سي مباركسوني، ودبيل هليكوپتر تكسترون، امس الثلثاء انهما تعرضان تطوير طائرتهما ببيل كوبرا فينوم، في اطار مساعيهما للقورُ بطلبية منَّ الجيش البريطاني لشراء طائرات هليكوبتر هجومية تبلغ قيمتها بليوني جنيه استرليني (٣٠٢

بليون،ولار). ونكرت الشركتان انهما عرضتا على وزارة النفاع البريطانية نسخة من الطائرة للعبلة التي كان من للقرر عسرضسهما في لندنُّ امس في اطار مساعي الشركتينُ للغورُ بالطلبيَّة التي تشهد منافسة شبيدة.

وبين الطائرات المنافسة الأشرى طائرة وسستسلاند اباتشيء التي تعرضها شركة دجي، كي، ان، مع شبركة وماكدونيل يوغلاسء الإمبركية والطائرة «تايغر» التي تطورها شُركة وايروسباسيال يوروكوبتر، الفرنسية

التصدير الأساسية بالنسبة الى شركة البيل، وقد يؤدي ثلك الى توفير ١٤ ألف فرصة عمل في بريطانيا. وأكند برايان تكر عضو مجلس الإدارة المُنتُّبُ في شُرِكة وَجِي. اي. سي مــاركوني، ان الطائرة وفينوم، يمكن ان تنسقسوق على الطائرات

#### النافسة وتكون أقل سعرا منها مع عملية التطوير الجنيدة. ضغوط على صناعة الشحن الجوى

بين باكستان ومنطقة الخليج

■ دبی - رویئر - قالت مصادر فی صناعة الشحن الجوي امس الثلثاء ان تصاغد اعمال العنف في باكستان بدات تنعكس على حسركنة الشسدن الجوي بين باكستان والخليج.

وقيال مدير الشيحن في شيركية طيران اوروبية: ‹ان سوق شيه القارة الهندية سوق بطيئة في الوقت الراهن رُّ وهناك الكثير من الطاقسة غيير المستفلة»، وأضافه «المساكل السياسية في بآكستان تزيد الوضع

وقتل ما يزيد على ٢٠٠ شخص في اعمال عنف عرقية وطائفية في كراتشي عاصمة باكستان مئذ بداية السنة بالقارنة مع ٨٠٠ شخص عام

وقالت مصادر في صناعة الشحن ءان الاسعار تعرضتُ الى ضَعُوط في الاشهر الاخيرة وتراجعت الى ما بين ۷۰ و ۷۰ روپيسسة (بين ۲٫۱۸ و ۲٫۳۶ دولار) للكيلوغسرام بين باكسسسان وأوروبا عبر الإمارات العربية المتحدة من ٩٠ روبية (٢,٨١ بولار) قبل نحو

وقال مدير شركة اخرى تعمل على

خط باكستان - اوروبا عبر الامارات ان الوضع يبدو مستقرأ الى حد كبير في الوقت الراهن لكثها اعتريت عن تخبوفها من تراجع الطلب خملال الأشهر القليلة المقيلة. وقال سدير شركة شحن حوى:

وبالنسبة البينا لم تخرج العمليات عن مسارها الطبيعي لكن الأشاكل السياسية بدأت تنعكس على الوضع واذا لم يتم تنليل هذه العقبات فانها ستضر بنا في وقت لاحق منُ السنة ، ـــ وأصَّاف أدالان انه هيوء منا قيل العاصفة فقد تعرضت الأسعار الى ضعفوط لكنها قد ترتفع مع تحسن الطلب على المنسوجات من شبه القارة الهندية خلال شهرين او ثلاثة أشهر». وقنال مسؤول في شبركة للشبحن الجنوى ان منابرات باكسنتان من المنســـوجـــات تراجـــعت في الأونة الأخيرة تتبجة امتداد فصل الشتاء في

اوروبا مما أدى الى تراجع الطلب على الإليسة الصيفية. وأضاف «ان صابرات باكستان من المانف وتساعد على تضفيف الصعوبات التي يعانى منها سوق



# كوكا كولا تتقدم على بيبسي كولا في سوق المشروبات الغازية

□ الندن - «الحياد»

🗷 ئىقىلىڭ شىركىة ،ئىيىسىي كولاء لإنشياء عبدد من منصيانع الشعب الجديدة في مصر بهدف زيّادة طاقاتها الانتاجية أفي السوق المصرية بعدما اتضح اخبراً إن سبيعات شركة وكوكا كولا، في هذه السوق الرئيسية في منطعة الشبرق الاوسيط وصلت الى ٧٤٠ في المشة من اجمالي المبيعات مقابل اقل من ٤٠ في المئة لشركة «بيبسي

انتساج وتسبويق المتسروسات الصارية الاميركيتين في السوق المصرية جزءا من حرب النسسويق بين الشبركفين في اسواق الشرق الاوسط والخليح التي تعتبر من اهم اسواق المسروبات الغازية النامية. وتحاول كل شركة استحواد حمية اكبر من السوق المصبرية التي وصل حبجم استهلاكها بن المياه الفَّارَيَّة الى نَحُوُ ١٧٠ مليون متندوق فيمتنها نصو بليون جنيه (٨, ٢٩٢ مليون دولار).

ويشكل المسراع بين عصلافة

وتسوق (بيبسي كولا، في الوقت مبيعاتها في الأسواق ألاميركية. وتسسعى الى توسسيع وجسودها فى لاستواق الدولية بهدف رقع مستعاتها لضارجية الى نحو ٥٠ في المنة من اجمالي المبيعات.

جنيه لتطوير الإداء في الشركة.

الاخوان شاهر وعبدالجليل عبدالحق.

بمساعدة من ،كُوكا كُولاً، العالمية

بينما تفتقر وبيبسي مصره الى مثل

هذا القسير من الإعسلان في الوقت

الحاضر، علما بأنه من المتوقع ان

يتخير الوضع بعد تعلك «بقشان»

وسُعْتِ جَهُودِهَا التسويقية في المُنطقة

العربية العام الماضي من خلال حملات

للجرء الإكبر منها.

mothercare na

مرجات الحرارة ترداد إرتفاعا، أسا تحن

مرحبا بكم في جميع محلاتنا حيث ترجب بكم

مذركير . . كــل شمئ لــدرضع والأطفــال . . حشى

يسي، إنسش، إس .. الموضيات الموسيمية

عربة الأطفال خفيقة الوزن القابلة للطي، ويأسعار

ما قبل الموجة الصيفية .. قمنا بتجميدها خصيصا.

المبتكرة لجميع أفراد العاذلة .. تصاميم بالوان

أحدث صيحات الأزياء الراقية وبلمسة تضفى مزيدا

فنخفض الأسعار .. وفي عز الصيف.

من الإنتعاش على الأجواء.

بِينْكس ان شسركــة «بيــ

وتبلغ مبيعات اكوكا كولاه خارج الاسواق الاميركية نحو ثلاثة أضعاف مبيعات «بيبسي كولاء، لكن الوضع يخُتلُف في أسواقَ الخليج خصومنا في السعودية حيث تسيطر «بيبسي كولا، وتعود سيطرة ،بيبسي كولا، الى غيباب «كوكا كنولا، عن السنوق العربية لما يزيد على عقدين ونصف العبقيد من الزمن بسبب القياطعية العربية لشركة وكوكا كولاء نتيجة وجودها في السوق الاسرائيلية.

وكشف السيد محمد تمسير رئيس شركة وبيبسي مصره انه باع حصة نُسْبِتَهَا ١٠٤ في المئة من الحصنة التي يملكهما في وبيبسي محسره الى مجموعة وبقشان، السعوبية لتصبح مالُكة لنسبةُ الغالبية في الشركة.

وقال أن الهدف من بيع حصة ٤٠ في المشة من الاستهم التي خَانَ يملكها في الشركة هو تنبير ١٨٠ مليون جنيه منَّ الاستَثمارات الجديدة التي ستمكن الشبركة من أنشباء عيد من مصبانع التعبِّئة لزِّيادة نسبة مبيعاتها فيّ السوق المصرية، مشيرة اللَّى أنه تعثرُ

BAS

بىلتشاس

العالية تفوز بعقدالاعلان القناة الفضائية الصرية

🗖 الرياض – من مصطفى شهاب:

🗷 فَارْتِ وَالشَّرِكَةِ الْعَالِمَةِ لِلْدِعَامَةِ والإعلان، السعودية بامتدار الإعلانات في القناة الفضائية المصرية. ومن المُقرر ان تستهل الشركة الذي يقع مقرَّهُا الرئيسيُّ في الرّياض تنَّفَيِّذُ العقد البالغة قيمته ٩,٣٣ مليون دولار سنويا في اول تمور (يوليسو)

ويتنضمن العقد، الذي وقعنته الشركية والقناة في القاهرة، حقوق امتياز الأعلانات الأجنبية الى جانب الإعلانات المصرية.

وكنانت العنائسة تولت استبياز الإعلانات الإجنبية للقناة منذ ثلاثة أعوام مع بدء انطلاق القناة بعقد بلغت قيمته في البداية ملبوني دولار ستويا.

وتمكن الجانبان نتيجة الجهود التي بذلاها من تحقيق اكشر من خمسة الاف يقيقة اعلانات خارجية العسام الماضي، في هين تبلغ المُدّة الرئيطة بالعقد عشرة آلاف دقيقة. وتضمن العقد اسسا لتقاسم اي مدة أعلانية يتم تحقيقها زيادة على المدة المتفق عليها.

ويبلغ متوسط قبصة الدقسقة الاعلانية للمهات المعلنة غير المصرية الفي دولار، في حين تراوح عند حدود ٥٠٠ جنيه للاعلانات المسرية الحلية.

وكنانت الشنركنات المتنافسية، وعديها ست شركات، بخلت لدى فتح المطاريف في الشامس من أيار (مايو) المُاضَى في مَزايدة حامية انتهت بِفُورُ والعالمية، وكان بين اهم الوكالات المتنافسية على العيقيد والإعرام ودامريكاناه ودالشركة المصربة العربية للوسائل الأعلانية، التي ست قبل اشهر من طرح

وتشبير مصادر الشيركة الى ان تروة المنافسية كانت يين والحالسة، والمشركة المصرية العربية للوسحائل الإعملانية، التي تشميس سصادر مطلعة الى ان رجل الإعصال السعودي السيد صالح كامل يقف

وتتوقع والعالمية، أن تساعدها خبرتها السَّابِقة مع «القناَّة الفضائية المصرية وكثيرا بعد بناء قاعدة اعلامية لها في مصر. وكانت الشركة عَرَرْتُ وجودها في مصر منذ عام ١٩٦٧، أَذْ تُنكِّر هَنَاكٌ مركِزًا للانتاجُ التلفزيوني

التسرويح والمسابقات والجنوائز علِمنا بأن العقد الذي يست والحسومات وغيرها من أساليب الاعلان والتسويق. وتتنافس الشركتان للحصول على

كولا مجدداً الى السوق المصرية. اذ وكالة «مرسيدس بنز» في مصر، انشاء مصنع لتعبشة هذين المسروبين في القاهرة بالإنغاق مع شركة «كندا ترايُّه على حقوق تعبئة مشروب استورت

> من المتوقع أن تسجل مبيعاتها أكثر التي تنتح عبوات وبيبسي، الصغيرة،

اللآلكونكيَّان

ليزكليبورن

عليه توفير الاستثمارات اللازمة بعدما انفق خُللال عبام واحدد ٢١٠ سلايين واضاف انه على رغم ان «بقشان، اصبحت تعلك النسبة الكبر في

المُنَاطِقَ الريِّفِيةِ فِي مِصدرٍ. وتَنْظَمُ مع بعض المطاعم المُنْبَهُورة في مصر. وبينما تشتد المنافسة بين «كوكا مئتيبا حديدا معيما اصبحت الغالبية كولاه و،بيبسي، في مصر، من المنتظر في الإدارة من حبقها، ويملك صحمد نصير في الوقت الحاضر ٢٠ في المنة عودة مشروبي «شوبيس» و،سبورت من الأسلهم، في حين تملك وبيبسي كولا العالمية، نسبة ١٠ في المئة من بدأ رجل الإعمال سامي سعد، صاحب ويتوقع نصير اشتداد الصراع في سوق المياد الغازية في صصر بينٌ ابيبسي مصرا واكوكا كولا سصرا العالمية. وحصل مستثمر مصري أخّر تى يملكها مستثمران بمنيان هما كولاً، في الإسكندرية، بالأضافة الي مشروب مكراش، لكن هذه المشروبات وتنفذ مكوكا كولاء المصرعة حملات اعلانية مكثفة في التنفزيون والصحف

منَ ١٠ في المُنَّة من أجمالي السوق. اما القطاع المصري العام، قلم يعد تتمثل في اشركة ألاهرام للمشروبات،

اكبر عدد من الموزعين خصوصنا في بيينسيء في مصسر، الا انه سيظل أ اكوكا كولاً، عنداً كبيراً من السابقات يشُعُل منصب رئيس مجلس الادارة ، علما بان «بقشان» استقدمت عضوا

تشكل نسبة صغيرة نسبيا من سوق الشروبات الغارية المسرية. اذ ليس

له وجود يذكر في سوق المياه الغازية، اذ لا يملك سبوي نسبسة مسجدودة لا تتجاور ثلاثة في المُثَنَّة مِنْ السَّوقِ

سُنواتُ سُيِنتِهِي في آبُ (اغسطس) المقبل، ويعتقد ان وبيبسي العالمية، لن توافق على تجديد الإنفاق مع دالاشرام للمشروبات، سوى لدة ستّة اشهر اخرى حتى بتم نقل كل حقوق الانتاج الى القطاع الناص الذي يقوم بانتاج مشّروباتّ ،بيبسيّ، و،سفّنُ أنِّ، حالياً. ونتيجة ذلك سُنتنقل ملكية سوق المياه الغازية في مصبر الى القطاع الخاص

بالكامل. وعلى رغم رفع الحظر تدريجاً عن ،كوكا كولاء أواخر العقد الماضي وبخولها معظم اسواق منطقة الشرق الاوسط والخليج، الا أن مستسروبات بيبسي كولاء لآتزال الاكثر مبيعا في معظم الدول العربية. وتسوق ،كوكاً كولاء منتجاتها في الوقت الحاضر في دول الخليج وفي لبنان ومصر. ووقعت الشركة في تموز (بوليو) ١٩٩٣ اتفاقنا معءالشِّيركيَّةُ الوَّطَيْبِيَّةُ لصناعة وتعبئة الشروبات الغازية والمواد العدائية، في الاردن لتسويق

منتجات وكوكا كولاء وتعتبر اسواق الخليج ثالث اكبر سوق لشروبات دبيبسي كولاء خارج الاسواق الامبركية، وذلك بعد المكسيك وكندا، ويقدر أنَّ الشَّركة تستقطب نَحو ٨٠ فَي الْمُنَّةُ مِنْ سَوقَ الشَّمَرُوبِاتُ الغازية السعودية التي تصل قيمتها الى بليون دولار سنوياً.

# تبلغ قيمته مليوني دولارسنويا االاعلاني في الشرق الاوسط

□ لندن - «الحياة»:

🗷 أعلنت شركة الخطوط الجوية البريطانية (بريتيش ايرويز) انها كَلّْفُتُّ وَكَالَّةَ الْإَعْلَانَ مَهُورَ أَيْرَنَّ التَّنْفَيْدَ حسابها الاعلاني في منطقة الشرق الاوسط الذي تبلغ فيممته مليوني دولار في السنة.

وينكر ان شركة الاعلان الجديدة وإم. أند سي. ايجنسي، التي أسسها موريس وتشارلز ساتشي مطلع السنة الجارية، حازت اخيراً على حساب دبريت بش ايرويز، المهم الذي تبلغ قيمته ٦٠ مليون جنيه استرليني (۹۳,۲ مليون دولار). ويحتبر تطيف مهورايرن ادارة

الحسباب الاعلاني لشبركية دبريتيش ايرويرَ، جزءا من الاتفاق بين مجموعة هورايرن للاعسلان والاتصسالات، ووكسسالة دام. أند سي، ايجنسي، لتمثيلها في منطقة الشرق الأوسط وأفياد ببيان صيدر عن شيركية العبالقات العبامية وغيالف هيل أد ئولئسون، ان اريك بيسردون مسدير المبيعات والتسويق الاقليمي لشركة الخطوط الجوية البريطانية آسام بتحسليم الحصصاب الأعطاني الي مفورايزن، من وكالة الإعلان مسأت أند ســانشي وورلدوايد، التي كـانتُ تدبر حساب وبريتيش ايرويز، قبل ان تخسره اخيرا لوكالة الاخوين ساتشي

وقمال بيردون ان مساتشي أند ساتشى، ساعدت شركته على تأمين

القدرة التنافسية الكبيرة في منطقة الشرق الاوسط وتمنى للشركة كل الحُيرِ والتوفيق في المستقبل. ونكر أن الإعلانات تشكل عنص بقية انحاء المنطقة.

مهما في استراتيجية الخطوط الحوية الدريطانية في منظقة الشرق الاوسط مشيرا الى أن هناك نعوا هائلا في اعبداد المسافسرين الى الخسارج من المنطقة العربية. ويعتقد بيردون أن الإعلانات تسأعد على ترويج سيزات منتحات وبريتيش ايرويزه الى

المستهلكين مباشرة. واشار الى انه هناك فعلاً حملات قوية لشرح ميزات عضوية برنامج النادي التنقيدي للمسافرين الكثيري السفر والتعريف بنوعية الخبصات التي اعدت خصيصا للعسافرين

وقال ان «بريتيش ايرويز» تنوي الترويج لبرامج للعطلات السياحية الى أوروبا واميركا الشمالية بالاضافة الى بدء خُدمات الشركة في وقت لاحق من السنة الجارية لتشبقيل طائرات مبوينغ ٧٧٧ه. كما تنوي الشركة تدعيم مُــوَّرِتُهِــا في انهانُ الْسَــافُـرِينُ فَي المُنطَقَة العربية على اعتبار انها شركة الطيران الغالمية آلتي تشم الشرق الاوسط واضاف ان شركته تتطلع الى العمل مع وكالة الإعلان الجديدة في تطوير الحملات الإعلانية.

يَنْكُر ان «هورايزن» التي أس في الكويت عسام ١٩٧٦، هي شسبكة اتصالات أقليمية تغطي العالم العربي وتركيا وايران وقبرص واليوبان

ولبيها مكاتب مملوكة لها بالكامُل في كل من اثينا وعمان وبيرون والقاهرة ودبي وجدة والكويت بالأضباضة الى شُرْكَاتُ تَابِعةً تم لَحْتيارها بعناية في

وتعتبر «هورايزن» من وكالات الاعلان الرئيسية في المنطقة العربية، وتدير الحسسابات الإعلانية لعدد من الشـــركـــات الدوليـــة بما في ذلك ومرسيدس بنز، ودكولغيث بالموليف وداديــداس، ودبـوش أنــد لـِـومــد ودبراون اند وليامسون، وداوميغا، ودرانو، ودسمواتش - بلانسبين، و دهیولیت باکارد ، و دهویر بول .

وترتبط مهورايزن، منذ ١٥ عامة بشبكة «بوبليسي كومونيكاسيون» الفرنسية التي تعتبر بين اكبر شبكات الإعبلان الاوروبية. أذ تملك الوعالة الفرنسية ١٨٠ مكتب في ٥٦ بولة وتوظف في الوقت الصاغس حوالي بسعبة الاف شسخص. وتعبمل «بوبليسي، كشريك في منطقة الشرق! الاوسط لغند من الحسابات الإعلانية المستركة. وجاء تكليف هوراين أه إدارة حسساب وبريتسيش ايرويز ، في منطقة الشرق الاوسط نتيجة الاتفاق بِينَ وكالةَ وَإِم، أند سيّ. أيجنسيَ الجديدة ودبوبليسي كومونيكاسبيون الذي وسنع نطاق عمل الشبكة الجنيدة وسناهم آئی حبد کبیس في قبوزها: حساب وبريتيش ليرويز والذي كانت تَتَنَافُسَ عَلَيْتُهُ اربِعَ وَكَالَاتَ بِينَهِا. دساتشی آند ساتشی وورلدواید، التی ادارت الحساب فی السابق.

80

---

## أرا تتولى أعمال الأعلان لأذاعة أم. بي. سي

■ تم اخيراً تأسيس «شركة أرا الوسائل الإعلان، السعوبية كشركة منتخصصة في تسويق الوسائل الإعلانية. وتتخذ الشركة من جدة مقرأ لها، وهي شركة منبثقة عن مجموعة أرأ النولية، التي يراسها السيبة وليبد بن أبراهيم ألَّ أبراهيم والتي تملك العبديد من المؤسب الاعلامية وعلى راسها محطة تلفزيون الشرق الأوسط واذاعة مركز تلفزيون الشرق الأوسط (آم. بي. سي). وتتسولي ءارا لوسسائل الاعبلان،

اعتمال الاعتلان لإذاعة واح بي. سي: التي بدأت البث في شـــهــر تموز (يوليو) الماضي محـققة انتشاراً سُرِّيعًا في الصَّال البِث الى متاطقَ عديدة وِنجِأَحاً لدى المستمعين واقبالا مميسراً من قسبل المعلنين ووكسالات

وقال السيد طلال ضليمي المدي العسام للشسركسة بأن «أرا لوسَّائل الإعلان، قد أسست لمواكبة المشاريع الجديدة التي تنهض بها المجموعة في المُجالات الإعلانية والتي تعتمد على التقنية الحديثة لتقديم خدمات متميزة في وسائل الإعلام المختلفة تعشياً مع التطورات التي يشبهنها التسمويق والإعمالان في السموق السعوبية ومنطقة الخليج والشرق

ولقد باشرت مكاتب وفروع الشوكة في كل من جدة والرياض والمنطقة الشرقة ولندن بالإضافة الى مُمثِلي الشسركية في نبي وغييرها، اعمالها في تسويق الوسائل التي تتولى الشركة استحازها



انها اصدرت الطبعة الشامنة من بليلها لمبناعة الإعْتَلانُ لَمُنْطَقَةَ الشَّرِقِ الأوسط الَّذِي وَصَعَفَتَه، في بِيَـان، بَانه مـصـدر غُنّي للمعلوماتُ عن الساحـةُ الاعلانية في هاتين المنطقتين الحيويتين. ويحمل الطيل عنوانَّ «استعار واستواق الاعلان في الشرق

واشار البيان الى ان الطيل يوقر دراسة متعمقة لاجهزة وأسعار واسواق الاعلان العربية والأسيوية والافريقية كما يعرض أحوال الاسواق واقتصادات الدول المعنية وانفاقها الاعلاني وموسمية الاعلان بالاضافة الى وسمائل الاعلان مثل شبكات انتلفزيون

كذلك يغطى الدليل المعلومات العامة والاحداث والأحداث الاجتماعية والأعياد والمعارض والبطولات الرياضية، مما يسهل احتيار مواعيد الحملات

وافاه البيان ان النليل يكتسب اهميته من كونه يسهل على المعلذين الوصول الى معلومات يصعب عادة توافرها في مصدر واحد، اذ يوفر للشركات البولية اداة عمل لا غنى عنها لتخطيط حصلاتها ونشاطاتها الإعلانية والتسويقية.

المعلنة بما في ذلك عملاء ومايكوه · ولم تتمكن «الحياة» من الحصول على نسخة من الطيل لمراجعته نظرا الى السرية التي تصاطبها

المعلومات التي يتضمنها. وقالت مصادر ممادكو، أن

بامكان رُبائتها الحصول على تُسخَّةُ مِنْ الْتَلْيِلِ بالاتصال مباشرة مع مكتبها في دبي.

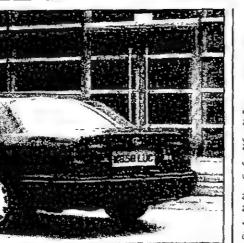
وتعتبر امادكوا واحدة من اهم عشر اعسلان في منطقة الشسرق الإوسط ويقع مسقسرها الرئيسي في دبي. ولديها شبكة فروع في المنطقة. واعلنت أخسرا أنها عرزت وجبودها في السوق الإعلانية السعوبية عن طريق تحويل فرع مانكو، في حدة الى وكالة أعلان متكاملة الخدمات تقدم الـ عملائها خدمات تخصصية مثل التسويق للنأشر وادارة المعلومات بالإضباقة الى الشدمات الإعلانية الاذرى مثل خيمات العملاء والخيمات الإيداعية



الاوسطوافريقياء (طبعة ١٩٩٥).

القضائية في المنطقة واجهزة الإعلام المحلية والكثير من المعلومات الأخرى المتعلقة بحقل الإعلان. المهمنة في كلُّ دولة على حدد، مسئل المناسبات

واضاف أن الطبيعات السابقة للطيل حقاقت تجاحا ساحقا واصبحت للرجع الإساسي لاعداد الاستراتيجيات الإعلانية لعيد من الشركات الدولية



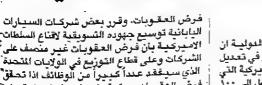
لمواجهة العقوبات الاميركية المحتملة على الطرازات الفخمة

## صناعة السيارات اليابانية تفكرفي تعديل حملاتها الاعلانية

□ لنس ~ والحياة و

濿 قالت محساس صناعة الإعلان الدولية ان شركات السيبارات البابانية بدات تفكر في تعديل حملاتها الاعلانية لمواجهة العقوبات الاميركية التي تشمل فرض تعرفات جمركية عالية تمثل الي ١٠٠ في المئة على ما قيمته ٥,٩ بليون دولار من صادرات السُّحِارات العِابانية الى الولايات المُتَّصَدَّة، اذا لم تفتح اليابان اسواقها امام السيارات وقطع الغدار الإميركية بحلول ٢٨ حزيران (يونيو) الجاري.

وَتَنفَق شُركَات السَّيَارات البَّانيَّة بلاين النولارات على الاعلان في انصاء العالم، وتُعظى صباعة الإعلان الإميركية بقسط وافر من هذا الإنقاق الإعالاني، وعلى رغم أن منعظم شيركات السيارات اليابانية قرر المضي قدما في تنفيذ الحملات الإعلانية والترويجية المخطط لها، للايجاء للاسواق بأن الاعمال تسير على ما يرام، الا أن يعض العاملين في صناعة الاعلان الدولية لا يستبعد أن توجه سي شركات السيارات اليابانية انفاقها على الإعلان في الولايات المتحدة الى اسواقها الاخرى بغية اقتطاع حصُّص اكبر من هذه الاسواق لتعويضُ التعمورَ المتوقع في للبيعات في الولايات المتحدة أذا تحققً



النابانية توسيع جهوده التسويقية لاتناع السلطات الأميركية بأنَّ فرض العقوباتُ غير منَّصف على الشركات وعلى قطاع التوريع في الولايات المتحدة الذي سيغَقد عنداً كبيراً من الوطائف اذا تحققًا فرضُ العَقوبات. ويتوقّع أنْ يؤدي فرضُ العقوباتُ سواء بنسبة مئة في المئة أو بنسبة أقل الى تدهور مبيعات السيارات الني تشملها العقوبات. وهذا قد يعنى الغاء الحصلات ألاعلانية المصممة لها في المستقبل والتي يبلغ الانقاق عليها مثات الملايين منًا الدولارات. وتستنهدف العقوبات الشجارية، التي أ نشرها مكتب المثل التجاري في الولايات المتحدة : في ٢٠ أيار (مايو) الجاري، ١٣ منّ طرّارَات السيارات البايانية الفضمة التي تراوح استعارها من ٢٥ و٥٠ الفُ دُولِار. وتشمل «هوّندا أكور ليجند، و، أكور ٢٠,٢ تي ال، ووتويونا ليكرس ال اس وويه ووليكرس اس سمى ٠٠٠ ۽ ورليڪرس اس سي ٥٠٠ و دليکرس جي اس ۲۰۰۰ و الیکرس ای اس ۳۰۰، و دنیا اينفينيتي كيو هؤ، و،اينفينيتي جي ٣٠، وداي ١٣٠ ودماردا ٩٢٩، و،مدلدنيا، و،ميتسويشي ديامانته وتجدر الملاحظة أن هذه الطرازات جميعها تصنع

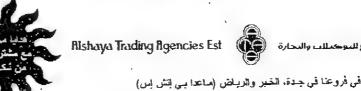
حارج الولايات المتحدة.

شركة

1

منسور مند د. .





العرارة في الإنخفاض



الطيف النقية .. ويأسعار أكثر من مريحة ... قعنا

ملبوسات الأبطقال القانقة الجودة.

أوش كوش ،، الخط السناذن المياشر إلى

وفني ميلادو تجدون أحدث الأحلية المنعشة

تقضلوا بزيارتها اليوم، قبل أن تبدأ درجات

نكست - فرينسش كونيكشسن .. عسروض

رقعة لتشكيلة من الأزياء الجديدة المصيرة بأسعار

# وغُشْرات أسواق اللل واسمار السالع

العملة	البولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الإلماني	الين الياباني	القربك الفرنسي	القرنك السويسري
لدينار الكويتي	, 4444	,£Y£4	£,774	TAÉ,7	17,09	۲,۸۹۷
لريال السعودي	۳,٧٥٠	0,47.	,7777	YF, YY	1,777	.71.0
رشم الامارات	4,777	، ۲۷۸,۵	, 470%	177.10	1.70.	ווון
لعبثار البحريني	,4774	,04.64	T,VOA	YY0,V	17,10	Y41
لريال العماني	P3A7,	.1117,	T,7VA	YY+,4	17,47	T, . YO
لريال القطري	7,774	۰ ۲۸۲, ۵	, ۳۸41	17,77	1,777	. ***
للبرة اللبنانية	1777,0	YPYA, E	1120,0	14, •V	<b>TYV,</b> Y	1797.9
لحنيه الصري	4,747	0,797	,£IV+	70,02	1,57.	.T2Y4
لديثار الاردنى	,742	1,1.4	Y	177,0	V,111	1,774
لنبثار العراقي	,7110	.40.	1,017	YYT	10,41	Y, YY4

العملة	النولار	الجنبه	المارك	المين	القرنك	n 4.75
	الاميركي	الاسترليني	الإلماني	الياباني الياباني	القرنسي	الفرتك السويسري
بنيه الاسترليني	۳۳,	- 1	,1117	,	,1774	,o£-Y
ولار الاميركي	-	1,0197	,Y+1+	,+11Y	, ٢٠٩٦	, 10/10
ن الياباني	A0,-0	150,17	7.,.0	-	14,10	٧٣,٠١
ارك الإلماني	1, 117	Y, 70.	-	, • 177	, 7007	1,710
ربك الفريسي	1,901	٧,٨٧٩	7,000	, * OAY	- 1	2, 707
ربك السويسري	1,1724	1,401	,AYYE	,•17%	. 77 £ 9	-
درة الإيطالية	1777,4	YOAO, Y	1114,0	14,17	TYA, .	1747.0

بحريني	الصيتاراة	القطري	الريال	لإمارات	ابرهما	ىعودي	أريال	كويتي	بينار	العفلة
الى	من	الى	ھن	المی	ا هن	المح	من	الى	من	لإجل
٦,١٨	۵,۸۱	-	-	1,14	0,74	4,.4	0,45	Y,Y¢	٧,٢٥	شهرواحد
4,04	0,%	-	-	7,17	0,77	٦	0,AY	٧,٧٥	Y, Y0	ـ ٣ اشهر
٦	0,37	-	-	3,17	9,77	0,95	۹٫۸۱	٧,٨٧	٧,٣٧	ـ ٦ اشهر
٦	9,77		_	7,.7	70,0	0 ,AY	0,40	A, 17	Y, 17	- ۱۲ شهرا

	iV,	يام	شه	ر	מענג	اشهر	سنة ا	شهر	44	ئة
العملة	من	الی	ا من	الى	من	الى	من	الى	من	الى
ولار الاميركي	0,97	3,43	۹,۸۷	٩	0,41	0,47	177,0	0,40	77,0	e,Ye
جنبه الاسترادني	٣	7,17	1,1A	3,41	3,27	7,07	٦,٥٦	٦,٦٨	YA, F	٧
بن الياباني	1,18	1,10	1,17	1,40	1,-1	1,14	.,47	1,-7	+,44"	1,-4
ارك الإلماني	£,YV	٤,0٠	£, TY .	٤,0٠	٤,٣٧	€,0•	٤,٣٧	٤,0٠	٤,٣٧	į,ė.
فرثك الفرنسي	Y,41	70, Y	Y,1A	٧,٤٣	Y	V, Ya	1,01	٦,٨١	1,41	٦,٥٦
فرنك السويسري	۳	4,40	Ť	7,10	۳	7,40	٣,٠٦	4,41	٣,١٨	٣,٤٣
ليرة الإيطالية	1+,44	1+,77	1.,77	10,77	1.,47	10,97	10,38	1+,44	1.,34	14,44

		اونصة	بده دوه ر	عادن الثم			
ائتىسى	اعلىسعر			1440			
(1440/1447)	(1440/144Y)	9/41	7/1	7/Y	7/0	1/1	لعدن
۲۲۲,۱۰	£ • A , Y o	YA 2, 7 .	TAT, 0.	TAE, 10	7A7, 40	YA£, Y.	هب
70,07	1,∙∀	9,70	0,77	0,72	0,44	9,77	نضة
174,40	104,70	271,00	274,00	£77,0.	173	271,00	لاتين

السعر	١٩٩٥ (تسليم فوري)					تسليم ۴ اشهر					
عدن	7/7	1/0	1/1	1/1	۱۳/۵	1/1	7/0	1/1	1/1	0/11	
عاس (نولار)	YARO	Y91- !	TAAP	PYAY	TAPI	YEAY	YA47,0	YAY1,0	YAOE, 0	YAY*	
ومنبوم (دولار)	174.	1747	1471,0	ነለኘለ,፡	14+4	170.	1410	1477,0	1411,0	1471,0	
ك (دولار)	444,0	1-14	1.70	1.70	1-11	1-77	1-21,0	1.07,0	1.0.,0	1.20	
کل (دولار)	Wo.	YASO	YYY1	YoA.	404.	٧٨٥٠	A+10	V41+	V140	V70.	

توی۹۳/۹۳	ابتىمس	اعلی مستوی ۹۵/۹۳			1990				4 2 14
التاريخ	السعر	التاريخ	السعر	١٣١٥	1/1	1/1	7/0	1/1	القام - زن
41/7/A	11,40	10/0/1	14,10	17,00	17,70	17,4.	14,40	17,4.	يي ، ،
41/1/17	17,00	17/7/0	19,00	14,00	1V,7.	14,40	1A	١٨	زيجبرنت
12/1/10	18,10	17/7/0	71,10	₹ <b>X,Y</b> +	14,4.	14,40	19,10	19,10	ارب تكساس
مور (يوليو) ۱۹۵	(ە) ئىىلىم ت								

***	تمتفر	ضرفعملا	واسعار	*20	البريط	لصارف	ئدةبيّن	
1/0	1/1	العملة	الدولة	٦اشهر	.4	۳اشر	١١ صباحاً	٠ الساعا
1,44	£1,VY	ليرة	سورية				•	
_		ريال	اليمن	14,0		3,98		الغرض
7000	,7900	استان	ليبيا	- 34.1		""		' ،سرب
401	,40£	سنار	تونس					
44	50,44	بينار	الجزائر	(*)ليبودلنين				- 1
730,	٨,٥٤٣	برهم	اللغرب	** 5	ST VITE	S. C. 2 11 .	. (1.47).45	SILY
o,YA	140,44	اوقعة	موريتانيا	C-	به ده میر			
۲,0۰	97,01	لينار	السودان			1	1	d
Υ,ΥΥ	177,71	فرنك	حببوتي	۳۰سته	۱۰ ستوات	ه سئوات	٣سئوات	1
17.	414.	شلذغ	الصومال					
. YYE	A' 140	ىولار	هونغ كوبغ	115,40	1.7,10	1.1,42	1 1-1,10	السعر
,47	T+,4Y	روبية	باكستان	٦,٥٠	٦,٠٧	0,47	0,11	العائد
7,77	Y5,07	ييسو	الفيلين	نیویورک ظهرا			1	
YPAT	1,7470	بولار	ستغافورة	ا مورورون عهرا	•			

كالتأل بمباعمي

لةعلى الطرازات الفخلأ

. **العقوبات وق**زر بعص شرقان السم. عليه

المعقومات وقرر معدر سركات الله المناعدة المناعد

الله المسيارات الذي تشعنها العلومان على المعملان الإعماسة الم سبب معصدت الاعتدامة المست للنه فعل والني منتغ الإطاق عليت منت الله فعل والني منتغ الإطاق عليت التساية ا في وتسسيعها العضومات التساية ا معتب المعثل الدجياري في الولايات ا

سيميه المعمل السيماري من الزات الهالي الماليو الليماري الا من طرازات نهاله المشامة الذي الراقة السعارها با ولار والشامل الموسأ المتود الهاروالا ولار والشامل الموسأ المتود الهاروالا

وی ونشیعل دعوسا انتور نیستان ویتوبونا لیکرس آل اس ۱۳۰۰ والیک ۱۹۰۰ ویلیکرس آی ست ۱۳۰۰ والیک ۱۹۰۱ ویلیکرس آی اس ۱۳۰۰ والیک پیش کمو ۵۱ و اینفیششی چی به ۱۹۲۶ و میلیندا و وییشویشی تا

والمتحدثة أن هذه الطرازات معد

أيواويات المحدد

	الطن	الشلع	
	14	190	السعر
تسليم شهر	السابق	1/1	سلعة
آب	729	Yoy	کر (دولار)
تموز	3.64	YAA	، (دولار)
تموز	484	94.	كاو (جنيه)
تموز	174,50	177	ح(جنيه)
تشرین-۲	1-4,70	1-4,40	عبر (جنبه)
تموز	177,4	175,7	بويا (دولار)
تيسان١٦	1-9,4.	1-5	لاطا (جنية)

\$1,77	£1,VY	لبرة	سورية	
_		ريال	اليمن	
,7000	,٣٥٥٥	ىيئار	لبينا	
,401	,90£	يبنار	تونس	
20,44	20,44	ىينار	الجزائر	
A,027	٨,٥٤٣	برهم	المغرب	1
AY, OY!	140,44	اوقدة	موريثانيا	
07,00	97,01	ىينار	السودان	
177,77	177,77	فرنك	حىية تى	
411.	414.	شلذغ	الصومال	
Y,YT1	4,450	ىولار	هونغكونغ	1
٣٠,٩٢	T+,4Y	روبية	باكستان	
T0,VT	70,77	بيسو	الفيلين	
VPA", /	1,7470	نولار	ستغافورة	
90,09	40,04	دولار	بتايوان	
75,70	AF, 3Y	بات	تابلاند	
3777,	FYEV,	ايكو	العملةالاوروبية	
YYY, EA.	777,47	نراخفا	اليونان	
171,77	171,74	بنزيتا	اسبانيا	
£¶Y	£9Y	_	الغرنك الافريقي	
77	YY	نبرة	نبجيريا	
73.	71.	لدون	سيراليون	
£9V	£4V	فرنك	غابون	
1,5414	1,74.7	ىولار	استراليا	
1,1777-	1,7771	دولار	كندا	
3+37,	7137,	وحدة	حقوق السحب	
,227.	,222.	جنبه	قبرض	

(\*) سعر التثبيث للنغب في سرق لندن الساعة ٢ بعد الظهر

0	AF,3Y	بات	تابلاند
٤	FYFV,	ايكو	العملة الاوروبية
EA.	79,777	تراخما	البونان
17	171,74	سزيتا	استانيا
	£9Y	-	الغرنك الإفريقي
	YY	نبرة	نبجيريا
	71-	لبون	سيراليون
	547	فرنك	غابون
IA I	1,74.7	ىولار	استراليا
/•	1,17774	دولار	كندا
£_	7137,	وحدة	حقوق السحب
•	,221.	جنيه	قبرص
غی۔	* قيعة المانا		
ار العا	ت البرلية، اسعا	عار مبرف العملا	د الخزينة الاميركية، اس

l	1,1777-	1,777/1	دولار	كندا
ļ	,72+£	7137,	وحدة	حقوق السحب
l	, 227.	,222.	جنيه	قبرص
	في سقابل الدولار	« قيمة العملة		
l.ą	ر العائدة الاوروب	ت البولية، اسعا	عا. مدف العملا	ان الذرية الامدركية، أس

ات الغزينة الاميركية، اسعار صرف العملات النولية، اسعار العائدة الاوروبية.	● الجداول التالية مقدمة مَن بِنك الكويت المقحد مَن لَنَدَنَ لَبِيرِر لَنَدَنَ، سنَّدَ
لتميية.	أَمْيُعَارُ صَوْفَ الْعَمَلَاتِ الْعَرِبَيَّةِ، أَمْعَارُ الْفَائِدَةُ عَلَى الْعَمَلَاتِ الْعَرِيبَةُ والْعَانِنُ ا
	● جنول اسمار صرف عملات متفرقة من بنك الخليج النولي (لثنن).
At the same of the	Company of the second s

حركة اسهم سوليدير تقرير عن حركة السوق ليوم التلثاء ١٩٩٥/٦/٦									
		الاسهم المطلوبة	الاسهم للعروضة	الاسهم للتداولة	سعر التثبيت				
F	التداول العادي	<b>₹</b> 0γ•	750V	£114	14.				
=	الاوامر الخاصة	<b>'-</b>	-	-	-				
•	مجموع فثة الق	40%	A033	2779	۱۳۰				
	التداول العادي	٧٠٦٠	٤٢٠-	1-77	۱۳۰				
	الاوامر الخاصة	- 1	-	- i	-				
₹	مجموع فئة باء	4.7.	£Y	1-77	14.				
	المجموع العام	3778-	17777	0197	_				

# أسواق الأسهم المرسة \*

ىپس اللاشىي	بعار يوم الخه	نعيد نشر اس	ب عطل فني	<del>imi</del> *	al Cal	ळ० गुर्गे \र ा			1 G) V	7
6-14-14 6-14-14 6-14-14	6) pro-coh (c) pro-coh					2/43 78		H-2/34 3/4 H	ol <b>a si</b> sa	
17	٦,٧	17,5	170	14-	14-	1.4.	141	11,0-0	eγ	1
-		YY.*	Až	171	171	1111	111	711	v	
		1 1	your I	was I	-	40			4	1

	السعودية		4440	3840		10 THE RES		77		440 2,40	STATE		
نوك	بنك الرياض	1	1	eY	11,000	1A1	1.4	14-	14-	170	17,8	٦,٧	۱۲
	بنكالجزيرة	1	1	Y	Y14	171	171.	171	111	Αź	YY',#	-	-
	بنك الاستثمار	3	1	1	100	٣٠٠	7	7	797	YYA	A,1	_	
	البتك الهواندي	3	1	-	-	-	_	_		7.7	-		-
	البنك القرنسي	1	3	1.	7.3-7	771	T/A	719	711	YAY	A, £	٧,٨	Yo
	البتك البريطاني	1	1	YA	1,777	To.	4.50	TEA	710	704	4,4	٧,٢	Ye
	بنك القاهرة	100	1	17	37.7	YEY	Yže	Yta	757	177	15,8	٤,١	1.
	البتكالعربي	1	1	£	17-	YAA	YAD	TAO	7.00	7.4	۸,۵	A,£	75
	البنك الاميركي	1	1	11	1.71-	741	TAS	79.	TAS	101	4,4	7,5	Ya
	البنكالتجد	1	1		-			-	101	77/	<del></del>	<del></del>	
		1	1				-			<del></del>	-	-	-
مساعة	الراجحي	1	1	1.4	7777.7	You	000	667	904	777	4,6	٧,٧	£+
actur.	ا ساقکو	1	1	£4 V	10,4-4	Y4A	717	794	YYY	7	٧,٤	٦٧	Υ-
		1	7.		1,7-1	97.	94.	ay.	971	00A	A,Y	A, 3	74
	المسافي .			-	-	-	-	_	_	171		-	
	الفؤف	111	1	-	-	-	-		-	711		-	
	منافولا	1++	100	19	174	800	#£A	40+	730	397	10,0	٤,٩	70
	التصنيع	0.	0.	YA	711	1.4	1.7	1.4	1.4	70	170,2	-	
	الدوائية	1	1	٣٠	A,YU	YYY	YIV	YIY	414	41.	1,17	2,7	1+
	افقاز	1	1	1	7.7	174	174	174	18.	177	14,2	0,1	٧
	الجبس	1	100	1	Υŧ	840	#10	#4#		104	٧,٦٤	٣,٤	**
	الغذائية	1	1	10	A۷۰	171	14+	14+	171	111		-	
	الكابلات	1	344	3	\$,+38	114	114	114		109	14,4		
	المتطورة	1**	0+					-	-	4.4	-		
	مندق	1	100	YA	1.014	48	14	41	41	1.7	Y4,A	-	-
إسمئت	الإمسنت العربية	٥٠	6.	-	_	-		-	-	7.0	~	-	_
	الاسمئت البمامة	3	300	À	T.070	TTE	777	777	777	١٣٤	9.5	٨,٥/	70
	الاسمئت السعويمة	1	VA	٤	7.0	117	117	114	-	1	٦,٢	٧٠,٧	Y, £4
	الإسعنت القمييم	1	3	٣	1.11-	Y+1	7.7	7-1	7.1	14.	7,7	11,4	۲.
	الاسمنت الجنوبية	1	1	. "	79-	77.	77.	YV -	_	14.	٦٫٥	11,1	۳.
_	اسمنتينيم	1	1		_		_			177	-	_	_
	اسمنتالشرقية	1**	3	٤	+,1-Y	707	YeY	707	_	189	9,8	17,5	70
خدمات	مكة	3	3	۳۰	1.774	770	777	777	77*	1-1	74,4	7,7	•
	طبية	٥.	77,0	A	3,718	74	77	**	٦٧	£9.	10,0		_
	الفنادق	5	1 ***		-	-	-	_	187	184	10 10		
	العقارية	3	3	Α .	YFA	111	11.	111		140	10,7		
	البحري	144	300.	5	7.***	34	TA.	14	TA.	111	- 10,5	-	
		1	100.	٤		107	343		1.4			-	-
	الجماعي	1	٧٠	7	Y.A.*			1.7		117	7,77	7,7	٧
	للسيارات				Y,***	77	77	- 17	77	17	44,8	-	
	المواشي	- 1	0.	- !	-		-	-	48	19	-		
	تهامة	0.	••	-					1+8	βY	-	-	
	<u>year</u>	4. 1	4.	-	-	-		-	-	40	-		
	مبرد	5	1	1+8	7+,759	170	14.	177	171	1.7	187	-	
	العزيزية - بندة المتحدة	100	3	-	-	-	-	-		11.		. –	-
	اللباحة	100	49	17	7719	-01	6+	8+	۵٠	YA	٧٢,٥	-	-
كهرباء	كهرباءالوسطى	1	100	Α .	177	. AA	м	м	-	- 41		Α .	٧
	كهرباء الغربية	111	1.,		440	AY	AY	AY	A۳	м		A,a	٧
	كهرباء الشرقية	3	100	}		-	-	-	AA	1+1	-	-	-
	كهرباءالجنوبية	3++	100	-	-	- [	-	-	-	-	-	-	-
زراعة	نابك	)	1	т	198	4A	- 44	5A		TTE	11,7		
	القصيمالازراعية	3	٥.	١	757	TE	77	TE.	-	an.	_	-	_
	حاثل الرراعية	1	3	-	-		_	-	٨٠	17.	-	_	_
_	تبوك الزراعية	3.0	100	• [	4.4	AV	FA	1 A3	-	¥++	A,e	۸,۵	e
	الاسمال	100	1	-	-	-	-	-	771	707	-	-	_
	الشرقية الزراعية	0.	0.	-	-	-	-	-	71	10	-	_	-
		100	1	3	<b>#</b> 11	71	71	71	-	118	Y1,A		
	الجوفالزراعية	1**	1	1 1	1 1111	11	11	471		112	11,0		-

								بحرين	11
141	41+	-	10/1/1	*,757	+,747	۲	7904.	بنك البحرين الوطني	البنوك
171	TES	-	40/1/0	*,10A	-	-	-	بنك البحرين والكويت	
377	711	-	40/1/0	* , Y£Y	+,Y£Y	1	Poots	البنك الاشلى التجاري	
12+	YEY		50/T/E1	*,1Y1	-	-	-	بنك البحرين الإسلامي	
124	4,	-	10/1/11	1,17	*,17	3	4	البنك البحريني السعودي	
-	-	-	-	-	-	-	-	شركة اللؤلؤة أاصتثمارية	استثمان
17,-0	12,1.	-	40/5/3	17,70	17,70	1	TYSEA	المؤسسة العربية المصرفية (\$)	
00	<b>M</b>	-	10/17/11	* , • AY	-	-	-	بنك الخليح المثحد	
AY	1+2	-	10/1/1	+,1+1	-	-	-	بنك البحرين النولى	
TIA	11A	-	30/2/1	+,97	-	-	-	ىك انفستورى (\$)	-
TT	at	,1	40/1/0	720	.,.770	٣	T14703	بنك البحرين والشرق الاوسط	
-	T -	-	11/11/15	1,10	-	-	-	بنك طيب (\$)	
7.5	1717	-	40/1/0	+,1A4	-	-	-	البحرين للتسهيلات التجارية	
741	to.	-	10/17/11	., 773	-	-	-	شركة البحرين	التنسين
77.	217	-	59/1/17	17,1	-	-	-	الشركة البحرينية الكوينية	
101	7	-	40/1/1	.,707	-	-	-	شركة المامين الاهلية	
4.	77	-	\$5/13/11	٠,٠٩	-	-	-	الشركة العربية الدولية	
0.	11	-	\$1/11/1	+ , + A£	-	-	-	شركة التحاد الخليح	
1. ***	13 -	-	11/1/1-	.,40	_	-	-	شركة البحرين لتعبليح السؤن	الخنمات
111	VE-	-	10/17/11-	.,101	-	-	-	شركة المحرين للسينما	
YA+	97+	-	10/17/13	.,700	-	-	-	الوطئية للاستيراء والتصيير	
0.0	YT.	-	40/17/11	• ,TAE	-	_	-	العامة للتجارة وصناعة الاغتية	
ASI	1,14+	-	10/7/7-	٠,٧٦	-	-	-	البحرين للملاحة والتجارة البولية	
010	040	-	40/1/0	٠,٤٠٤	.,1.1	۲	4.TY-	شركة البحرين للاتصالات (بتلكو)	
177	107	-	50/1/1	.,11	-	-	-	شركة قبحرين لمواقف السيارات	
Y+A	***	-	40/7/10	٠,٣	-	-	-	شركة البحرين لطلحن الدقيق	الصناعة
M	4.4	-	11/1-/T	.,15	-	-	-	البحرس للصناعات الخفيفة	
Y+T	¥¥•	-	₩/17/1+	+,T+A	-	_	-	شركة باون للدونجن	
4++	1,	+,+1	10/17/17	٧,٠	۲۰٫۲۱	۲	****	الشركة الخليجية التحدة للتصنيع	
Tii	iti	-	4#/T/T+	* , YAY	-	-	-	شركة فنادق البحرين	الفتادق
14.	117	-	11/1-/0	.,\0		-	-	شركة الفنادق الوطنية	
144	Yii	-	10/T/Y1	+,1AE		-	-	شركة المحرين للسياحة	

	شركة البحرين للسياحة	- 1	- !	100	· , \A2	40/7/11		Tii !	144
1	الامارات				مادونسان مناو	C. Catholican & A.	20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	والموارخ الروح د	5194 5194 5194
					173	re/199	主作人	المنوية	(Z)
يتوك	ينك ابوظبى الوطئى	1	1	YOA	***,**	***,**	144	Y1,1A	٣,٨٧
	بتك ابوقابي التجاري	1	1	1-7	17.,	17	171	11	_
	بنك دبي الوطئي	1	1	74.	#+٨,++	0 · A , i ·	£+Y	10,44	7,50
	بنك دبي التجاري	3-	1.	71	17,**	17,	17,7	11,00	£, A £
	بنك الاتحاد الوطئي	1	1	Αø	180,	120,	-	-	-
	بنك الشارقة الوطني	1-	1-	Υ,#	-	~	-	- 1	-
	بندراس الخيمة الوطني	1-	1.	77	T0,++	Y#,**	11,7	۱۰,۳۷	۸,۱۸
	بنك الفجيرة الوطني	1	1	177	177,	177,**	117	11,11	٦,١٧
	بعك ام القوين الوملني	3	100	Y	144,**	144	17=	11.14	٧
	بنك للشرق (عمان سابقاً)	}***	1	2.0	-		144	4,5	٦,١٧
	البنك العربي المتحد	300	1	17"-	170,	170,	101	7,77	-
	بنك الاستثمار اللجارة والتعويل	1	1	١	-	-	111	- 1	-
	بتاديي الاسلامي	1	1	17.	107,**	104,	-	-	-
	ينك الإمارات الدولي	۲,۵	۲,۵	11,0	11,	12,	٦,٠٣	4,72	T, Y1
لمشاعة	سابك	-	_	- 1	-	-	-		~
	ابوطبي الوطنية للمواد الغذائية	1	1	-	11.,	11.,	-	- 1	-
لتامين	شركة ابوقابي الوطنية للتامين	1	1	YTT	A ,	٨٠٠,٠-	oyq	17,-7	1,47
	شركة العين الإملية للتأمين	1	1	090	9,	4 ,	221	4,72	۰,۸۸
	شركة الظفرة للتامين	1	1	710	000,00		174	1,77	٦,٣٤
	شركة الإمارات للتامين	3	1	7.0	2 ,	٤٠٠,٠٠	174	1.,70	1,00
لخيمات	شركة ايوقابي الوطنية للفنادق	1	1	777	A1+,++	۸۱۰,۰۰	797	۸,۷۱	0,45
	اتمنالات	1	١٠٠	۸۳۲	yv.,	٧٧٥,٠٠	147	11,7	1,.4
	أشركة الجرافات البحرية الوطنية	1	1	T\$0	T1.,	T1.,	41.	YF, 07	44,0
	شركة طيران لبوطبي	3	3	090	Y	٧١٠.٠٠	YYA	1-,14	44.0

,	• •	
,	البنوك	
,		
ī		1
-		1 3
	استثمار	
ī		
,		
,		
ب		1 1
		11
,		
	التأمين	11
		4
	الخيمات	1
		No.
		تبيح
		1
_	الصناعة	الستانق
		0-79
		0-79

كاك- غرنسا

داكس ـ المانيا

اقغال امس 1970, 95

1441,4.

اقفال امس Y1£7, £-

الإلفال السابق 1171,54

	حبور الإعدال المبادق	भीका. क्षा	-	التنوك	* /4*)	كويت ا	11
	4	老 4	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		4 2 3	7.3	
0-74	24.	77****	34	1A1A++	£4+	البنك الوطثى	البنوك
0-79	4	£4	4	1977	4.0	بنك الخليح	
0-14	14.4	¥2	14	1-717-	12.	البنك اللجاري	[
eY4	14.	17.000	٣	TtY	AVe	للبنك الإهلي	
0-44	177	27	1.	Alta-	IVA	النبنك العقاري	1
0_79	117	17	ŧ	π-1-	121	الكويث والشرق الاوسط	
0-19	19+	2	۲	YŁA:	144	يىڭ برقان	1
0-74	17.	Ve	3.4	\$01Y	770	بيت النمويل الكويثى	} 
2_44	٧١٠	12	YA	tyrta.	VV-	التسهيلات التجارية	استثمار
0-19	47	94	٧	#1-A>	41	الساحلللتنمية	3 - 3-4
0-71	1.0	AYTA	1	TerelAft.	1.0	الكويث للنامين	التامين
T-T:	711		_		-	الخليح للتامين	
1-£	174.		-		- !	الاهليةاللامين	3
1-10	10.	-	-			وربةللتامن	
0_Y4	λΥŕ	******	18	ATY	NYA	عقارات الكونت	للعقار
0_74	1171	*******	70	2TAA1	1171	العقارات المتحدة	1
0-44	101	٧٧٢٠٠٠٠	Af	114777-	17-	الوطنية العقارية	
2-4	T		-	-	- 1	الصالحية العقارية	
0-14	ź٠	٧٧٠٠٠	1	#4T1.	٤١	لؤلؤة الكويت العقارية	
0-14	źAo	#Y	33	1734	19-	المتناعة الوطنية	المتناعة
a_11	14+	-	_	_	-	صناعة الإنابيب للعينية	
0-14	٤٣٠	71	Α	titee-	24.	اسمنت الكويت	
0_14	YVo	Y0	1	10/0-	77-	صناعة التبريد	
	-	-	-		-	الخليج للكابلات	
074	110	_	-		_ ]	الخنمات البحرية	حدماث
		-	- ]			الفنائق الكوينية	1
e-79	1YA	TYY	٤١	aVV-1-	TAT	المحارن العمومية	
0-14	171	4	٤A	1-4644	141	مجمعات الاسواق	ļ <u>-</u>
0-Y4	٧٨٠	1710	79	15744+	YA+	الهواتف المتنفلة	
0-YA	114			-	- 1	الحاسبات الإلكترونية	
0-Y4	77.	- 1	-	-	_ 1	الخيمان التطبيقية	
0_79	Yee	10000	1	Yee-	700	نقل وتجارة للواشى	الاغتية
a_Y4	111	-	-		-	المتحدة للدواجن	
0-YY	ov.	Y0	£	<b>έγν</b> α-	٥٧٠ ا	الكويتيةللاغثية	
0-19	٧A	******	1	7293-	٧A	بنك البحرين الدولي	شركات
0-YY	Ya	۸٠٠٠٠	1	T-1-	70,0	البحرين والشرق الاوسط	غىر
a_Y4	13	7111111	ν ;	T0-10-177	17	العربية للاستثمار	كويتية
0-17	41	-	-	- 1	-	اسمنتالشارقة	
0-14	114			- 1	- 1	اسفنت الخليج	
0~17	£۲		<u>- i</u>			استعنت ام الفسوين	

بيشةالزراعية

فايننشالتايمز١٠٠

نيكاي داو ـ اليابان

117,117

اقفال امس

**\*\***\* الإقفال السابق

1777,74

الْفَعَالُ أَمْس

1077-,99

الإقفال السابق

10/47,77

MAZDA MOTOR

MITSUBISHI BANK

MITSUBISHI CORP.

0 -70 -3 -10

NESTLE (MALAYSIA)

411 974

WEYERHAEUSER WMX TECHNOLOGIES

نصير عاروري \*

\$ 4.56Y

عشو کتیا ۲سی د

المسمولية المعلق بالديانية المستدارية المست

STD.CHARTERED

8,5 1,5

178 117

260 165

STOREHOUSE

WN ALL GP.

Tan TARMAC SLEDZUCKER

THYSSEN

THURINGH

#### نصير عارور*ي* \*

(۲من۲)

 ادى الإطار الذي صاغته اسرائيل له «عملية السلام، اضافة الى استراتيجية اسرائيل التفاوضيّة، الى حشر عرفات في وضع ميؤوس منه. وتستند صفقته مع اسرائيل الى معادلة مستحيلة، اذ لا يمكن ان يجرى أي نقاش جدى لاعادة انتشار اسرائيلية أو لمدحكم دُاتِّي محدود الَّي الضفة الغربية حتى يقرر عرفات ان يوظُف هَوهُ الشرطة القوية، حسب ما يقتضيه اتفاة. اوسلو، لقمع كل اشكال الْقَاوِمة الفَسطينية للْاحتلال لكن عسرفسات سيكون عسرضة للادانة من جانب الفلسطينيين اذا فعل ذلك باعتباره دمية في ايدي الاسترائيليين. وهو منا حدث بالقبعل عندمنا أطلقت الشرطة النَّار على متظاهرين مؤيدين لحركة «حماس» في ١٨ تشمرين الشائي (نوفسمبس) ١٩٩٤، وقتلت ١٤ شُخْصًا واصَّابِتَ اكثُرُ مَنْ ١٥٠ أخْرِين بِجِرَوحٍ. وكان نبيل شعفُ المُفَاوُض الرَّيْسِي لعرفاتٌ عَبُّرُ قَبِلَ الْحَانِثُ بِعَشْرِةَ ايام عن المَازِقَ الفَلسطيني عندما قال لصحيفة «يديصوت لحرونوت» الإسرائيلية: «اقترح الأيُبعل عَرَفَاتَ كَانَهُ عَمَيْلُ اسْرَائَيْلِي، مَثْلُ «الْعَمْ تُومِ، يُضْمَ اسياده (...) سيكون التاثير علينًا عنمرا. احس بياس. لأ يسعى رابين حتى الى اخفاء مدى ازدرائه لنا. واذا لم

تحدث معجرة فإن الاتفاق بيننا سينهار». ولو فهم نبيل شعث جوهر استراتيجية التفاوض كان وقرعلي عليها تُفْسِرعه هُذَّا. وبالفّعل، لا تحدث معجَّزُات فيَّ المُفَاوِضِياتِ. إذ ان الباعُ اسرائيل ذلك الطريق كان قراراً استراتيجيا، وعلى رغّم ثلك فأنّ تنفيذ الاتفاق ذاته أمر صعب عضويا أن لم يكن مستحيلا، لانه يتعلق بطبيعة الدولة الاسرائيلية التي تحول دون التعايش الحقيقي مع الشعب الفلسطيني على اساس متكافئء... واختار رابين التوصل الى اتفاق ينطوي ضمنا على نزاع على المُعنَى والأهداف، ويسيب هذا النزاع والتضارب التنام بِينَ النَّتَائِجِ المطلوبةُ بِسِتُمرِ المَارُقِ. ويمكن القولُ بِالفعلُ أنَّ المَازِقِ النَّاجِم عَن هذا النَّزاع مسسوُّول عن تنهور

ان الحارق الشائم عن سدا السراع المساعر الإحباط الوضع في الاراضي المحتلة، إذ الجهت مشاعر الاحباط الفلسطيينية الى الداخل مهددة بتفجر نزاع إهلي... وتوجد حاجة ملحة حاليا الى دمج المرطلتين من احِل تَفَّادُي الإنهَبِارِ الديبِلوماُسي الوَسَّيِّكِ الَّذِي يَحذَرُ منه شعث. ويمثل طرح كل القضايا على الطاولة، في

الواقع، الوسيلة المضمونة الوحيدة لكسر المارق الحالي وحل الورطة التي وضع عرفات نفسه فيها ومعه بقية الشعب الفلسطيني، لكن هذا المحيار سيتطلب اجراء استفتاء كبير من شَانه ان يرُثر في النهاية على طبيعة النولة الاسرائيلية ويحند استعدادها للتوضل الى حل وسط في شنان الاراضي مع القلسطينيين. ولا يمكن ان بتمكن الفلسطينيون من الحصول على حكم ذاتي ذي معنى كاجراء انتقالي نحو الاستقلال إلاً عبر حل وُسطّ كهذاً. لكن هذا لا يعثل مرتكزا لـ دعملية السلام، كما تراها حكومة رابين. ولا توجد في الوقت نفسه امكان في المستقبل المنظور لأن يقدم اي آئت لاف اسرائيلي أخر بنيلا قَابُلاً للتَطبَيْقَ يَمَّنَ أَنْ يَلَّبِي تَوقَعَاتَ الْحَدُّ ٱلْاَمَنَى للشّعبِ الفَلسطيني بصورة افضَل...

دور الصهيونية وطبيعة الدولة يكثنف ما تقدم ان اي حركة الى أمام تتجاوز صيغة عَرْة - اريحا اولا، تتطلب اجراء مناقشة حقيقية لتاريخ الصهيونية تثار فيها الأسئلة الصعبة التي حجبت منذ ١٩٤٨- ولا تزال المناقشة الجارية (في اسرأنيل) لتاريخ الصهيونية مقصورة حتى ألان على متقفين اسرائيليين، لكن من دون أي تاثير على مسرح النشاط السياس ويقول البروفسور ايهود سبرينزاك، على سييل المثال، في كشابه اصبعود اليمان المتطرف الاسرائبلي، انه لا يمكن استبعاد تفجر نزاع اهلي كبير في اسرائيل في حال التوصل الى حل وسط في شأن الاراضي. ويقول الكاتب اهارون مغيد ان الجدل بين للثقفين الاسرائيليين يثير السؤال في شان ما اذا كانت الصهيونية محركة للنهب القومي أم حركة شعب مضطهد يتصرف وفق خُلقٌ أنسانيٌّ، ساعيا الى حل وسط وسالام،... وكتب لؤرخ ايلان بابي (مسؤلف دنة الإسْرَاكِيلَى ١٩٤٧ - ١٩٩١ع) في صحيفة «هَارِيْرَ» في ٢٤ حريران (بونيو) ١٩٩٤ انه وتوجد حاجة لإذابة التناقض الحاد بين دولة صهيونية ويهودية وبين حقوق الانسان و النيموقراطية. فاسرائيل تعدينة بيموقراطية كجرَّم من مُنطقة للتوسّط هي أيضًا اسرائيلُ متعددة المسلّمات التاريخية. وتعلك اسرائيل كهذه فرصة لتحقيق مستقبل

ولا يتوقع ان تكتسب دعملية السلام، الحالية ابعادا حقيقية ما لم ينخل نقد مماثل لتاريخ الصهيونية الى الخطاب الاسترائيلي العسام بخسلاف نلكم ستظل استراثيجية سلام بوصفه استمرارا للحرب بوسائل اخرى ويتحدث استراتيجيون اسرائيليون بصراحة نوعا ما عن معملية سلام، باعتبارها مجدوا من استراتيجية عسكرية، ونقل مراسل صحيفة بوسطن غلوب، أيتان برونر عن جنرال اسرائيلي قوله: ،هذه هي

الطريقة التي ستقلب بها اسرائيل كلاوسفيتز على رأسه اذ تحول النبيلوماسية، عبر عملية السلام دالي حرب بوسائل اضرىء وهذه العملية مصممة لتمكن استراتيجيين اسرائيليين من التركير على الحرب التكنولوجية المتطورة للقرن الـ ٢١، بصنع صواريخ بعيدة المدى وصواريخ مضادة للصواريخ وتطوير قدرة نارية هائلة وقذائف موجهة باللبزر ومعدات للرؤية الليلية، بينما تترك دور القمع لياسر عرفات. وهي استراتيجية غير مكلفة تقوم على فكرة دالجيش الذكي

اذاً اختنا في الاعتبار مهارة اسرائيل في استعمال المفاهيم القانونية والأساليب الدييلوماسية لانجاز اهدافها الاستراتيجية، فان أولويات اسرائيل الاستراتيجية ستستمر في عرقلة اي تقدم من اتفاق غزة - اريحا. أما لحتياجات الْفلسطينيين الأساسية فترجع الى المرتبة الثالثة من الاولويات، ويتم التحكم بها من خلال اسلوب التعاوض على مراحل. وتستند عملية «نقل السلطة المبكرة، اصَّافة الى مفهوم فصل المفاوضات الى المرحلتين - المرحلة للوقاتية والوضع النهائي - الى افتراض خاطىء بان العوائق المقيقية امام تسوية النزاع الفلسطيني – الاسرائيلي هي تَفسَية. اي ان على الفلسطينيين ان يبرهنوا على رغبتهم وقدرتهم على العيش بسلَّام مع الاسرآئيليين كي يتمتُعوا بالحقوق التي يوفرها لهم القانون الدولي وشرعة حقوق

الاً انه ليس ثمة معنى لـ منقل السلطة المبكر، ما لم يكن نتيجةً لقّرار سياسيّ باقامّة حكم ذاتي فعلي في ُ الضفة الغربية، بدل ان بعتبر خطوة اولى ضرورية نحو ذلك الحكم الذاتي. أذ كسيف للغلسطينيين في لُوا «السلّطة» في منجال قُواتِ الضرائب مشلا في الوقت الذي لا يتصعبون بسلطة اسْتراعية أو قضَّائية، أو حتَّى أُمنية؛ وكيفُ يمكن مؤسساتهم أنْ تَقْرِضَ الصَّرَاكِ عَلَى سَكَانَ لَا يَتَمَتَّعُونَ بِحَقُّ انتَخَابَ مَمثَلَيْنَ عَنْهُمْ وَيَصِيَّاحِ السَّمِثْبِلِ الَّي أَنْتَخَابات على المستوى الوطنيّ، لكن لا يمكن اجراؤها قبل أنْ ينسحب الجيشُ الأسرائيلي أو يعيدُ انتشاره. لكن كيف يمكن له أن يعيد الانتشار ما دامت هناك في انداء الضفة الغربية مستوطنات كثيرة تحتاج الى الحماية؛ وكيف يُمكِّنُ للفلسطينيينُ تحمَّلُ مسؤُّوليةً الموضع المسحي في الوقت الذي لا يستيطرون على الصَّرفُ الصحي مِّن ٱلسَّوطنات فيما تلوَّث الْجارير عيون للياه وألانهار التي يعتصدون عليها؛ وكيفُ الفلسطينين أن يبيروا شؤون التعليم عندما بخضع الجيش الاسرائيلي النشاطات التعليمية العادية

لمتطلبات امن المستوطنين مثل اغلاق المدارس اعتباطيا

العمل فقد اظهر استطلاع لصح

المُعْرِبِيِّ الأَصْلُ تَعِقِّيدُ لَيْفَي، أَلَى انْ أُوضَاعُ حرْب العمل سترْداد قوة أذا ما حصل هذا

الانشقاق واذا ما توجه ليفي نحو تشكيل

حزب جديد يكون أقرب الى العمل وامكانات

واستئاداً التثشره الص

يشهد له بمعارضته للسلام

السادات وإن يخرجه منها خالي الوقاض

لولا الثيخُل الأميركي على أعلى مستوي

لانقساد ثلك المبسادرة. فسفى المرة الأولى

استدعى الرئيس اللاميركي السابق جيمي

كارتر كلاً من السادات وبيغن الى كمب

بيفيدحيث استمرت المحانثات بينهما

برعايته ومشاركته اكثر من اسبوعين الى ان

تم التوصل الى ما عرف باتفاقيات كآمب

بيفيد. ومرة ثانية حيثما أستعصت امكان

تومل الجسانيين الى الاتفساق الخساص

بمعاهدة الصلح بينهما في اذار (مارس)

١٩٧٩، حضر الرئيس كارتر الى المنطقة

وقام شخصياً بعدة جولات مكوكية بين

القساهرة وتل أبيب الى أن ثم التـوصـل الى

المعاهدة. وخسلال ذلك كسان بيسخن ينفع

المحابثات نحو الفشل اكثر من مرة وكانت

التحنت الذي مارسه بيخن لافشار

التحالف معه.

او قرض بدء التراسة في السابعة صياحا قبل أن يبدأ الستوطنون رحلتهم الصباحية الى العمل؟ وكيف للقلسطينيين أن يديروا شؤون السياحة حسب منقل السلطة، عندها يضطر دوزير السياحة، الياس فريج -كما حصل في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي الى تقديم طلب رسمي لزيارة القيس، التي تبعيد ربع ساعية سارة عن مسينته بيت لحم لحضور مؤتمر عن التجارة والسياحة؛

هذه الاستنة وغيرها تبرز حماقة مفهوم منقل السلطة المبكرء وكونه مجرد وسيلة تغطي بها اسرائيل عروفها عن التحرك أبعد من دغزة - اريضاء... وقد عبر المعلق جدم هوغلاند في دواشنطن بوست، (٢٧ تشرين الاول الماضي) عن تفاؤلٌ غير مبرر عندما كتب تحت عنوان: «الاثنان اللذان است حقا جائزة نوبل دان استرائيل في توصلها الى السلام مع الأردن وسورية والفلسطينيين ستقطى عن اكثر من الارض. أن رابين وببريرُ يتخليان ايضا عن قسم من الستقبل، عن الوضع القَانُوتَى الغَامضُ الذي يوفر لأسرائيل خيار اعادة رسم حدودها من حين الى آخر عن طريق التوسع العسكري. انهما يقبلان (لاسرائيل)، مع سماتها الخاصة، بالحبود والكيان الذي تتصنع به الدول العادية في المجتمع

ولُّو كان استنتاج هوغلاند عن موقف اسرائيل من القضية الفلسطينية مصيبا لعنى نلك زوال العقبات الرئيسية عن طريق السلام لكن هذا الافتراض لا يصح الاً اذا تم تغيير طبيعة دولة اسرائيل لتتقبل تعايشاً حقيقياً مع الشعب القلسطيني. وحسب هوغلاند قال التغيير حصل بالفعل في ما يخص العلاقات مع سورية، ويِقَوُّلُ: دان النقاش (الداخلي في اسرائيل) هو في جوهره ابديولوجي بدور على طبيعة اسرائيل وليس عَنْ شَخْصَيَّةُ الأسدُّ أَوْ أَسْتَرَاتَيْجِينَهُ التَّفَاوِضَيَّةً». لَكُنْ اذاً كان هذا بالفعل ما توصل الله الفائران الإسرائيليان الاخيران بجائزة نوبل تجاه سورية فإن التغبير لم

يطاول موقف اسرائيل من فلسطين. وَعَنْدُمَا بِحَصْلُ هَذَا التَّغَيِّينِ، أو أذا كان له أن حصل، فنن تكون هذتك ضرورة لالاعتب مثل منقل السلطة، هدفها الابقاء على الجمود في الوضع لكن مع الابقاء على مظهر أستمرار المفاوضات. وسيحل النقل الحقيقي للسلطة، المستند الى مؤسسات تمثيلية تستمد شرعتها من أرادة الشعب، محل النقل المكر ...

\* استاذ في جامعة حاسات وسيتس حارتموث. والقال مقتطف من كتابً له يصدر قريبا بعنوان ولماقة السلام، الولايات المتحدة واسرائيل والفلسطينين، (مونرو، ماين: عطبعة حكومن

# مكان فيها للقاء العراقي - الايراني، ولا تشير، فالسوريون والاسرائيليون يتقدمون على خط تقامم ما، ولو في الحدود الامنية وزيارة وارن كريستوفر المودة تشي باحتمالات لختراق مهما كان ضنيلاً، واللقاء الثلاثي بين الملك حسين ورئيسي الحكومتين اسحق راين وهيلموت كول، ينقل التسوية الأرتبية - الاسرائيلية الى طورها الاقتصادي

نووية تبقى، على خطورتها الهائلة، دليل احباط عميق،

والتتموي، وسط تزايد الأصوات الاسرائيلية الداعية بصراحة الى ودولة فلسطينية. ولنن شرعت الخلافات للصرية - الأسرائيلية تتخذ منحى الهبوط والتراجع، فإن التقديرات في صعد انشقاق اليكونه وأستقالا ديفيد ليفي بحرب خاص به، ترفع التوقعات في صدد انشقاق اليكونه وأستقالا ديفيد ليفي بحرب خاص به، ترفع التوقعات في صدد مستقبل حزب العمل في الحكم، واتساع هامشه في الناورة. يبقى، الى نلك، ان «التعداء الامتروائية لا يكفي الفع تظامين شنيني الانانية والتمحور حول الذات، التي لقاء له صفة الدينومة، لا يعيما وإن الكراهية الغاصلة بينهما في لا تقل عن الكراهية التي ريطت متاريسيتالين على رغم عدائهما المسترك الديموة واطية

لقاء جهيض ومحبط

■ يحصل التقارب العراقي - الايراني في ظرف لاقت، لكنه غير ملائم على الأرجع. فهو لاقت لأن النظامين يشرجان من شركتهما إسوا ما عندهما، ويطويان، في أغلب الظُّنَّ، ما يسمَّيه البعضُ خيارات والاعتدال، ووالبراغماتية، فالتقديراتُ تتحدث عنَّ عودة «الجناح الراديكالي» الى نروة السلطة في الهران، مصحوبة بالرجوع الى «اقتصاد الحرب» (أي الحرب مع العراق)، مع الغام السوق الحرة العملات الاجتبية (وهذا ربعا كان غُطاؤه الوازن اعالَّنِ وزير الذارجية، ولايتي، أن بِلِامه لم تَجَدِ تَنْوِي قَعَل سلمان. وِلْنُنْ استَدْعى الرجِزْعُ مُدّا اسْتَحْابَ وَكَوْبُوكُونَاءُ اشْرُكَةَ النَّفَظَ الْأَمْيْرِكَيْهُ مَنْ ايران،

ثريعةً له، فإن الحكم العراقي يجد وتريعته، في الحصار الذي لم يعمل الا على تشليده، ولحراج الداعين الى تفقيفه أو ازالته، وما أنبعاث اللغة الخرقاء الأخيرة عن ابائة الاسرائيليين وشخصاً شخصاً ،، غير إنباء بمدى تحكم النبرة المتطرفة بالسلوك الرسمي

بيد أن عودة التطرف الى السطح محبطة تعاماً، خصوصاً أن النظامين يعملان على تجريب للجرب مثنى وثلاثاً ورباعاً. وهما اللذان يعانيان، وأن لختلفت النسب، أثار والاحتواء المرتوج، فهما. واقاء محبطين أن يكون الالقاء محبطاً، حتى لو حانته احتمالات

آماً أخبار النطقة الأعرض، ومن بون الوقوع في أي تفاؤل ساذج، فتنم عن وجهة لا

فَالْخُلَاف حول حدود تعتد من تركيا الى الخليج، ووجود ألاف الأسرى المتبائلين في أيدي نظامين يقدمان ببساطة على قتل الأسرى والسلام، ليسا بالأمرين الهيئين. فكيف اذا أضيف اتهام كل من النظام الآخر بدعم معارضيه («المجاهدين» الايرانيين و«الدعوة» العراقية)، فضلاً عن وجود ما يزيد عن ١٠٠٠ طائرة حربية عراقية في طهران. أنْ أَلْكُنْير من النوايا الحسنة مطاوب التغلب على هذا الكنير من الشباكل. وغني عن القول أن النظامين المنكورين لا يملكان شيئاً من هذا.

حازم صاغية

#### حديث البديل

يعتقد كثير من للعنبين بأزمة العراق أن سقوط النظام الحالي كان ولا يزال رهن اشارة دولية، بالأحرى أميركية. وتبلور اقتناع لدى العديد من مراقبي الوضع المراقي عن كتب بأن إعلان اتفاق على المسار السوري - الاسرائيلي سيكون لحظة حاس بِالنَّسِيَّةُ الْيُ نَظَامُ صَدَّامٌ، وإِنَّ لِلتَّوقِيْعِ عَلَيْ الْآتَفَاقِ السَّورِيِّ – الْاسْرائيلي سيكون مؤشراً ألى بداية عملية التغيير في بغداد. أما ما يساق من اعتبارات وحسابات نتعلق بسوق النفط واسعاره، أو بالترتيباتِ الأمنية الاقليمية، فيندرج في التفاصيل التي لن يكونَ النظام الجديد في العراق قانراً على المُشاعبة فيها أو على تخريبها.

يول مسلم معيد على مسرور عدر عدر المهارية، وقد يمح ويتحقق وقد يبقى في باب الا يعدو ذلك أن يكرن مجرد سيفاريو، وقد يمح ويتحقق وقد يبقى في باب الاحتمالات. لكن لللفت في هذا المجال هو أن التصور الاميركي للتغيير في العراق تقلب بشكل تنازلي، من أفضل للرهانات واكثرها وعداً وطموحاً الى أنفى الخيارات واكثرها من أو المدال المدالة المدال مبلاً الى التسريات والركون الى الأمر الواقع. فغداة حرب تحرير الكريت توجهت الانظار الى المعارضة العراقية ذات الطابع المني، ثم تدهور البحث عن «بديل» لصدام الى حد الجزم بأنه لن يكون سوى صدام آخر لديه طموحات سياسية معاكسة لطموحات صدام التعالي، بدليل أن الواصفات التي أوردها تقرير الدسي. أي. إي، الشهير لم يفتها سبوي أن تصدد أن يكون البنيل «تكريتيا» ولا بأس في أن يكون من العائلة أياها. استطراداً، يمكن القول أنه أن كان عدي بن صدام شابة معقولاً حسن السيرة والسمعة، ولو أنه تدرب وتدرج بهدو، ويرود ورزانة لكان مرشحاً محتملاً للخلافة، فمن أفضل موقعاً من ألابن الى أبيه، يقتله ثم يخلفه. حصل ذلك على مدار التاريخ مرات تعصى

من الواضح ان عملية استخلاف صدام استعصت على التخطيط نظراً الى صعوباتها اللوضوعية، حتى بات الطاوب عسكرياً اخر يدير دمويته في الاتجاه الآخر تصنوبه الرحمانية المعلى بدأ المدارين الصغار، ويتولى ادارة أي حرب أهلية محتملة بشكل يتيح الدخال المدنين شيئاً فشيئاً الى النظام. انها واقعية خيالية لا يمكن تصورها إلا في الروايان. لكن الأكيد هي أن العمل على تهيئة البديل من دلخل الفتات المدنية لم يُكنْ يُوماً جَدْياً. ثم أن تعيين الـ دسي. أي. إيء مرجعية سياسية ومالية لعملية تكوين النظام البديل لم يكن لجراء موفقاً، مقدار مَا أظهرُ جهلاً إميركياً بطبيعة العراق بولة

مَنْ تَعْنَيَةً ظِمُوحَاتِ الآجُرَادِ النَّيْ وَلِوْلَةً مَسْتَقَلَّةً، وتَشِلِيم أَمْرُهُم الى النَّبُ التركي الذي بنى نفسه على نهج ابادة لكل ما هو كردي، الى اعتبار الشيعة مجرد انفصالين تابعين لايران وحشرهم في هذه الانفصالية الى حد جعلها خياراً وحيداً لهم، الى الاصدام والتريد في انتاح رُعامة من «الوسط» — من ال المقبولُ أَقَلَيْمِياً وبواليّاً – عُلَّى رغم وجّون احتمالات مُمكنة، واي زعامة يتاخ لَها أن تظهرُ ويتوفر لها الدعم والاحترام الحليقي لابدان تفرض نفسها وتصبح محط استقطاب ومداراً لمحاولات بلورة وفاق وطني ... كل نك أدى الى نتيجة واحدة هي الابقاء على التمزق والتشريم في صفوف العراقيين لكن هذه النتيجة هي شرة ممارسات النظام العراقي نفسه، أذ عمل طويلاً على تمزيق النسيج الاجتماعي للبلد كوسيلة من أهم وسائل أَلبقاء في الحكم. والغريب أنَّ المحلَّاين الغربيِّين يفهمون هُذُه السياسة التي اتَّبعها النظام على انها دليل على «طمانية، يعتبرونها من ايجابياته!

لأشك لن المعارضة العراقية كانت ولا تزال تحتاج الى مواكبة ونصح ودعم، لكن النين تيرعوا لتلفيلها لم يكن لديهم يوما أي مشروع واضع أو مرشع للوضوح. ولا فرق يين أميركيين وإقليبيين انبروا لمساعدة هذه للعارضة سوى في الاسلوب، إذ أنهم اتفقوا جميعاً على أن تأفيل المعارضة يكون باستزلام افرادها واستتباع فناتها وأحزابها. في اللقابل تتحمل هذه اللهارضة مسوراًية فشالها - على رغم كل المعاناة والتجاريب - ا تكرين جسم سياهين فابر على طرح نفسه نواة للتغيير، وقاس خصوصا على الاستفانة من أي بعم يقدم اليه.

عبدالوهاب بدرخان

#### عمر كيلائي \*

 $-2^{-\frac{1}{2}} \lambda_{\overline{\alpha}} \phi_{A}$ 231/7 231/7 3488E- 1

£4.5

■ تكتسب زيارة وزير الضارجـيـة الأميركي وارن كريستوفر الجديدة أهمية خاصة، بل لعلها تكون بالفعل الزّيارة الأهم بشان تحقيق تقدم ملصوس على المسار السسوري - الإسسرائيلي، فسالانبساء والتصريصات المثواترة خلال الإسابيع القليلة المأضية تؤكد كلها ان ثمة اجواء جديدة قد وضع فيها هذا المسار، وأن ثمة مؤشرات توحيّ بأنّ موعد تحقيقُ انْجاز أو اتفاق سلام لم يعد بعيداً جداً.

فَى حِوْلَتُهُ السَّايْقِةَ نُقَلَ كَرِيسِتُوفِر مجموعة أفكار الي هنا وهناك كأن الهدف مثها تفعيل محابقات السفيرين السوري والإسرائيلي في واشنطن، وقبل جولته الجسيدة زار استحق رابين رئيس الوزراء الاسرائيلي واشنطن وتلاه في زيارة رسمية فاروق الشرع وزير الخارجية السوري الذي التقى مع الرئيس الإميركي بيل كلينتون ووزير خارجيته وارن كريستوفر، وتركز الجانب الأكبر من المدادثات خلالها على سبل تجأور العراقيل التي تعترض تحقيق تقدم على المسار السوري وفي مقدمها الاتفناق أو التفاهم على المسادئ التي ستحكم الترتصبات الامنية على حانبي الحدود، وكان من نتيجة ذلك أن أعلن وأرن كريستوفر بعد ايام قلائل من عودة الشرع الى بمشق عن التوصل الى اتفاق «تفاهم مفاهيعي، بشمان مبادئ الترتيبات الأمنية. وهو ما اعتبر في نظر الكثيرين خطوة مهمة نحو بفع المحابثات بانجاه الاتفاق بشان تفاصيل تطبيق للترتبيات الامنية ومدخلا اسأسيأ بأتجاه انجاز الاتفاق

وينكس يهدذا الصددان الحكومة الاسرائيلية هي التي أصرت على ان يكون بحث الترتبيات الأمنية والاتفاق بشانها في مقدم الوشوعيات أو العناصير الكونة لاتفاق السلام والتي سيجري بحثها تباعاً. وقد وافقتها سورية على تلك باعتبار أن المسالة الأمنية لآتهم اسرائيل وحدها وانما تهم سورية ايضاً بالدرجة نفسها، وأصرت سورية على أن لا يتم الخوض في هذه الترثيبات الابعد أن يتم الاتفاق بشانً المبادئ التي سنكون دليلاً أو مرجعاً القامة

للنشود على هذا السار.

هذه الشرقيجات، وفي مقدمها مجادئ التساوي والتوازي والتطابق على جانبي الحدود، وهو ما جرى التوافق بشانه وتولى كريستوفر الاعلان عنه في واشنطن. وتشير العلومات المتوفرة الَّي أن اتفاَّق الشفّاهم الذي تم الشوصل السّه بقضلً الجهود الأميركية المشيشة، واعتبرته

أولاً - الشوازي في الشربيبات الأمنية والترام الجانبين بالقدر نفسه. تأنياً - التساوي في الترتيبات على جانبي الحدود. ثالثاً - التطابق.

الصحيح يقوم على ثلاثة مبادئ أساسية:

حف السورية خطوة في الاتجاه

ومن للقرر أن يقوم بنيس روس النسق الاميركي لعفلية السلام بزيارة لدمشق وتل أبيب تسبق زيارة الوزير كريستوفر وتمهد لها من احل بلورة تقاهم شبأن مستوى المصانثات العسكرية بين الطرقين وسبيل وضع هذه المبسادئ منوضع التطبسق على الْأَرضُ، واستناداً الى ما هو مبعلن فان المحادثات العسكرية بينهمنا ستبدأ فر واشنطن في نهاية الشهر الحالي بمشاركة مَنْ الْجَانْبُ الْأَمْيِرِكِي، وَيَعْتَقُدُ أَنَّ الْمُحَانِثُاتَ ستكون على مستوى الخبراء والعسكريين - على الأقل في المرحلة الأولى - وليس على سستوى رئيسي الأركان. ويشير بعض التوقعات الى أنَّ محادثات الخبراء قد لا تستغرق اكثر من شهر واحد اذا لم تلجأ اسرائيل كالعادة الى المماطلة والتسويف ووضع العراقيل. فالاتفاق الذي تم الوصول اليه من الوضوح بحيث يكون هادياً بالفعل المحابثات الخبراء التقصيلية، وكما اوضحت صحيفة الشرين، (٢١/٥) فان العبرة ستبقى بالتنفيذ وبالتزام اسرائيل

بالمنادئ المتفق عليها. ويشار بصدد هذه الترتيجات الي ان للصابر الاسرائيلية بثت خلال الاسابيع الأشبرة انباء متواترة عن امكان حصول اسرائيل على محطة انذار مبكر اسرائيلية في الجنولان مقابل حصول سورية على محطة اندار في حيل ميروم في صفد. وقد كانت المعارضة الإسرائيلية هي الصير الأول لهذه الإنباء - الأشاعات التّي نهبتُ الى حدد التهام، حكومة رابين باتها ان تكتُّ في باعادة الجولان فقط للسوريين بل ستعطيهم الجليل أيضاً؛ ولم تؤيَّدُ هذه الاتباء لا للصائر الاسرائيلية الرسمية ولا

لجولان.

كمكونات أساسية لاتفاق سيلام سوري – ولسورية بالسلام الكامل، نصو الأجراءات

ونظراً لأن اسرائيل هي المعوة كي تبدأ بالخطوة الأولى أي الانسماب من الجولان، بلاحظ تصاعدا مستمرا في الحدل ضمن ألأوساط الاسرائيلية بمختلف مستوياتها خصوصاً منها أوساط الحكومة والمعارضة، فيمآ يبدو وكانة استعداد للقرار الحاسد وقد ذهب بعض التقارير الى حد القول بأنَّ القرار في اسرائيل قد اتخذ وان السالة هي صحِــرد مُــســَالةً وقت ليس الا. وقــد بداتً الحكومة الاسرائيلية وكمأ تظهر تصريحات شمعون بيريز وزير الخارجية واسحق رابين رئيس الوزراء وغيرهم من مسؤولي حرب العمل وحركة ميرتس (الشبريك في الائتلاف الحاكم) باعداد الشيارع الاسرائيلي لهذا القرار، وسيستغرق هذا القرار وقتاً تحدده هي بما يكفل لها تحقيق أقصي ما تتوقيعة من نتيائح سواء على صحيد مكانثات السالام آو على صعيد تقبل الشارع الاسرائيلي له. ومن غير الستبعد ان تعمد الحكومة ألاسرائيلية الى اطالة هذا الوقت بما يكفّل لها توطيقه واستثماره

مسادرة السادات ولغرض الشروط الاسرائيلية، مارسه ايضاً اسحق شامير عشبية الاعداد لعقد مؤتمر مدريد، فقد اضطر جيمس بيكر وزير الخارجية الأميركي أنذاك (١٩٩٢) للقيام بجولات عدة

المسادر السورية. ومن المستجعد - أن لم يكن من المستحيل - أن تقبل سورية بمنح اسرائيل أية محطة من أي نوع على أرض

وَفِي أي حال فان زيارة روس تستهدف أيضنأ التسمهيد لزيارة كريستوفر واللوضوعات الثي سيطرهها. فالمتوقع الآ تتركز محادثات كريستوفر في بمشق وتل أبيب على المسالة الخاصة بتطبيق مبادئ الترتيبات الأمنية، بل على التطرق لجوانب أو عناصر أخرى من العناصر المطروحة استرائيلي، وأشتار بعض المصادر اليّ أن كريستوفر قد ببحث في جولته موضوعات منثل مندة وسترعبة ومتوعيد الانستصاب الاسترائيلي من الجنولان ومتراحله، كنتك العلاقات السلمية المستقبلية. وتضيف هذه المصادر أن العُد التَّنَازُلَيَّ للْأَنْسَتَّحَسَابِ الإسرائيلي من الجولان قد بدأ أو يكاد وأن ما يدور الجدل حوله الآن يتجاورُ الموافقة المجعثيمة لامسرائيل بالانسسساب الكامل

باقتصى منا يمكن من القوة والفائدة في الانتخابات الإسرائيلية القايمة لتيامين

نحاح حرف العمل والكتل المؤتلفة معه. ويبدو أن النجاح سيكون حليف حرب

تفشل فعلاً لولا السادات.

#### لتنامين انعقاد المؤتمر ومشناركة اسرائيل ويديعوت احرونوت، قبل أبام ارتفاعاً في شُعْبِيَّةَ اسْتَقَ رابِينَ بِصِيثَ امْسِحَتَ مساوية الشعبية زعيم ليكود بنيامين نتنياهو الذي كان يفوقه بنقاط عدة. وتشير المعطيات النَّاجِمةَ عن احتَمالات حَدوثُ انشقاق كبير في ليكود بقيادة اليهودي

فيه، كما اضطر الرئيس جورج بوش لاتخاد مواقف متشعدة تجاه حكومة شاميس واجراءاتها الاستيطائية الاستغزازية انذاك وَكَأَنْ مِنْ نَتِيجِهُ ثَلْكُ يُعِدُ أَنْ اتَّخُذُ الْقَرَار الإميركي باحلال السلام في الشرق الأوسط على أسناس القسرارات ٢٤٧ و٣٣٨ و٢٥٠ ومجدا الارض مقابل السلام ان سعت الادارة الاسيركية جاهدة من أجل افشال ليكود في انقخابات ١٩٩٢ وتامين فوز حزب ونظرأ للأخطار التي يمثلها ليكود على

عملية السلام يبدو ان ثمة قراراً بشقه كي

الاسرائيلية يعتقد بان الانشقاق في ليكود توضّع بنئك نُهانية هذا الحرّب كقوة رئسيةً قَاعَلَةً فَي الشَّارُعَ الاسرائيليّ، واليـوم، ومع التوصل الى اتفاق تفاهم واقع لا مُسْطالة، وهو منا كان مشوقعًا منذ سَنُوَّاتَ. ومجرد حَصُول ثلك بِعثي أنْ ليكود قد أبعد بشكل شجه نهائي عن سدة الحكم والقاعلية في اسرائيل. وقد أشار بعض تلك سوري - اسرائيلي بشأن المبادئ للوجهة للترتيبات الأمنية، وعلى رغم ظهور يوادر الصحفّ الى أن ليفيّ في موقفه الحالي انما يعكس موقفاً أو قراراً نولياً واميركياً بشكل استبعدادت استرائيليية لاصرار تقدم على المسار السوري، فَانْ الشَّبكوك مَا تَرْال قَائمة بشانٌ جعيةٌ التَّرّام اسرائيل بالتوصل الى أساسي، هدفه ثوجيه ضربة قاضية للبكود قبرار بصنع سبلام مع سبورية اساست نظرأ لأستمراره في مواقفه وتاريخه الذي الانسحاب الإسرائيلي الكامل من الأراضي وما يجدر نكره هذا أن ليكود كاد أن السبورية المصتلة الى صدود الرابع من يطيح بمبسادرة الرئيس المصسري أنور

حريران (يونيو) عام ١٩٦٧، بما أَنَّي ثلك بالطيع تفكيك كل المستوطنات وانهاء اي تولجد اسرائيلي فيها، فتصريحات شُمعونً بيريز التي أعلن فيها أن الحولان أرض سورية لحيَّاتها اسرائيل عام ١٩٦٧ وان ليس لاسرائيل آية حقوق اخلاقية أو تاريخية فيها، على رغم اهميتها، الا انها تيقى محرد أقوال بعيدة عن طاولة المُفاوضات، والمطلوب أن يبادر الجانب الامسرائيلي الى طرحسهما على الطاولة وترجمتها ألى واقع عملي ينهي الاحتلال الاسرائيلي في اقرب وقت لتـلا تبـقى هذه المسالة رهينة المنافسسات والدعسات الانتخابية. ويستدعي نلك مزيداً من قوة النفع الأمسركسة للصَّانب الاسرائيلي كي بيادر الى اتخاذ القرار الحاسم بالانسخاب الشامل من الحولان والجنوب اللبناني وتنفيذه. ولعل ثلك يكون في مقدم محادثات كريستوفر مع المسؤولين ألاسرائيليين كي يؤسس لجولات اكثر حسما على صعيد

كأتب فلسطيني مقيم في سورية.

. Zābit!

احبلال سبلام حنقييقي عبادل وشبامل في



### أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الخارن

# المكتب الرئيسي (الذن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 \$YT - التحرير: الهاتف: ١٧٨٨-١٠٦١ - ١٧١، الفاكس: ١٧١٤٢١ - ١٧١٠/ ٢٧١٤٢٢٥ - ١٧١، التلكس: ١٥٧٤٦ - الادارة العامة: الهانف: ١٨٩٨، ٦ - ١٧١ - التشكير: ١٥٧٥٦ الفاكس: ٢٠٢٤٩٦ - ١٧١ -

- التوريع: الهاتف: ١٠٧١ه-٦ - ٧١- الفاكس: ١٥٢٤٥ - ١٧١٠ AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 📜 مكتب واشتطرين 🛴 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Pax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York أ

10017, USA, Tel/Fax; (212) 486 0576. (212) 963 7619 ■ مكتب بيروت: المسراء، شارع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ٨٨٥٨٩ (١٠) - ٨٩٨٨٨ (١٠) - ١١/٨١/١٠١٨ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS عكت موسكو:

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🛎 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

> ■ مكتب الرياض: العليا - شارع الامير سلطان بن عبدالعزيز (الثلاثين سابقا). هرب. ٣٠٠٩، الرياض ١١٥٣، آلهات: ٢٠٤١، أد١٩٦١/٤٦٤ إلهاكس: ٤٦٣٠٥٧٧

- الأدارة ص.ب. ١٣٦٧، حية ٢١٤١٤، الملكة العربية السعودية. الهاتف:١٦٧٥٠٤ التلكس: CENTRA ٦٠٥٨٤١ الفاكس: ١٦٠٧٢١٧

- الترزيع: الفاكس: ٢٦٠٧٥٢١ 🗖 مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا الملاتينية، مصارين سيشيء أمام السفارة البريطانية. دور ٢ - شقة ٩ الباتف: ٢٤٢٢٤٥٦، الفاكس: ٢٥٠٨٥٥٢

🗷 مكتب البحرين: - الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، المامة صب، ١٠١٥٩ الهاتفيد ١١/١٦٦ - ٧٣ق العاكس: ١٧٢٩ - ٧٧٢

- التحرير: ١٠٠ بناية الشبخُ مبارك شارع الحكومة، للمامة ص.م. ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٢٠، الفاكس: ٢١٢٨١١

- الأعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق الْرَكُرُ الرئيسي: جِدة - الصفراء، شَارَع الانتاس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعونية، الهائك؛ \$112 (٢٠ خطأ) - الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٩ تمدر عن شركة الجياة الدولية للنشر

Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

مشكلة إدارة القوة في العلاقات الدولية

# اتفاقية حظر الانتشار النووي ورفض اسرائيل التوقيع عليها

#### مجمدالبدري

■ بدا اهتمام علماء العلاقات الدولية بمشكلة إدارة القوة (MANAGEMENT OF POWER) مُنذُ انتهاء الحرب العالمية الثانية. وما الحقته بالبشيرية من دمار وهوان، يعبير هذا المصطلح عن مقهوم محدد في العلاقات الدولية، وهو خطورة النوريعُ غير العادل للقوة بين الدول الاعتضاء في النظَّامَ الدولَيِّ، ويعكس النَّـخُـوَّف مَنْ قَسِام دولة اوَّ عند من الدول التي تملك القوة بغرض الهيمنة او إلهساق التمسار بالدُّول الاخسرى الاخسسعف. وكسان لب فضية إدارة الدوة في العالم هو كيفية تهذيب استخدام القوة من قبِّل النول التي تعلكها في فلل نظام دولي يتميز بألتنافس المستمر بين ألدول الإعضاء ألتي تكونه، لزيادة قوتهم. فإذا كأنَّ النظام السيباسي للدولة تكفل فيه القوانين الوضعية والمؤسسات حماية المواطنين الضعفاء من الاقوياء فإن النظام الدولي وان كان غيه بعض هذه المقوسات التي تستند في تسرعيشها على القانون الدولي وبعضُ المؤسسانَّت الدوليَّة، إلا ان قاعدتي عدم وجُودُّ سلطة اعلى من سلطة الدول الاعضباء وآلتزام الدول بمصالحها المحدودة تحولان دون امكان خلق بيئة أمنة لكل الدول الاعتضباء في النظام الدولي، من ثم تصبح مسشكلة ادارة القنوة في بؤرة الأولوبات السياسية الاستراتيجية والكابيمية معاً.

ازاء هذه المشكلة ابتكرت العقلية السياسية عندا من الوسائل لحفظ الاستقرار الدولي وحماية الدول السَّبِقَصْعِفَةَ اصَامَ بِطَشَّ الدُولُ الغُّويَّةِ، وَعَلَى رأسهًا نظام توازن القوة (BALANCE OF POWER) وبعقتضي هذا النظام او الآلية تدخل الدول الاعضاء أَيْ تَحَالُفَاتَ لِمُواجِلُهِمَّةَ أَيَّ دُولَةً تَرْغُبُ فَي فَـرضَ ميَّ منتها على النول الصَّعيَ فَةَ، وَهُو ۚ لا يَعْنَى بالضرورة أن يكون هذا التنصالف تصالفاً للدول لستضَعْفَة وَحَدِهَا، بل اغلب الظن إنها تشمل عددًا من البول القوّية ايضًا، حشّى يكونَ هذا الحلف في النهاية هو الاحتفاظ بالوضع السياسي السائدً وعدم قيام نولة معتدية بتغييره على حساب النول القوية والضعيفة معاً.

الأقت هذه الآلية نجاحا كبيس في القرنين الماضيين على الساحة الاوروبية، وهي الآلية نفسها التي الصَّقَّت بِنَابِلِيونَ الهِرْبِمَةِ. وأَذَا مَا انتقلنا الى القرَّن الجاري استُخُدمت هذه الآلية لدحر المانيا في الحرب العائلية الثانية، واستمرت الى حد ما بعدً الحرب العالمية الثانية واثناء الحرب الباردة حين حدثُ التحالفُ الغربيِّ أوْ الشرقي نوعًا من التوارُّن القائم حتى اصبح من الستحيل قيام دولة محددة أو تحالف يفرض سيطرته على العالم والنظام الدولي. وعبر هذه الإلية استطاعت الدول المختلفة الاحتفاظ النسبي باستقالالها في ظلَّ نظام دولي تسوده الفوضيّ اكثر من الوثام والشّرعية.

وعلى رغم النجاح النسبي الذي حققته هذه الإلية لم تقنع العقلية السياسية بلحظات الفشل

القوى، والتي كانت غالبا ما تسفر عن حروب بسبب فشل عنصر آلردع فيها، وبدأت تبحث عن آلية احْرى لمعالجة أردة إدارة القوة لضمان الامن والسلام الدوليين. وتوصَّلت الى ابتكار اليـة حِـدبدة بطلق عليها وَالْأَمْنُ الجماعي، وهي القلسفة الرئيسية التي المات عليها عصبة الامم المتحدة من بعدها، وطرح أفكارها على المجسمع الدولي الرئيس الإسيسركي وويرو ويلسون في صلح بأريس ١٩١٩، واستطاعً حشد الثقل الاصبركي لإقامة أول منظمة بولية، منَّ ضمن اولوياتها الاساسية المحافظة على السلام الدولي. منذ ذلك التاريخ والببعض ينظر التي النظام الدولي على انه يعمل في اطأر ألية الامن الجساعي لتخلف ألية توازن القوة في امراة القوة دوليا. وذلك من خلال اجماع الدول على التحالف لمواجهة اي

بولة قوية تقوم بالإعتداء على دولة اصعف. ومنذّ

اعلان الأمم المتحدة خلافة لعصية الامم اوكلت مهدة

الامن الجماعي الى مجلس الإمن، حين أصبِّح الجهان

النولي المعني انساسنا والمقوض بجمع شنمل الدول

الإعضَّاء تحتُّ راية واحدة لمُواجِهَةُ أي بولة معتدية

في اعتبار ان اي اعتداء على أي بولة يعتبر اعتداً،

على المجتمع الدولي يجب وقفه ومعاقبة الدولة التي

الجماعي قد اصبحت البديل لألية توازن القوة، لكن

في ضـوَّء الواقع ومـا نستنبطه من شـبـرة النظام

النولى منذ الصرب العالمية الثانية حتى آلان يمكن

القول أن ألية الامن الجماعي، ليست في حقيقة الامن

إلا أضفاء للشرعية على الية توازر القوة في اعتبار

أنها تعمل اساسا من خُلال مبدأ تُوازنُّ القوى

الدولية. فكم من عدوان دولي منذ الحرب العالمية

الثانية لم يتُنخل فيه مجلس الإمن فعليا؛ وإن تنخَّل

فهو لم يحسم الامور، ولعل افضل الامثلة على ذلك،

الجولات العسكرية العربية الإسرائيلية ، اذ أصدر

مجلس الامن قرارات بشان بعضها، مبنية على مبداً والية توازن القوة الاقليمية والدولية بما يكفل

مصالح الدول الكبرى اكثر من كونه تطبيقا للبدآ

الامن الجماعي، لانه من المفترض أن يعمل في اطار

مبدآ درء ومعاقبة العنوان وليس مبدأ المصلحة

والْتُسُوازُنْ. والاصطُّلَة الاخْسَرَى نَجْسُهَا فَي فَسِيتَنَام

وفوكلاند وغيرها. والسؤال كيف يمكن لَهذه الآنية

ان تعمل اذا كانت الدول الاعضاء تجد صعوبة

اذا كانَّ السَّبِ وراء ازمة تسبير ألية الامن

الجماعي تكمن في طبيعة النظام الدولي خلال تلك الفترة اي نظام القطبين ( BIPOLARITY) فإن

النظام الدولي الذي نعيش فيه الان تغير وعلى رغم

صعوبة تعريف هذا النظام تعريفا جامعا الا ان ألية

الامن الجساعي لا ترال تعمل فيه في اطار صبدا

توازَّن الْقَوة. ومسا علينا إلا ان ننظرٌ للوضع في

البوسنة وهايني والعراق لنبرك حقيقة هذا الامر

افغي البوسنة، لا يزال المجتمع الدولي عارفا عن

التَّنْخُلُ الْفَعِلِي الْحَاسِمِ، لوجِود عَنْد منَ الدولَ

اساسية في تعريف العدوان.

من الناحية النظرية يمكن اعتبار الية الامن

" ويسمح إمعان النظر في خصوصية هذه الاتفاقية بالنسبة لمنطقة الشرق الاوسط ابداء الملاحظات الاتبة: اولا، إن امنَّ منطقة الشرق الاوسط لا ينفصل ولا

مباشر ومباشرة على امنهاء

الاليسة المسائدة في النظام الدولي الذي يرتبط به ارتباطا عضويا، بل قد تكون هذه المنطقة أكثر تعرضنا لآلية توازن القوة من اي اقليم دولي أخر بالنظر الى صا تعرضت له منذ الحرب العالمية الثانية، وبالتالي الاتفاقية تعتبر احدى الوسائل الضرورية لصيآنة الاستقرار فيه ولدعم عملية السلام الحالية، ونلك شريطة أنَّ تكوَّن بنود الاتفاقية سارية على كلَّ الدّول، بلا أستثناء. أذ أن أي استثناء لأي دولة وتركبها لاستحواذ سلاح نووي سيخل بَتُّوازَناتُ الْقَوْدَ فَي المنطقَة ويسّرُك الْعَنَّان لهْدُهُ الدولة للانفراد بقوة اعظم مدعمة بالسنلاح النووي، تفسح لها المجال المسيطرة على المنطقة، بينما تحرّم النولُ الاخرى من حقها الشرعي في ابجاد توازن للقوة، وهو ما تسييؤدي الى بخول المنطقية في حسابات قوى جهيدة ستقرض عليها وستفرض الإمنية، (SECURITY DILEMMA) المساولة إعادة التوازن ويذكس أن هذه المعضلة هي العامل

الكدرى التي لها مصالح على رغم عدم وجود أي خيار فيما يتعلق بتعريف العدوان في هذه الحالة الأ ان الامن الجمعاعي وقف سماكنا بلا تحراك. اصا في هابتي فُنجد المصالحة قد فرضت على دول محددة ا العمل على تطبيق مبادىء البة الاسن الجساعي والتكافل الدولي في مجال غدر مجالها في جزيرة نَائِيةً وسط المُحْمِطُ وأما الوضع في العراق، فهو

النظام الدولي السائد اهمها ال هذا النظام لأيزال قائمًا على مُبِدًا المصلحة القومية للدول التي تكوُّنه، وهو المبدد الذي يخلق البيشة التي نص في اطارها عَلَى البُّهُ تُوارُنَّ الْقُولَى. وَاذَا ما نظَّرنا الَّى أَتَفَاقَيَّة حظر انتشار الأسلحة النووية من هذا المنطلق اصبح المجتمع الدولى مطالبا اصا بكفائة امن الدول التم احْنْت علَّى عَاتَقْهَا عِدِمْ اقْتَنَاءُ الإسلحةِ النَّوويَّةُ كَفَالَّةً كاملة وشاملة، واما ترك كل بولة تعمل على حماية نفسها بالسبل ألتي تراها مناسبة وتكفل لها امنها في ظل معطيات توأزن القوة في المنطقة التي تعيش

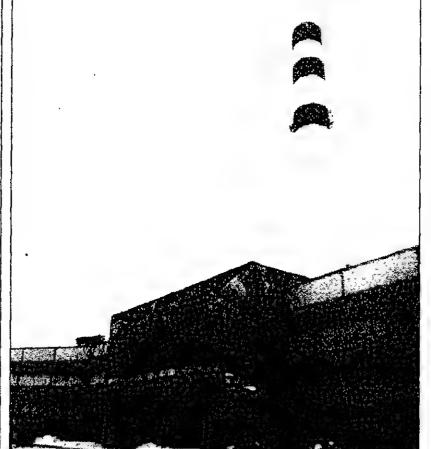
ثانياً، إن امن الشَّرق الاوسط لا يعمل بمعزل عن

الرئيسي وراء ظاهرة انتشار سباق التسلح في

تَأْلُثُأُ، إِنْ تَوَازُنَاتَ القَوَةَ لَا تَفْصَلُ بِينَ السَّلَاحِ النووي والتُقليدي، دفاعياً كان أم هَجُومُياً. ففكرةً الأمن وتوازن القوة فكرة شاملة لا تدرس عناصر ما

غَنِّي عَنَّ التوضيحِّ. أذا يمكن استخلاص عدد من القرارات في قال

يتجزًّا عن الامن الدولي باي حال من الاحوال، نظرا لأن مبدأ الامن لا يتجرأ أساسا، علاوة على ما تمثله المنطقة من اهمية سياسية وجيوستراتيجية واقتصادية بالنسبة لمسالح الدول الكبرى بمردود



في هسدًا الإطار تطسهس اهصنية انتصمام بمعزل عن بعضها، نذا فإن السماح باستلاك دولة اسرائيل لهذه الاتفاقية او الأعلان عن موعد محدد لاسلحة تووية لم يعد ممكنا قبوله بدعوى انها للانضمام لإضفاء الامن والاستقرار الفعلي على اسلحة نووية دفاعية تستخدم للردع فقط كذلك فإن المنطبقة باكملها لاستيسما وانتها تملك من الاسلحة النووية في الامكان استَّخدامها على المستوى التضيكي حيث إن رأسا نوويا تكتيكيا من المستخدم في المستخدم في الإسلحية التقليبية ما يكفُّل امنها ويفيض، إذا أن السسماح بامتلاك اسرائيل لسلاح نووي يميزها عـن باقي الدول الاخرى في المنطقة لن يعطي لها الجيش الاميركي يكفي لإبادة لواء حرب كامل او اكثر ما لم يكن مجهزاً ضد الضربة النووية وهو الامسن بل سيفرض على ألنول الاخسسري الدخول ساقسأتِ لخلق توازن عسسكري يسسمح الامر الذي يقلب التوازنات العسكرية بالكامل في بِالْتَ سَعَايِشَ السَّلَمِي بِينَهُمْ وَبِينَ اسْرَاتُهِلْ. وإِذَا الشسرق الأوسط ويدفع بالدول التي لا تملك اسلحاً كانت اســـرائيل تظنّ انها فارت إذا ما سمح لها نووية اصا لتطوير قواتها التقليدية تطورا كبيرا بعسدم الانضسمام للاتفاقية فبإنها بالتأكيد لدرء هذا الخطر، أو البحث عن سبيل أخبر لتعرين تخسر جولات الأستقرار والأمن والتعاون أمنها في ظل صبدأ الردع وهو ما سيدفع بالمنطقا الاقليمي، بينما سيخسر كل من العرب واسرائيل الى عدمُ الشُّقةُ والقَلْقُ ويُؤثُّر سلباً على عملية معاً قُرصَةً عَظيمة لإدارة الْقُوة الْأَقليميَّة بِنظامُ أَمْنَ السلام، حتى اذا ما تم التوصل الى سلام سيكون بمثابة استقرار مصحوب بالحنر آكثر منه سلام جماعي. -وُتَعَاوِنَ وَتَطَبِّيعٌ لِلعَالِقَاتُ بِينَ الدُّولِ الْمُحْتَلِقَةَ فَيُ

+ بيلوماسي مصري.

# بهافر على ردود وتعقيبات

فالراهون سنبرد البي للأصبح هلهاه فقرشوني ومستم الملجأ التعاربني لتجعيرك

فرنكور صربت اللباائد الشابما بعومه

والمسرور أسراسي المصدور ووا

لتوطورتاني مفتوسات وللسمي لليمرمن

الأراض سألد سألله لللك الأوفيا هي

علقادر عديق مراسور العراج إزا يتعرفها

العاكر ما وكنور أمنا بنيك مي العلق

فيتوفي عرق وأما أنشا للطلاقي يشتطيه

المهارسية المستورسة المست

لمانون ومند سيبيب يسدل كه مله

الأنفيت وصلب وسننها عاهمات

فللأفروة ومقت من مستنسب منه المبد الثبية إلاه

المخرص منسر رب من رووب سق

المنطق المنطقة المنطق

الأمم فنتساؤ سأحث عن أأعصفه الأ

ر المنظم المنظم

منطق من المستوانية ال

ه همین و شدر ساز ساز در این از ای این این این از این

المراجعة ال

ملاد سلب ب مندب ب عورمار عن

فه موضوع بمنصف شدست المستا الملك الله

مۇنىلىلى مىلىن ئىلىنى ئالىدە ۋەسىلىدە تەن ئۇر

والمتأثم والمستوان المتالية ال

الموالي المستور المستو

The party and th

before the second of the secon

المناف مسيد غريد مستقدم عاملة والإستادية المنافية المنافية المنافية المنافية المنافية المنافية المنافية المنافية المنافية ا

المحاصلة المستعدد وور المراجع المستعدد المستهدات في منافد

مرام مرسد من من من من المام المرام من من المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام

الله المستقدم المستود من المستود الله المستود المستود الله المستود المس

مانور مستور المستور المانور ا المانور مانور المانور المانور

ين موسيد المسيد المسيد المسيطين المسيط

## الانتخارات البلدية وتشتت المعارضة

■ عملاً بحرية الرآي وحق الرد، برجو نشر هذه الرسالة رداً على ما نشر في صحيفتكم بتاريخ ٢٩ ايآر (مايو) ١٩٩٥، تحت عنوان داحزاب وشخصيات تونسية تطالب بالعفو وتعتبر الانتخابات البلبية فولكلورية، في الصفحة السانسة.

ALHAYAT

ISSUES

مرةً أخرى، وفي الشهر نفسه، تتحامل جريدة دالحسياة، على تونس من خيلال فتح اعميتها لافتراءات جماعة مقلسة ربط بين اعضائها تحالف مريب يقوم بالأساس على التنكر لوطنهم بعدما تركوا أسوأ أثر حينما كانوا في الحكم مثلما مو شان (...) محمد مزالي و(...) احمد بن صالح، إضافة إلى راشد الغنوشي (...)، هذه الجماعة التي نبنها الشُّعَبِ التَونِسِيِّ بِكُلِّ فَنَاتِهِ وَالقَامَا فِي سِلْةِ ٱلنَّسْدِانُ بعد أنْ أوصَلَتْ ٱلبلاد إلى حَافَة الأنْهَيْأُر مَنْ جَرَّاءُ سياساتها العقيمة وتنشيها المهووس خلال السَّنتينات والثمانينات.

هَذُه الجَّماعة بقي دابها القفرْ من موقع ياسهاً وقي شلها على أي حيدة يهم دونس. فيحياولت التعريض بالانتخابات البلنية الأضيرة في تونس ونتائجها متجاهلة مناخ الاطمئنان والوفأق الذي يِّعَمَ كَنَافُــةَ الشُّــرَائِحِ الأَجْــتَـمَـاعَــيــة، وَالأَجْـواءُ السموقراطية الشفافة والذريهة والمحايدة التي تمت فيها واكدها ممثلو الصحف ووكالات الإنباء (...) إن النتائج المتواضعة التي صققتها أحزاب المعارضة في الانتخابات البلدية أبرزت حقيقتن تجلتا لدى جل الملاحظين وعند من المُعنيين، الصَّفيقَّةُ الأولى هي التشتت السياسي الذي تشهيَّه المعارضَةِ على الساحة السياسية في تونس، الذي لا يمكن ان

بالأحراب المعارضة السعي إلى توحيد جهويها لتامن وجودها على الساحة السياسية التونسية. أَمَا ٱلْحَقَيقة الثَّانية التي تجاهلتها هذه الجماعة (...) لتضليل الراي العام من خلال بياناتها الزائفة فهي أن الأصراب المعارضة لم تقرر المشاركة إلا في ٣٣ دائرة من مجموع ٢٥٧ دائرة، أي بنسبة ٥٤٠٠٪ في المئة، مما يجعل نتائج الانتخابات التي حصلت لليها الأحزابُ المعارضة منطقية، اللهم إلَّا إذا أراد بعضهم قلب الموازين الحسابية.

يلام عليه النظامُ القَائم في تونس، بلُ يَعْسَرضُ

ومرة اخرى فإننا نامل أن تفي «الحياة، بوعود سابقة وان تنتهج التحري قبل نشر أخبارها صيانة لمُسُداقيَّتُهَا وحفَّاظاً على سمعتها لدى القراء.

لنين – الحسيرميلاد (الملحق الصحافي في سفارة الجمهورية التونسية)

المصرر: الحكومة التونسية في التي تتحامل على الصياة، وتريد منها أن تلتزم الموقف الرسمي والخبير الرسمي ولا شيء غيرهما. لا يوجد في أي بك عربي شيء اسمه تيموقراطية شفافة ونزيهة ومحايدة... لا يوجد في تونس أو أي بلد عربي، أخر، ولكن اللحق الصحافي، وهو موظف رسمي، يريد منا أن نحمل «كمنجة» ونعزف تأييد لحكومته ... أنَّ تكون المعارضة سيئة لا يعني أن الحكومة

خمس سنوات على الوحدة اليمنية

عليها برأ وبحرأ ولم يضعف أمام

🗖 باریس – من فیصل جلول:

🗷 تجنب اليمنيون، بمناسبة مرور ضعس سنوات على وحدتهم التظاهر بخطب انتصارية، وحصروا الاحتفال يهذه المناسبة، يُحفِّلات عانية تضمنت استقعالات متواضعة وعروضاً فنية. وقالوا للنين تساطوا عن سبب هذا والتبو أضعء أن بلايهم تعيش حبالاً من التقشف لا تتبيح تمويل احتفالات

صُحْمة وتظاهرات عارمة. يقدم هذا القول تفسيراً جزئياً ك دالتواضع القصود وغير التلقائي، والراجح هو ان اليمز ما زال حريصاً منذ السوم الأول لاعلان وحسته في ٢٢ أيار (مايو) ١٩٩٠ على اعطائها طابعاً فاعياً وليس هجومياً. بمعنى أنها تكريس لوَّمَّدة تلقَّانُيَّة بِينُ ابناء شعب واحسد عساش طويلاً في ظل دولتين متنافستين ومتحاربتين احيانا لكز متقاريتين في معظم الأحيان خصوص في كلُّ منا يتَّصِيلُ بِالشَّوَاتِيُّ النِّمِنْبِةِ الشُّعَبِية ٱلعامة؛ تاريُّخُ واحدٌ، لَفَّة واحدة، لهجة واحدة، دينٌ واحد، ثقافة واحدة، نسبيح اجتماعي واحد، طُّمه حات مشعتركة، خلافات سَياسية

يمكن ضبطها وتنظيمها... الخ. وتسمح تجربة السنوات الجمه الوحسوية الماضية بقراءة شابئة للمواصفات الدفاعية التي ميزت الوصدة اليسنيسة عن غبيسرها من الوحدات والصبيغ الوحدوية العربية المُجهضة. ولعل هُذه المواصّفات تُبُرّز بوضوح في السياسة الخارجية للنمن عُوحِد أكثرُ مِنْ السياسة الدَّاخُلِية. والراهن أن المواصفات الدفاعية نفسها، هي ضمان اكيد بين ضمانات

أخرىء لاستصرار الوحدة اليعنية وتمتئ أواصرها

مواصفات بفاعية يمكن الوقوف عند المواصيفات النفاعية لهذه الوحدة من خلال السياسة الخارجية التي اعتمدتها صنعاء خبلال نصف العثقد الناضح والأستلة في هذا المجال كشيرة نذكر

١- مسائس و السمن غيراة اعبلان الوحيدة، بحل مشياكله الحيدودية مع دول الجوار بطريقة جدية ونلك بعدما كانت هذه الشاكل سيحاً حقيقياً في توتر دوري بين دول المنطقة، وكانتُ بمثابة نرائع استخدمها الشماليون والجنوبيون (سابقاً) لتبابل الاتهامات ب والدُبانَة ، و والعمالة ، و والتأمر ، إلى غُير نلَّك من الأوصباف المعروفة في اللغة السياسية العربية التقليدية.

في هذَّا السبياقُ، توصلُ اليمن وسلطنة عمان إلى تسوية خلافاتهما المدويية ومن المنتظر أن تتوصل صنعباء إلى وضع حبد لمشباكلها المديوبية مع النولّ الأخرى، علما أن هذا الأمر يتم للمرة الأولى منذ ظهور هذه الخلافات واستمرارها لأكثر من نصف قرن. ما يعني أن المتغير اليمني الطارئ، اي الوحيدة، هو متعفيس الجِأْبِي فَي عَلَاقَةَ البِمِن بمحيطَه،

وليس مسبباً في إثارة المضاوف الحدودية لهذا المحيط وما يعني أيضاً أن اليحن ليس راعباً في استخدام الخلافات الحدوبية كذريعة لسياسة هجومية على دول الجوار.

السحس الأهسمر ويشترف على باب المندب، وتمتد شواطئه على بحسر العرب، ويصادي منطقة الاحتساط النفطي الاستراتيجي الأهم في العالم. لد تستّخدم صنعاء هذا الموقع كوسيلة ضغط خــأرجي وهي تبـدُل جــهـوُداً لطمانة النول المعنية بامن واستقرار المنطقة إلى استعدادها للمساهمة بهذا الاستقرار وبانها لاتريد اللعب بالنارء على حد تعبير وزير الخارجية السابق والحالى التكتور عبدالكريم الارياني، وليس من قبيل المبالغيَّةُ الاشبارة إلى أن صنعاء لم تعتب سياسة تسليح هجومية بعد الوحدة، وأنَّ اسلحتها المتواضَّعة، تتبحَّ لها بالكاد الدفياع عن حسويها وضيط

ضبط الاصوليين ٣- استقطاع الحكم العصم

ألامن والاستقرار في الداخل.

الوحدوي، ضبط الظاهرة الاصولية ومنع امتدادها إلى الخارج ونلك عبر ريح الاصوليين في الحكم وحملهم على انتهاج سياسة لا تكون امتداداً لسياسة أصولية أممية مز جهة، ولا تكون منبعباً لانطلاق مستل هذه حياسة إلى المصيط إن حصس الظاهرة الأصولية في الداخل وإشراك ممثليسها في الحكم والتسؤول دون تفاعلها في الثمارع واضماعها للثوابتُ الوطُّنية، كلُّ ثَلْكُ يتيح طمأنة العالم الخارجي الذي يعيش كوابيس حقيقيلة من جراء تصاعد الد الاصولي

٢- يحتل اليمن الموحد، كما هو معروف، موقعاً استراتيجياً في غايةً

الاسمية في منطقته، فهو يطل على

في العالم العربي. بسيطرته على الظاهرة الاصولية يكون الحكم اليمنى قد بدد المضاوف التى انتشرت خلال الأعوام السابقة التي كانت تنطلق من حشية تصول الينمن إلى قناعدة لتنصيدير الثبورة الاصبوليسة، ولعل بسسادرة زعيم الاصوليين اليمنيين، النسيخ عبدالله بن حسين الأحمر، بزيارة عدد من الدول العسريسة والإجتبسسة وبثل مساعيه لحل خلافات اليمن الخارجية، هذه المبائرة تؤكد انضباط الشيبان الاصبولي السِمْيني في السيماسية

الداخلية وعدم خروجه عليها. ٤- اعتمد الحكم اليمنى سياسة تفطية تقوم على قاعدة دفاعسة مصدرها الأستعداد الدائم للانخراط في السبياسية التقطيية العبامية في المنطقة مزخلال رغيته المعلنة فم الانشساب إلى «الأوبك». والعمل - فيّ حــال تعـــذر ثلك - على الاقسادة مرَّ الموارد النفطية المصدودة (حبتي الأن) فى مجال التنسية الداخلية ومواجهة الأعباء الاقتصابية التي ترهق كأهل الدولة. لم يستخبُّه البُّهنِّ عَائداته ' النقطية من اجل التسليح ولم يندفع

المحيطة. بعيارة موجزة رفض اليمن استخدام مناطقه النفطية كقاعدة لايتنزاز الدول المجاورة وأبدى رغبية عبريحة في الإنشراط يسعناستها النفطية والأنتساب إلى «الاوبك. ٥- اعتمد اليمن الموحد سياسة تنخل الجابي في النزاعات القائمة في مناطق قريبة منه. فقام بمبادرات لتحقيق الإنفراج في الصراع الصنومنالي - المنتومنالي وفي الخلافات الاريترية - الاربترية واعتمدً سياسة تقارب مع الدول العربية التي توترت علاقته معها الناء حرب الخليج، استثناءُ وحيداً في سياسة اليمن الخيارجينة يعيد ألوحيدة، لكن هذا الإستثناء كأن محكوما بالفترة

الانتقالية بين النظامين الشطريين والنظام الوحسيوي. ذلك أن الحسربُ انبلعت اثر اجتياح العراق للكويت في مطلع أب (اغــسطّس) ١٩٩٠ أي بعــدّ حوالى الشهرين من توحيد اليمن، ما بعنى ان السياسة الضارجية الوحسوية لم تكن قد اتضحت كل معالمها بعد. وعلى رغم معطة الحرب الاستثنائية، امتنع اليمز وهو العضو المؤسس في «مجلس التعاون العربيء عن استخدام أراضيه قاعدة خلفية للعراق وطمان الدول الغربية إلى نيته استبعاد أي شكل من أشكال التعاون العسكري مع البعراق خلال الصرب وهو سا تأكد فيما بعد خلال مجريات الحرب نفسها.

مع ترسخ الوحدة حاولت صنعاء طي صفحة الماضى وهى بصند طيها تماماً من خلال سلسلة من المبادرات الإيجابية تجاه الدول الخليجية. ومما يسساعيد على ذلك أن الدول المذكورة أمتنعت عن تأبيد صنعاء خلال حرب الصحيف الماضي، فتحتصل نوع من التعبادل السلبي الذي من سَانَّه أنَّ يعرز فرص فتح صفحة جييدة في العلاقات بين اليمن والدول المجاورة

٧- رفض اليمن استقبال ودعم سعارضين مناهضين لحكوماتهم في ؛ دول غربية كثيرة ورفض طلبات لجُوء سياسى تقدم بها شؤلاء المعارضون. وبرر القادة اليمثيون نئك بتاكيدهم على المبدأ الوحدوي المعلق الذي يقتضي بالإتكون صنعاء ممرأ أو فباعدة لانطلاق أعبسال ونشباطات مناهضية للدول العيربيية البحسدة أو

نظرية الاقليم القاعدة ٨- رفض البيمن الموصد نظرية والاقليم الفاعدة، وهي خجر الأسباس في ابديولوجيا الوحدة العربسة الأندماجية. وتقول هذه النظرية أن

الوحدة الانتماجية بين دول مستقلة المشاكل، وأن النخل النفطي الراهن بانجاه فرض عمليات للتنقيب عن تتم حول ،قاعدة؛ صلبة يمثلها اقليم النفط في المناطق الحدوبية المتنازع مغين بتمتع بوسائل ايديولوجية مغريات عرضيتها بعض الشركات العالمية للتنقيب عن النفط في تلك المناطق، وبالتالي الضيفط على ألدول ايديولوجية وحدوية اندماحية على

> . . ويتضُح أيضًا أن «المؤتمر الشعب العام، الصاكم في صنعاء لم يُنذَلُّ تعديلات جنرية على ميثاقه ولم يطرح نفسه كاداة ايديولوجية لتحقيق الوحدة الاندماجية في العالم العربي. مما يحرز القناعة بالطابع الدفاع والمملى للوحدة اليمنية وابتعادها عن الاينبولوجسيات الداعسية إلى التوحيد العربي بالقوة أو الصَّغطُ أو

قَصْبارى القول أن اليمن الموحد انتهج سياسة خارجية خلال السنوات الخمس الماضية محورها الدفاع عن الوحدة، وعدم التعمّل في شبؤون الدول العربية والابتعاد عن الهموم الاينيولوجية التي ارتبطت بعشاريع الوحدات الاندماجية العربية. فهلُّ قويلت هذه السياسة بالتفهم المطلوب وهل اشساعت الاطمسئنان وبندت المضاوف في المصيط العربي والدولي

المحاذي لليمّن؟ يعتقد البعض أن هذه السياسة راهنة ومؤقتة وان النمن الموحد تشكل خُطراً كبيراً في منطقته، وأن المكم اليمنى ينتظر أستبلاك الوسائل الثو تنيح له انتهاج سياسة خارجعة هجومية، وانه سا أن يتخلب علم صبعوباته الراهنة حبتى بنقلب من النفاع إلى الهجوم، ويفترض عثلُ هذا الاعتنقاد عدم الثقة بثوايا الحكم القائم، والتعامل سعه بمنطِّقَ وقائع وعدم مساعدته على مواجهة أعيائة

الاقتصادية والسياسية كي لا يثبت أقدامه وكي لا ينقلب على محيطه. هذا الأعتقاد لأ باحد في الاعتبار ان القدادة الدمنية الحالية أستقابت كثيراً من بروس الماضي وأنها تملك تقديرا دقيقا لموازين القوى الاقليمية والدولسة وأنهسا انطلاقسأ من ذلك التقدير، تحنيت في الماضي انتهاج سياسات مغامرة، وأنها ستتجنب في المستقيل اعتماد مثل هذه السياسات. يعرف الحكم اليمني آنه يحشاج إلى ربع قرن على الآقل لُحل مُشباكلُ داخلية أولية وأنه بحاجة إلى وسائله

الاقتصابية المحدودة لمعالجية هذه

وعسكرية وحدوية، ويستخدم هذه الوسائل في إلغاء سيادة تلك الدول واقامة نظام مركزي مودد على انقاضها تماماً كما حصل في المانيا وايطاليا في القرن التاسع عثيرٌ أو كمَّا حاولت مصر الناصرية أن تفعل الشيء نفسه أو كما كانت ترغب بغداد بنك. ويتضح من تجربة السنهات استراتيجية من الدرجة الأولى وأن الخصس الماضية أن السمن لم يثبن وسائله المحدودة لا تتبع له التحول إلى لاعب رئيسني وقطب اقليمي في الطريقة الناصرية أو البحثية ولم يتخذ مبادرات تقصح عن نية بتبني موقع جبغرافي تصصي فيه الدوأ الغربية كل شأردة وواردة وانطلاقاً نموذج الوحدة الانتصاحية فهو لم من هُذُهُ المُعرِفَةَ لنَ يَنْدَفَعَ اليَّمَنَ وَرَاءَ يتحول إلى قاعدة مركزية للحركات سياسة تسليحية هجومية ولن يرسم السياسية القومية ولم يؤسس اعلامأ خططاً للنبل من استقرار المنطقة على الطريقة المصرية في الخمسينات ولم تنطلق عنه اذاعة شبيهة بـ ، صوت

يبقى أن التقاليد السمنية ف السيَّاسةَ الخارجية لَّم تتضَّمنَ يوماً نواياً عبوانية. فلم تتبخل صنعاء في الشوون الداخلية للدول العربية وكان حضورها خفيفاً في العلاقات العربية - العربية وإذا ما استثنينا فترة الاندفاع الايديولوجي في عدن ضائل المصرب الباردة وستصاولة تصدير الشورة الأشتراكية بالاستناد إلى محادلات الاستقطاب الدولي، فإن أية دولة عربية لم تشك يوماً من اطماع عدوانية بمنية أو من تدخل يعني في شوونها، وإذا ما جمعنا حام الاعتدال في السياسة الخارجية لنولة الوحدة مع هذه التقاليد السياسية اليمنية التعروفة، فإشاً سنخلص إلَّى أنَّ الضَّوفَ منَّ دولةُ الوحدة لا يقُومُ على قراءة صحيحة لواقعها ولأ بتناسب مع نظرة اليمنيين لاستئناف

وحدتهم ولحصر اهداف هذه الوحدة بِالْمِالَاتُ الداخلية اولاً واخيراً. وإذا كان الدمن قد اعتمد سياسة خارجية بفاعية خلال السوات الخمس الماضية، فإنه بالمقابل أصر على انتهاج سياسة داخلية شجومية معتبراً أن الهجوم في الداخل هو أفضل وسيلة للتقاع. ولهذه السياسة ما يبررها - بنظر القادة اليمنيين -من الناحية المبعثية وإن كانت بعض تفاميلها تستدعى أحيائا النقد

التسيد والاعتراض والادانة. ما يمكن فهمه في السياسة الداخلية لدولة الوحدة يقتصر فقط غلى اصبرار الحكم اليسفني على صواحهة كل محاولات العودة إلى الوراء. ويستند هذا الاصبرار إلى دعائم قوية وإلى حجح سياسي مصعب بحضها، فالحكم اعتبر ان الوحدة تمت بالتراضى وليس بالقسر واز يستور النولة الموحدة طرح علي استفتاء شعبى ونال أكثرية مطلقة وأن سؤسسات المحكم الوحدوي قامت على هذا الاساس وبمعرفة تأمة من أطراف الوحدة وقواها السياسية، وبالتالي فإن الضروج على ما تم هو

بمثابة عقاب غيير مبيرر لإرادة الناخبين ولواحب من اسس والمتوقع لأيكفي تمامأ لتاسيس بنية الديموقراطية المعتصدة نعنى به حكم تصنية خدماتية ولمواجهة الأمية صنابيق الاقتراع. والبطالة، ولتحقيق اصلاحات زراعية لقد أستخدم الحكم النمني الخيار ولإعادة هنكلة الأقتصاد الوطني ويعرف الحكم اليمني بفضل خبرته الطويلة خلال السنوات الجمهورية أن سيأسة المغامرات الخارجية كلفت البلاد حروبا أهلية مرتفعة الثمن على الصعيد الداخلي، وأخيراً يعرف هذا الحكم أنه بقود دولة شابة في منطقة

العسكري بمواجهة فريق سباسي داخلي توصل خسلال اقل من سنتين على تصربة الوحدة إلى استنتاج مـفَّاده أنْ «الحكم قـبلُيَّ» في البِـمنّ الموحد وأن وقعلية، هذا ألحكم لا تسمح بيناء «دولة حييثة، اتن لا يد من التّحرر من الشراكة الوحدوية ومحصاولة بناء مبثل هذه البولة ف عندن، أي العنودة إلى الوراء. وقنعت الخرب واصبيب هذا الفريق بهزيمة عسكرية وانتقلت قيادته إلى الخارج حيث شكلت اطاراً للمعارضة، وأصرت على تبنى القرآءة نقسها للحكم وللوضع الداخلي اليمني وهي تطرح مطالب لا تختلف كثيراً عن مطالبها المعروفة خلال مشاركتها في الحكم

الوحدوي. ارتكب هذا الفريق اخطاء كبيرة فى وصفَ الوضع وفي المبسائرة إلَى الغوية إلى الوراء ولم يحسن تقدير سيازان القوى الداخلي وهو يضيف الآن اشطاء جسسبيدة إلى اخطأئه السابقة من خلال تمسكه بطروحاته وبحلوله الخاصة للخلافات اليمنية -اليمنية. لقد غاب عن الفريق الذي اعلَنُ الْانْفُصِيالِ - بُحَجِهُ الْحُرْبِ اوْ بغيرها - ان هذا الإعلان هو عَقَابُ غير مبرر لاستفناء بيموقراطي شعبي صول الوحدة، وأنه يصطدم بالشارع اليمنى ذي الحساسية الوحدوية، وأز الأنفتصال يصطعم اخبسرأ يقبوة عسكرية رهيبة يمكن للحكم اليمني أن يستخدمها بنجاح دفاعاً عن أهداف وحدوية كانت وما زالت محل احماع من طرف الخالبية الساحقة من القوي السياسية اليمنية ولدى الغالبية

المطلقة من أفراد الشعب اليمني. محاولات انتقاعية لكن السياسة الهجومية المناهضة للانفصال فاضت كثيراً عن حبود هذا الهدف وكادت أن تتحول إلى سياسة انتقامية عشوائية، خصوصاً في الشبهور القليلة التبايية لانتب القوات الوحدوية في ٧ تموز (يوليو) الماضي، والأمثلة على بلك كليرة فقد تحولت منينة عبن إلى مبينة مفتوحة للنهب خللال أسابيع طويلة، ادانت الحكومة أعمال السرقة وشكلت لجان تحقيق لكن أحداً لم يسمع بتقرير هذه اللحنة وبقراراتها. واحداً لم يسمع باحراءات عقابية بحق المسؤولين عن

عطيات السرقة والبهب والانتقام. في السباق نفسه اتخنت اجراءات وصنأت بالانتقامية ضد كابرات ومسوطفين واعسطساء في الحسرب الاشتراكي لكن أحداً لم يحقِّق في هذه الاجراءات ولم يصدر عن الحكومة أي توضيح لها، علماً بانها مدّعم بالاسماء والابلة والقرائن من جهة ثانية طلبت قبادة الحزب الاستراكي في الداخل وهي ادانت الانفصال



من الدولة اعسادة ممتلكات الحسرب وأمسواله. اعستسبشرت الدولة ان هذه الاصوال والمستلكات عسائدة لدولة الجنوب السابقة بجزء منها وأن الجزء الأخير صادر عن تمويل خاص بِالْحَسِرْبِ وَقَسِالِتٌ إِنَّ كُلِّ مَمَدَّلُكَاتَ الدولتين الشطريتين السابقتين صبار ملكأ لنولة الوحدة وهو قول مشروع الفرنسيين. لكنه يغقد بعض مشروعيته عندما تعاقب الدولة كل الاستراكيين بغض النظر عن مدواقة عمم الأنقصيال والوحدة، وبآلشالي بصرمان الصرب

الاشتراكي حتى من معتلكاته الصابرة عن تمويلَ خاص وغير رسمي. لا يمكن للقيادة العمسة أن تض الحرب الاشتراكي في موقع اختباري إلى الأبد ولا يمكنها أن تفترض إلى الأبد إنه لا يجوز اعطاؤه وسائل مألية خُوفًا من ارتداده مرة أخرى، لأن ذلك ليس الاسلوب الأفضل في التحقق من نواياه من جبهة، ناهيك عن لا جنوى من الحكم على النواياً في العبلاقيات السياسية من جهة أخرى. ويرجح أن استثمرار حرمان الحزب من وسأتله المالية يمكن أن يعرز حال الشعور بالظلم لدى عند كبير من الاشتراكيين الوحدويين ويهيئ تربة تنمو فيه | وتلتف حولها حالات مشابية. إن حرمان الحرب الإشتراكي من وسائلة المالية الخاصة أمر يصعب الدفاع عنه

سياسياً، إذن لا بد من حسمه قبل فوات الاوان. قد يكون من حق النولة السمنسة اطهار الكلير من الشنيد في قياس برضات الولاء للوحدة كي لا يتساوي الانقىصىالى بالوحدوي وكي لا بؤدي المساهل مع الانفصالين إلى اغراء اخُوين بالإنفَصال مستَّقبَ لأ. لكَنْ الخطر الأكبر يكمن في استخدام هذا التشيد بما يغيض عن الهدف المبدئي

الوحدوي. اغلت الظن ان الدول تنحسرف وتتجه نحو مزالق فنوية عندما نفقد موهبة التسامح وتتخلى عز مرونتها وتتباطأ في طي صفحاتها الماسوية وَالْمُؤْلِمَةُ. لِقَدْ تَعَاصَلُ أَوْ ارْتَضَى أَكْثَرُ مِّنْ ٧٠ في المئة من العرنسيين بحكومة

الرئيس اليمني على عبدالله صالح (١ ب ) فيشى وأيدوا الماريشال بيتان الموالي للنَّارْيَّة خُلالُ الحرِّب العَالِمَةِ الثانيةُ. وعندما استعاد الجنرال شارل ديغول سيسادة بالاده لم ينتسقم من كل البيتانيين وعمل على طي صفحة الماضى واضعا مقاييس واسسا وطنية جسيدة التف حولها كل

أجدر بالدولة اليمنية أن تتعامل أ مع معارضيها الأشتراكيين - وهم ليسوا بيتانيين - وفق مقاييس جديدة مناهضية بأقصى ترجيات الشيدة للانفصنال وغير متسامحة مع أي تبسرير أو تفسهم له على أن تمارس ا التشيد وبالقدر نفسه مع النزعانه · الفئوية أو الانتقامية. ولعل قوة الدول" ومموها وتعاظمها لا تستمد من ححم أسلصتها ومن صقدان ترواتها فهذه وسائل وليست غايات، وإنما من مدى الترامها مبدا الحق وقبرتها على التحكيم والتميين الدقيق ومواجهتها لكل أشكال الانحراف والافتثات بغض النظر عن المراتب والمواقع التي تخرج

في نكراها الخامسة تعدو الوحدة النصنية راسخة بفضل ضمانات عبيدة وتبدو القوى الوحدوية وكاثها قدأ حسمت نهائداً مسألة الإنفصال وياتت قادرة على مواجهة كل مصاولات العودة إلى الوراء ما يعني أن الفرص بانت مفتوحة أمامها لمعالحة الشاكل" التى تعترض المحتمع اليمني منذرهن بعبد ومن بينها طواهر الفساد والبطالة والأسيسة والتسرهل الاداري والأمن وترسيع التجربة الديموقراطية البريانية. ويعرف القلاة السمنيون أن وسائلهم محدودة في مواحهة خذه الغلواهن لكنهم بعرفون ايضاً أن أحداً لن يتسامح معهم إذا ما

هرموا في المعركة الداخلية. بعد مرور خييس ستوات على الوحدة البسنية لا يخطئ التمثنون إذا ما واصلوا سياستهم النفاعية في الخارج لكنهم يرتكبون خطأ كبيراكي لا نقول مميتاً إذا ما سمحوا لسياساتهم الهجومية في الداخل بتجاور الخطوط المبتنبة.

لعلنات البلدية وسست العان

سفعوسي

<del>من منجموع ۱۹۵۰ داری</del>

لفط القوارض الحساسة

العموي تلامعه بالسران على المياق

ان المنطق المعدول مناز بنس هاراتاني

**چه و بمع**اصد على استحب باي الواد ا

مينيي وديدوا الماريتيال بينازالأ

للمازقة همال الحرب العالمة الج

وعدوم استعاد الجدران دارالم

ادة باده لد سلورية

السيستاميين وعش على شرمله

الماصي وأضعه بقايدوا

وطنيسة جسدسة النف هوب

Same 18

الجدر مندونة البسية زنته

مع معارضيها الاستراكيرية

لنسوا بيتنيين ومؤيفييري

ساهضت باقتصى لرميال

للانقصال وعبر فتسامله

الطشيدة ومالقدر بعيب يوال

وبموها وتعاضب النشدا

فعيرير ونصيدته عي يار

المعمومة ، و الراعدمية وعرفوله

الشميتها وعراسيار دوانها

وسائز وعست عبات والعالم

العوادي مسر المن ودرسة

المعكيد والمصير المية التابع

نعل سكال لاستراق والمناسعة

المنظر عمر المواضد والموسع للتونغا

البيسه إست خصل ضالات

وندو الغوى الوصوبة وكالم

مسعد مهانعا مست ومعال

فالمره على موجية كريدي

ي الوراء ما يعني أن التعودة إلى التوراء ما يعني أن

منند معتوجة مابد العاجة

معسد وعن بيب طوفر

والمعالة و المست والتراي

السموعراضة اسردسة ويعرك

المسبود روساته

مواحمه عده الظواعر عبد العما أو اعدا أو بنسائق عليا

عرموا عي المعركة أعالقائم معد صرور مسرسال

يتوحدة اليمسية لابضضا

ما واصنوا سنسته الناء

لا عقدول معدمة إدا عامه لسعباساتهد الهدوميناني متجاوز الخطوط المدنية

المعارج لكنهد برنكود أيا كند

والإماز وترسست النب

التي معبروس المعتبي البلس للأ

مى نشراف الصب تسوالية

وجبود تنظيم يستنخسم العنف

ويستهدف جنى ارباح، أو السيطرة

على مناطق أو أسواق، والتسلل إلى

داخل اقتصاد مشروع باساليب غير

مستسروعية، لكن لا تنطوي الحسريمة

المنظمة، بهذا المعنى، تقويض نظام

حكم أو إحداث تغيير سياسي أو

من التبداخل يتبعلق بالأسباليب في

الأساس، تبقى هناك مساحة معتبر

من التبساين بين الإرهاب والجبريمة

النظمة نتبجة أختلاف الدواقع

والأهداف، والسبؤال هنا هو: إلى أيّ

مدى يمكن أن نعتبر تماثل أو تقارب

الأسساليب أهم من أخست لأف دوافع

وأهداف جبريمة الإرشاب عن الجبريمة

المنظمة وربما بكون الأكثر بقة هو أن

نعتبر الإرهاب دجريمة مركبة - لا

جريعة منظمة، بناء على أبعده

المتعددة السياسية والاجتماعية

والاقتصادية والايديولوجية، وبالنظر

إِلَى وسائله الإجرامية التَّقليدية في أن

أيضًا تَعَاوناً بوليا في مواجِّهَته. فهذاً

التعاون ليس مشروطا باعتبار

الإرهاب دجريمة منظمة، لكن يفترض

أن يكون التعاون الدولي إزاء مجريمة

مركبة عالارهاب أشمل وأوسع من مجرد تسهيل عملية تسليم المتهمين

والتنسيق الأمني وجعل التشبريعات

أكثر صرامة. وبذلك يتضمن تبابل

الخُـبِرات في مُنعَالِجِه الطُروف المُجتمعية التي تفرز أو تغذي

الإرشاب، وفي نوع الإصسلاحيات التي

تساعد على محاصرته، ودعم برنامج

الأمم المتحدة لمنع الجريمة وتحقيق

العدالة، والذي شكت المنظمة البولية

تكرارا من محتودية موارده مما يعرقل

قىدرتە على اداء مىھامىە. وعلى ھذا

النحو يكون تصنيف الإرهاب كجريمة

مركبة، وليس جريمة منظمة، مقترنا

بمواجهته في إطار المنظور الاجتماعي

للجريمة الأكثر تقدما وفاعلية على

المدى الأطول من المنظور التشبريعي

والإرهاب، بهذا المفهوم، يستدعى

ولذلك، فعلى الرغم من وجود قدر

اجتماعي.. وهو هدف الإرهاب.

سمير نقاش \*

■ لقد فوجئت بهذا العند الكبير من الربود المؤيدة والمخالفة لمقالتيء يهود العراق المنشورة يوم ١٩٩٥/٤/٩ في صَفْحة وافكارَ مَنْ حِرِيدتكم الغرام، وقد كُنْتُ اعتبرتُ الرد على الرد وما يحره نك موعاً من المهاترة لا استسبعها، لكن كثرة الربود، اضطرتني الى الرد عليها في هذه العجالة.

وأود اولا أن أشكر عدمان الرشيد ورشيد البندر على شهامتهما ونزاهتهما وشجاعتهما الأنبية في اقرار موضوعية ما جاء في مقالتي تلك مِلْ إنَّ الرَّسيد قد جَّاء بِتَجِأْرِبِ شَخْصِيةً وحَقَائِقَ سَاطَعةً مِنْ عُنْسِاتَهُ تَعْزُرٌ مَّا جِاء فَي مَقَالَتَي تَلك. أما الْبِنْدِر فَأُودِ أَنْ أَوُّكِدُ لَهُ انْنِّي لا أحمل للمعدان أي ضَغَيْنَةُ أو حَقَّد بِل الْعكس هوُ الضُّحيخ، انما استقيت معلوماتي تلك من الوثائق والستندات والشُّهادات التِّي اللي بَهَّا بعد الفرهود مباشرة، قادًا كنتُ قدَّ اسأتُ الى مشاعرَ البندر عن بُونْ قصد فأنني اعتشر له ولإخوانه المعدان كافة، وهم فئة اضطهدتها حكومات العراق الغاشمة كما اضطهدت سواها من الإقليات المستضعفة. وما زلت انكر، كيفٌ كَانَت تلك الحكومات الظالمة وتكسره مياه يُجلة عندما توشك على الفيضان موجهة هذه المياه الطَّافحة الى ما وراء السد، حيث كان يخيم ﴿الشروكِ، المساكين، فكانت هذه المياه تغمر سقط متاعهم وتغرق اطفالهم وهي تداهمهم على حين غرة، فيتُحولون بصرائفهم (أكواخهم) وما تبقى لهم من سُقط المتاع ليخيموا حول القصور للتثاثرة على أرض السباق القبيم، حيث كنا نسكن وقتها.

 امًا عبدالله المنتي وهو كاتب خليجي ردّ عليه عدنان الرشيد الرد القاطع الحاسم، فبودي أن اقول له أن تَدخله في أمور تخص العراقيين وحدهم هو منّ باب الفَصُولُ وأنه كانُ من الأجدى للسيِّد المُنْي ان يِتْرِكُ هُذَهُ ٱلْأُمُورِ العُومِصَةُ المُعَقَّدَةُ لِمُنْ عِنْ اللهُ وَعَانَاهَا بَجِسِمِهُ وَرُوحِهُۥ وَأَنْ حَبِيثُهُ عَنْ دَالْمُطَاوِلْةُۥ عَلى مُسلمى الغَرْاق ينصضُه المقال، مقالي ذَلْتَهُ، اللهم آلا اذا كان يعتبر تسميتي للمشاغبين القتلة الناهبين وصغتيصبي اعراض الابرياء في يومي الفرهود الاسبوبينُ "تطاولاً على المُسلَمين، ومما يُؤيد قبولتي هذه ان المُدني يسبتنكر يُعُوتِي هُوَّلاء القَتْلة المُعتبين بالرعاع، فهلّ كَان يتوقع أن العوهم بالصغوة من ابناء أُلشَعْب العراقي الشبهم النين ذادوا بأجسامهم وصدورهم عن لضوائهم البيهود؟ اما تسميته حكومات العهد البائد بدالحكومات الوطنية، فأمر يسخر منه كل عراقي، اللهم الا تلك الحفئة ممن تبقى من ثلك العهد.

وأما حديثه عن «الوطن الذي فقدوه الى الأبده فهذا كلام حِرَاف لا بِليق بِمثقف او أسب مصوصاً إذا كان يتحدث عن بلد ليس ببلده. فهو لا شك يعرف ان الوطنُ قَدَرُ لا يتغير مهما تَغَرُّب عنه ابناؤُه، ومَا أَرُوع تاكيد جَلالة ملكَ الْمُقربُ وهو يتحدث عن يهود بلاده النين نرحوا الى اسرائيل، عن أن الجنسية والوطن شيئان لا يمكن انتراعهما. وإذا كان حكام العراق قد اسقطوا الجنسيات عن مواطنين عراقيين شرفاء يهوداً كانوا أو مسلِّمين أو مسيحيين قان هؤلاء الحكام الظالمين لابد أن ينتهي بهم المطاف الى ما لا يحسدون عليه.

اما درد، السيد أو السيدة دع. ح. ح، من كوينهاغن قرغم انني ارى انه لا ستحق التعقيب، فانني أود الأشارة الى انه ينم، مع الأسف، عن العنصرية، والجبن، والجهل التام فتخفّي الكاتب وراء حروف لا يعني شيئاً واصراره على بم الكشف عن هويته، أمر مرفوض من اساسه. ومعظم صحف العالم اليوم يرفض نشر اي شيَّ لا يبرز هوية أو شخصية الكاتب، لكي يكون مسؤولاً عن قواله. وينطلق درد، هذا الكاتب المجهول من نقطة عنصرية بحت أذ يلوم «الحياة» على انها نشرت لكاتب يهودي ويعتبر نلك اكبر دعاية لليهوبية العالمية، ومن هذا المنطلق يفقد الكاتب المجهول كلُّ مؤضَّوعية ومصدَّاقية في رَّدم، فضَّلاُّ عُنْ أَنْهُ يَنْسَى أَنَّ الْكَاتِبِ اليهُودِيِّ العراقي سَمِيرِ نَقَاشَ بِهُودِي عَراقيَ عربي، وأن الموضوع الذي كتب عنه كان عن يهود عرب عراقيين عاصروا العرب في العراق منذ بخول الجيوش العربية وحتى اقامة العراق الحنيث الذي ساهموا فَي بنائه بكل ما اوتوا من طاقة واخلاص وفي مناحي الصياة كافة. ومما يبل عِلَى جهل دع. ح. حه المطلق بطبيعة البحث العلمي والتاريخ، تساؤله مستنكراً ولا ادري كيف ثم أحصاء عند اليهود عند بخول الجيوش العربية الى العراق عام ١٣٥مُ ومن الذي احصاهم؟، أقول للكاتب الذي يتخفى وراء الحروف ع. ح. ح: ومن الذي أحصى عند الجيوش العربية الفاتحة؛ ومن الذي احصى عند سكان بغداد يومنُذ؛ ومن الذي أحصى عند من قتلهم المغول في مدينة السلام؟. صحيح أن المصادر العربية القديمة قد سكت معظمها وغفل أمر داهل النمة، ولكن هناك للصادر الإخْرَى التي تقدم لنا مطومات بقيقة عن احوّال وآعداد اليّهود النين خُانوا بسكنون في وآدي الرافدين عشية تحول الجيوش العربية آلى العراق ُ واثنَّامَّ وهذَّا مُوَّضَّرُعً مَتْرُوكُ لَلْبِاحِدُينَ وليسَّ لَلسَّيدَ عَ. ح. حَ الَّذي يَستَغْرِبُ وُجود المستوطنات اليهودية وتجمعاتها الدينية التي كانت تنتشر على طول فول العرب الى العراق. فهو يَقول ان هذه المَّ بِقطنَها الفلاحون، وهو لم يفطن الى الحقبة التي تحدثت عنها في مقالي، وإنا لميله الى الحَرائط الكثيرة التي توضح هذه المستوطنات اليهوبيَّة الكثيَّرة في لعصر التلمودي وعشية الفتح العربيّ للعراق، وقدّ نشرت مُجِلّة The Scribe التي تصدرها الجالية اليهودية العراقية في لندن خارطة لتلك المستوطنات في العصر المنكور، فليرجع اليها هذا الكاتب ليوسع مداركة ويزيل استغرابه.

أماً عينانَ رؤوفَ الذي نشرت والحياة، رده على مقالتي، يوم ١٩٩٥/٥/٣ فانه يتهمني بثغراتٌ في للعلومات وكانني انكرت وجود يهود صهاينة في العراق، فُاوْد أَنَّ أُوضَحٌ النَّقَاطُ التَّالَيةِ لعَنْنَانَ رَؤُوفَ فَي قَبِرَص: ١- إن عنوان مقالتي الإصلي ليس «ليس يهود العراق مسهاينة ولاهم بِالجواسيس، فهذا من اخْتيار مُحرر صفحة «أفكار» في «الحياة» (وقد احسنُ

ٱلْاخْتَيَارِ أَذَ ٱلصَّهَائِنَةَ فَي العَّرَّاقَ اسْتَثْنَاء وليسوا قَاعَدَة). أنْ العنُوان الأصلي للمقالة كان دحقائق عن يهود العراق لا يعرفها السيد يحيي الصفواني، ٢- لمَ أَنكرَ ابِدأُ وجُـودٌ قلة قلبِلَّة مِنْ البِهود العراقيين مارسَّ النشاط لِصَهِيُونِي فِي العراقَ، وأفرادها يعدون بالمشرآت أو بالثات القليلة من بين نحو إِنْ الْفَ يَهُونِي عَرَاقِي عَاشُوا عَرَاقَيِينَ وَطُلُوا عَرَاقَيِينَ رَغُم خَيَانَةَ السَّلَطَاتَ

نُومها وبيعها اياهم لبنُ غوريون. \* ٢- اشرتُ الى هذه القلة الصَّائنة في قصتي «أنا وهؤلاء والعُصبامِ»، وفي رُوابِتِي مَنْزُولَة وحُبِط الشبيطان، اللَّذِينَ لَّمْ بِطلع عَلَيْهِمًا رُؤُوفٌ بونَ أَدنَى شُكُّ وَآبِرِزْتُ خَيَانَتُهَا وَجَسْعَها وَسَلِّبِها حَاجِياتَ النَّازَهِينَ مِن يِهُودِ العَرَاقِ، ونُكرتُ جائلة مربرة وقعت لي شخصياً مع احد هؤلاء الصهاينة. -١٠-ولكن من الجدير ان يلاحظ رؤوف ذلك التعاون الحميم بين معثلي السلطة

منْ ضَنباط عراقيينٌ وأعضاء والجمعية الصهيونية، في اسْقَاط الجنسية عن حشود اليهود العراقيين وتسفيرهم لقد كان الصهيوني والصابط العراقي بجلسان على مكتب ولحد عند لجراء عملية «التسقيط وكان التعاون بين الطرفين وثيقاً في كل ما يتعلق بصراحل تسفير البهود العراقيين.

o− صحيح أن اواثل النازمين من يهود العراق كانوا بهبطون بقبرص ثم ينظيون من ثمِّ آلي اسسرائيلُ، الا انه بعرور الوقت اصبح خط بغداد - ثل ابيب خطأ اعتيادياً وكانت طَائرَات دال عالَ، ٱلْأَسْرَائيلِية، مُمُوَّهَة بِدَهَانَ مَا، هَي الْتَّيْ تقوم بنقل يهود العراق على هذا الخط الامر الذي يشير بوضوح تام الى تعامل السلطات السعيدية مع حكومة بن غوريون في حيثه. اما الرحوم شغيق عدس فلم يكن له أي بخل بالصهد وتية وإذا كاثت

الحكومات الفاسدة يومد الديع للغراق ذاته مقابل مبالغ بحُسة مِن لَالَ، فقد كان بوسع للليونير عيس ان يفتدي روحه بملايينه، وسُبقٌ ونكرتُ مِعقالتي ان اسرة شغيق عيس كانت على علاقة وثيقة بالعائلة المالكة، وأن رُوجة عيس زارت لللكة عاليَّة يومدُاك وطلبت منها انقاد حياة زوجها، فريت عليها المُلكة قائلة «أن الإسرة المالكة لا تملك عمل شيء في هذا الخصوص، لأنَّ الأمر قد صدر عن مراجع علباء وهذه المراجع العلبا كأنت بريطانيا التي تحكمت يومها بمصير العراق وشعبه. ولم يكن عنس غير ضحية بريثة، الهنف من التضحية بها، رُعزُعة اركان وجنور يهود العراق وارغامهم على النزوح. وللأسف الشديد فأن الشعب العراقي ما زال يقتات ويصدق الكثير في الاخطآء الثاريخية. من ذلك ايمان كثير من العراقيين، حتى آلان، بأن حكومة رشيد عالي الكيلاني كانت حكومة وطنية وهي فِي الحقيقة لم تكن اكِثر من حُكومة عَميلة لْلْنَازَيّ ارائْت انَ تَستَبِيل بِالاسْتَعْمَارُ البريطاني استعماراً انكي، هو الاستعمار الهتلري الذي جعل الساميين عرفاً

ويخُلافُ الثَّقَةُ الْفُرطة لرؤوف لدّ يقول ان من الثابت ان النَّين القُوا القَّتَابِل علي المصالح والتجمعات البهودية في بغداد كانوا من صهاينة بغداد، اود ان انورُ السيد المُحترَم بان هؤلاء أرسُلوا أَسُرا الى بغداد من اسرائيل، ورغم ان يعضُهم كأن من اصلُ عَراقي يَالفَحُلُ، ألَّا انهم قَدَمُواُ مَن اسْرَاتُيلُ بِالْذَاتَ وَقَدْ الْقَيَ القيض على عند منهم ثم اطلق سراحه، وقد نكرتُ يعض المَصادِر العراقية اسعاء بعض هؤلاء وربما التبس الأمر على السنيد رؤوف ان قرأ اسماءً ليهود عراقيين، طم يعرف انهم تربوا وحركوا من داخل الدولة الصهيونية وارسلوا الى العراق

ومن المنطق الغريب ان يلغي رؤوف دور الموسيقيين اليهود في ارساء حجر اساس المؤسيقي العراقية الحبيثة لأن داود الكويثي لحن اغنية اسمها مبنت للوشاب، كِمِا يدعى، ولنقرض حدلاً أن للرحوم داود الكويتي قد لحن مثل هذه الاغتية فهلُ يلغي ذلك الحقائق والتوابت التي تؤكد ان الراحلين صالح وداود الكويشي والموسيقار داود اكرم ويعقوب العماري وسليم داود واشاه ابراشام داود وغيرهم من موسيقيي اليهود في بغداد هم النين خلقوا الإغنية العراقية الخسيشة؛ لنذا ما زلنا نسمع أصوات الكويشيين - صالح وداود - يردان في اللازمة في أغانيهما التي لحناها لسليمة مراد وسلطانة يوسف ومنيرة الهوزور ونرجس شوقي وعفيفة أسكندر ونسمع اغاني غيرهما التي القها ولحنها يهود العراق، وقد ادَّى الكورس العراقي جميع هذه الاغنيات فهي تذاع حتى اليوم دون نُكر اسْماء مؤلفيها ومُلْحنيها. ولو كانت السلطات في بغداد قد حظرت الإغاني التي الكها ولحنها يهود العراق، لما استطاعت ان تنبح اغنية واحدة تقريباً من اغنيات اوائل الخمسينات وما قيلها. أقول تقريباً كي لا أتهم بالمالغة، ولو الفست لي حريدة والحياة، المجال لاثبتت بالارقام والاللة القاطعة العند والنسب التي ساهم بها يهود العراق في كل مجال وحرفة، فلديدًا احصائيات ثابتة تدل على الدور العظيم الذي لعبوه في ارساء قو اعد عراقهم الحديث في شتى المياسين

\* كاتب عراقي مقيم في اسرائيل.

## سجال المنظورين الاجتماعي والتشريعي - الأمني

وحند عند الحند\*

🔳 ۵ل بطغی الانشیفیال بطاهرة

الإرشاب على الاهتمسام بالحسرائم

الأشرى التي لا تقل خطرا، وهل يؤدي

تغلب الجوآنب القانونية والأمنية في

مواجبهة هذه الظاهرة إلى ارتداد عن

المنظور الاجتماعي للجريمة؛ هذان

السؤالان يثيرها تآمل أعمال ونتائج

ومبؤثمر الأمم المتحدة التناسع لمنع

الجريمة ومعاملة المجرمين، الذي النعقد في القاهرة في أيارٌ (مايو) الماضي. فلم يحسدت، في اي من

المؤتمرات الشمانية التي سيقتاء أن

نال موضوع واحد مثل هذا الاهتمام

الذي حظي به صوضوع الإرهاب في المؤتمر الناسع لقد فرضت ظاهرة

الإرهاب تقسيها على أعمال المؤتمر،

صيث برز اتجساه قبوي سنعى لإعطاء

اولوية قصوى لمولجهتها باعتبارها

أخطر أشكال والجريمة المنظمية، في

الوقت الراهن، وركت على اتخسادً

إجسراءات على الصعبيد الدولي

كافحتها في إطار غلب عليه توجه

وعلى الرغم من وجود اتجاه اخر

فشي أن يطعَى الإنشيفيال بـالارهاب

على الاهتمام بجرائم أخرى تشتد

خطورتها، فيهناك منا يدل على ان

ظاهرة الإرهاب بدأت تلقي بتأثيراتها

على جــوانب عـدة نظرية وعمليـة فم

مجال مواجهة الجريمة. ولعل أولّ

مذه الجنوانب واوضنحتها يتعلق

بمخاطر افتقاد التوارن بين مكافحة

الأرهاب ومواجهة الصرائع الأذرىء

سُواء على المستوى القومي في بلاد

عدةً، أو عَلَى الصَعيد الدولَي، وليس

جديدا القول ان انهماك اجهزة الأمن

ي بعض البلاد في مواجـهة الإرهاب

انعكس سلبيا على دورها في مواجهة

جرائم أخرى، سواء الجرائم الجنائية

العالمة أو الاستصالية أو غيرها.

وعندما ينتقل هذا النمط إلى المستوى

لدولی، ستکون له تداعیات خطیرة

في عالم يعرف تطورا غير مسبوق

للجسريمة المنظمسة ، التي لا تقل

خطورتها على الأمن والاستقرار

قانوبي اسي ضيق.

نحو عشرة أمثال تلك التي تحصل والتنمية ~ إن لم ترّد – عن الإرهاب.

ناحية أخرى، على نحو يهدد بتقويض إنجانيات هذا التُحرير والتنويل. كما مبحث تاك الجرائم تعتمد على أهدتُ منجزات التكنولوجيا في عصر ثورة المعلومات والإتصالات. وتمثل دول شسرق ووسط اورويا مونحا للتهديد الناجم عن تنامي الجرائم الاقتصائية وتاثيرأتها الممرة على محاولات الإصلاح وإعادة بداء ما

خريته الإشتراكية الشمولية. اكنها ليست وهدها في ثلك، هيث تطول هُذَه الشَائيرات بولًّا نامية عُدة، على نحو ما أشار إليه «إعلان نابولي، المسادر عن المؤتمر الوزاري العسالمي المعني بالجريمة المنظمة في تشرينً القانيُّ (نوفمبر) ١٩٩٤: «إنَّ الجريمة للنظمة العابرة للقومية تهدد النمو الاقتصادي في البلدان النامية التي تمر بمرحلة تحول وإصلاح هيكليينء وتنطوي الجرائم الإشتصابية المنظمة على قائمة طويلة تبدأ

المؤتمر بشأن مخاطر الفساد. وقد اوضح هذا النقرير أن بعض التي تُقَدُّم للمجُّموعة الأعلى تعادل

فعلى سبيل المثال، تفاقم خطر لجرائم الاقتصانية نتيجة تصرير الاقتصاد في معظم بلاد العالم من ناحمة، وتزايد الروابط الاقتىصانية واتساع نطاق التجارة النولية من

بالتهريب بكل أنواعه، وتشمل تجارة السلاح غير المشروعة وغسيل الأموال القنرة والقساد. ولم يلق بعضها، وخاصة جرائم الفساد، ما يستحقه من اهتمام حستى الآن بالقارنة مع حِراثم الإرهاب، على الرغم من وجود اعتقاد قوي بأنه يصعب التطلع إلى مواجهة صاسمة للإرهاب من دون وضّع حد للفساد في بعض البلاد التي تعساني من ظاهرة الأعسسال الإرهَّابيـة. ومع نلك، لم يتح لجسرائم الرصابية . وص من المنادة عود مؤتمر الأمم المتحدة التأسع لمنع الجريمة، بالرغم من وجود تقرير أعدته امانة

زعماء الدول بمكن رشوتهم بمبالغ قليلة، ووضع تصنيف المستبويات الفساد للسياسي والإداري في أربع مجموعات متراتبة من كبار السؤولين والبيروقراطيين، مؤداه أن الرشوة

عليها المجموعة الأننى منها، وهكذا. ولذلك، فإن الإهتمام بمولجهة الإرهاب لا يكفي - على الرغم من أهميته – لبناء عالم اكثر أمنا وقدرة على التعمية، ما لم يواكيه انشغال مماثل على الأقل بالحسرائم الأخسري، وشاصة الجرائم الأقتصادية التي تطورت انشطتكها جحوهريا في السنوات الأخيرة، فضلا عن جرائم البيئة والجرائم الجنيدة بالغة الخطر مثلُ الاتجار في المواد النووية. ولم تكنّ مصادقة ان ركز السكرتير

العنام للأمم للتحدة، في خطابه إلى مؤتمر القاهرة، على هذه الجرائم. وكأتما كان يخشى الايترك موضوع الأرهاب فرضبة كالحيلة للعثاية بهآ بالقدر الذي ينسجم مع خطورة ها، والدّي بساعد في ألوقت تقسبه على مولجهة الإرهاب. فإذا كان صحيحا أن ثمة عوامل

اقتصادية واجتماعية نغذي بعض أسواع الإرهاب أو تخلق بيدة متأسبة جنيد في صفوفه، فالمفترض أن تكون مواجهة الجرائم الاقتصادية لضارة بالتنسية في بعض البالاد النامية وسيلة منّ وسأثلُ التغلبُ على تلك العوامل.

فلا يكفي مجرد اعتبار الإرهاب نوعاً من الجريمة المنظمة، على نحو ما تم إقراره في المؤتمر، لضـمـان فأعلينة مولجهتُه. فطالما أن سجل مواجبهة الجريمة المنظمة يشتمل على اخْفَاقَات، أكثر مما يتَضْمَنُ نَجَاحَات حستى الآن، فسالأرجح ألا يكون هذا الربط بحد ذاته مغيدًا. فيستهدف هذا الربط بالأساس، تدعيم سبل التعاون في تسليم التصهيمين بالإرهاب، بِالْتِراضُ أَنْهُ سَيِتَرِيْبِ عَلَيْهُ إِلْزَامِ أَيْةً دولة بتسليم هؤلاء المتبهمين الذبن يلجأون إليها باعتبارهم مجرمين وحظر منحبهم اللجوء السيب والوضع الأمثل هذا هو إيجاد نموذج

تشريعي دولي لآليات تسليم المتهمين بالإرهاب وغيرهم من المجرمين، تلتزم به الدول في تشريعاتها الوطئية. والمقصود بذلك هو تجاوز القبود التي تارّم بعض الدول نفسها بها في هذا المصال من أجل ضعمان العدالة،

مثل التاكد من عدالة ومشروعية إجراءات مصاكمة المتبهمين النبن تطلب دول أخرى تسليمهم إليها. هذا فضلا عن القيود المتضمنة في اتفاقية الأمم المتحدة لمناهضة التعنيب والتي تمنع طرد شخص او تسليمه إلى دولة اخّرى إذا كنان هنّاك منا بدل على أنه سيتعرض لتعتيب. وعلى هذا النحسو، تصبح دلالة ربط الإرهاب بالجريمة المنظمة هي الدفع باتجا تطوير تشريعات وطنبة وأتفاقات دوليسة لتسممير تسليم المتهمين بالإرهاب، وهذا منهج قانوني - امني صيق سبق أن انصصر فيه وإعلان نابولي، لُعَــام ١٩٩٤، والذي بدآ «بتوطيد العزم على حماية مجتمعاتنا من الجريمة المنظمة بكل اشكالها عن طريق تدابير تشريعية صارمة وصكوك تنظيمية فعالة، ويمثل هذ

الاتجاه الدولي استدادا لمنهج يقوم على مواجهة الجريمة عبر سياسات تشبريعية وادوات أمنية، اكثر مما يعنى بمعالجة الأسباب المجتمعية لَّهَا وَإِذَا كَانُ هَذَا الْمُنْهَجُ مُقَصُّورًا فَّي التعاطى مع الجرائم المختلفة، فهو أكثر محدويية تجاه ظاهرة الإرهاب المركبة بطبيعتها، ومن ثم يغترض أن تكون مواجهتها بمنظور شامل لا بقتصر على الجوانب التشريعية والأمنية التي تتصدى لأعراض الظاهرة دون مسبباتها العميقة الثي تستدعى معالجة أوسع نطاقاء

وهنأ لاتضرج منأقشة عملي مواجهة الإرهاب عن السياق العام للجدل حول أرتباط الجريمة إجمالا أو عسدم ارتبساطهسا – بالظروف الأجنَماعية. فالإنجام الصبيث في معالجة الجريمة بأخذ في اعتبارةً هذه الظروف ويربط تطور الجريمة

فهو ينطلق من ان مبعث السلوك أن هذا الدافع ليس متعدما وخاصة عندما يحرك بعض الإرهابيين للقيام الإجسرامي ليس فقط الفرد، صرتكب الجريمة، ولكن ايضا المجتمع بما فيه من احتالالات تنفع للانصراف. ولذلك بهتم بمعالجة هذه الاختلالات، مثلما عنى بإصلاح المجرم وتقويمه لا فقط عقابه والقصاص منه. ومعنى ذلك ان المنهج الذي يقسوم على إحكام التشريعات وتطوير الإجراءات الامنية

لا يكفى من دون عملية إصلاح. فعلى سبيل المثال، مقتضي مواجهة الجرائم الإقتضادية اصلاحات إدارية وتنظيمية لزيادة شنفافية القطاعش التجاري والمصرفي، واصلاح سياسي التسوفسيس ودعم امكانات الرقسابة والمساعة، وتعاون دولي في صحال المعلومات عن الاستثمار والتجارة، لا

فقط تنسيقا بين أجهزة الأمن. وإذا كنان تغليظ العنقوبات في . القَــَانُونَ الجَنَائِيِّ الوطني لم يعد اسلوبا فَأَعَلا لَوَاجِّهِةَ الْجِرِّيمَةِ، كَنْكُ المكن اعتبار تطوير «القانون الدولي، مدخلا كافينا لتعاون دولي فَعَالُ فِي هَذَا الْمُجِالُ إِلَّا إِذَا الْقُلْتُارِثُ بمنظور شَّامل للإصلاح. وينطبق هذا المنظور الشيامل، من باب أولى، على ظاهرة الإرهاب التي تعد اكثر انواع الجرائم المعاصرة تعقدا وتركيبا وارتباطا بسياقات متعددة.

ويقوبذا ذلك إلى مناقشة مدى دقة اعتبار الإرهاب نوعا من الجريمة المنظمة في كل الإحوال، على النحو الذي انتهى إليه مؤتمر الأمم المتحدة بالقاهرة. صحيح أن هناك عناص تداخل بين الإرضاب والجريمة المنظمة من حيث استخدام العنف والقتل العشوائي والخطف والابتزار وما إلى ذلك، فَضَلًّا عن أن جبرءا من الإرضاب أصبح عابرا للحدود. وهذا الجرَّء هو الذي يصح أن ينخل بشكل مسا في نطاق الجرّيمة المنظمة. ومع نلك يقطلُ للإرهاب في الغالب طابعه الشاص، لأنه كشيرا ما يستند إلى ركائز سياسية وحتى عقائدية. ومهما كان موقفنًا من هذه الركائز ورفضنا لها، فالإرهابي يعتقد عادة أنه يدافع عن •قضْية، أَيا كانت. وهو لذلك لا يرتكب حريمته غانبا لتحقيق مكسب ذاتي او بداقع محض شخصي، على الرغم من

باعمال «ثارية، ضد أجهزة الأمن. أما مقهوم الجريمة المنظمة فهو ينصرف إلى الأعمال الإجرامية التي تُستَّه دُفَّ تحقيق مكسب أو ربح للقائمين بها، والذين يلجاون في مسبحل ذلك إلى التنظيم والشخ ويتضمن تعريفها عدة عناصر مثل

\* كاتب مصر*ي.* 

## ب كردستان عنفا اخر!

#### سعدعبدالرزاق\*

関 منذ قشل المفاوضيات مع نظام غيداد حكمت المسلاقة بين الصربين الكربيين الرئيسيين اوضاع كربستان الصعبة، وبقى التفاهم بينهما يشكل صعام الإمان في استمرار الإدارة غياب التقاليد الديموقراطية أدى تكافؤ قوتين سياسيتين رئيسيتين نعملان في ساحة واحدة إلى استبتد التناقضات والحساسيات بينهما إلى حد الخضوع لبدا انْ كل مَا يربحهُ هذا الطرف هو خسارة لذاك الطرف. وانعكس هذا البيدا في أسلوب اقتسام السلطة بين الحربين. فلم يقتصر على اقتسام المناصب القيادية مناصفة فجسب، بل أعقب نلك اقتسام لأبسط الوظائف والمسؤوليات استنادأ إلى صيداً ٥٠ في المئة لكل طرف. وتم هُذًا في أجواء سايتها التوترات والشكوك والتربص بالأخر سعيا للتفوق علبه وَانْزَالَ الْأَدِي بِهِ أَو تَحْجِيمِهِ أَنْ تَعَدَّر نُطبه كلياً. وَما زَاد الأَوْصَاع تَدهوراً هو ضيق الهامش السياسي القاصل

التاريخي بين قيادة إبراهيم احمد الأست قطاب الحاد وتقليص دور الأحراب والجماعات الصغيرة إلى حد التَــلَاشُنيَّ، وأسفر هذا الوضعَ، في

ومسرن، ولحسداثة المسأرس الديموقراطية، تصناعنت التوترات بين الحربين إلى حدود قصوى تنتظر فقط ما يقجرها، وجاءت الخلافات على الأراضي وايراد الجمسارك وغيرها لتقدح شرارات التفجير. وَفَى الواقع، لم يكنُّ ما حدث بعيداً مع ظهسور الإدارة الكربية وهي أول شكل من أشكال السلطة الحبيث

احدى مراحله، عن احتواء اكبر عبد من الإحراب الصغيرة التي لم تجد لها مكاناً في الساحة السياسية. و تفاقمت المواجهة والخلافات تدربجياً بحيث بات کل حـزب پرصد بتوجس ورببة الثاني. ونڌ توافُّر الية التنفيسُ عَنْ الْسُوتِرات والاعمال المنضبادة على نحو صبحر

يمارسهما الأكراد على معظم منطقة كريستان العراق. ويرجع البعض ا أصول هذه الشياكل إلى الضلاف

وقسيادة المرحسوم الملا مسصطفي البرزائي، وبرجعه البعض الأخر إلى اصول مُنهبية (القادرية والنقشبندية واختلافات الهجوية (السورانية والكرمانجية)، ومهما تكن طبيعة وخلفيات الصراع بين الأكراد، فإنه اتخذ باللبالي شكل صبراع سيباسي على السلطة.

الكردي الأول الذي وقع في بداية أيار (مايو) ١٩٩٤ تقهقرت روح التفاؤل والأمل وتعمسقت روح التشاؤم خصوصاً مع تجدده في كانون الأول (نيسمبر) من العام نفسه، وأثار ثلك بالتالي تساؤلات عنيدة حول اسباب الازمة، وكيفية تصاورها، ومنع تكرارها. وحاولت وتبقتا انفاة، باريس في ٢٢ تموز (يوليو) وميثاق التحسالف في ٢١ تشسرين الشاني (نوف مبر) ١٩٩٤ المعقودتان بين الصربين الرئيسيين، تحليل اسباب الازمية وتجاوزها والحبلولة دون تكرارها، واعتبر ميثاق التحالف أن الاقتتال بين الأكراد مصريمة وطنية كبرى لا يجوز اللجوء إليها... وحتى إِذَا مَا حَيْثُ خَلَافَ أَو تَرَاعَ فِي مَحَلَّهُ

السيطرة عليه ومتع انتشاره وتعميما كواجب أسأسي للقيانتين عموما وللاضوين مسعود البرزاني وجلال الطالباتي خصوصاً ،. لكن عدّم تجاورُ اسباب ألصراع لايتعلق كما يبدو ينقَصُ في الوعي أو التجربة أو في صياعة بنود الاتفاقات، إذ أن أي اتفاق مستقبلي بين الطرفين الكرديين سوف لن يبتعد كشيراً عن روح الاتفاقات التي تم ابرامها بالفعل فالشكلة ليست في الصيباغات بقير ما هي في الألترام العملي عَلى تطبيقها. الماضية عدم اكتراث القادة الأكراد بتاصيل الديموقراطية داخل المجتمع الكرديء فسجساءت الممسارسسات النبموقراطية انعكاسأ لسياسات عملية أنية وردود افعال فرضتها طسسمة المسراع بين الصربين الأساسيين. فلم تجرّ أيَّةُ مُحاولة جُنيَّة لتثبيت اطار ديموقراطي مقبول وملزم لجميع الأطراف ينظم توزيع السلطات

وتداولُها سلمياً، فالأحتَّكَامُ إلى نتائج

صنابيق الاقتراع وحده لايضمن

مطلقأ أستمرآر وسلامة النهج

او قرية او مدينة فيجب الاسراع في

الاحداث الأخبِّرة خطوّرة التعويل على مثل هذه الحلول الناقصة. وهكذا يصبح التفاهم المسبق على تحديد القوى وصلاحياتها وواجباتها من خَلال مَيثَاق وطنَّى يُثَفُّق عليه، الضمان الأرجح لضبط وبيمومة المسار الديموقراطي، على أن يتضمن طبعأ فكرة التمثيل النيابي والفصل بين السلطات والتعددية الْحَرّْبِية في

قنصنيسرة في الماضي، فقد البستت

وتكتسب المسالة الأخيرة على وجه الكرديين سعيا إلى السيطرة المطلقة على سلطة الأقليم عن طريق التحديد، أهمية استثنائية في كـرىســتّـــان، وذلّك لســيطرة قــوتينَّ الانتخابات، في محاولة تبدو ، شرعية، سياسيتين متكافئتين ومتعارضتين لتجريد الطرف الأخر من كل سلطاته على ساحة الصراع. ويبقى تحقيق أي ونفوذه. وما كان يجب أن يجري هو تقسدم في هذا المصَّسسار رهناً بنقل ترسسيخ نلك الإطار الديموقسراطي سلطات ألأحسرات اللامسحسودة إلى الواضح لتنظيم الصبراع وضب مسؤسسسات حكومسة الاقليم وببحل الأقلية لمسالحها الأساسية وحقوقها الميليشييات وتكوين تشكيلات عسكرية المميزة باعتبارها معارضة سياس رسمية خاصعة لإدارة الحكومة. تكونُ بديلاً للحكومة القائمة في ظل ولاً بد أن يتم كل ذلك في جيو من برثامج سياسي مخاير يعمل على التفاهم والتسامح والثقة يمارس فيه اقناع الناخبين بوجهات نظرها من الجميع علاقات الأخذ والعطاء وحرية أجل الوصول إلى السلطة. وبدون ثلث يخسرها، لانها تشبه عنبلد خسارةً مقامر كل ثروته في لعبة ترد. وإذا مكن معادل القبوي بين الطرفين من تجنيبهما المواجهات الساخنة لفترات

السياسية... الخ. ومن الضروري العمل أيضاً على توسيع رقعة المجتمع السياسي بصيث تشمل التنظيمات غير السياسية كجماعات المطحة والمسغط بما يغني التحسيبة السياسية ويضفف من حدة الاستقطاب السياسي. وباختصار، لا بد من الإحساس والتسليم بمصالح الطرف الآخر واحترامها ومراعاتها لدى صبياعية كل طرف قيراراته. إن الديموقراطية في نهاية المطاف تعني ايجاد سبل تتيخ لمختلف الجماعات فرصأ متكافئة لتحقيق مصالحها بدون عنف أو قتال مسلح. \* كاتب رجامى عراقي مقيم في

#### عن توقّعات اللّراقبين، فهو نتيجة لتراكم عدد من الشباكل والحسباسيات المزمنة بين الحربين، التى استفحلت

## ۷ حزیران (یونیو) ۱۹۲۷ جين هارلو: لكن النجوم بشريتألمون ايضأ

🔳 اذا كأن يحلو للفن السابع أن بشذكر، في ذكرى متويته الأولى هذا العام، بعض كبار النَّجوم النين ساهموا في صنعه، من مخرجين وممثلين وكتاب، فان النسيّان يبدو اليوم وكأنه يغمر كلياً بعض الاسماء التي كانت في زمانها مالئة الننيا وشاغلة الناس. فغي مئوية السينما يدور الاحتفال من حول العياقرة الذين صنعوا هذا الفن، لا من حول النجوم الذين صنعهم فن السينما، يدور الاحتفال من حول الذين أو لم يكونوا لا كان للسينما مكانتها، لا من حول الذين كان يمكن السينما أن تكون بهم أو ومن هؤلاء نذكر اليوم فائنة من فاتنات السينما،

رحلت عن عالمنا يوم السمايع من حريران (يونيو) ١٩٢٧، وكانت لا تزال في السّائسة والعشرين من عمرها، ومع ذلك فان شهرتها طبقت الآفاق، وفاقت كثيراً شهرة الاقلام التي مثلت فيها. فبالنسبة الى جين هارلو (وهذا هو اسمَّها) كانت حياتها ووجودها في هذا العالم هما السيثما الحقيقية. اما السيثما التَّى أدت فيها ادواراً، فلم تكن شيئاً بالقياس الى ثلك الحياة.

ومن هذا لم يكن من قبيل الصدفة، حين «انتحرت» مارلين مونري، ان تستعاد ذكري جين هارلو، ويجد الكثيرون اوجه تشابه كثيرة بين مصيرين لامرأتين كانتا، بشكل او بآخر، ضحيتين من ضحايا

فالحال ان «مأسى» النجوم الكبرى، قبل مأساة جين هارلو، كانت مجرد حكايات الطلاق أو ألموت او فشَّل فيلم، أو القشل في الوصول الي تطلع ما. من هنا كانت صورة النجوم عند الناس العابيين صورة سادة الاولب الكبار الذين لا يمكن لأى عنصر بشرى إنْ يقلُلُ مِنْ أَهُمِيتُهِم. أما الموت فانه حين يأتي يزيد الاسطورة اسطورة فيغال النجم نجما حتى بعد رصيله، تشهد على نلك الحكايات المارة عنه، وأقالامه، وأعجاب المعجبين به وتبجيلهم أياه. أما بالنسبة الى جين هارلو فلقد اختلف الوضع تماماً، وأفاق الناس امام مآسيها على واقع ان النجوم مهما علوا وحلقوا هم بشر في نهاية الأمر، قد يموتون

كالأساطير وقد يمققون نجامات خرافية، لكنهم يمضون أن انكشف الستر عنهم حياة عادية ظالة خاسرة توردهم موارد الهلاك مثلما يحدث لغيرهم من

جين هارلو، بعياتها القصيرة وعلاقتها الساخنة بوالنُّيَّا المنتبَّةِ الى طائفة مسيحية محظورة ومتعصبة، ويروج والبتها السكير ابدأ، جين هاران بجسالها المسآخب الذي جعلها تلقُب بـ «الشقراء البلاتينية»، ونجاحها السريع الذي جعلها تصل الى قمة ما وهي بعد في النصف الأول من عشريناتها، وزيجاتها الثلاث، ثم ضأضة بما شاع عن علاقتها الباشرة بانتحار روجها الثاني المنتج بول برن، الذي أثر أن يضع حداً لَحْيَاتُه بعد اسابيع من زواجه بها. واخيراً جين هاراو بموتها وهي بعد في شرخ صباها من جراء تسمه بسيط أثرت والدتها بسبب جمود عقيدتها الدينية الأ تدع الاطباء ينقذونها منه مفضلة لها اللوت على مشارح الأطباء، جين هاراو هذه، كنانت أول نسف حقيقي لاسطورة النصومية في هوليوود، فهذه الفاتنة التي احبها الملايين وراحوا يتدفقون على مشاهدة أفالامهأ رغم رداءة معظم تلك الاقسلام ورغم أن هارلو لم تكن ممثلة جيدة بأي حال من الاصوال، هذه الفاتنة تبين خلال سنوات حياتها الأخيرة وبعد موتها المفاجئ أنها تمثل النجمة - المضاءة خير تمثيل، خاصة وانها اسقطت مفهوم النجمة المكوكبة البعيدة، من عليانه. ولهذا ندر ان تُذكر احد جين هارلو الاحين تصيب هوليوود مأساة ما.

ولهذا ايضاً ترتبط بجين هارلو ظاهرة طريفة، وهي ان الفيلمين اللذين حققا عن حياتها اواسط الستينات (وتحديداً بعدما عاد اسمها للظهور الر رحيل مارلين مونرو) كانا اكثر شهرة ونجاحاً من الاقلام كافة التي مثلتها، بحيث أن الناس حين يتذكرون جين هارلو، أنما يتذكرونها ثحت ملامح للمثلة كارول بيكر التي مثلت دورها في الفيلم الافضل بين دينك الفيلمين، لا تحت ملامحها الحقيقية.

بقى ان ننكر ان جين هارلو كانت واحدة من اولي المتلات الاميركيات غير المستوردات، وانها وادت العام ١٩١١ في كأنساس سيتي، ولعبت العديد من الأدوار الثانوية في افلام شابلن وأوريل وهاردي ولوبيتش قبل ان يكتشفها هوارد هيوز ويوفر لها بطولة قادتها الى العمل في افلام كان من أبرزها مملائكة الجحيم، (١٩٣٠) مُعدن الشعب، (١٩٣١) والقيار الأحمار؛ (ُ۱۹۲۲)، «العشاء في الشامنة» (۱۹۳۳)، «بصار الصين» (۱۹۲۵)، وكانت تقسوم ببطولة فيلم «سار اتوغاً» الى جانب كالارك غايبل حَيْنُ مرضت وماتت في ١٩٢٧.

ابراهيم العريس



ذاك الكاتب الكبير والمحدد والثائر وذا الشبهرة العالمية؛ ألم تكن هجرته الى أميركا محطة من المحطات القدرية التي تصنع

عادة تأريخ الشخص ومستقبله؟ وفي غمرة الإهتمام بجبران عالمياً توجهت الحياة، الى عدد من الشعراء والكتاب العرب

تسالهم عن الكاتب وموقعه في تجربتهم: ماذا يعني لكم جبران اليوم وكيف تقرأون تجربته على ضوء الصدائة والثورات الأبية المعاصرة؟ هل هو ينتمي الى غترة البدايات

والقراءات الأولى أم أن أدبه قادر أن يفرض نفسه باستمرار؟

وَهْنَا الإِجَابَاتُ، وقد النَّرْمِ الْبِعضُ بَالْأَسْئَلَةُ مَجْدِباً عَلَيْهَا وأثر البعض أن يكتب نصاً أنطلاقاً من القضية:

ادوار الخراط::

ماتزال تلعب دورا

وتتضمن ما ينقضها

🗷 جبران خليل جبران لعب دوراً

اساسياً في تكويني المبكر حيث كان

له دور مَوْسُس فَي بُواكِير الْصبِا فتبقى منه اشاء منها: روح التمرد

العارمة على المواضعات البالية،

ومنها رومانسيته الشفاقة

وشباعيريته المرهفة ومقدرته على

إِثَّارَةَ التَّــَــَــُكَكِيرَــر في المسسَّائِل او القَــَصْسَايا الكَبِّسري، اطَّنَ ان آثر هذه

القسراءاتُ لم يُمحُّ قط منَّ وَجسداني

واتصبور انه منا زال يلعب هذا الدور

الاساسي في وجدان الكثير بطبيعة

تتسم كتابات جبران بقدر مز

الرومانسية لعل الحساسية الأبيية

المعاصرة المعقدة ثناي بنفسها عنها،

ولكن، اتصــور انه في داخل هذه

الرومانسية تكمن مقومات تنقضها،

ما يشكل عنصراً حداثياً بارزاً لعلنا

لم نتنبه اليسه إلا في السنوات

رومانسية

🗆 لندن، القاهرة، بيروت، طنجة – والحياة،:

■ يحتفل الوسط الإغترابي اللبناني والعربي في الولايات المتحدة الاميركية بالمنوية الأولى لهجرة جبران خليل جبران الى أميركا. وكانت الأشهر الأخيرة شهدت احتفالات أخرى في بعض بلدان أميركا اللاتينية بالكاتب اللبناني الكبير وهي أصلاً لم تتوقف منذ أعرام طويلة. فجبران ليس أديباً ورساماً وشماعراً فحسب بل هو رمن في كل ما يختزن من معان

حُيثُماً كَان وأينما كان. ولعل الترجمات التي تحظى بها كتبه في لغات ستى هي خير دليل على اهمية موقعه الأدبي. منة عام إنن على هجرة جبران الى بوسطن وألى الحي الصيني، ذاك الحي الفقير الذي عاش فيه حبران وعائلته

وأبعاد. وكان سبَّاقاً في إطلالته العالمية لا لكونه كتب باللغة الإنكليزية فقط وإنما لاهتمامه بقضايا وهموم تخاطب الإنسان الصغيرة سنواتٍ هي من أصعب سنواته وأمرها. لكنه لم يلبث ان غادره عائداً الى كبنان، الى معهد الحكمة، ليعود من جديد الى أميركا نهائياً ويمضي فيها حياته القصيرة ويموت فيها. ترى لو لم يهاجر جبران الى أميركا هل كان قدر له ان يكون

## محمد بنيس \*: شبيبة جبران في العالم العربي

■ تعوينا على قراءة الأبياء (وغيرهم) في منظور من يرى الى الماضي، سواء اكان مضى ام لم يُمضّ. تلكُ عَادةُ كنا قَلِها اوقياء، لنرس النّارِيخ، قديما وُحديثًا، وجبران أحد المُفوضِين لهذه الغرضية، مثله في ذلك مثل العديد من الشعراء وَّالْكَتَّابِ مِن ارْمِنةٌ وحَضَّمَارات مِنْبَاعِدَة. انه عاشٌ في الماضّي ليكتب لحاضيّ لا ينتهي، وفي لا نهاية الحاضر يصبح المستقبل قادماً كل يوم. جبران، في هذا المعنى، مَنْ النَّابِرِينَ النِّين يعلَّمُ وننا كيف ان الكاتب التي ليَّقُول كُلَّمَتِهُ التي

كانَّ يعرفُ نلك جَيدًا، لاَّ لانه احْتبر غربة في العروبة وثقاقتها فحسب، بل لانه الى الأسساسي اتُجَبِّه، وهناك اقسامٌ، منَّ بونَّ ان يَفْكُر لَّحَظَة بِأَنَّه سيـرضُيَّ المالكين مُؤسسات عَلَ مواجهاً لها، بما هي منافية لحرية الإنسان. في تلك المكان المعزول اقام، ليجدد اللغة والرؤية، مصارعاً من آجل وجهة نظر مغايرة، اساسها روح الخلق والأبداع في الآمة. لكن صداعه كان، بدءاً، هو تعلم مبادَّى التفكير الحرر به يبني ويدافع، مستغنياً عن كل حنين الى الماضي، أو أنماط النفاع عَنْ الحرية والخلق والعروبة بوازع عقائدي، يكتفي به في الدعوة او الانتصار للقيم

وَلَمْ بِكِفَّ جِيرِانَ عَنِ الكِتَابِةِ مِن اجِلِ هَذِهِ المُبِادِئِ. كما لم يَضْتَزَل مشروعه في لحظة أنبية باردَّة. تلك كانت مُشقة انْ يتابع، بلا هوادة، رحيلُه بين الإنب والفكُّر والحياة والحضارات والقيم، ويكاد «احياناً» يفسر ذلك كلَّه في جمَّلة وأحدة. انه النسكورُ بُرؤية شُسْسولُية تُؤَالُفُ بِينَ الفَرديُ وَالْجُسَاعِي وَالْأَدْبَى وَالْفَكرِي، فَي كتابة لا تتوقف عن أن تكون شـلالاً تتعاظم قوة اندفـاعة بقدر ما ندخله ضمن خانات الصافتين، الذين نتنكرهم من اجل تبرير صلاة في مساء صامت.

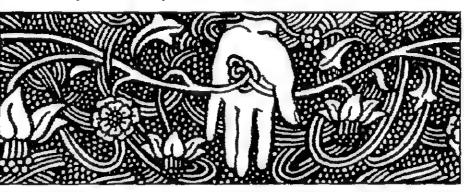
بِين بوسطن ونيويورك تقرر المصير الادبي لجبران. أما في القاهرة فقد كانت كل افعاله مهندة، كما هي افعال طه حسين طُلَتْ مهندة. في أميركا عثر جبران علَّى فسحة المعرفة والحَّرية، بعيداً عن الَّرقابة المتَّعددة الْآشكالُّ التي تَقْطُعُ يُدِّ الكاتب الذي تجرأ على المقدسِات الكثيبة، من أجل الايمان بالانسان حراً ومبدّعاً. ومن هُناك، في اميركا، دائماً، كان في أمكانه أن يمجد القَيم المتاصلة في أُدبُه كي يكون ضرورةً، لك ولي، معاً. وقد كانَّ اللبنانيونَ اوَل من يَنْصت لمجد جُبران فيَّ أميركا كي ينتسبوا أليه. من غير ان يستوعبوا نرسه الذي جاهد في سبيل ازّ يراهُ في كُتَّابِ. لا نُعرفُ لحد الآنُ ثلكُ الصَّراعُ القَّاسي الذِّي خَاصَتُه فَنَّةَ مِن ٱلشَّبِيبَّة العربية بقصد الإنتساب الى جبران، فئة اكتَّشفت كتاباته عن طريق الشبيبية الخربية بطعت التناسات الى جبران فته المساعلة عناياته على طريق القاهرة، لتتوحد، على رغم المساعات المتباعدة، في جنون جبران ورفضه وتحديثه. هو ذا جبران يوقد نيران نوات شابة، ومن خلالها تعتد حركة كتابية تحلم بلا نهائية المحرية. لم يكن هناك، من بين الشبيبية في المغرب العربي او في السودان، سنلاً، من برى في مسيحية جبران حلجزاً يحول بون تبني ما يدعو اليه، أو يون الاستحمام في الموسيقي التي يخلقها الاصطدام المعنيف بين كاماته شدية كانت تحديد المنات على المتالية المعالمة المعنيف بين كلماته. شبيبة كانت تحس بان جبران يتكلم من تواخلها. لم يكن بالنسبة اليها، على الأقل، مهرّب افكار، بل أنه الجواب على طغيان معمم.

تلك المرحلة – الحالة لم تتوقف، حتما، بمجرد التخلص من الاستعمارات. لكن الزمن بافكاره، فعل فعله. اقصد زمن الخُروج على الرومانسية. والنين دعوا، بسماحة وانفة الى هذم جبران، باسم صبيع آخرى للحرية، نسوا انهم كانوا يهدمون مستقبلهم. انهم حين اعتبروا جبران مدنسا لانه رومانسي، غاب عنهم أَنَّ الرَوْمَانسية طَرِيقَ عَرِيزَة عَلَى البَّاحِثِينَ عَنَّ الذَات. كَمَا غَابِ عَنَهُمْ ان تَصْنَيْفُ جبران في زمرة الرومانسيين خضوع لغايات عدرسية منتهية، تتعارض مع

الطاقات اللانهانية لكتابات تخرج على زمنها وتصنيفيته. ونتساعل، اليوم، عن جبران، أين هو جبران؛ بل وأين الهادمون لجبران في المتداول الثقافي، عبر العالم العربي؟ هناك كثيرون (نعم كثيرون حتى ولو كنا لا نوليهم اهتمامنا) بروجون حكماً غربياً. ان جِبْرَانَ، الذي يتأكّد حضوره في الغرب هو، في رابعه، جَبْرانُ المُنتمي للغرب. ثقافة وقيصاً. ولو جاولنا ان نتابع هذا المنطق العاجرُ لقلنا بان الثقافة

العربية محكوم عليها عربياً بالبطلانَ بمجَّرد ان تجد صداها في الغربُ. لْنَ اجاري هذه الدعوة في شيء، فإقناع اصحابها بحتاج الى صراع فكري حقيقي مُفتوحٌ وشجاع، لا بغاية أقناعهم بلَّ، قبل ذلك، بقَّصد ٱلدَّفاع عن التَّعائناً الى الحربة، فكرا وابداعا وحياة. لا تفاضل ولا إنابة. والدفاع عن جبران دفاع ابضًا عنَّ سلسلَّة مَنْ الكتَّابِ والكتَّابَاتِ الْعَرْبِيَّةُ الصَّدِيثَةُ التَّى نُشَاهَدُ الأَنْ تلَّاشْسِيهِما ونكاد لا نشبهِد عُلَى شيءً. برس جَبِيَّران لم يَمْض بعدٍّ. انه من بين دروسناً التي عليناً العودة البياً، قرّاءة وحواراً، في زّمز يسود ُ فيه الجيل كمّاً يسود فيه استبداد المغلق الذي لم نتخلص بعد من سلطته العليا. قوة وجبروتاً طِفْياناً، أما التبرير فهو الذيّ يخاصر ما تَبْقى، مَع ذلك اتساعلٌ: هلّ هذّا مُحكّنَ قُسو على نفسى قَبْلُ أَنْ أَقسو عَلَى سواي. مَنْ مَنَا قَائِرِ على الجهر باسم جبرانَ \* أعنيّ جبرَّان الذِّي نَادَى بنقويض الْمسافَّاتُ النِّي تفصلنًا عنَّ حريْتُنَّا، جِبرَانُ الَّذي

ربط بين روح الإبداع وروح الأصة، جبران الذي جبعل الجنون سعبراً لاكتشاف الحياة في دواخلنا. جبران الذي لم ينخدع بسلطة ولم يستسلم لاكتئاب. هل هذا معكن، حقاً، ام هو مجرد وهم من اوهامنا، شناء وصيفا؟ جبران لم يمض، أذن، لأن كتاباته تفادي علينًا باستمرار، حتى ولو كان هذا النداء مشوشاً، بفعل ما نحر مسؤولون أو غير مسؤولين عنه. ولا شك أن نسيان جبران، أو الاطمئنان الى تصنيفه ضَمَّن الَّذِينُ يَعضُونَ لَكِي لا يَعُوبوا، بلَيل عَلَى ان جبران منفي هناك، في وعينا الشقي بالثقافة والزمن، لكنة، على العكس من اوهامنا، ساكنٌ في الرَّمنُ الذي يسبقنا، ولن ندرك انه كإن من أهل المستقبل الا اذًا نحن الركنا إن نقد الاوهام بلغاتها المتوارثة، سبق لجبران ان مارسه بحرية جرب قساوتها، في عنف العزلة والعزلة.



## ليانة بدر\*: الإصرار على صياغة الحلم

■ بخل جبران في تكويني الأببي كوشم لا يمكن نسيانه، أو بالأحرى، كمرحلة عناطفية مرتبطة بالصب الرومانسية. تعنيني صورته الأنبية كاثر انساني وشخصي، اكثر بكثير مما تعنيني كعنه جية أسلوبية. جبرًان علمنا أن نرى بْعَنْظُوْر حْسَاصَ هُوَّ الْإِنَا الْعَلِّيسَا لِلْوَاقْعُ. وَهُوْ مُسَا يَجِسَعَلْنَا تَرَّى الصورة بطريقتين كما هي في الواقع وكما يطمح الفن والقلب والخَيْالُ لَأِنْ تُكُونُ. أي ان دوَّر الَّإِنَا ٱلأِدبِّي لا يقتَّصبرُ على مرافقةً السرد بسكونية وحياد أنما يدفعها لأن تفجر النص بالرغبات المتشطعة والتوق الناري.

من هناً لا أعَّتقد أنَّ النَّاثر بجبران هو تاثر بطريقته هو في رصد الأشياء او الكتابة عنها، انما تبني وجهة نظر مخالفة للواقع التقليدي بسكونيته وجموده، لقد نقل جبران ثورة الحواس الواعية الى النص القديم المتحصن بالعزلة والسكون، وبدًا بَثُ بماَّء جُديدةٌ هي تَفْجِراتُ لا زالت تَتَفَاعلٌ في نَصوصٌ الُّحداثة العربية الى اليوَّم. صُنعٌ في الْكتابة ما يمكن أن نسميه الموقف الجبراني، أي نفَّقُ العواطُّفُّ وتنفقها في النصَّ بما يكفَّل جرف كل التصنعات والادعاءات الرصينة التي فرضتها شعارات المرحلة الكلاسيكية، ولولا هذه الرومانسية لما صنعت الكتابة

الجديدة لنفسها مثالاً أكثر أيغالاً في الحداثة. نموذج الكشابة الجبس انية هق الكشابة التي تطير بأجنحة متكسرة الى أفق الإحلام الوسيعة، حتى لو كان الثمن هو الموت او السقوط هي كتابته، وشخصياته ايضاً. فسلعي في والإجدعة المُتكسرة، صنعت مُعونجاً مُسوياً بقي في قعر الذاكرة يوماً. انها التي يشنها الحب الى درجة تحققه فيها، وتحققها فيه بالموت. الإصرار على صياغة الحلم، والتاني في رسم تفاصيله، وصياغة الزركشة والتخاريم اللغوية هي تكاملات العالم الجبراني المحتفي

محمد عزالدين التازي :: :قراءة

بما هي كتابة.

يقول في أحد تصوصه.

في الحياة كان تامله فلسفياً.

وفي الابداع كان يكسس منطق النصذجات

الكتابية الجاهرة بوعي واصرار. هكذا نظل كتابات جبران، ملاذاً حقيقياً للقراءة

في لازمنينها، وأن كأنت قراءة اعصاله ارتبطت

بمرحلة من مراحل بداياتي ككأتب، فأنها الملَّاذُ لكل

روائية فلسطينية.

الزاوية الاكثر خصوصية للكائن.

الحي المرسوم في احدى لوحاته، وقد انحدر في اتجاه بركة المياه، نار خالدة، تخرج دائماً من رماد الأجيال.

## فؤاد رفقة : بيت قديم لا يحمى من العواصفُ

■ جبران شعلة جديدة في تاريخنا الابداعي، في جـوهرها تحمل الشعلة الجديدة بنورأ ثورية، ثورية هذه الشعلة تتوهج على غير صعيد. على صعيد اللغة تتحول الكلمة الى حروف بسيطة معيوشة، في خُلاياها تتفجر الحيوية. على مستوى العالم الداخلي تتجه التجربة الى رفض البني الحياتية السائدة في لبنان وُّالعالم العربيُّ في تَلَكُّ الأَوْنَةُ. غَيْرِ انْ هَذَّه السَّجَرِيةَ لَا تَسْوَقَفُ هُند حدود الرَّفْضُ، بل تَنسَهي الى روحانية ذات اوتار مسيحية – صوفية مع خُلفُية نيتشُّوية وراَّء هجَّب الضباب. ويسبب هذه الروحانية المشرقية في أساسها، يجد القارىء الغربي في الكلمة الجبرانية منقداً له من خطر العقلية الحساسة، هذه العقلية التي تحصر الحقيقة بعالم التجربة الحسية مستلة الستار على مناطق الرؤى الكبيرة، من هنا يجب ان نفهم السبب وراء ترجمة العالم الجبراني الى لغات الشعوب، خصوصاً لغات الشعوب الحنينية الوجود.

والآن، أين هو جبران من وجودي؟ قرات نتاجه بحرارة زمن الدراسة الثانوية والجامعية، وفي احد الفصول الدراسية قضيت ساعات وساعات حول كتاب والنبيء مع الطلاب. لكن، رغم هذا التعلق الحميمي به في مرحلة من مراحل العمر، أجدني اليوم أبتعد، فالشعلة الجبرانية ما عادت تَنْفَىءَ الْجَسَسَدُ الْأَفَى بَعْضُ شَراراتها، ربِمَا لَأَنْ الْجَسَدِ فَي الْعَطْفَاتَ الْاخْيِرةَ مِنْ السَّفَرِ يُطلُ على الصَّقِيعِ الْكَبِيرِ، ولا يعودُ

سيء ينصد. بين وقت وآخر اتذكر العالم الجبراني، أحنَّ اليه، كمن يحن في غربته الى بيته القليم، لكنه في الوقت ذاته يعرف أن بيته القديم لم يعد قادراً على حمايته من هنير العواصف.

\* شاعر ليناني.

#### محمد على شمس الدين : ينعطف برأسه الى الداخل

 ليس جبران خليل جبران من الشعراء النين تستهلكهم قسراءة واحسدة أو قسراعتان، بل لعله في «النبي» ودرمل وزيد، و«السسابق» من اولئك النين لا يمكن القبيض عليهم بمزيد من الاقتراب منهم. كل قراءة لجبران تستدعي قراءة اخرى. وقد قراناه في الصبا، فَفَتَح كوى للمَخْيِلة تحرّض على كتابة غير انشائية، كتَّابة حالمُة اذا صح التعبير، وقراناه في الشباب فتفتحت كوى أخرى للحكمة لم نكن قادرين في الصباعلي ارتبادها، لكنه يفتح الأن لنا بقراءاته كوي علي البعد اللامادي، اللامرثي - للكائنات، فجيران غامض، وهنا سرٌّ من أسرار بيمومَّته، ومستَّقبليته. وهو صاحب مغناطيسية روحية في رسوم كما في كلماته. اضف صوره الشخصية، حيث يظهر دائماً، وهو لا يحنق مباشرة في الشيء، بل يتعطف برأسه قليلاً الى اسفل، بنظرة فيها شيء من الانكسارُ الذِّي لا يدلُ على صَنْعَفَ، بِلَ على تَوْحِد، أو انسحابُ الى وية . و المساه و احدة من الايصاء تجري بين رسوم جبران

واشعاره وصورته الشخصية. قمة حزن باطني عقليم يغتسل فيه شخصه وفنه. وكلما اقتربت من سيرته الشخصية، ارتسمت لك علامات وبوائر من اشتعاره ورسومته. كانه ذاك الجسيد العاري ماداً طرف اصبعه نحو الماء، فتنفرج صفحة البحيرة عن دوائر خلفها دوائر. او كانه غابة الاجساد الله يسمها في صورة اخرى، وقد اجتمعت حول بعضها، مطاطئة الرؤوس، لتشكل دائرة تدور على ذاتها، فالدائرة كشكل هندسي، رمن جبران الوجودي والشعري على ما اعتقد. فالدائرة لا تبدأ ولا تنتهي، وهذا جزء من عتقادة بالعودة الدائمة للانسان الى الوَّجود، لأَن رُوحه بمثابة

The Kellery Phil. - Kalled

for her bland of fift.

# مبارك ربيع ': الحنين الى الشرق

 ارتباطى بجبران يعود الى قراءاتي الادبية، ففي سسينات كنان اسم جبيران ملء كل قلب ولسسان، ومؤلفاته كَانت تزدهي في واجهة المكتبات، ولم يكن هذا مُجِرِّد صدفة، بل أن تميز جيران أسلوباً وفكراً كان عاملاً في ذلك ... وقراءته ذات تكهة خاصة لا تحدمًا عند غيره منّ المهجرين. وان كان ثم قاسم مشترك بتمثل أي الاحسناس بالغربة في جل ثلك الكتابات مع الحدين الع الوطن (الشرق) بصفة عامة.

لا مغامرة في وصف حبران بالرومانسية، فيما بجعل كتابته تواقق سمات الفترة آلثي ازدهرت فيها قراعته بالاضنافة الى غنى الايصاءات وآلاصالات الشناعرية في كتابته، من هنا أقول أن جبران كان من أوائل النين قرأتُ لهم وانجذبت اليهم الا انه، في منا اظن، لم يكن له اثر مُحسوس في توجهي لا شكلاً ولا مضموناً، وربما امكن القول بصفة عامة أن جبران كان بذاته مدرسة قائمة

المقصود به، لكن بعض المحددات أو اهمها يفرض نفسه وهو نسبيتها الثي تجعلها مرتبطة بالنحول والتطور الاجتماعيين وبالمرحلة والمستوى الحضاري للمجتمع بصفة عامة، وهكذا فحداثة جبران سواء من حيث الشكل أو المضمون تمتح من الفكر الشرقي الاصبيل لجبران، مع تَمثل واستيعابُ للمدارس والتيأرات الإنبية العالمية، تمثل داخلي عميق يصدر عنه بعضوية وتلقائية... ومن هنا صدائة النص عند حسيران الذي يمثل الخاطرة والتَّفِكِينِ الشَّخْصِي مع الشُّعْنِ أو الشَّاعَرِية... ومن هنا أيضًا فان طريقة الكتابة تحيل الى نيتشة كما تحيل الى الوجوديات... وبالإجماع فحداثة جبران خاصة به. لا تعنصه امتداداً لكنها تطبعه بالتميز في النص الادبي

جبران له مكانته التي قد يغفل عنها النقاد أو الدارسون في فترة ما، الا انه لا يغيب أو يتجاوز بدعوى عدم الحاجة الى أدبه... لأن الأدب ينمو بالتراكم وليس بالتجاوز الذي ينفي اللاحق منه السابق.



المحدثين العرب فإن حداثته لم تمس جزءاً من الماضي كما أمست بعض الصداثات الاقسرب زمناً، ريعا هي أسطورة

جبران ساهنت في ترسيخ حضوره أكثر مما سأهم نتاجه

الدبي في ترسيخة. فجبرآن شخصية شبه أسطورية كي لا أقولُ تُسبُّه خُرافية. والهِّالة الذي أحاطُّ بها نفسه وأحاطه بُّها

بعض أصدقائه وقرانه ودارسيه جنعلته في مصاف الشخصيات التاريخية. وحيال تلك الهالة بدت أي قراءة نقدية

له ضرياً من المجازفة، فجبران يصعب ان يمس حبتي وإن

ومن يقرأ جبران مرة تلو أخرى يدرك أن ثمة سرأ يكمن

في قرارة تجريته، يصعب كنهه وفهمه. ولطالما جنب ذاك

السر قراء جبران على اختلافهم وجعل منه ومن أبه حالة

غريدة ونادرة. ولا شك في أن ذاك السمر هو الذي سماعمد

حِبْرَانَ عَلَى أَلْبِقَاء ورفد أُدِّبه بِما يشبه السَّطُوة. ويُصعب أن

يُقرأ جبران خارج هالته وفي منائي عن السر الذي لم ينعم به

ولو عدنا الى أسلوب جبران ولغته وبعض أفكاره ومواقفه

لالفيناها وقديمة، وريماً وبانتة، في بعض جوانبها لا سيما بعدما شهدت المرحلة الاخيرة شورات ادبية مختلفة. وإذا قرانا

جبران على ضوء الحداثة في معناها العصري يظهر وكأن الزمن قد تخطاه وتخطى رومًانطيقيته ووچدانيته ولغته

البسيطة والمائعة في أحيان وأسلوبه الفنائي ... لكن جبران ليس البيا فقط ولا شاعراً فقط ولا لغوياً ... إنه رؤيوي بل أول

من شرّع الأدب على الرؤيا جاعلاً من الكتابة حالة أنخطاف وتأمل، حالة غرق وإنصات، حالة إنصهار ومعرفة. وفي حين كان الابب العربي يغرب في زخرفيته الشكلية واللغوية طالعا من إرث الإنحطاط، اطل جبران إطلالته شبه «النبوية» راعيا

الى ثورة الوجدان والخبيسال والى ربط الأنب بالرؤيا

والحنس.. أما على صعيد الفكر الجديد فلم يكن جبران سباقاً إذ كان عصر النهضة شهد افكاراً تنويرية في مؤلفات

فرح أنطون وشبلي الشميل وسواهما. إلا أن نهضة جبران

هي نهضة على حدة وريما نهضة داخل النهضة. إنها

النَّهُضَة الأدبية الثانية أرادها جبران حركة إحياء وإصلاح.

فالأدب في نظره غير مستقل عن شواغل الحياة وشوون

المجتمع وشجون الأمة. والكاتب الذي يملك عيناً مفتوحة على السُمَاءُ يَمْكُ أَيْضًا قَلِمَيْنِ مَنْفُرِستَّيِّنَ فِي أَرْضَ الواقع. وهُوَّ إن بشُر بملكوت السماء والحياة الأخرى فإنه مبشُر أيضاً

من يعد الى جبران الآن يشعر وكانه لم يقرأه من قبل.

ثمة زوايا لم تكشف بعد في أدبه وسيرته على السواء. ثمة وجه لجبران خفي لم يُضا ما يكفي بل ثمة وجوه تحتاج الى

من يستبدها في شخص هذا ألكاتب الغبريب والفبريد

والمتناقض، صحيح أن من يقرأ جبران اليوم يشعر ببعض

الملل والرتابة... فنصوصه التي كانت حديثة في مطلع القرن

تخطاها عصر الحداثة وما بعدها وافكارها التورية لم تعد

مثيرة بعدما أفقدها العالم المعاصر وهجها وسطوتها. لكن

جبران يملك قدرة غريبة على التجدد وعلى النهوض من وطأة

الزمن وعلى مواجهة العصر مواجهة قوية وصارمة، فإذا

جبران النهضوي كاتب مجيد ومعاصر، وجبران

الرومانطيقي أديب متصرر من اسر التاريخ وجبران

«الرجعي» داعية للحداثة...

طوى التاريخ جزءاً غير قليل من نتاجه.

في الغرب الأميركي بين بوسطن ونيويورك تصديداً وزاّر مي السرب المسيري بي برياسان و الماية العامين فهو ظل باريس في مطلع القرن وأمضى فيها قرابة العامين فهو ظل في ذاك العالم غريباً وشرقياً ولبنانياً ... فالعالم والمعاصر، الذِّي كان بدأ يشهد ثورة الحداثة وتحولاتها لم يعن له الكثير فظلُّ على هامشه وعلى هامش أفكاره الكبيرة وبزعاته وتياراته... باريس التي كانت في مطلع القرن مختبراً للثورة التكميبية والمستقبلية والوحشية لم تستأثر به ولم تؤثر فيه... ولم يشعر جبران بحاجة للخروج من عالمه الذي حاكه من حولة كالشرنقة. وفي باريس لم يقرآ بوبلير ولا رأمبو بل قرأ الشاعر الرومنطيقي وليم بليك الذي اعتبره «ناطقاً بلسانه منذ أجيال، ولم يبال جبران بما كان يشغل العاصمة الفرنسية من اضطراب وقلق وضييق وتعلمل في مسرحلة بارزة من تاريخها الثقافي وهي المرحلة التي مهدت للتورة ألدادانية والشورة السوريالية... لم ينتبه جبران في باريس الا الى النصات المعروف رودان فيما تحدثت سيرته عن زياراد قام بها للمعارض والمحترفات. ولم يلبث جبران أن اخترع بعض القصص عن علاقته برودان سرعان ما طعن فيها صبيقه

والمعتقل مي شفطير

هجوب ۾ نوڪ س

فرزقته يبسل ماعد الأمسار عيون

عفرها أدريات بالمدول

عطية عساره عال حضارها والمعلمة

فرموه كوعوساق المستدان للمساليج

ليسترعنى شسترر سامني عسبداءه

المفاسع للويوة معربية القديمية

بحياط ووصع عسسه سد

مستنظائي حس حستنق الد

لمسكيني حقيق عند \_ ر

سنا وهي شاردَ مارج سب

يوسف الحويك. ظلٌ جبران شرقياً في بوسطن ونيويورك وظل يعاني مأساة اقتلاعه من ارض لبنآن وغريته في العالم الكبير. وفيّ مغتربه كان يحلم دوما بمأضيه ووطنه وقريته كما كان يسر من حين لحين الى يوسف الحويك وميضائيل نعيمة، وحين انتقل من بوسطن الى نيويورك على غرار الكشيرين من المثقفين الاميركيين لم يفقه جبران معني الانتقال من عاصمة تشهد افولها الى عاصمة تشهد نهضة العالم الجديد مثاما فهمه مثلاً الكاتب الاميركي وليم دين هاولز الذي كان سبق جبران في الانتقال من بوسطن الى نيويورك وحين قرا جبران الشاعر البريطاني وليم بليك أحد رواد القرن التاسع عشر واطلع على رسومه لم يشعر بحاجة الي معرفة سواد من الشُعراء العاصرين انذاكِ من أمثال ازرا باوند وييتس واليسوت... وكان هؤلاء يشعلون العالم الأمسيسركي والأنغلوساكسوني عموماً. ترى لو تسنى لجبران أن يقرأ أباءً الحداثة الشعرية أولئك ألم تكن توافرت له الفرصة لإعلان ثورة الحداثة في الشعر العربي ولو على المستوى الشخصي مثلما فعل بعث عقود يوسف الخال ورفاقته الأواذل على المستوى الجماعي وكانوا قرأوا لحينهم بأوند واليوت...؟ إما قراءة جبران للفيلسوف الألماني نيتشه فهي ما برحت مثاراً للتساؤلات: أي نيتشه قرأ جبران وأحب؟ واي علاقة جمعت بين الفيلسوف المحد والهدام والداعي الى الإنسان المتفوق الكاتب الرومانطيقي المؤمن ايمانه الى الحياة السامية والمحبة الكبرى؟

من يقرأ جبران اليوم يدرك كم أن شخصه هو في أهمية أدبه وكم أن أسطورته هي في مصاف تجربته. فالشخص لا ينفصل عن أدبه والتجربة لا تنفصل عن أسطورتها. وسر جبران إنما يكمن في التباسه الكبير، في غموضه وفي الجزء الضرافي والوهمي من شخصه وادبه، إلا أن أجمل ما في ذيك الشخص والابه، إلا أن أجمل ما في ذيك الشخص والابب كرنهما بحراً رحباً يصعب سبره إن لم

هكذا قرى، جبران وهكذا يقرأ وهكذا سيظل يقرأ في تَناقضاته الكثيرة، في ضعفه وقوته، في قدامته وحدائته، في تجديده وتقليده. إنه مرحلة بذاته، مرحلة لم تكن إلا لتتخطى المراحل وتتهض بها أعلى من حدود الزمن،

عيده وازن



■ لماذا هاجر جبران الى امبركا؟ لأن الحياة في لبنان ما كانت ستمنحه المدى اللازم لتحقيق احلامه ولا الارض الخصبة لتفتيح طموحاته، ومنذ منة عام ماذا تغير في لبنان جبران خليل جبران الاقطاعات الطائفية والعائلية والعسف الاجتماعي والسياسي والتمظهر بالتوافه والتغني بامجاد وهمية ... كُل شيء في مكانه! وكل جبران ما زال حتى اليوم يلف صرته ويمضى الى حيشا لابن الانسان حجر بلقي عليه

الا أن المناسبة تذكرني بنجمل من ذلك، فعندما بدأت انعرض لنويات الكتابة وانآ في الثانية عشرة كنت أطالع جبران في حرارة ورجد يشبهان التعبد. ثورته، افكاره، افته: مثلث اين منه مِثَّث برمودا حيث تختفي البوارج والطائرات! منت اين مه سب برس. حيد - عن النبوية، فما الركت كانت مستسلماً لكاباته الساحرة وحكمه النبوية، فما الركت

بعد مستسدة ندوية استخره وحدمه «البيويه» هما ادرخت الا بعد سنوات كم وشمني اسلوبه وما زال ولعل ما لم ادركه باكراً هو سر سحر اللغه الجيرانية ووقعها العميق على النفس اما اليوم، وبعد اغترابي اكثر من ربع قبرن، في مكني از اضع بعض النقاط على بعض الحروف، خصوصاً بالنسبة الى اشكالية البعد واللعة

في البعد تتصفى اللغة متخلصة من التنميق والتزويقُ والاستعراض في مراة الراهن، اي مساولات بن الاتراب والاسابقين، وفي البعد تتلقع اللغة بما حولها من ثقافة والجازات في وابداع، والشاعر، اذ يبتعد عن منبته، يحمل اخته الانتقافة المنتقافة المنتوانة والمناسبة المنتوانة والشاعر، الناسبة المنتوانة المنتوانة والشاعر، الناسبة الناسبة المنتوانة والشاعر، الناسبة الناسبة والناسبة و لغته الأم في اعطافه ويتوق البها في حالتها البكر وهي الحالة الاقرب ألى المنطوق منَّهَا آلَى المكتوب. لذا كانت لغة جبران مبالغة في التبسيط حد الشفافية وكان هجوم الجهابذة عليه، شكلاً ومضموناً، علامة اكيدة وحان هجوم الجهابدة عليه، شكلا ومضمونا، علامه الهده على انتمائه الى المستقبل، والرائع في تجرية جبران انه أحل الروحانية المشرقية وموسيقى اللغة العربية في نمته الانكليزي، بينما استعد اسلوبية الحمال النخلي - عوضاً عن التجميل الخارجي - من تجرية الكتابة الاميركية، واليوم لو تخلت اي مكتبة في اية مدينة حيول العالم تجد النبي، وأ مترحما الى ١٨٨ لغة حبة، لكتك لن تجده او أي كتاب أخر أن

مترجعاً الى ١٨ لغة حية الكتك لن تجده أو أي كتاب أخر لجبران في ثلاثة ارباع مكتبات العالم العربي استأني بعد لماذا رحل حبران الى اميركا.

حاد الحاج

البدايات والمُلاَّذ في أي وقت يدخل جيران منطقة الثقافة المغيبة، والاكثر فعلاً في الوعيُ باهمية اللغة والاسلوب، وبأهميةٌ لَّقَدَ كَانَ مَؤْسِساً لِتَجِرِيةَ كَتَابِيةَ نَهِضُوبِةَ لِهِا امتداداتها في تحديث الوعي بالكثابة والاسر كلغة واسلوب وتحييل، حتى أصبح اسمه دالاً على اسلوبه وعالمه الخاص، المقترب من تحوم الكتابة في هذا المعنى ظلت كتابات جبران حاضرة في عمق ثقافة الإحيال التي جاعة بعده، من قراءً وكتاب ونقاد. ولقد أسس جبران وعيه الخاص بحسدود الجدس الأدبيء وبطرائق صبوغ النص وتشكيله، فكتاباته طلت عصية على الثصنيفات الدرسينية المنطلقة من الصاهن، كتصدود لكل من الشعر والنثر. كما انها فتحت للغة مساريها وتلويناتها، أما عالم جبران فهو عالم تأملي، بقارب الكونى كنما يقيارب تفاصيل الحيياة البوميدة، فلَّم يُكن مفتوناً بِالْطروحات الإصلاحية، لانه كَانَ في غُنْي عنها في غربته وابتعاده عَنْ جبران لا يحد المكان، ونفسه مثقلة بالثمار كما ولعل تاسيس جدل العلاقة بين النفس والروح والجسد، وبينها وبين الطبيعة والإنسان، كانّ مرده الى جبران الذي فضل ان ينتمي الى حركة وعي ادبي بدُلاً من ان يدعي الريادة، وان كسانت مُصوصه تكشف عن عمق انساني تأملي في الحياة

رستان تين رسداملي الديدكات الإيراملة

بدون امتداد الى أجيال لاحقة. الحداثة اسلوب ليس من اليسسيس الاتفاق على الحديث، تربطه مرجعياً بأهم تبارات الحداثة المعروفة في عصره ومنذ عصر النهضة الادبية في اوروبا. من الرق المار ميا أو مي سابق الم

# حداثة في تجربتي مصر واليابان في القرن ١٩ (٢

#### مسعود ضاهر \*

■ على رغم البعد الجغرافي الشاسع بين مصر والبابان فان هنين البلدين وضعا تحت الرقابة الخارجية المباشرة في القرن التاسع عشر. وفي حين اعتبرت حملة بونابرت على مصر بدأية التأريخ الحبيث في هذه النطقة فان انذار الكومندور الاسيركي بيري "Perry" لليابان بفتح ابوابها امام التجارة الدولية العام ١٨٥٣ - عام ولادة الامبراطور المصلح ميجي -ي الحديث لليابان.

لكُن الفَّارِقِ النوعي بِين تاريخي مصر والبابان خلال ثلك المرحلة ان العقود القليلة التي سبقت تجرية الاصبلاح في كل منهما شبهدت بوعين مختلفين تماماً من السلطة

١ - فالسلطة المعلوكيية في مصير شهدت اضطرابات دموية كثيفة بين حماعات الماليك وقاتت الى تدمير أقتصاد البلاد ومنع التراكم المالي والاقتصادي فيها، وأدت الى فوضى سياسية وعسكرية في مختلف المناطق بحيث جاء حكم محصد على بمثابة توحيد مطلوب جدأ لانقاذ مصر

والمصريين من التفسيخ والإنحلال. ب - بالمقابل، عدمات اسرة ب - بالغاس محمت توكوغاوا "Tokugawa" التي حكمت البابان من النفوذ الخارجي عن طريق اليابان من النعود السربي عن الدين عزلها شبه الكامل داخل أراضيها. وعلى رغم المساوئ الكثيرة التي رافعت سن المحلي والثقافة الوطنية، وحافظت على التسواكم المالي الذي استخدم بنجآح في أحترة التحديث

ومع أن الإمبراطور الياباني كان اشبه بالحصفور في القفص الذهبي طوال فترة حكم القادة الكبار من هذه الإسسرة النين يطلق عليسهم اسم ْ الشوجون "Shogun" فان التبدلات السريعية التي رافقت انذار بيبري أضعفت كثيراً من سلطة الشوجون واوجدت نقسة عارمة ضدهم في مُخْتَلُف ارجاء اليابان.

وأسفرت الضغوط الخارجية التى وسمع والانكلياز والروس ضد الدابان عن حارسها الاميركيون والفرنسيون والمحيس والروا المرابع المرابع المسودون لاتفاقيات تجارية محصفة العام ١٨٥٨ كيلت الارادة مُأْنَتُ لَا يُمَسَّ بَوْ وَسَمْ مِن قَدْ مِ سَوْسٍ. ﴿ البِيادِائِيةَ وَمَنْعِثُهَا مِنَ السَيْطِرةَ على أغمسه مرام والمراجون موارد المواثئ فيها طوال النصف هر حمد القرن التأسير المدر المدر المراقي من القرن التأسيع عثير بعد ان على وصورة أنه صف المات والربِّيِّ أَ حدثُ الصَّريبَةُ بنسبة ٥ في المُلَّةُ فقط فالعامس من الماري بين على السلع الأجنبية مما شكل تهديداً مساشراً للاقتصاد الساباني. ولم ` تتخلص البابان من ثلك الإتفاقيات الإ بعد تحولها الى بولة قوية، وتحبيداً

في العام ١٩١١. وفي حين توجهت نقمة الشبعب المسرى صد فسأد السلطة الملوكية، فأن نُقَّمته الشعب الباباني اتضَّنَّت منحى المرعبِّر عنَّه شَعَاْر: وَالالتفاف ور مست در دري المدر و علامة المول الامتياراطور، وطرد البرابرة، المناطقة على المدام والمناب المنتفاء وتشكل مجلس قيادة من كبار زعماء اليابان لدعم الاسبراطور الصغير علم ١٨٦٨ الذي لم يكن تجاوز الخامسة عشرة من عمره واتخذ . لنفسه لقب والمصلح المُستثيرَ، (Meiji Tenno) وهي عادة درج عليها جميع , اباطرة اليابان حتى الآن باتضاد القب

فير الأخطف والعبر والرابر المسارف

لامه والشهيدرة والمساسرة عرشه

هجير هي المهادر البالي مي سوسالوه

ويعملي بيور بالبريع بيست والدارات والمعرف

ال والأدر الكرامة عن رمد بصف جاز

لهبره همي صنعفه وغوانه دي السائم يندثه

يه إنه مرحلة بدالته سرمها لاكراك

تقصغى اللغة مشخلصة مز التسؤ

ن في مراة الرافن أي مساولا بأرافي أي مساولا بأرافي أن بأرافي أي مساولا المرافق المراف

علامه وَمُعَوقُ الْعِينَا عَمِ حَالِمُهِ البِكُرُولُمُ

ر المستقبل والوان في نجرة بيرانا مرقبية وموسيشي اللغة المديناني

ا أست الملينة الجال النظمية عني - من نجري الكتاب البيركية عني - من نجري الكتاب البيركية

تة لرباع مكتمات العالم العداء . الذَّا رحلُ جعرانَ الى امير؟

مَا جِمِولَىٰ مِبَالَعَا لَمِ الْبِسِيْ

غوق منها الى الكنوب

فريامتها وتفكي للبن للتناوب أترمن

ريصف به حكمه. اللافت للنظر أن أضر الشوجون من اسرة توكوغاوا استقال لصالح الامبراطور ووضع نفسه بخنمة البسابان على غسرار باقى قسادة اموراي ألذين شكلوا الجهاز

الصبكري القوي في اليابان. بدا واضحأ أن جميع طبقات وفلنات المجشمع البياباني احست بالخطر الخبارجي الداهم الذي يهبد وَيُتَحَوِيلَ السابان الى مستعمرة او مُرْجَيْضِية للغرنسيين أو الانكليز أو الأمسركسين. وكانت نعاذج الصين والهند والهند الصينية وغيرها ماثلة وراء ينهم لنلك كان التفافهم رائعاً وراء التيانة حكيمة لم يكن الامبراطور الا وَ الرسمي باسمها. وخلال والمستوات قلطة عرفت اليابان عشرات

الإصلاح والمساواة والتحديث والعدالة الاجتماعية وغيرها. ابرز تلك

الإصلاحات، حسب تسلسلها الزمني جاء على الشكل التالي: وثبيقة الامبراطور ذات المبادئ الممسة الداعية للاصلاح واقامة حكم يستوري العام ١٨٦٨، ازالة الطبقات الاجتماعية السابقة وشعاراتها وامتيازاتها العام ١٨٧١، اعسلان التسعليم الالزامي بمنساركية فيأعلة من الدولة والإضالي صعباً العام ١٨٧٧، اعبلان الإصبلاح الزراعي وشروط تحديد المسلكية العاد ١٨٧٣، تأسييس مجلس الاعيانُ والمجلس الاعلى العام ١٨٧٥، اصلاح النظام الضرائبي العام ١٨٧٧، اصدار قانون لحمانة الجمعيات والاجتماعات العاملة العام ١٨٨٠، اصدار وعد امبراطوري باعلان النستور الياباني العام ١٨٨١، تاسيس الحرّب الليبرالي العام ١٨٨٢، تصبيد صبيعة مجلس الاعتبان العام ١٨٨٤، تاسيس مجلس الوزراء العام ١٨٨٥، تاسيس المجلس الخاص العام ١٨٨٨، اعلان يستور الامبراطورية اليبابانية ومجلس الشبيوخ والنظام المالي العام ١٨٨٩، اعلان الارادة الامبراطورية لشرعة

التعليم في اليابان العام ١٨٩٠، هذا بالاضافة ألى عشرات الأرادات حول ألابب والمسترح وتقبيب الملابس والفنون وغيرها. ولا يتسع المجال لدراسية السيميات الإستاسجية لهيده الارادات الاسبراطورية التي صندرت خلال عقدين ونيف فقط بعد العام ١٨٦٨، لكن الهاجس الإساسي من اعلانها يكمن في حماية اليابان من غُـزو خَـارجي مـّحـتـملّ. لثلك اندفع القادة اليابانيون بقوة من هذا المبدأ بالذات أي تلافي الغرو الخسارجي، القيادة حركة أصلاحية واثعثة أم

مختلف المجالات تمحورت شعاراتها على الشكلُّ التالي: أ) ان موقع اليابان الجغرافي في اقناصي الشبرق الاقصبي حساها من التنخلُّ الخارجي عبس تاريخهاً الطويل، وعلى القيادة اليسابانيين الاستنمرار في هذا الخط لتنجنيب اليابان اي صدام عسكري يقود الى

ب) إطلاق حملة وطنسة عبارمية بهدفُ الْتماسك الداخّلي أنطلاقاً من تركيبة سكانية متجانسة الى ابعد حدود التجانس ولا مثيل لها في العالم كله.

ج) الانتفاف الكلي حسول الامبراطور كرمز لتوحيد اليابآن واعتسباره الاب الروحي المؤتمن على اليابان والنابانيين معاً.

د) الإنتفاع بقوة نصو صركة تحبيث شاملة لختلف قطاعات الانتاج في المجتمع الياباني والاستفادة من التراكم للالي والمنشرات التي جمعت في مسرحلة العسرلة لبناء شهسطسة اقتصابية كيبرة تعتمد على موارد البابان الداخلية بالسجة الاولى، ومن دون الصاحبة الى قروض من الضارج الا في الحدود الدنيا ولاسباب ذات نفع عام في رفع الانتاجية العالية في

المواد الضام بالإعتساد الكامل علم الموارد البشرية اليابانية وتدريبها تدريباً ممتازاً. وتطلب نلك اطلاق حركة تعليم واسعة طالت كل مناطقً اليَّابان والَّتِّي تاسست على نسبةً كسيرة من المشقفين والمتعلمين في مرحلة توكوغاوا وعلى راسبهم الاف

السناموراي بالذات. و - التُّوجِه المبكر نصو سياسة البعثات الثقافية ألى الخارج وقيام قادة اليابان انفسهم بزيارات متكررة المي اوروبا واميركا للأطلاع على كل جبيد في مجالات الثقافة والتعليم والتكنولوجسيسا والصناعسة والمآل والمواصلات وغيرها.

ز) تأسيس ادارة عنصرية على درجة عالية جداً من الحس بالمسؤولية الوطنية للاستخادة القصوي من العلوم الحديثة في مختلف مجالات الادارة والمال والاقتصاد والاعصال. وليس سرا القول أن الأدارة اليابانية العصرية كانت من ابرز عوامل نجاح التجربة اليابانية.

ج) تاسَّيسُ الشبركات المالية والاقتصائدة العملاقة بهدف تحويل البابان الى قوة عالمية قادرة على

مصر واليابان: مشروعية المقارنة وحنودها

في الوقت عصبته بالحظان

التراجع والاضمعلال

العالم ان تواجه هذه الإندفاعة المزودة باحدث الاسلحة واعتى الحملات العسكرية. وكسانت رقعه النفوذ مطالع القرنَّ التَّاسعَ عشر حتى الحرب العبالية الأولى، فشكلت تلك المرحلة تحسأ مناشرأ لغالبية شعوب العالم وناضلت جميعها للرد على التحدي بالاستنجابة الطوعية والذاتية يتسضح عن نلك أن المقسارنة بين

للتحديث على غرار ما فعلت اليابان. أَخْسَرَى مِمَاثِلَةً، لا يمكن أن تكتبسب

الكشيير من الإطراف أو البلدان التي تقبر عالياً النموذج الياباني. تجدر الإشارة هنا الى ان تجربة محمد على بنت اكثر فاعلية من اية نعداداً للتحديث من مصر.

التحييث يوم كاثب مصير تبشن

افتتاج قناة السويس، وتسيطر على واحد من أهم شسرابين الملاحسة

البِأَبَانِيةَ هي نتاج الْمِتمع الياباني،

لتحريتين انجرتا في ظروف دولية مشابهة تميزت بصعود الراسمالية العالمية وانتفاعتها لتحقيق وحدة الانظمة السابقة على الراسمالية على

وأذآ كانت القوى الاقطاعية في النصف الثاني منه، فان سمات كثيرةً في الولايات للتحدة الإميركية وفرنس

السوق على المستوى الكوني، وأجبار

تجربتی مصر والیابان، او ایة تجارب صدقيتها الافي هذا المجال بالذات. فقد فرض التحنيث كسمة اساسية ملازمة للتبدلات الجنرية التي المراكسرُ الكبسرَى الفساعلة في العسالم وعملت على تعميمها بالقوة الى كل اقطار الارض بهنف تحويل جميع نول العالم الى اطراف هامشيةً تأبعةً لتلك

لسنا بحاجة الى اظهار حقيقة بادية للعيان اليوم مفادها أن مصر عجرت عن رد التحدى فتحولت الى مستعمرة هامشية تابعة للصركزية الاوروبية، في حين أن اليابان نجمت في الاستجابة على التحدي بتحد مماثل بعد أن تحولت هي نفسها ألى مركز عالى يستقطب بدوره الكثير

التحديث في مصر إبان مرحلة حكم دولة اخسرى في الشسرق الاوسط لا بل اقوى من تجربة التحديث في السلطنة العثمانية نفسها. وعند وفاة محمد على العام ١٨٤٨ كانت السابان اقل وانتظرت عقدين كاملين حتى العام ١٨٦٨ لتبدأ تجربتها الاولى في

في السوق العالمية بنشاط وقاعلية.

مما لا شك فيه أن المقارنة بين بلىين متباعدين جداً في الجغرافيا والتاريخ والعادات والنظام السياسي و... تثير الدهشية والتساؤل عن صدقية هذه المقارنة وجدواها. مع نلكء فقّد تمت مقارنة تجربة التحسيث اليابانية بتجارب احْرى في عدد من بلدان العالم، وكانت موضوع مقارنة قام بها ابو بكر عمر السقاف مع الدمن، وشبارل عيسناوي مع مصر، ورؤوف عباس حامد في مقارنة بين الطهطاوي وفوكوزاوا "Fukuzawa". تنطلق الدراسة المقارنة من الواقع نفسه على اساس ان تجرية مصر هي نتاج المجتمع المصري كما ان التجرية

وليس بالضرورة أن يكون هناك رابط مباشر بين التجريتين في المكان والزمان، ولا أن يتبادلا الضبرات والتاثير المتبايل

نَصَرُ فِي مطالع القُرنُ السَّاسِعُ عَشِيرٌ تخستلف بشكل واضح عن القوى الفيوداليةُ الحاكمة في اليابانِ في تجمع بينهما على صعيد المسارسة واسلوب السسيطرة ونمط الانتساج والتحكم بالمجشمع لصالح قوي بشدودة الى أنماط الانتاج السابقة على الراسمالية. كما أن الرأسمالية الكونية في مرحلة انتفاعتها العالمية بعد انجاز توراتها الصناعية الاولى وبريطانيا ثم في المانيا وأيطاليا كانت تستحى الى السيطرة على العبالم واقتسام موارده الطبيعية واسواقه التجارية، بالتراضي لحياناً وبالعنف الدموي معظم الإحبيان. وكأن على مصسر واليابان وغيرهما من دول

الاستعماري تتوسع سنة بعد سنة منذ التي سقط معظمها تحت الاحتلال

والتجارة في العالم يضاف الى نلك ان جيش مصر ومواردها الاقتصادية وزراعتها وصناعتها ويعثاتها العلمية

وحضورها الاقليمي والنولي إبان حكم محمد على كانت أقوى بكثير من مثيلاتها في المجتمع اليابائي في اواسط القرن التاسع عشر. فمصر وحسدها، من دون الولايات الاخسرى الثابعة للسلطنة العثمانية، قابت تجسربة رائدة في التحديث تركت صداها في مركر السلطنة بالذات. وساعدها في ثلك تجانس شعبها ووحدتها الركزية وادارتها القوية والفائض الزراعيّ فيها وصناعتها المتقدمة وجيشها المنظم الذي خاض صروباً كثبرة وبكفاءة عالية ضارج لكن الباحث المتعمق بدراسة

تجربة التُحديث في مصر أبان تلك المرحلة بعرف جيدا أنها انتهت الي الفشل لأسباب داخلية وخارجية معاً، وليس فقط بسبب الضغط الضارجي ووضع التجربة المصرية، منذ البداية تحت الرقابة الاوروبية المساشرة. فالإصلاحات المصرية، على اهميتها الفائقة، بقيت حكواً على الطبقة السياسية الحاكمة التي يقودها محمد

على واولاده واحفاده والمقربون اليه. وتؤكد الوثائق التاريضية لتلك المرحلة أن قبائة الجيش المسري من دابناء البلد، كانوا محرومين من الرتب العسكرية العليا التي بقيت حكرا على الضبياط الاوروبيين والشسركس والاتراك ويقايا الماليك. كذلك بقيت الطبقة الرستقراطية من الإغنياء وكبار الملاكين حكراً على ابناء هذه الْفَئْنَاتْ، حَنْيُ انْ الطَبْقَاتُ الْوَسَطَى تشكلت، بالدرجــــة الاولى، من الاوروبيين والمماليك والاتراك والشوام والمغاربة بالاضافة الى شرائخ معينة من المصريين. اما الجنود والحرفيون الطبقات البنيا فكانوا جميجا من

والعمال وصنغان الموظفين وغيرهم من المصربين النين تعرضوا لمضتلف اشكال السخرة والضرائب والمصابرة والتجنيد الإجباري وغيرها. بعبارة موجرة يمكن القول ان تجربة التحديث في مصر اثناء حكم محمد على وخُلفائهُ من بعده اوجدت تبسدلات مسهسسة ذات طابع بنيسوي استغلها غير المصريين بالنرجة الاولى هيث تحولت مصعر الي ولحدة من اكثر دول النطقة احتذاباً للاوروبس والشنوام والمغارية وغيرهم ونلك على حسبان الشيعب المصري. كيميا ان سياسة الاحتكار والمصابرة والسخرة

اليابان يولة متخلفة اقتصابياً، ولكن

لعب العسامل الشنقسافي النور

الاساسي في تجرية التحديث اليابانية خلال النصف الثاني من

القَّـرِنَ التَّـاسِعِ عَشِيرٍ. فِـمَنَ الْمُعَرُوفُ

حدداً أن البايان بلد كثير السكان لكنه

قليل الموارد الطبيعية باستثناء

احتياط صبغير من القحم والحديد

ومساحات واسعة من الغابات،

وموارد غنية من الصيد البحري

ولديه طاقات مائية هامة يمكن

استُخدامها في الزَّراعة والصنَّاعة والمُلاحة الداخلية والإقليمية.

يضاف الى نلك ان موقع اليابان

في منطقة نائية من الشرق الاقصي

جنبها التدخل الخارجي عبر التاريخ وسمح لها بالحياة الهانثة طوال ثلاثة

قرون من العزلة شببه التامية داخل

جزرها قبل ان ينذرها الكومندور بيري

بفتح موانئتها للتجارة الحرة العام

نتيجة لهذا الواقع التاريخي

المُعقد الذي واجهته اليابان في اواسطُ

القرن التأسع عشر كأن على قابتها

برتراند راسل.

بعبارة موجرة، امن القادة السابانيون بأن الحداثة الحقة هي الوحيدة القادرة على حماية الإصالة. فالإصالة لا تتناقض مع الحداثة بل تتكامل معها في وحدة مجتمعية رائعة شكلت السابان نمونجا لها التي بداهاً محمد على واضاف اليها احفاده سياسة الانفاق الهائل وغير يحتدى في العالم كله. فقد أوغلت في الحداثة الى حنوبها القصوى كأخر المجدي والقروض بفوائد مجحفة والبدخ والترف وبناء القصور، ورفع اجيال الانسان الآلي والكومبيوتر والشورة الاعلامية. لكنها، بالمقابل، شىعار ّ دتحـويل محسر الى قطعـة منّ أوغلت في الاصسالة الى حسدودها اوروباء، على حد تعبير الضنيوي القصوى فتحمت الماضي النهبي سماعيل... هذه السياسة اوْتْتُ لليابان على افضل وجه. بالغالبية الساحقة من ايجابيات حركة التحديث التي تصولت الى حركة تبعية وتغريب ومهنت الطريق أمام

بعض الملاحظات الختامية ذه الجولة السريعة وا: جداً لمقارنة تجرّبتي التّحديث في مصىر واليابان في القرن التاسع عشر بدو السؤال مشروعاً عما اذا كانت صفحات قليلة قابرة على الإحاطة بالجسوانب الاسساسسيسة لهساتين التجربتين. يَقْبِنِّي أن هذه المقارنة تحتاج الى

كستاب متوسع بدانا بالاعداد له مند اكثر من عام، والى دراسة شمولية معمقة لنقاط التشابه والإختلاف بين المجتمعين موضوعي الدراسة. مصر كانت في قلب العالم القنيم واليابان في اطرافُه النَّائية. وْكَانْتْ لَا تَتْجَاُّورْ الأربعة ملايين نسمة ايام حكم محمد على مقابل أكثر من ثلاثين مليوناً في النسابان عند بداية حكم مسايجي واهدرت منصسر تفقات هاثلة على تسليح جيشها ألذى استخدم لإغراض او اهداف غير مصرية وغير قومية عربية بل ساهم في اضعاف السلطنة العثمانية وتفكيكها وتسهيل اقتسام ولاياتها بين الامبرياليات الاوروبية، في حين ان الجسيش اليساباني شكلِ الدَّرع الواقي لحـماية البِـابان اولاً، نخدم في حروب خارجية في

عصر ادرك اليابانيون أن الغلبة هي

للامتب وبالبنات العسكوية القنوية فتحولت اليابان الى واحدة منها ذات سيطرة وفاعلية في عداها الحيوي في جنوب شرق أسياً، ودفع البابانيون غالباً ثمن تلك الإندفاعة العسكرية للبابان باتجاه تحولها الى دولة امبريالية شاركت في حربين عالميتين سرت خلالهما جيوشاً عدة، واحتات اراضى الدول المجاورة قبل أن تتلقى ضربات عسكرية موجعة وقنابل نرية اجبرتها على الاستسلام والخضوع للسيطرة الامتركية في الحرب العالمية

تَصِدر الاشسارة الى أن تجربة التحسيث الإولى قطعت عند تصول اليابان الى دولة أمبريالية ذات نزعة عسكرية توسعية. وفقنت الاصلاحات الاولى الكثير من سماتها الايجابية لصالح سيطرة الراسمال الصناء والمالي وعلى حساب القوى الشعبد والديموقراطية البرلانية والنظام النستبوري والصريات الاسباسي لشعب الياباني. ويفع الشعب الياباني ثمن الإنصراف عن نهج التَحنيثُ الاجتماعي نحو عسكرة الاقتصاد وعبادة الامبراطور وتضحيم رساميل الشركات العملاقة. وعائت الرباف اليابانية كثيراً من جراء ثلك السياسة كما عانت منها

أيضًا الطبقات الشعبية وصغار الاجراء والموظفين والعمال. بالمقابل عانت تجربة التحديث في مصر من الإنصراف شبه الكامل عنَّ الخطَّ الذي بدأه محمد علي بهدف حصاية مصر وتماسكها الداخلي وتعسزيز دورها على الصسعسيسيين الاقليسي والدولي، ورفض سياسة القروض، والاعتماد على الرأسمال

الداخلي وتنمية الموارد البشسرية لقد سنك خلفاء محمد علي طريقاً في تنصير الحرف التقليدية لصالح

في التحديث، فاكثرواً من القروضُ بفوائد فاحشنة وفتحوا ابواب مصر أمآم الإجانب لاستغلال كيراتها والتحكم بمواردها وشعبها، وسأعدوا السلع الراسمالية المستوردة، وقلصوا دور الجيش المصري واستخدموه تغرو السودان تحت أمرة الانطير. نَتيجَةَ لِذِلكَ، تراكمت ديون مصر حتى بلغت ٥٠٠ مليون دولار في سبعينات القرن التاسع عشر ووصلت الى البليون العام ١٩١٣، وهو رقم خيالي بالنسبية الى بلد كمتصر في ثلثً يلاحظ في هذا المجال ان السابان التي رفضت سياسة القروض في

اواخر القرن التاسع عشر بسبب حاجتها الى العملة الصعبة لتعويل مشروعات حيوية بالنسبة آلى الاقتصاد الياباني. وبلغت بيون البابان قرابة البليون دولار العام ١٩١٣، وهو رقم مطابق لقروض مصر انذاك. لكن الفارق النوعي بينهما ان شسعب السابان كان يزيد على اربعة اضعاف سكان مصر من جهة، وان تلك ذات مربوبية عالية على عكس قروضْ مصنر التي صرفت على البذخ والترف وتسديد فوائد الديون السابقة من جهة أخرى، تبقى ملاحظة أخيرة وهي ان تجربة التحديث الاولى في اليابان اوحدت ثقة كبيرة لدى المواطن الياباني بنفسه وبالاسبراطور ويالنظام السيباسي وبشركاته وباقتصاده الزيمر، ومذه الثقة دفعته ألى النهوض مجدداً على رغم الويلات التي تعرض لها في الحرب العالمية الثانية. لكن تجربة التحديث الاولى في مصىر لم تكتمل بعد وفاة محمد علَّى بل تحوَّلت الى تغريب وتبعية واحست لال. ومع أن ثورة الضباط الاحرار العام ٢٥٥٢ أعانت الثقة الي

الانسان للصري خصوصاً، والعربي عموماً، فان التجرية ايضًا قطعت بعد وفاة الرئيس جمالُ عبدالناصر. ان دروس التاريخ مقيدة جداً، فهل ينكب العرب على دراسة التجربة اليابائية بعمق حتى يؤسسوا مجددأ لحركة تحديث عصرية ثابتة وغير قابلة للانحراف الى تغريب او تبعية؛

\* مؤرخ لبناني.

تنفع الحماسة الوطنية او القومية وحدها في تغيير تلك المعادلة، لذلك تكاتف اليابانيون ووحدوا صفوفهم وراء استراطور حكيم لمساعدته في القيام باجراءات تصيث جنرية وستريعت طالت جسميع البني الاقتصادية والإجتماعية والسياسية والادارية والنسقافية والتربوية والعسكرية في اليابان. وتمحورت تلك الاصلاحات حول اهداف استراتيجية تطول حاضر اليابان ومستقبلها معأ وابرزها: بفع خطر الاحتلال الخارجي، وأظهار اقصى درجات التماسكُ الداخلي، ونبد كل القوى المؤيدة للتدخل الخمارجي بشوون السابان الداخلية، والتعويض عن نقص الموارد الطبيعية بالأستفادة القصوى من الموارد البشرية وترقية

وليس العسكرية للباشرة وذلك بهدف

حماية اليابان من الاحتلال. فقد جرب

معض فتصائل السمام وراي طريق

المجابهة العسكرية مع التحالف

الأميركي - الفرنسي - البريطاني

خسلال سنوات ١٨٦٨-٨٢٨١ تحت

شعار: «الالتفاف حول الإمبراطور

وطرد البرابرة، وكانت النتيجة أن

الصقت بتلك القصائل ضربات

عسكرية موجعة نظرأ الى عدم تكافؤ

السلاح المستخدم بين الفريقين. ولم

ادائها وانتاجها، وبناء جيش وطني

قبوي، ونشير العلم العيصيري بشكراً

شمولي لكي تستقيد منه كل طبقات

المجتمع، واطلاق صناعة وطنية قوية

خصوصاً في مجال الصناعات

للتكنولوجيا والإسمدة الصنيثة في

الزراعة لتضخيم انتاجها، وتجميع

الرساميل الداخلية في شركات مالية

عملاقة قادرة على الدعم الإقتصادي

في الداخل والمنافسية التجارية في

الضارج، واعلان المساواة الشامة بين

اليبابانيين في الصقوق والواجببات

وتجاوز كل الانقسامات السابقة،

وْتَأْسَيْسُ ادارة عصرية نظيفة وفَأَعلة،

واطلاق حركة سياسية عصرية على

اساس بستور وطنى ومجلس اعيان

ومحاس نواب واحتزاب سياسية

عصرية والجاد تشريعات حبيثة في

الادارة والاقتصاد والضرائب وتوسيع

شبكة الطرق والمواصلات والخدمات

الصحية وسكك الحديد والتلغراف

والهاتف والبريد...

الشقيلة، وأس

تُخدام مكثف

أخر مغايرأ تمامأ لتجربة محمد على

الداية عادت فاعتمدت عليها في

#### والأرادات الامنيراطورية الداعية الى <u>وُ تُوثِيقَ</u> شبه الجزيرة العربية القديمة»

## موسوعة شاملة تعيد ربط تواريخ الجزيرة العربية المتناثرة

الكتاب توثيق شبه المزيرة العربية المؤلف: كينيث كيتشن. التاشر: مطبعة جامعة ليفريول.

سمير رزق الله

واذا قارئا بين الدراسات والابحاث والتنقيبات التي شهدتها بلاد الشام ومصر خلال أنثية وخمسين سنة للاضية ويين مشيلاتها في انحاء الجريرة العربية، لاكتشفنا على الغور النقص الهائل في مبعلومباتنا التاريخية والإثارية والحضارية عن المعنيسات القديمة في الجدريرة خصوصناً في المناطق الجنوبية والغربية منها. علماً بأن الدراسات الغربية اظهرت إهتماما باليمن على الأقل نظراً لارتباط قيصية ملكة سنبأ قم الأ " بالملك سليمان الحكيم في مرويات التوراة العبرية غير أن مثلٌ هذا الامتمام ظل محكوماً بالطابع الادبي

سي منهجي هباك. هذا الواقع هو الذي دفع النكتور كينيث كيتشن، استاذ مادة علم الآثار في جامعة ليقربول البريطانية، ليعكف على مشروع صُحَم يتعثل في اصدار مجموعة من الكتب اطلق عليها اسم

العييما كانت البعثات الاثرية يجوب انصاء الشرق الادنى ووادي العبل باحيد عن المن المسحب والوثائق التاريخية النقوشة، كانت شاطق شبة الجزيرة العربية مجهولة إلا لعدد متحدود حيداً من الرحالة الاوروبيين التين كانوا يعودون بين الحين والآخر بيعض النقوش والقطع الاثرية التي ظلت مهملة لعقود عدة في خبايا للتأحف والمجموعات الغنية

من مجرب سناب من مجرب للمائم نصر المائم ا منابع المائم الخيالي في قال غياب اي بحث أثاري

لسلة عسالم الجسزيرة العسربيسة القديمةء وكان الإنصار الأول كشاب وتوثيق شبه الجزيرة العربية القديمة،

الْجَرِّءُ الْأُولُ الذِّي يَغْطَيُّ الْإَطَارِ الزَّمْنِي الْجَارِ الزَّمْنِي الْعَامِ وَلَلْصَائِرِ التَّارِيْخِيةِ، على انْ تعقيبه اجزاء ثلاثة اخرى هي كتالوغ بيليوغرافي للنصوص، اسماء الإماكن والمواقع القييمة مع مسح جغرافي لها، وانطولوجيا النصوص القديمة الاصلية مع ترجماتها الى الانكليزية. وهذه الاحسراء الربعسة من تأليف النكتسور كيتشن، على ان يساهم باحثون متخصصون في اصدار كتب اخرى من ضمن السلسلة العامة. ابتداء من خمسسنات القرن

الحالي، كما يقول الدكتور كينشن، تكثفت جهود التنقيب في انصاء الجَرْيرة العربية بمواراة نمو الوعى الفكري والثقافي عند الدول الخليجية التي كُمَّانِيِّ تَكُمُلُ - آنذَاك - بِخُطْي حثيثة عالم الاستقلال السياسي والاقتصادي. غير ان عمل البعثات الاثرية الاجتبية ظل مقتصراً على مواقع معينة، وحتى عندما انسعت التنقيبات اكثر لم تكنّ الدراسات قادرة على الربط بين ما تكشفه الابحاث في المواقع المختلفة. وبالحظ المؤلف ان الصريرة العربية، على المسعيد الإثاري، يمكن أن تقسم ألى منطقتين واسعتن شرقية وغربية نفصل

الشمال مروراً بالربع الخالي باتجاه الجنوب. وفي الناهية الشرقية منطقة تمتد من الكويت الى عسمسان، وفي الناحية الغربية من شواطئ البصر الاصمر الى مملكة سببا في الجنوب لغربي. ويلفت النظر ان الدراسات الإثارية

في المُنْطقة الشرقية (جرّبرة فيلكا في الكويت ومواقع حمضارة ملون في البحرين وام النّار ووادي السوق في الاهارت والسعودية وقطر... الخ) كانت اكثر انتظاماً من تلك التي حرث في المنطقة الغربية والجنوبية الغربية والمستبب في نلك أن الأثار هناك ارتبطت الى حد بعيد بتاريخ وادي الرافيين حيث وجنت عشرات الالواح الطينيسة التي تتسحدث عن بلون وملوحا وماجأن (وهاتان الأخيرتان يعتقد انهما في عمان الحالية)، وهذا الامو مكن العلماء من وضع تسلسل تاريخي تقريبي لتطور الحباة العمرانية والاجتماعية في شرقي

الجزيرة العربية. ُ وِلْكِنَ الشِّيءَ نَفْسُهُ لَا يِنْطَبِقَ عَلَى المناطق الغربيَّة والغربية الجنوبية، فالإيصاث المرافقة للتنقيبات منذ الخمسينات لم تستطع بعد أن تضع اطارأ عامأ متفقأ عليه للتسلسل التاريخي للدول والمسالك التي قامت. ففي حين يعتبر البعض ان اقدم نكر للدول القديمة لا يتعدى حدود العام ٥٠٠ ق.م. يرى البعض الأخسر أن هذا التاريخ يمكن أرجاعته الى حبوالي العسام ١٥٠٠ ق.م. وبين هنين الرايين تتضارب المواقف وتتشعب النظريات

ويشير المؤلف الدكتور كيتشن الى ان هذا الواقع يستدعى تنظيم نوع من الآلية الإكانيمية التي يمكن أن تساعد في تاطير عمل الباحثين والدارسين وألكتاب في اجزائه الأربعة خطوة اساسية في هذا الاتجام وثمة عامل آخر ساهم في شردمة

الدراسيات التساريخسية والاثارية للمناطق الجنوبية والجنوبية الغربية، وهو أن الساحثين كأنوا يكتفون بمتابعة بعض المالك القسمة (سبا، معین، قتبان، حضرموت، لحيان، ثمود، نو ريدان... وغيرها) من دون أن يربطوا في ما بينها وفق أطار زمني. وكان هذا النقص مرتبطاً بقلة النصوص المكتشفة قبل الخمسينات، ويعتم نشتر ما اكتشف منها بعد الخمسينات بحيث ظل معظمها اسبر المراجع الكاديمية أو التقارير العلمية التي لم تغادر المتاحف ومسراكس لىجوث.

يضاف الى ذلك ان بعض الباحثين الغربيين لم يوسع نطاق اهتـمامــه لبعقد مقارنات منطقية بين الحضارات الجنوبية والجنوبية الغربية القييمة ومعاصراتها في غربي الجزيرة العربية وشمالها. أما النين تجاوزوا الطابع المحلي لنراساتهم، فَكَانُوا بِتَابِعُونَ العَلاقاتِ بِينَ شُرِقِي الجِزيرة من جمهمة وبلاد مما بين النهسرين والساحل الإيراني والهندي من جهة اخرى، وبين جنوب - غرب الجزيرة العربية من جهة وساحل افريقيا الشرقية من جهة اخرى، ويأتي كتاب الدكتور كيتشن ليعيد رسم الصورة الزمنية التاريضية للجزيرة العربية

بيعضها البعض، وهذا الفهم لحديد مساعيد كيذلك في تبيان التطورات الاخرى في مناطق ابعد الى الشمال معثل تدمسر والبعدرا والصفسر وغيرها من المحطات التحارية على طريق القسوافل من الساحل السوري الى اطراف الجسسريرة ستسابه الى ثلاثة

فترات زمنية تلاث هي: جنوب غرب الجريرة العربية من السنة الاولى معلايية الى ٢٠٠م، وغرب الجزيرة العربية في اواخر الألف الأول ق، م، وغسرب الجسزيرة العربية في الإلف الأول ق. م. ومنا قَيلَه. أما القسم الثاني فيتناول شرق الحِرْيرة، وقد جاء مُختصراً لأن البراسات الإثارية والتاريخية عن هذه المنطقة كانت اكثر انتظاما كما اشرنا من قبل. ومن ثم ياتي القسم الشالث والاخير وهو عبارة عن سلسلة من القهارس الموسيعية عن المصادر التاريخية بالنسبة الى غرب الجزيرة وشرق افريقيا وكنلك شرق الجزيرة،

وفهارس تتضمن لوائح باسماء الملوك في الجـــزيرة العـــربيـــة والمناطق المتحاورة لها في ثلك المرحلة. ولعل أهم ما في الجداول الزمنية ان المؤلف يقسم جنباً الى جنب، سنوات حكم المسالك المصاورة في شمال افريقيا وبلاد فارس وبلاد مأ

ليس بوصفها وحدة جغرافية -حضارية فقط بل ايضاً من حيث ارتباط ممالكها المحلية DOCUMENTATION FOR ANCIENT ARABIA اقسسام، الأول عن غربي الجنزيرة العربية ويغطى

بين النهسرين ومصر، وكذلك اليونان وروسا خصوصا أن هائين القوتين لعستا دوراً حيوياً في النطقة في القرون الأخيرة قبل المبلاد والقرون الشلاثة الاولى بعده. ولا شك في أن الاطار الزمني الذي يقدمه كيتشن سيساعد بسرأ في رسم صبورة مستكاملة احضارات جنوب وجنوب محرب الجزيرة العربية، خصوصاً عندما تصدر الاجزاء الثلاثة القيلة وفيها بقية المصادر والنصوص المتناثرة في العديد من المراجع من دون ترتيب أو

Documentation For Ancient Arabia, Part1. Chronological Framework & Historical Sources. By: K.A. Kitchen. Liverpool University Press-1994 isbn 0 - 85 323 - 359 - 4



عرفان نظام الدين

على رغم التقدم الملحوظ في مسيرة السلام فإن «أثار العدوان»

لم تمح بعد بغض النظر عن الوعود والعهود وقرارات الشرعية

الدولية، ففي مثل هذه الأيام قبل ٢٧ عاماً ضاعت القبس والضفة

الغربية وغزة والجولان وسيناء، ولكن سيناء عادت وبعدها غزة،

والأمل كبير بأن تعود الضفة ومرتفعات الجولان السورية قريبا بإنن

ومن أوراق قديمة عن الحرب اخترت هذه المقاطع لهذه المناسبة

الأليمة التي سماها البعض «نكسة» أو دوكسة التخفيف من وقعها

اما العدو فأطلق على الحرب اسم حرب الأيام السنة على أساس

انها استمرت عملياً ستة أيام قبل ان يتم اقرار اتفاق وقف اطلاق

النار، ثم عمد الصهاينة الى ريادة جريمة والاهانة؛ الموجهة للعرب

ضمن حملتهم لتضخيم حجم الانتصار الاسرائيلي باستخدام

تسمية حرب الساعات الست، على أساس أن الحرب حسمت خلال

ست ساعات بعد تدمير سلاح الجو الممرى، وأن باقى أيام الحرب

وأعترف بأن كلمة «هزيمة» ثقيلة على القلب، وتحمل الكثير من

وسائل التعنيب للعرب. ولكنها لم تكن أبداً ونكسة، لأنه لم يتبعها

شعفاء واصلاح ضرر وازالة أثار العدوان من احتلال أرض

وتظل النكبة هي الأقرب الى الواقع لأنها نكبت العرب وأفقدتهم

الثقة بأنفسهم وأعطت اسرائيل الفرصة النهبية لتنفيذ مطامعها

التوسعية. وعلى رغم خطورة نكبة ١٩٤٨ التي ضاع فيها نصف

فلسطين، فإن نكبة ١٩٦٧ تبقى الأخطر والأشد ضرراً لأنها سحقت

الأمل وحطمت الارادة العربية بتحرير كامل التراب الفلسطيني من

وتوالت من يومها التنازلات وكأنها حفلة عربية للتعرية الرخيصة

(ستریتیز). کان مجرد ذکر اسم اسرائیل قبل حرب ۱۹۲۷ یعتبر

خيانة؟ كما كان حلم أي اسرائيلي أن يلتقي عربياً أو يصافحه؟

وكان هناك يقين عربي وأيمان تام بأن فلسطين ستتحرر بأي شكل

من الأشكال. وبعد وقوع نكبة ٧٩٦٧ بدأت مسيرة التنازلات، فجاء

القرار ٢٤٢ الذي وافق عليه العرب بالتدرج وعلى مراحل ويفعات،

ليكرس ضبياع تصنف فلسطين ويعبترف باسترائيل، ويحدد هدف

العرب بتحرير الأراضى العربية المحتلة العام ١٩٦٧ فقط فيما لعبت

اسرائيل على الترجمة واعتبرتها «اراض، وليس كل الأراضي، وزعمت أخيراً انها نفذت القرار باعادة سيناء، أي بانسحابها من

فبعد أن كنا نطالب بحيفا ويافا ورام الله والرملة والناصرة

فعندما صارح الرئيس التونسى السابق الحبيب بورقيبة العرب

العام ١٩٦٦ وبعاهم الى العقلانية والمرحلية وتنفيذ مبدأ مخذ

وطالب، بالقبول بقرار التقسيم في خطابه الشهير في أريحا، جويه

بحملة شرسة وقنف بالحجارة والبيض والبندورة واتهم بالضيانة

والعمالة... وبعدها بعامين فقد العرب كل فلسطين وليس نصف

النصف. ويعدها بـ ٢٧ عاماً ما زالوا يفقدون المزيد بعد ان فتحت

نكبة ١٩٦٧ باب التنازلات، وما زلنا نعاني حتى يومنا هذا من آثار هذه النكبة، وما زلنا نكتب اليوم وغداً بالمداد الأسود نفسه ونكرر

المقالات... والكلمات نفسها!

الى من يغنيني وجهه

عن وجوه الدنبيا كلها

ويمنحني حنانه

وتعطيني بسمته

كل مخزون الدنيا

والبهجة والفرح!

من السعادة والتفاؤل

• خلحة

والجليل تقلصت المطالب الى الأراضلي المعتلة التي ضاعت في حرب

١٩٦٧، ثم توالت التنازلات، ونخشى أن تتواصل مع مرور الزمن.

رجس الصهيونية واعادة الشعب القلسطيني الى أرضه ووطنه.

الله، على رغم خوفنا الدائم على مصير القدس.

كان مجرد «اكمال مهمة» وتحصيل حاصل.

على الجمامير المنكوبة.

ومقدسات وغيرها!

قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وسلم: أَخْمُسُ صَلُواتَ كَتَبِهُنُ اللَّهِ عَلَى العباد، من اتَى بَهْن بِتَمَا مَهُنُّ كان لم عند الله عمدُ أن يدخلُهُ الجنة ، و من لم يات بمن فليس لم عُند الله عَمْدُ أَنْ يَدِخَلُهُ الْجِنَةِ ، إِنْ شَاءً عَدْبُهُ ۚ وَإِنْ شَاءً ادخَلُهُ الْجِنَةِ .

العشاء	المغرب	العصير	الظب	الشروق	القح	السنة ا
	f	0				
10.77	19.00	10,74	17.70	0,72	2.11	مكة للكرمة
Y	14.1+	10.21	17.70	47.0	2,44	المديثة المتورة
4.10	14.10	10.7.	11,74	1 2.4.	Y - 04	القسى للحظة
71.77	14.11	10.27	17.77	0,74	13	انوظبي
11.05	\A.T+	10.07	11.77	1 1.27	T.4T	وللثامة
11.24	14.11	17.50	17.54	0,77	7,77	الجزائر
Af. +7	14.11	19.75	11.00	1 1.13	T.17	الخرطوم الكونت
71.11	11.17	17.17	17.74	0.17	7.74	الرماط
717	14.17	10.10	11.05	0	T.TY	الرياض
14.1Y	14.77	11.07	11.77	٤.٤٠	T-11	النوحة
7	14,01	10.71	11,05	2.14	٣,٠٦	القامرة
7.77	14.14	10.77	11.77	1.71	Y.17	بيروت
Y £0	15.55	14.57	177		T A	ىغداد
Y1,14	14.TV	17.11	17.7.	£.oV	TY	. تونس
14.66	14.77	10,77	17.47	0.1:	£.77	11 5 -17 1
Y*.1A	14.50	10.14	11.70	£.Y.	Y. 74	حيدوتي
Y TY	19.1.	10.57	17.14	- 0.70	T. 2V	د مسق
14.14	14.75	10,77	17. ·T	0.74	29	ميعاء
Y EA	19.10	10.0.	17V	1.00	T.10	مارايلس الغرب
Y+.15	14.17	10,17	11.77	£.77	7.54	<del></del>
Y+.12	14.07	10.75	170	0,10	T. 54	مسقط
14.10	14. • 7	10.72	11.0A	75,0	\$.77	مقديشو
70,07	11.1.	17.71	17.17	7,71	0.04	يو اکشوط
YYY	7+.17	17.1Y	17. EA	0.17	7.17	انقرة
71.07	11,14	10.07	17.07	1.17 i	7.6V	
77.77	Y	17.14	17.75	0.04	٤,٠٦	طهران اثبيا
TT. TT	71.77	17.7		£, £T		
77.00	71,00	14 7	17.4	0,77	Y.71	برلين
77.04	71.07				7.10	بروكسيل
77.TV		\A,+V	17.0.	0,50	T'YA"	باريس
	77.77	17.10	17.70	a.£1 ;	7,17	- جنيان
17.57	Y+ . 20	17.11	17. • 4	0.7)	7.77	روما
77.77	7+.77	17.07	17.27		7,47	مناراييفو
17.11	77. **	14,71	IT. EA	7.71	1,00	ستوكهولم
77.77	T1.01	14.1.	17.11	2,40	7.7	كويتهاغن
TT. 10	71.10	17.77	171	1.17	17.71	لندن
77.77	Y1,10	14.18	15,10	7.87	٤.٤٠	ر قدر هد
Y1.7A	7	17.77	17.17	0 79	٣. ٤٤	نيقوسيا
17.71	11.77	17	17.+4	0.11	T, 22	واشينطن
Tr r	Y+ . 14	17.11	۱۲.۰۲	9.17	7.17	اوتاوا
				ن المانيا.	(مي في إخر	* تقويم المركز الاسا

# موسيقار أرمني الأصل يحيط رباعيات الخيام

□ لندن - مِنْ سُورَانا طربوش:

■ صدر في لندن اخيراً «كومباكت ىيسك، يتضمن مختارات من رياعيات الخيام تصاحبها موسيقي وضعها الموسيقار الأميركي من اصل أرمني الأن لوهانس ويقرأ الرياعيات الثلاث عشرة المثل البريطاني العالى مايكل يورك اما الوسيقي فتعرفها أوركسترا سياتل السيمقونية بقيادة جيرارد شوارتز. والبيسك من انتاج شركة طيلوسء

انتج اوهانس، العالغ من العمر ٨٤ سنة، خلال السنوات الستين الماضية مجموعة كبيرة من القطع اللوسيقية الاصبلة والمميزة والتي تحتوي العنيد من المؤثرات الشرقية الناحمة عن حنوره الأرمنية من جهنة وعن دراساته المطولة في حقل الموسيقي الشرقية من جهة اخرى والطابع النسرقي هذا تُسعيد الوحسوح في موسيقى عصر الخيام التي وضعها الموسيقار في العام ١٩٧٥.

ويحتوي القرص أيضاً على ثلاث قطع موسيقية اخرى وضعها اوهانس بمفونينة المنفى، تأسلات أورفيوس، وفائتاريا طباعة الخشب

ويعتضر مايكل بورك والصدأ من أشهر المثلين البريطانيين، وهو ظهر في أفَّلام عدَّه ناجَّحة مَنْها: كبَّارِيه، الفَّرسان الثَّلالة، روميُّو وجولييَّت، وترويض النمرة. والواقع ان موسيقي عمر الخيام ليست اغنية، وإنما هي أجواء موسيقية تحوم حول القراءات التي يلقيها يورك بصوته العميق.

تبرز في المعزوفات الله الإكوربيون التي تؤديها ديان شعيت. واختيار الإحوربيون ليكون الآلة الأساسنية في موسيقي عمر الخيام أمر غير متوقع، إذ يتسوقع للرء أن يكون الفلوت (آلة شبيهة بالناي طاعياً. ومع ثلك فإن الموسيقي مؤثرة للغاية، وتظل الألحان تتربد في نهن الستمع لأيام عدة بعد نلك فالأكورييون عبارة عن ألة يومية مرتبطة بموسيقي القاهي والموسيقي التصويرية السينمائية من جهة، ومن جهة أضرى تمتلك وقعاً غرب وعاطفياً وفي بعض الإحيان ساخراً. وهكذا تاتي الحان عمر الخيام حالمة ورومنطيقية في مرات وراقصة وعابثة في مسرات أخسرى. والواقع إن هذم الألحان وقراءات يورك تناس اجواء الرباعيات تفسها.

وترجمة رباعيات الضيام إلى الانكليزية هي تلك التي انجزها الوارد فيترجيراك آلقرن الماضي. ولكن بيتر أفري من جنامعة كامبريدج، الذي انجُّزُ مع الشَّاعر جون هيث ستابس ترجيمية حبرة للرباعييات يقبول عن ترجمة فيترجيراك القفاة انها «اقرب

إلى طبيعة الفائتاريا منها إلى ، اوهانس واعماله، قاد لاحقاً مجموعة الترجمة الحقيقية، ومع ذلك يمتدح أفري عمل فيترجيرالد قائلاً: ، إن حس فيترجيرالد الشعري بله على الطريق الصحيح لفهم الطبيعة غير العادية لفكر الشاعر الفارسيء.

ولد ألان اوهانس العام ١٩١١ فر اساشوستس (أسيركا) من أمّ اسكتلندية واب أرمني، وكان اسمه في الأسباس الان اوهائش شباكماحيان لكنه اسقط الاسم الأخير عثما كنير. أول تاثير منهم فيه كان دراسته لعلم القلك وبراسته لموسيقي العارف الأرمني الراهب غورنيداس فارابيد. ثم درس البيانو والتاليف الموسيقي في كونسرفاتوار نيوانغلند، وبعد ذلك ا

التشيكي يوهوسلاف مارتينو. ويشير إلى انه عندماً كان مؤلفاً موسيقياً حديث السن، كانت النزهات الطويلة في تلال منطقة نيوهامشير تشير فيه اجواء تاملية غريبة تصاحبها احاسيس قوية بانه موجود في ريف نيوانغلند وفي الوقت نفسه في أحد الأرباف الشرقية في الصبي أو الهند حيث تتحول الجبال إلى انغام عبمالاقة. ومنذ ذلك الوقت صبارت أعساله، ويقول اوهائس: والحيا عيارة عن رمور مثل الاضرامات، وعن محاولة الإنسان لمعرفة الله... انها أماكن لقاء رمزي بين العالمين الدنيوي

موسيقي اوهانس كانت عندم استمعت إلى اسيمفونية جبل سانت هيلانه ، وهي السيمقونية الخمسون له التي كتبها في نكرى تورة بركان جبل سانت هيلانه في العام ١٩٨٠. فالموسيقي أسرة بالفعل وجميلة جدأ، تبدأ بالتعبير عن روعة الهدوء في الحيل قبل تحوله إلى بركان عنيف وكما في موسيقي رباعيات الخيام أنت السيعقونية الخمسين اوركسترا سياتل السيمقونية بقيادة جيرارد شوارتز. ورافقتها السيمغونية الرقم ٢٢ واسمها مدينة الضبوء، ثم استمعت إلى السيمقونية رقم ٢ واسفها دالحيل الغامضء.

اول سيمفونية كتبها اوهانس العام ١٩١٦ كانت سيمقونية المتفى التي يحملها القرص الجديد، وأهداها إلى مُسَلِّمُ الأَرْمَنُ فِي تُركياً، وهي ماسوية جدأ وذات أنغاء ستوترة حادة. وفي العام ١٩٤٢، قام المؤلف الموسيقي المشهور ليبولد توكوفسكي بتقنيم أوهانس إلى الجمهور الواسع، وهو الذي طلب منه وضع سيعفونيته الثانية والحيل الغامض، والواقع إن ستوكوفسكي، الذي كسان والحسدا من اهم داعسمي

اورفيوس إلى العالم السفلي بحثاً عن رُوحِتُه المتوفاة مما يؤدي إلى مؤته فرق موسيقية انت أعمال اوهانس هو أيضاً. في حين أن وفائتاريا طباعة علی مدی سنوات. تلقى أوهانس الع الخشب اليابائية، عبارة عن سلسلة من الأجواء الموسيقية التي تتراوح التي مكنته من استثمار افتمامه بالحضارات الشرقية. فقي العام ١٩٥٩ بين المعسقيد والناعم ويين الابهيا

والاحتفالية. وقد وضعها اوهانس - ١٩٦٠ درس للوسيقي الهندية في مسدراس، وقي الغسام ١٩٦٧ درس الموسيقي الكلاسيكية في اليابان. انطلاقاً من محبته لليابان وحيويتها الميزة وفنونها الراقية. والمعزوفات كلها من تاليف الموسيقار نفسه أما العمل الثالث الذي يصمله وليست منذ ونة من الأنغام القرص الجديد فهو متاملات الفولكلورية أو التقليدية اليابانية، اورفيوس، وقد وضعه اوهانس في لكن الاوركسترا الحديثة تعمد في العام ١٩٥٨ عربون اعجاب وتقدير للامة اليونانية واساطيرها، وهو عمل بعض الإحيان إلى تقليد اوركست الآلات اليابانية القديمة. درامي معقد يروي قصعة نزول

MICHAEL YORK

THE RUDAIVAT





🖪 منا في الشرق نغني «هذه ليلتي». تغنيها كوكب الشرق الذي بزغ لسنوات ثم أنن بالأفول، ويغنيها الناس بعدها ... في الذكري! لكن أحداً لا يغنى دهده تروتي،

جلست يوما مع رجل اشتهر بالحكمة. وكان المجال هو حديثي عن الاسلوب الرَّاقي الذِّيّ ربّى عليه ابنته. قال الحكيم: قلت لها لا تسلّى ربحك من ابن اكتسب امواله، ولا تحاولي معرفة مقدار ثروته! انكر يومئذ انني لم افهم الحكمة في ما زعمه من الحكمة، وسالته:

الثروة عندنا في الشرق شيء خاص جدا من خصوصيات الانسان.

لا يجوز لغير اقارب الدرجة الأولى إن يعلموا عنها، كما لا يجوز لغير

الزوجة أن تأخذ خبرا عنها، وأحياناً نخفي عن الزوجات مقدار الثروة

قال: النقود والثروة مسالة شخصية للغاية هي سر في نهاية الأمر! لا ادرى لماذا تذكرت هذا كله وإنا اقرأ في الصحف اخبارا عن ثروة جاك شيرآك الرئيس الفرنسى الجديد المنتخب ولقد اعتاد الرؤساء بعد انتخابهم في الغرب ان يقدموا كشف حساب عن ثروتهم قبل ان يعتلوا عرش الرئاسة.

يحدث هذا على اعتبار انهم شخصيات عامة، ليس من حقها ان تحتفظ كالشخصيات غير السؤولة باسرار تروتها. بل إن الشخصيات غير المسؤولة في الغرب ليس من حقها أن تحتفظ بثروتها كالسرار، لأن الضرائب لا تعترف بمسألة «سنرية الثروة». هذا هو الوضع في الغرب.

اماً في الشرق فإن الوضع يختلف. أن ثروة السؤولين تعتبر سراراً، منَّ عدم اللياقة التحدث قيها او محاولة فضَّ أسرارها. أيضاً تعتبر ثروة الإشخاص العابيين اسرارا تؤكد مصلحة الضرائب انها لن تطلع عليها لحداء وإن كان هذا الكلام وعودا معسولة لاتثبت لضوء الشمس

ما علينا ... جلست اقرأ ثروة شيراك. ان تروته تتكون اسانسا من شقة في باريس، وقيصر في وسط فرنسا، ومنزل ريفي ورثته زوجته.

ومعظم ثروته اشتراها من ربع قرن او اكثر، ودفع فيها كلها ما يقرب من نصف مليون دولار، ثم ارتفعت اسعار الارض والبيوت، ولهذا ارتفعت ثروته الى مليون ونصف مليون دولار.

اما الشقة التي يعيش فيها جاك شيراك في باريس فمساحتها ١١٤ متراً، أي أقل من شقتي للتي أعيش فيها في القاهرة، وقد اشتراها منذ ١٢ سنة. وله قصر في وسط فرنسا الشتراه منذ ٢٦ سنة، ويفع فيه ٢٠٠ الف فرنك فرنسي، ويقدر ثمنه اليوم بمليون و٢٠٠ الف فرنك (حوالي ٢٠٠ الف دولار).

اما حسابه المصرفي فيقدر باقل من ٦٠ ألف دولار، اما زوجته فلا يزيد حسابها على ٢٧ ألف دولار. وأهم ما يملكه جاك شيراك وزوجته هو قطع اثاث وبعض تحف قدرتها شركات التأمين بـ ١٥ الف دولار... هذه هي ثروة رئيس فرنسا الجديد، وهي تقل كثيرا عن ثروة اي تاجر من تجار الجلود أو أي صاحب عمارة جنيدة على النيل، أو صاحب أي مطعم مغمور أو مشهور...

قلت في نفسي: ما داموا يغنون دهنه تروتي، ونغني نحن دهذه ليلتي، فسوف يتقدم الغرب ويتأخر قطارنا قروناً أخرى عديدة. والبركة في اسرارنا المصونة.

أكثر من ١٦ مسرحية تعرض معاً وضمن دائرة واحدة

# طفرة «الشانسونييم» تحتل المطاعم والفنادق اللبنانية

■ حتى الأمس القريب كان عند فرق مسرح الشانسونيية أقل من عدد اصابع اليد الواحدة. لكن في السنوات الشلات الأخيرة انتعش هذا السرح وانتشبرت الفرق حتى بلغ عند المسرحيات التي عرضت وتعرض هذه السنة اكثر من ١٦ فسرحية لا يقصل من مكان غيرض هذه أو تلك سيوي امتار معدودة... بل ان تمرَكز عروضٌ جعبيع الفرق ينحصس في دائرةٍ لا تتجاوز مساحتها الكيلومتر الواحد (محيط منطقة جونية).

والطفرة التي شَهْدَتها مسارح الشانسونيية تشبه بشكل أو باخر الطغرة التي حصلت على سلحة الغناء مع مطلع الثمانينات. وأذا كانت موجة ارتفاع عبد المطربين ترامنت وترافقت مع انتشار الإذاعات خلال الاحداث، فإن انتشار فرق الشائسونييه ترافق وتزامن هو الأضر مع تكاثر المحطات التلف زيونية. ولا يعنى ترامن تكاثر المطربين مع انتشار الأذاعات وكذلك انتشار التلف زيونات مع الفرق، ان الإذاعية وحيدها ميسيؤولة عن هذا والانفلاش، الغِنائي، وأن التلفريون وحده يتحمل مسؤولية انتشار مسرح الشانسونييه

الكن الأمر بالتاكيد ليس صنفة، ومن رافق عن كثب كيفية تعامل الاذاعسات مع المانة الغنائيسة في برامسيسها لأنوك على الفور ان هذه الظاهرة لم تكن لتصل الى الحالة التي هي عليها اليوم لولا هذه الاذاعات. اماً التلفزيونات فإن البعض منها ساهم في ظاهرة انتخصار مبسرح الشائسونييه من خيلال الاعبلان، والبعض الأضر وتصبيدأ تلفريون المؤسسة اللبنانية للإرسال من خلال بخبوله طرفأ في عملينة الانتماج والتسويق الفني أن مِن خلال هذه المحطة مساشرة أو من خالال شركة الانتباج التي تدبرها والمعروفة بإسم دارت وليفء

حتى اندلاع الاحداث، كانت فرق الشانسونيية في لبنان محصورة في فرقتين هما: فرقة مسرح الساعة العاشرة التي تتالف من غاستون شيخاني وعبدالله بنوت وبيار جِدعُون، وقُرقة «السيغال» التي تضم الغنانة الراحلة ايفيت سرسق ووسيم طيارة، وكان جمهور هذا السرح لأ يزيد على الثلاثة ألاف متفرج. وعندما كأن يشاهد غرض الفرقتين العدد المشار اليه، فإنّ هذا يعني أن عليهما التوقف والبدء بالتحضير لسرحية جديدة وكان عرض للسرحية لا يستغرق أكثر من ثلاثة اشهر،

هذه المسورة العنامية لمنبزح الشانسونييه قبل الخرب لختلفت تعامأ اليوم ويعد غياب غاستون شيخاني وافراه أخرين من الفرقة وكخلك رحميل ايفسيت سسرسق، فنأن

ممعقول تفرج بنيلوله ... نوع أخر



من شانسونييه واخرتها معكن ولوسيم طبارة

«الموض» البارعة بيروت في التعادل الشيء الوحيد الذي يجمع بين ماضي الشائسونييه وحاضره هو اسم وسيم طبارة وقبل انفتاح سأحة «الموضية» كانت على الدوام تتحكم الي الشانسونييه على نطاق واسع في حدبعيد بالحياة الفنية والاجتماعية المنوات الثلاث كان كريم ابو شقرا للجمهور بشكل عشوائي، فتارة تعيش من أوائل القنائين النين خياضوا ببروت عصر الفينيو، فتنتش تجربة مسرح الشانسونييه وقدم العديد من الأعمال لقي يعضها تجاحأ الجمهور على شراء الأضلام او على وفشل البعض الأشر. كما كان لبعض الفرق والاسماء حضور خحول وموسيمي. لكن الامور اختلفت تماماً في الفشرة الاضيرة وبات مسرح ان تجد مكاناً واحداً تقصده لاقتناء او مشاهدة فيلم سينمائي. الشمانسونييه موضة على غرار

معها في الفنون وفي شؤون الحياة الإشرى. ويكلام اكثر وضوصاً فأن المصلات في كل شمارع ويتسهافت استنجارها. وبعد مدة معينة، لا تطول غَالِباً، تَبِطلِ هَذَه المُوضَّىة، ومن النادر الفنان وبالتالي تتراجع القيمة الغثية

وطبعاً، اضافة الى التلفريون و حب اللبناني للمسوضة، هُنَّاكُ استباب اخرى ساهمت في ظاهرة انتشار فرق الشائسونبيه اهمها غياب المنتج الذي لا يعكن أن يقبوم العيمل الفنيّ بغير وجبوده ودعمه. وكل الفنانين المسرحيين اليوم يشكون من هذا الأمر خصوصاً أنّ الاعباء المادية الكبيرة التي يتطلبها انجاز العمل الفنى لا يمكنَّ أن يتحملها الفنان. ومع غياب المنتج، من الطبيعي ان يتنازل

للأعمال. ومن الطبيعي أيضاً أن يبخل

على هذا الواقع الجسديد وضع فني وانتاجي تطغي التجارة عليه، فالمنتج الذي بقي على الساحة الفنيمة بات يفضَّلُ أن «يضع امواله في مشروع مسرحي مربح عوضاً عن «اللغامرة» في عمل فني جدي. ولأن الشانسونييه يعتبر الانتاج الفني الوحيد الذي يخلو من المصاريف، فمن الطبيعي ان تتوجه انظار المنتجين اليه. وتكفي

الإطلالة أو المقارنة بأن كلفة أنتاج مسترحية او عمل فتي اختر وبين مسرحية شانسونييه لنكتشف بوضوح الفرق الكبير في الموارنة او المصاريف بين الاثنين. المسرحب العادية تتطلب مسرحأ يبخل صاحبه - عادة - شريكاً في الإنتاج او في حالة اخرى بفرض بدلاً اسبوعياً يتسراوح بين ٣ و٥ الاف دولار، امسا مسرح الشانسونييه فإنه يقدم في فندق او علهی من بون هذه الشمروط التجارية، والأشير لا يصناح الى ييكور وملابس وتجهيزات فنية وتقنية واسعة كصا ان عبد المظلين محدود ولا يتجاوز الستة اشخاص، وبالتالي ليست هناك اجور كبيرة وبالنصي \_\_\_\_ للمصدِّلين كصا هي الصال مع

المسرحيات الحادة.

شنئأ فشيئا اخذت الصورة تتصفح منتج يسعى إلى الربح وفنانون بيلحقون الموضة، السائدة. وعندما تكون العناصس الدافعة والمقررة والفاعلة في العمل تجارية، فَقِي هُذُه الحالة يكونُ مضمونُ العمل تجسارياً هو الأحسر، ولم يبق في شانسونديه اليوم من القديم شيء يذكر اللهم سوى بعض والتنقيره على أهل السيباسة، وطغى الجنس على هذا المسرح ان لناحية النص او لجهة اعتماد غالبية الفرق على وجوه حسناوات «للتصفيل»... ولم تخجل احسدي الفسرق من وضع اعسلان في الصحف ولأيام عدة متطلب فيه غناة جميلة للثمثيل، من دون الاشبارة الي الكفاءة أو التقافة.

لكن ظاهرة هذا المسسرح الثي شعيب في السندين الاخسيس تين انتشارأ واسعأ ونجاحأ على صعيد الجمهور (شبّاك الدّذاكر) اخنت تنحسس مع بداية هذا الموسم وفي الوقث الذي كَانَتُ غالبِيةَ هَذُهِ الْغُرِقَ تعمل على مدار الاسبوع ولأشهر عنة في الموسم الماضي فإنها في غالبيتها تعمل السوم ؛ أيام في الاسبوع والبحض منها بومين كسما ان مسرحيات كثيرة توقف عرضها بعد ايام قليلة من انطلاقتها.

لايخفى اعضاء فرقة الساعة العاشيرة المديدة تنسرهم من هذه الغناصر التي أساءت الي مسسرح الشانسونيية وشوهت صورته. اما وسيم طبارة فيقول: «لماذا يخدع شؤلاء الناس؛ انا لست ضحم ولكن ما يقدم ونه لا يصلح للمسرح، بقدر صلاحيته للكباريهء

## محمود حميدة يجسد شخصية اللك فاروق في «اللكة فريدة»

 استقر المخرج عبدالعزيز السكري على محمود حميدة لاداء شخصية اللك فاروق في الفيلم التلفزيوني «الملكة قريدة» الذي ستمثل بطولته يسرا في دور الملكة.



كتب السيناريو والحوار ماجنة خيرالله ويتناول حياة اللكة غريدة منذ رواجها من الملك فاروق وحتى هجرتها العيش خارج مصر، ومن خلالها يستعرض تاريخ مصر السياسي والاجتماعي خلال ثلك الغترة. محمود حميدة يبدأ اول تمور (يوليو) بطولة الفيلم السينمائي وهارب الى الجحيم ومع عبير الشرقاوي والشحات مبروك وامال رمزي عن قصة وسيناريو وحوار

فيصل ندا واخراج سيد سيف، وهو يؤدي في الفيام شخصية شاب يترك التطيم بعد مقتل ابيه ليعمل ميكانيكيا في ورشة يعتلكها صديق ابيه ووالد الغثاة التي يحبها، وعنبما يتقدم لخطبتها ترفض الزواج منه خصوصا انها استكملت تعليمها الجامعي وهو ما لم يتح له نتيجة ظروف حياته، وتسير به الأحداث ليكتشف أن والد محبوبته هو قاتل أبيه.

سممود حميدة انتهى من تصوير مشاهد الفيلم السينمائي «عفاريت الاسفات» مع سلوى خطاب وحسن حسني ومنال عفيفي ولخراج هاني فوزي، وفيه مثل شخصية سائق ميكروياص

#### العلايلي يعتذر عن «حلم الجنوبي» ويمثل «شيء في صدري»

 يقرأ عزت العلايلي حالياً سيناريو مسلسل ونصف ربيع الآخر، بعد إعتدار يحيى الغضراني عن أداء بطولته، والمرشحة للمشاركة في بطولته صفية العمري وميرفت أمين. والمسلسل من تاليف محمد جلال عبدالقوي ويخرجه

العلايليّ اعتذر عن عدم المشاركة في بطولة مسلسل ، حلم الجنوبي: مع صلاح السعدني لصغر مساحة دوره بعد أن طلب إجراء تعديلات عليه ولكن من دون جدوي. والسلسل من اخراج جمال عبدالحميد الذي أسند دور



العلايلي يمثل حاليا بطولة مسلسل اشيء في صدري، عن قصة إحسان عبدالقدوس وسيناريو وحوار مضطفى إبراهيم وإخراج باسم محفوظ عبدالرحمن، وتشارك في



بطولته زيزي البدراوي ورجاء الجداوي واصمد زاتب وأسامة عياس وروجيناً. وفيه يمثل شخصية باشا في فترة ما قبل التورة.

#### «ارانب» لطفي الخولي تبحث عن ممثلين

• يبحث للخرج للسرحي السيد راضي رئيس البيت الفني للمسرح عن أبطال لسرحيته الجديدة والأرانب، الكاتب لطقي الخولي بعد اعتدار كل من فؤاد للهندس وجالا فهمي عن أداء بطواتها من المقرر أن تعرض المسرحية خلال الموسم الصيفي عُلَى المسرح القومي، وكانت عرضت في الستينات على

مسرح الحكيم. ويقول السيد راضي انه في حال عدم وجود نجوم المشاركة في العرض فسوف يسند بطولتها الى اعضاء فرقة السرح القومي مع بعض الوجوه الجديدة.

# الاثيوبي جبريسيلاسي «يخفض» رقم الـ١٠ آلاف متر والروسية كوزنكوفا ترمي المطرقة مسافة قياسية



العبداء الاتسوبي جبريسيلاسي الرقم لعالمي لسياق الـ١٠ ألاف متر يفارق ٨.٧ ثوان عن الرقم العالمي

السابق في لقاء هنفيلو الهولندي الدولي لالعباب القبوي (لقباء أدريانً باولين) اول من امس الاثنين ضــمن مسابقات الجائزة الكبرى وهو الذي يحمل ايضاً الرَقم العائلي لسباق الـ •

يقيقة. اما الرقم السابق ألذي كان في حوزة الكيني وليام سيغاي فيبلغ ٢٢. ٢٣. دقيقة وقد سجله في ٢٢ تمورَ (يوليو) ١٩٩٤ في اوسلو. واستفاد جبريسيلاسي (٢٢ عاماً) من طقس رائع فأنطلق بايقاع سريع وراء دارنبي السباق، وهما الإيرلندي

بول دونوفان على صدى ست لفات ثم الاليسوبي ووركو بيكيسلا حستى وقطع العداء الاثيوبي الذي يتثرب مسعظم السنة في هولندا بالسراف

الهولندي يوس هيرمنز اله ه الاف متر الاولى في ٧١.٢١.٧١ يقيقة اي اقل من الرمن الذي سجله سيغاي بـ ١ ثانية تماماً (١٣٠٣٢.٧١ د). ويبدو لقاء هنغيلو فالاحسنأ على جبريسيلاسي باعتبار انه سحل رقماً عالمياً جديداً لمسافة الـ ٥ ألاف مشر

على المضحار ذاته في ٤ حــريران (يونيو) ١٩٩٤ (١٢،٦٥،٩٦ بقيقة) منتزعاً رقماً قديماً من المغربي سعيد عويطة. وفي العام ١٩٩٣ ايضًا احرز تهبية الـ١٠ ألاف م في بطولة العالم لالعاب القوى في شيتوتغارت. ونكر العداء الاثيوبي بعد انجازه

الجنيد أن هنفه الأول يبقى لصراز نهيعة سيناق الـ ١٠ الأف م في يورة اتلانتا الاولىية صيف ١٩٩٦. وفي هنغيلو ايضا سحلت افضل ارقام في العام الحالي عن طريق المغربي ألعربي الخطابي في سباق سوانع (۲۰۱۲،۸۱) والجامَّايكية مرلين اوَّتي في سباق المعام (١١٠٠٠ ثانية) والألمانية استريد كومبرنوس في رمي الكرة مسيد (١٠٠١م). وسيطر العرب على سياق الـ ١٥٠٠ م اذ حلّ في المراكسر المسلالة الاولى المضربي هشام القروج بطل العالم

داخل قاعــة (۲۸. ۳.۳۴ د) وصـواطنه رشيد البصير (٣٠٣٧.٧٣ د) والقطري محمد سليمان (۲۰۳۷،۸۸ ). وانتزع المغربي مصجوب حيدا

افريقي راين بونا الركز الأول (٨٠) ه متراً). وفي المناه متر فاز النيجيري دافيدسون ازينوا (۲۲،۲۲ ثانية) وحلُ النمسوي مارك ماكوي اولُ في الـ١١ م حواجر (١٣.٣٢ ث)، والإلماني رايموند هيشت اول في مسابقة رمي الرمح (۸۲٬۰۲ م)

جاكي اجيبونغ اولى في المممام حواجرٌ (١٣٠٠١ ث)، والألانيَّة سيلقياً ريف راولي في المعدد مصواحد (٧١/ ٥٥ ث)، والبسريطانيسة باولا

وسيطرت غراف تماماً على المباراة

اتى المصنفة تاسعة الى الدور نصف

النهائى بفوزها على الكرواتية ايفا

سابولي المصنفة ثانية عشرة

(١/٦٠٥/) ومانت اول بانانية تتقيم

الى هذا الدور. وكانت مابولى حققت

مفاجاة في النور الرابع وابعنت

الفرنسية ماري بيرس المستقة ثالثة

في حين شعَّت دِاتَي طريقها الى نصف

النَّهائي بعيداً عنَّ الانظار وهي كانت

قد تأهلت الى نصف النهسآئي في

بطولة استراليا المفتوحة، واثبت داتي

النهضة في كرة المضرب النسائية في

الفوز في الـ ٨٠٠م (٧٣. ١٠٤٠ د). وفي القفر بالزانة احرر المنوب

داته في موسكو (٣٠.٣٣٠٢٥)، وحقق الاسيركي ديريك انكينز ٥٨.٥٨ ثانية

-- ريديث رايني في الـ٠٠٨ م

وبعد يومين فقط من فوزه بسباق الـ ١٥٠٠م في لقاء اشبيلية الدولي تمكن العبدآء الصرائري نور البين مرسلي بطل العالم من الفوز بالسباق

القفر العالي (١٠٩٤ م)، والاميركية

سجلت الروسية أولغا كورتكوفا رقماً عالمياً جديداً في رمي المطرقة بلغ ١٨.١٤ متر في لقاء موسكو الدولي والرقم العالميّ السابق هو ٦٦.٨٦. وكان مسجلا باسم الرومانية ميكايلا ميلينتي في \$ اذار (سارس) ١٩٩٥ في

اليابان اذ وصلت يابانية على الاهل

الى الدور ربع النهائي في ست من

وتابعت الأسبائية ارنشا سانشين

فيكاريو المصنفة اولى في العالم وفي

الدورة، طريقها من دون مواجهة تذكر

وهرُمت الأميركي تشاندا روبن (١٩ عاماً) (٣/٦، ١/٨).

وكان الروماني ادريان فوينيا (٢٠

عاماً) المساعد منّ التصفيات قد فاز

اول من امس على الروسي اندره

تشيسنوكوف (١/٧، ١/٨، ١/٨) ويات

اول روماني يصبعند الى الدور ربع

النهائي للبطولة منذ ان حقق ايلي

نستاري ذلك للمرة الاخبرة عام ١٩٧٧.

وهو أيضًا أول صاعد من التصفيات

يصل الى ربع النهائي منذ ان حقق

الفرنسي تبيري شامبيون ذلك للمرة

المجموعة الأولى اذ تاخر (١/٥) قبل

ان ينترعها في الشوط الـ ١٣ (التاي

وحقق فوينيا نتيجة مميزة في

الاخبرة عام ١٩٩٠.

اصل أخر سبع بطولات كبرى



في سباق الـ٠٠٠ م حواجر وهو افضل

رقم عالمي لهذا السباق في العام

الحالي، وسجل الالمائي لارس ريدل

افـضل رقم ايضَـاً في رمّي القـرص

وفار الاصيركي مايكل غرين في

الـ ١٠٠ م (١٩٠ . ١٠ ثُ)، والكيني بولُ تيرغات في الـه الإف م (١٥٠ . ١٣ د

)، والروسي مكسيم تاراسوف في

الرَّانة (٨٠٪ م)، والروسي بينيسٌ كابوستين في القفرة الثلاثية (٢٧.٤٢

(۷۸.۹۰ م)، والروسي أندره موروييف

كيبسانوي في الـ٣ الأف م موانع

بريك) بشماني تقاط است. وسيلعب

فوينيا الذي هرم الالماني بوريس بيكر

في دور الـ٣٢ ضند الامتيركي صايكل

تشانغ المصنف سايسا الذي اقصى

الالماني مسيكايل شهتيش بتلاث

وفار شبتيش المصنف اثنى عشير

بِالْمِمُوعَةِ الأولى (١/١) في ٣٠ دقيقة

فقط ثم انهار تعاماً امام حيوية

منافسة الفائر بالبطولة عام ١٩٨٩

فحسر ثلاث مجموعات (صفر/٦، ١/١،

وقوينيا من مواليد أب (اغسطس)

١٩٧٤ في قوسكاني على بعد ١٨٠ كلم

عن بوخاً رست. وقد استقر في ايطاليا

منذ سُت سنوات، كان مصنفاً ٤٦٠ في

العالم عام ١٩٩٣ ثم ٢٠٢ العام الماضي

ومع كل مسابقة في رولان غاروس

قان عنداً من الوجوه الجديدة يغرض

نفسه. ووصل الى النور ربع النَهائي الإسباني البرتو كوستا (مصنف ٢٢١

و ۱۲۸ العام الحالي.

مجموعات مقابل واحدة

في رعي الرمح.

(F3.A1.AL).

(۸۱.۰۸)، والكيني مصورس

وعند السيدات حثت البريطانية

رانكليف في الـ٥ ألاف م (٢٠٨٧). ١٥

# بطولة رولان غاروس الفرنسية في كرة الضرب

🖪 🗷 لنبن - الوكالات ر الم توماس موست للمنتف خامساً على الاستيماني البرتو كوستاً البرتو كوستاً المنت ٢٨ عالمياً (٢/١، ١/٨، ١/٨، ٧/٩٠ / ٢/١) وَبِلِغَ الدور نصف النهائي من يطولة رولان غياروس الفرنسية

لاحرال: اللقب اذ لم يحسر أي مباراة على الملاعب الترابية هذا للوسم وحقق القور في ٢٣ مياراة على التوالي. وواجه صعوبة في تخطي كوسنتا احتصاصي الملاعب الترابية وحُسِّرُ امامه مِجِمُوعَدِّينَ هُما اول اثنتين يخسس هما في البطولة هذا

وضازت الالمانيسة سستيسفي غراف للصنفة ثانية على الأرجنتينية

ل حائمة بطولة مستسل سيء عي عدية

ايز عجدالقدوس وسيدريو وحوار مصغم

والمسد سحفوط عندالرجس وتدارته

ببدرأوي ورجناء الجنالي وأحسروا

فيهمينة وفب يعثل شخصية بالثانو

ن الخولى تبحث عن مم<sup>ثلين</sup>

قوج المسموحي العسيد وأغمي وفيتو

عن أبطال المسرومية البيانة والدالة

فعولي بعد اعتدار كر من فؤك الهاه

تعزص المسرحية خلانا الوسم المبنو

ومي وكانت عرضت غم المستان غن

ه والنسي انه في حال عدم وجود نجاد

مرض عسرف يساد بمولتها ألى المضاء مرض عسرف يساد بمولتها ألى المضاء جي مع معض الموجود الجنيدة

- تغلب النمسوي

إ (١/٦، ١/صنفس) وبلغت الدور نصف النهائي للمرة التاسعة على التوالي وهو اللِّقاء الـ٣٩ بين البطلتين وباتت غُراف تتقدم رَسيلتها السابِقة في الزوجي (١١/٢٨) علماً انهما تواجهةا ١١ مرة في البطولات الاربع الكبرى. يفضل ارسالاتها الساحقة وضرباتها الاصاصية ولم يظهر عليها اي اثر للامسابة في ظهرها وهي لم تجسر بعد هذا الموسيم. وتاهلت الموسيكو

# لكرة المضرب امس الثلثاء. يُتَكُنُ الْ مُوسِدُر هُو المُرشِحِ الأبِررُ

غابرييلا ساباتيني المصنفة ثامنة

## أخبار الكرة المصرية الاهلى بلا مهاجمين أمام شبين



والاحتياطي لجمد عبد الفتاح (الإصابة)، وحسام حسن (وقف) والعانى احمد فيلكس (مرتبط مع سنندب بلادم) ومواطنه جورج ارثر (خـــلاف مع الإدارة). ويبــــقى ايمن شوقي الذي عاد من زحلة قصيرة الى الولايات المتحدة الكنه اعلن انه لن يلعب في اي مسياراة هذا الموسم. وتقدم أيمن الى الاتجساد بطلب لإنهاء عقده مع الاهلى وفتسح الباب امام الاننية الاخرى للتفاوض معه. ومن المتموقع ان منتقل الى الزمالك ألذي تقدم بأفضل العروض

■ ئنىي

للاهلي مهاجماً واحدداً من اصل ستة مقينين في

قائمة الفريق الاول

أهاريس النير الغثى

الفور بلقيه

حتى الأن

ولم يجدد هاريس بدأ من الدفع بلاعبي الوسط محمد عبدالجليل وعابل عبدالرحمن الى الهجوم. والاول لم يلعب اي مباراة على مدار خمسة شهور امضَّناها موقوفاً بقرار داخلي.



لإشراكه في المياراة ضد جمهورية شبين مساء الجمعة القبل على ملعب القسباهرة النولى فنسنمن للرحلة الخامسة والعشرين للدوري المسري المتاز لكرة القدم الذي ضيمن الاهلى ويغيب للهاجيمون لاسباه

حضتلفة: وليد صلاح النين

اشدرف ممدوح وتامدر بجساتو في

الزمالك والترسانة وفي الزمالك اعلن احمد مصطفى مدير الكرة عن تصعيد مجدي شلبي مبرب الشبيات للحمل مبربأ للفريق الاول مع حسن شنصاتة المدير القثى بعد استقالة طه بصري، وعقد حمادة أمسام وكسيل النادي أول من امس اجتماعاً مع الهولندي رود كرول الدير الفنى لنتجب مصر الاولمبي، وطلب

منه تُرشيح أحد المربين الهولنديين الكفياء للعمل في الرمالك للوسم المقبل. وطلب كرول مهلة لدرس الاصر لكنه ايدى مشاوفه من التقبيرات المتكررة في الإحمارة الفنية للزمالك. وكبان الاسكوتلندي سف مكاي اقبيل للوسم الماضي واكتمل متحتمتود الجوهري الموسم وتبعه النمسوي الغريد ريدل هذا الموسم ثم استقال طه بمبري وبات حسن شنحاتة خامس محير أأنى للزمالك كلال موسمين

وفى الترسانة اعلن لواء عبدالنعم الصاَّج رئيس النادي عن تعاقده مع محمد أنو العز لاعب الترسانة سابقاً لتولى منصب للنبر الفني لمدة موسم واحد. وضماناً لعدم حدوث خلافات مع المدرمين السابقين حسن الشائلي وم صطفى رياض قررت الادارة تعيينهما منيراً فنياً ورئيساً لقطاع الذاشيذين على التوالي خيلال الموسم المقبل

# نهائي الدوري الاميركي للسلة ينطلق اليوم في اورلاندو

■ اورلاندو (الولايات المتحدة) - ا ف ب - تبدأ اليوم الأربعاء في مدينة اورلاندو الحلقة الاولى من المواجهة بين فريق هيوستن روكتس حادل اللقب ومخضرميه كحكيم عليوان وكلايد دريكسلر وفريق اورلاندو ماجيك وشبابه كشاكيل اونيل وانفرني وروضو سبية ورب المناطقة ويترافق والمركع هارداواي في الدور النهائي من بطولة الدوري الإميركي لكرة السلة. ويفوز باللقب من يسبق

منافسه الى الفورُ في اربع مباريات. وقبل شهر واحد لم يكن احد يتوقع وصول الفسريقين الى المنعطف الأشسيسر لكن هيسوستن واورلاندو خالفا التوقعات فتخطى الاول في الإدوار النهائية ديلاي اوف، يوتاه جاز (٢/٣)، وفينيكس صنر (٣/٤)، وسان انطونيو سبيرر (٢/٤)، في حين تخطى الثاني بوسطن سلتيكس (١/٣)، وشعكاغو بولز (٢/٤)، وانديانا بيسرز (٢/٤).

وعنوان النهائي هو المواجهة بين مجروهرة هيوستن النيجيري حكيم عليوان الذي يدافع عن الوان فريقه منذ ١٩٨٤ ودبولدوزر، اورلاندو شاكيل اونيل الذي يقود القريق منذ ثلاث سنوات فقط. وقد التَّقَى العملاقان في القسم الأوَّل من البطولة فسجل كل منهما ٢٩ نقطة، وشأكيل ٢٧ متابعة دريباوند، مقابل ١٩ لعليوان، ونجح الاول في ٦١ في

المنة من رمياته مقابل ٤٢ فقط للنجم النبجيري. لكن عليوان وصل الى القمة في الوقت المناسب اي في الادوار النهائية وساعده دريكسار الذي انْصُمْ الى الفريق في منتصف الموسم. ونوه شاكنيلُ معليوان قائلا: ميعرف حكيم ويقدر على كل شيء دَاخُلُ الْلَعْبِ وَهُو لَا شُكُ اقْضَلُ لِأَعْبِ فَي البطولةِ « وكنان عليوان انتشخب في العنام المَّاضي افضل لاعب في القسم الأول كما في الادوار النهائية. وابررُ لليل على تفوقه أنه سَجِلٌ مُعدلٌ ٣٥.٣ نَقطة فَمُ البياراة الواحدة في مواجهاته الست مع العملاق ديفيد روينسون لاعب ارتكاز سان انطونيو المعروف

يقوة دفاعه وأفضل لاعب هذا الموسد. واذا بلغ معدل

النَّفَاط لعليُوان في القسم الأول ٢٧.٨ نقطة فانه ارتقع في الأدوار النهائية الى ٣٣ نقطة.

لان الالمان متحمسون الثار. لكن رغم ذلك اعتقد ان ٧ حريران (يونيو) سيكون نهاراً عظيماً لبلغاريا لاننا ستقور على المانياء. اما مدرب منتخب المائيا بيرتي فوغثس فقال: «مهما كانت النتيجة سنكمل الثقيم على الطريق داته، يجب أن نتحلى بالصبر، فرق ومنتخبات اخرى فشلت في البقاء على القمة من دون انقطاع وهدفنا هو نهائيات بطولة أوروبا العام المقبل.

قصمه الذي فاز عليه (١/٢) ربع نهائي المونديال

الاميركي واخرجه من التنافس. وقال مهاجم بلغاري

خريستُو ستويتشكوف انه واثق من فورُ منتخب

بلاده مرة ثانية اليوم وقال مستكون المباراة صعبة

تصفيات كأس الامم الاوروبية

وتقام مباراتان اخريان في المجموعة نفسها بين ويلز وجورجيا ومولدوفا ضد الباندا. وتتصدر بلغاريا ترتيب المجموعة برصيد ١٥ نقطة من حَمس مباريات تليها المانيا (١٣ من ٥) وجورجيا (٩ من ٦) ومولدوقا (٦ من ٦) وويلز (٤ من ٦) والبانيا (٣ من ٦). وفى المجموعية الاولى تستنضيف بولندا

سلوفاكيا ورومانيا اسرائيل، تتصدر رومانيا تُرتيب

الفرق (۱۶ من ٦) تليها فرنسا (۱۰ من ٦) واسرائيل

(٩ من ٦) ويولندا (٧ من ٥) وسلوف اكيا (٥ من ٥) والربيحان (صفر من ٦). وفي المجموعة الشانبة تلعب البندارك ضد قبرص، واسبانيا ضد ارمينيا، ومقدونيا ضد بلجيكا. وتتصدر اسبانيا (١٦ من ٦) بفارق كبير عن الدنمارك الثنائية حاطة اللقب (٨ من ٥)، ويعدهما بلجيكاً (٨ من ٦) ومقدونيا (٦ من ٦) وقبرص (٩ من ٦) واخيراً ارمينيا (٢ من ٥).

#### عين المنتخب الالماني على ثأر في صوفيا ■ نيقوسيا - أف ب - ستكون مباراة بلغاريا والمانيا ضمن المجموعة السابعة واحدة من ابرز ليتوانيا وسلوفينيا وتسعى الاولى الى حصد ثلاث المباريات الخمس عشرة الثي ستقام اليوم الاربعاء في اطار تصفيات كأس الامم الاوروبية لكرة القدم. ويسعى المنتخب الالماني الضيف الى الثار من

جانا تارنوبولسكايا اولى في الـ١٠٠

م (۱۱.۱٤ ث)، والروسية تاتيانا

زاخساروف في الددع م (١٠١٥ ث)،

والروسية فيكتوريا نيناشيفا في

تاتبانا موتكوف في القفر العالي

(۱٬۹۸ م)، والروسية أينا لاسوفسكاناً

في القفرة الشلائسة (٨٩. ١٤ م)،

وألروسية ايريثا خودوروشكينا ف

رمى الكرة الحسديد (١٩.٢١م)

والاوكرائية اينيسا كرافتس في القفر

الطويل (٩٧ ، ٦ م)، والبياروسد

تاتيانا كسوروشكينا في الدوية

حواجز (١٤. ٥٥ ث)، والبيالروسية

ليديا يوركواا في الـ١٠٠ م حواجر

(١٣.١٠ ث)، والإيرلندية سونيا

اوسىوليقان في الـ٠٠١٠ م (٢٨.٣٨)

د)، والروسية أبلينا اتاناسيجفا في

العام الماضي و٣٦ حالياً) ثاني بورة

رولان غاروس للسباب عام ١٩٩٣ الذي

تغلب في دور الـ ١ على الاميركي جيم

تشائدا روين (١٩ عاماً) التي خرجت

من الدور الاول في الموسمين السابقين

وبلغت ربع الذهبائي في البطولة الحالية بعد فوزها على التشيكية بإنا

نوفوتنا الخامسة بطريقة ولًا أجمل

وقد احترفت روبن في سن الخامسة

عشرة بعد فوزها ببطولة ويمبلدون

للشابات عام ١٩٩٢ وكانت في الركز

الـ ٢٣ عبالمياً العبام الماضي والـ٣٥

وبرزت ابضا الكرواتية ايفا

مايولي التي لم تبلغ بعد سن الثامنة عسسرة. وبدات التسوريب في سن

السابعة في زغرب ثم استقرت في

فلوريدا في مُدرسة نيك بوليتيري منذّ

وهناك اخبرأ الاسبانية المغمورة

فرجينيا روانو باسكوال (٢١ عاماً)

سن الثانية عشرة والنصف.

ولدى السيدات ظهرت الاميركية

كورىير.

الاف م (١٦.٢٩ . ١٥ د)، والروسي

نَقَاطَ لَتَبِقَي عَلَى بَصِيصِ أَمَلَ فَي ازْعَاجِ كرواتيا الإولى وايطاليا الثانية. وتتصدر كرواتياً (١٦ من ٦) تليها الطالعا (١٣ من ٦) ثم ليتوانيا (٧ من ٥) واوكرانيا (٧ من ٦) وسلوفينيا (٥ من ٥) واستونيا (صغر من ٦). ويحتدم الصراع بين هولندا وتشيخيا على المركز الثاني في المحموعة الخامسة وراء الذروج التي تستضيف منالطا وتبدو في طريقها الى النهائيات من دون معاناة. وتزور هولندا بيلاروسيا

في حين تستضيف لوكسمبورغ تشيخيا.

بيلاروسيا (£ من م) ولوكسمبورغ (٣ من ٦) ومالطا وستحاول ابرلندا الشمالية التي تستضيف لاتفيا دخول الثَّنافس على احدى البطاقتين في المحموعة السابسة خصوصاً بعد زلة قدم جارتها جمهورية ايرلندا امام ليحتنشتاين السبت الماضي، وتتصدر البرتغال الترتيب (١٥ من ٦) تليها جمهورية ايرلندا (١٤ من ٢) وايرلندا الشمالية (١٠

من ٦) والنمسسا (١ م ٥) ولاتأسسا (٣ من ٥)

وتُحتَّل النَّروج الصدارة (١٦ من ٦) تليها هولندا

(١١ من ٦) بفارق هدفين فقط عن تشبيخيا، ثم

وليختشتاين (١ من ٧). وفي المجموعة الثامنة تستضيف سان مارينو روسياً، وجرر فارو اسكوتلندا. ويدور صراع رباعي على البطاقتين بين فتلندا صاحبة المركز الاول (١٢ من ٦) واليونان الثانية (١٢ من ٥) وروسيا (١١ من ه) واسكوتلندا (١١ من ٦). ولا امل لسبان مارينو وجرز فارو اللتين لم تجمعا أي نقطة بعد. وقد يلعب فارق الإهداف دوراً في تحديد هوية المتأهلين عند خط الوصول لثلك من المتوقع ان يهاجم المنتخبان الروسي والاسكوتلندي لتسحسين فسأرق الاهداف

#### الدوري السعودي: الريأض والاتفاق يسعيان الى جائزة الترضية

■ الرياض – دالصياة، – يلت السوم في الضبر فسريقا الاتفاق والرياض لتحديد هوية صاحب المركز الثالث ضمن مسابقة كأس خادم الحرمين الشريفين (مسابقة الدوري) بعدما فشبلا في التاهل الى الدور النهائي امام النصر والهلال على

الرياض مرشح لاحتلال المركر الثالث لان تشكيلته مكتملة اثر عودة اربعة لاعبين من الوقف هم فهد الحمدان وابراهيم الحلوة وكالاوبيو سورًا وماركو سيلفا. وقد اثر غياب هؤلاء سلباً في الفريق امام الهلال في الدور نصف النهائي الضميس المَاضِي، وفي المقابل يسبحِل نقص في صنفتوف آلاتفناق أذ قناطع بعض اللاعبين تدريبات الفريق بعد الخسارة امام النصر نتيجة الخلافات الادارية التي تهدد باستقالة الرئيس

عبدالعزيرُ الدوسري بعد ١٤ عاماً من استلامه الرئاسة. من ناحية لخرى اشتعلت حرب التصريحات قبل انطلاق المباراة النهائية بين النصير والهلال وانكب الاطباء في الطرفين على معالجة اللاعبين المصابين لاسيما الدولي سامى الجابر وتحالد التسماوي وفيصل أبو تُدُينَ في الهلال، وفهد الهريفي واوهين كينيدي في النصر.

#### كرة السلة اللىنانية: الرياضي الوحيد

من دون خسارة ■ بيروت - والحياة و - تابع فريق الرياضي بيروت تفوقه على رأس لأثحــة ترتيب بطولة لبنان في كــرة السلة اثر فوره على الحكمة حامل اللقب (٨١/٩٧) على ملعب المون لاسال أمام جمهور كبير، ليستمر من دون

أية خسارة في المرحلة الثانية من البطولة برصيد ١٤ نقطة. وكان الرياضي ضمن الشاهل الى الدور الرباعي النهائي قبل اسبوعين أمام الحكمة فتعرض لخسارته الثانية في المرحلة الثانية (الأولى أمام مزياره)، واصبح يحتاج الى الفور بعد ظهر البوم على التعاضد ليحتفظ بامل لبلوغ الدور الرباعي خصوصنأ ان التحاضد داب على تسجيل المفاجات منذ المرحلة الأولى، وكانت أخرها الاسبوع الماضى على التضامن

رُوقٌ مكايل، أحَّد أبررُ الفرَّق حالياً وأسرض الريناضي سن شوطي الميساراة، ولم يدع الحكسة يتقدم يفضل خطة محكمة نفنها باتقان كل لاعبيه وفي مقدمهم قائده بولس بشارة نجم التسجيل من خارج القوس، في حين افتقد الحكمة الى العناصر القادرة على مجاراة منافسه لاسيما أن الإصابة الفقيقة جهود وليد بمباطي والعراقي قصبي حاتم كما أن.

اجنبيليه دون السنوى المطلوب، وتحيمل هداف ايلي مشنتف وزراً كبيراً، وسجل غالبية تقاطه. وضيمن بريامج البطولة بلت الانترانيك والهومنتمن في مباراة شامة بعد ظهر غد الخميس على ملعب المون لاسال ويبلغ رصيد الهومنتمن ٨ نقاط من فوزين واربع هزائم. كما تجرى على الملعب ذاته مباراة شيقة بعد ظهر الصمعة بين الرياضي والتضامن، ويلعب المركزية والكهرباء (١٠ نقاط من أربعة انتصارات وخسارتين امام التضيامن والرياضي)

مع المركبرية بعد ظهر السبت على ملعب ابناء نبتون. وعلى ملعب الرياضي، أ-الانترانيك على الحكمة بقارق ٣ نقاط فقط ضيمن بطولة السييدات التي تنتهي في ١٩ حزيران (يونيو) الجاري بلقاء القصد الشائي بينه ويين

ألهومنتمن حامل اللقب. تقدم الإنترانيك على المكملة (٢٦/٣٦) في الشوط الأول، لكنه ارتكب أخطاء لا ترحم في الشوط الشائي جعلته يفوز بصعوبة (٧٠/٨٣).

ويلعب الحكمة والهومنتمن بعد

ظهر الاثنين المقبل على ملعب أبناء

١- من السعارات ٢- جزيرة جنوب الهند حل العند السابق ۲- یفقد رشده - ضد افقياً: ١- الأداب - قل ٢- تكلت - ان ١- قاماغوستا ٤- هل - رالي ٥- ماج - ام ١- منشوريا ٧- نيسان - جاز ٨ - با a- اعداد - للتفسير ٦- من الاقارب - ضد يتنكر عمودياً: ١- الفهم - نبأ ٢- الأميال ٢- اثم - جنس ٤- بكار -- حدث نفسه شامخ ٥- الغابون ٦- بثول - ما ٧- سي - يجيء ٨ - فات -٧- فك -- زهر ١١١٩- لوازم - زهر. ٨ - كثر - عام ٩- من الاسمال - قرع ستحقق تقنما سريعا في اتجاه حل مشكلة صعبة خالك كثيرون ستقف ■ الأسد (۲۲/۷ – ۲۲/۸): ستستعيد

الاحرف المشورة في الشبكة، افقيا أو عمونيا أو وترياً، يمينا او يسارا، صعودا او هدوطا، الى ان تبقى لديك في

اوقيانيا

ستَهرات سينما

النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو الحملة الضائعة، مع الانتباه الى أن الأحرف للنثورة لا

تشترك في اكثر من كلمة واحدة.

الكلمة الضائعة من ٧ حروف: صاحب البيت: دادًا

المرء لم يدنس من اللؤم عرضه ... فكل رداء برتنيه

ز ام ص ا ر ش ك ر ي ة س ز

و ري ف ز ر ء ١ ع ش ١ م ١

ب اخرش رايي ن شاه

3 0 0 3 4 6 6 1 2 0 2 6 0

ق ق ا ز ق ج ك ج ل ن م س ة

م ي ج ق ا ي م ا ش ف ا ة ة ت س ط و ن ي ت ا م س م ل ن

الكش زس زن ي س ق اصء

1 5 1 0 1 0 2 2 3 5 6 1

هـ ن ل ر ١ ن ن ٦ ي ٥ ي ق خ

w ن ش خ ز ر ه م ن ق س ق ز ز ي ف ة ع ر ش ا ۱ ا و ن ه

شط ارقققي دا ست اس

حل العبد السابق: الأنسة ماما.

الكلمات التقاطعة

١- من المشرات - من

٣- ماء متغير الطعم واللون

امال الشيء ٤- متشابهان - ضد خليف

- علم مذكر - من الحبوب

٦- للنهي - نسبة الى دولة

-٧- ادام النظر - متشابهة

٨ - مناضلون ٩- مدينة مصرية



ستمضي وقتك في انتظار عقيم. ■ الثور (٤/٢٠ - ٥/٢٠): ستضطر لإعادة خلط الأوراق في حساتك العاطفية بعد حصول تطورات مفاحئة ■ الجوزاء (٢١/٥ - ٢٠/٢): الثقة التي وضعتها في شخص كانت في وشكوكهم.



■ الميزان (٢٣/٩ - ٢٢/١٢): أحسانا تشمعس بأنك تريد رمي كل شيء في البحر والبدء من جدي ■ العقسرب (۲۳/۱۰ – ۲۱/۱۱): لا تهمل علاقات باشخاص يجب ان تثبت لهم أنك جدي للغاية. ■ ألق وس (۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱): كن مستعدا لمواجهة استحقاق مهم قبل تبخل اشخاص لا يريدون لك الخير.

دورك في صنع القرار بعد انحب

■ العبكراء (٨/٢٢ - ٩/٢٢): تريد

لنفسك بورا كبيرا في حياة شخص"... وهو لا يريد إلا العيزلة والوحيدة في

قسري سببته الظروف.

هذه المرحلة على الإقل،

■ الحدي (۲/۲۲ - ۱۱/۱۹: کن حازما في منوأقفك عندما يتنعلق الأمنر بحقوقك الجوهرية. ■ النكو (١/٢٠ – ٢/١٨): قَدَرَتُكَ على تحمل مسؤوليات كبيرة ستتعرض لامتحان قريب. سيحاول التصرف اليوم على اساس



القرآن الكريم ٢٤,٣٠ الختام

مر ٨ حدمة المعلومات، ٢٠٠٠ القرآن الكريم، ١٠٠٥ دين و تينيا، ١٦ . ١٣ الفاقع كارتون، ١٧٠ وسوم منتحركة ، ١٣ . ١٢ . الطاقة والنفط (اعادة)، ١٩٠٠ للسلسل المداج، ١٠٥٠٠ نشرة الاخبار، ٢٠٠، ١٥ عالم سباق السيارات، ٢٠، ١٥ متوعات غنائية ٠٠, ١٦, المسلسل العربي «عفواً.. وظيفة هائم»، ١٧, موجود الانباء، ٧٧, ١٧، عالم الصحافة، ٢٧,٧٠ العين الثالثة، ١٠,٨٨ حافة، ٧٠,٢٠ العين الثالثة، ٨,٠٠٠ نشرة الأغيار، ٥٠ . أما الفيلم العربي والحلم القاتل، الهام شاهين ويوسف شعبان، ٢٠,٠٠ موجن الانباء، ٢٠,٠٥ تتمة الفيلم و المستوري . ( . ١ ٢ نشرة الاخبار، ٢٠ , ٢١ ما يطلبه للشافنون الأمريي . ( . ٢٠ نشرة الأخبار، ٢٠ , ٢٠ المسلسل للنبلج (اعادة)، ٢٠ , ٢٠ المسلسل للنبلج (اعادة)، ٢٠ , ٢٠ .

وتوقيت غرينيتش

 ٢٠٠٠ صباح الخيريا فيصير، ٠٠٠ اكارتون اللاطفال،
١٠٠٠ مسلسل عربي، ١٠٠٠ (١١ أكارت بكان اللغات، ١٠١١ مالم البيخار، ١٠٠٤ طب الأعشاب، ١١٥٠ سبطق الإغنيات، ١٠٠٠ البيخار، ١٠٠٠ مال الأعشاب، ١١٥٠ سبطق الإغنيات، ١٠٠٠ المسلق الإغنيات، ١٠٠٠ البيخار، ١٠٠٠ المسلق الإغنيات، ١٠٠٠ المسلق الإغنيات، ١٠٠٠ المسلق الإغنيات، ١٠٠٠ المسلق المس بَرِتَامِجَ آخِبارِي، ١٠١٥ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ الأخْبار، ١٥٪. اتيكيت، ٢,٢٠ الف ليلة والمؤذَّد عنه عَلَّونِ الأَثْبَالِ، ١٨٠٪ بَيْظِمْ عربي، ففي خدت في مثل هذا اليومية . . • نشيخ الالليمان . ١٥ . • المكتمة الاسلامية . ٢٠ . • صنعية الدنيا ، س. منطقيان عربي، ٢٥٪ لا غنوة في فيلم، ٢٠٠٠ خمسنة لصحفاته ١٠٠٪ لا فع الستار، ٢٥٪ عامود على الهوام ٢٠٠٠ نشرة الاقتار، ٢٥٪ لا 

المناس المستودة المجتورة 1. المسلم عربي، 1. المستود محمد المستودة ﴿ تُوقِيتِ القَاهِرَةُ

﴿ تُوقِيتُ غُرِينَتِشَ

٠٠. ٧ موجز الأخبار، ٥٠٠٧ أفق، ٥٠، ٨ إلا تسار، ٥٠، ٨ بريطانيا في المُراة (إعادة)، ٩٠٠٠ الأخْوَالْ ٥١٠٥ أَفُلام ١٩٩٥ (إَعَادَة)، ١٠٠٠ وَثَيَوْ نِسِك، (بِوَالْمَ أَخْدِنَارِي)، ١٢،٠٠ الأَخْبَارِ فَي سَاعَة، الأَخْبَارِ فَي سَاعَة ٠٠, ١٤ الاخبار، ١٠, ١٤ هويز الأعمال العالمية. ١٤,٢٥ تايم أون، ١٠,١٠ م وجيز الأكبار، ١٥,٠٥ ماذا تطبير الملائكة (إعادة)، وحرال الأحبار، ١٦.٢٥ برنامج سيار أَ (إعادة)، ر. بلا العالم اليوم، (برنامج اخباري)، ٠٠ و أ موجر الأخبار، ٥٠ و أ موجر الأخبار، ٥٠ و و أ موجر الأخبار، ٥٠ و ١٠ أنايم وو (إعابة)، ١٠ الأخبار، ١٠ الأخبار، ١٠ الأخبار، ١٠ ٢٠ إلاخبار، ٢٠ ٢٠ إلاخبار، ٢٠ ٢٠ ٢٠ إلاخبار، ٢٠ ٢٠ ٢٠ إلاخبار، ٢٠ ٢٠ ٢٠ الأخبار، ٢٠ ٢٠ الأخبار، ٢٠ ٢٠ الأخبار، ٢٠ ٢٠ الأخبار، ٢٠ المنابق المن السنورة الأخبارية (إعْنَالِيُّةُ)، ٢٤,٠٠٠ الأخبار، ٢٤,٢٥ تقرير الأعمال العالمينة ﴿ ١ الأخبار، ١٥ ، ١ السهرة الإخبارية (اعلية)، ﴿ إِنَّا اللَّمْبِانِ ٢,٢٥ تقرير الأعمال العالمية (إعادة)، . . ٣ أَلِا خَبُّارُهُ ٢٠٢٥ برنامج سيارات (إعادة)، ٠٠٠ بري واخبار

﴿ الْبِيوْمُ (برنامج الحباري). ﴿ ﴿ إِ بخثوقيت غرينيتش (قناة الأفلام) Comage .... وبرامج سينمانية ... الإللزاة الجيهواتي الدمن الساخنة ١٥٠٠٠ ألدمن الساخنة ١٠٠٠ ١٦ حب الدمن المنافقة ١٦٠٠ حب الدمن المنافقة ١٦٠٠ من الدمن المنافقة ١٦٠٠ المنافقة ١٨٠٠ المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة منافقة المنافقة المنا

ART

910 districts

الصربة

B.B.C.

in the second of second

■ أول الكلام:

● للشباعر السوري ،خپري

- إفست حي ذراعيك أيشها

لاستلقى بعيدا عن ضجيج

بعيداً عن طعنات الأصبة...

إفتحي نراعيك لاحتضاني

• من الصديق العزيز جدأ الى

- (بو وجدى: أكتب لك من بك

العم سمام عن نظام مسلِّط الأبدان

على الأبدان... فالأميركي القوي

الباسط كفيه ونراعيه وبقية مناطق

وصراكر القوى في جمسده على

العمالم: سلط عليه أرب العبهاد:

وهذا الكانس الحسي: اوصل

الأميركي «الرجل» الى تشكيل لجنة

الحماية والنفاع عن حقوق الرجل

من المرأة، وأصحح هذا الرجل

يستنفيث بالقماصي والداني،

والمحسساعي والدعسسوجي

والعرضــمالجي، وذلك لرفع الظلُّـ

ومن هو في موضفك وموشفي:

عليه أن يحمد الواحد القهار الذي

لم يستخبر له سيدة تراسه او

تتمرأسه أو تطالبه بافعال ومهام لا

يفلح في القيام بها إنس ولا جان..

فهذا رمان العجانب على قول من

دامت له الكلمة لاصعة كبالسيف ودايم السيف،... زمن أصبح فيه كل

شيء ممكن، فبعد أن كانت اللراة في

الماضي تشكو من اضطهاد الرجلّ

لها وسيطرته عليها، أصبح الرجل

هو الذي يستخيت من المرأة ويلجأ

الي العدَّ اله طالباً حمايتها ... فـ وبيار

دي جان، الحارس الخاص لمثلة

الأغراء: «أنا نيكولا سميث»، رفع

قضية عليها مطالبأ إياها بتعويض

وبخله ... وزعم أنه كان يستجيب

لرغبات وأناء في منتصف الليل وفي

أي وقت من النَّهار، حيث كانت

توقّظه وهو يغط في نوم عمديق في

الساعة الثالثة مساحاً، وتأمره - يا

حرام! - أن يأتي معها لأنها تشعر

ويؤنس وحدثها (!!) واضطر الرجل

بعد عام الى الاستقالة، ولكن دون

أن يرد لها السيارة والرولز رويس،

التي كانت قد أهدتها له مقابل

• وهناك قصصة أخرى في

المحاكم الأميركية عن اسرأتين تبلغان

من العمر ٢٥ عاماً ظلتا تطاردان

أستانهما لمدة ١٣ عاماً حيث كان

يجد رسائله مسروقة، وتصل اليه

مكالمات مجهولة، وتُهدى اليه هدايا

غريبة محملة بتهديدات مخيفة ... لقد

أوحت قصص وعمليات أستغاثة

الرجل من المراة للكاتب الأمسركي

«مابكل كريشتون» أن قام بتاليف

كتاب سمّاه: «المطاردة»، حكى فيه

عن استغلال السيدات لناصبهن،

وأوضاعهن الاجتماعية لمطاردة

الرجل واضطهاده نفسيا ... وحقق

هذا الكتاب أحسن نسبة مبيعات في

الولايات التحدة الأميركية، بل

وتحول الى فيلم قام ببطولته امايكل

دوغلاس، ووديمي مور .... والقصة

عن سيدة تستغل منصبها الكبير،

ونفوذها، وهذا القيلم محرّض، عندأ

لا بأس به من الرجال للتقدم للعدالة

الأرضية بقضايا تعويض، وكانت بطلة التنس ،جنب زكابرياني من أوائل المتضررين في الفيلم... فقد

تقدم صديقها السابق والبالغ من

العمر ١٨ عاماً بطلب تعويض بمبلغ ٢٠ مليون دولار متحماً اياماً بتسببها في اصابته باضطرابات نفسية، وذلك بسبب الطاردة

الجنسية التي كانت تمارسها عليه،

وكانت تقدم له المدرات مقابل تلبية

رغباتها ألجنسية. مسكين ها

الصبي وين بيو وإمو؟، على رأي

🕏 ممادونا»: شکلی راح اهریك

بها وبأخسارها، قامت في الأونة

الأخيرة بشلاث محاولات فاشلة

الصطياد واحد من ثلاثة رجال

رفضوا بالاجماع اقامة علاقة إكراه

معها: لاعب السلة الأميركي الأسمر

«تشارلز باركلي»، والممثل «أنطونيو

ماندايراس، والبريطاني ، هوج

برانت ... ومحاولة ممادوناء مع كل

واحد منهم: حكاية وفيلم مستقل...

شوف فيلم المطاردة، أو اقرأ الكتاب

عندالله الجفري

حتى تعرف الهذا اللي أنت فيه!!

اخواننا اللبنانيين!!

التسلية والسهر وعد النجوم!!

بمال وتحتاج الى شخص يُس

وإيقاف البلاء والبطش!!

بعيداً عن: دمي

للانفجار!!



AL HAYAT WEDNESDAY, 7 JUNE, 1995 ISSUE NO 11794





الحملة الرسمية والصحافية الاميركية على إيران لا تزال على السنوى نفسه من الشدة بعد أشهر من بدنها، ولا يعضي يوم من دون توافر أبلة جديدة على أنها حملة لإسراتيل تخوضها الولايات المتحدة نيابة عنها.

الولايات المتحدة تعترض على ممارسات كثيرة للنظام في طهران، إلا أن أهم الاعتراضات يمكن حصره في سوضوعين، محاولة إيران امتلاك قدرة نووية ورفيضها عملية السملام في الشرق الاوسط وبما أن إسرانيل هي. المستهدفة في هذين الموقفين، لا الولايات المتحدة مباشرة أو بشكل غير مباشر، فإن الراقب لا يحتاج أن يعمل فكره طويلاً ليرى أنه يتابع سياسةٌ إسرائيلية لفت بالعلم الأميركي.

إيران ترفض وجود إسرانيل وترعى حزب الله ونشاطه في لبنان، كما ان لها علاقات توية مع حصاس ومنظمات كشيرة نشطة ضد أسرانيل لنلك فالحكومة الإسرائيلية تجد أن امتلاك إبران قنبلة نووية تهديد لوجودها، طالما

أن إيران لا تعترض على وجود أي دولة أخرى من الخليج إلى وسح أسيا. والواقع ان ما يعرف باسم "تعديل بريسلر" الذي حجبت بموجبه المعونة الاقتصادية والعسكرية عن باكستان بسبب برنامجها النووي. هو في الواقع موجه ضد محاولة أي دولة إسلامية امتلاك قنبلة نووية لا بأكستان وحدها، وانصاره قالوا علنا أنَّه موجه صد ،قنبلة إسلامية ،. لذلك فالموقف من إيران

يخضع للتعديل حتى وهي غير معنية به. ولعل الموقف الأصيركي من القدرة النووية الإيرانية أسمهل تفسميراً من الاعتراض على رغض إيران عملية السلام. فالولايات المتحدة تحاضر العالم كله صباح مسماء في الديموقراطية ثم ترفض أن تمارس إيران حقمها الديموقراطي في معارضة عطية السلام التي تراها استسلاماً لإسرائيل.

ونحن النَّدِينُّ نؤيد عملية السملام بقُوة لا نقول ان موقف إيران صحيح، وإنما نقول إن من حقها ابداء. وتضيف أن ليس من حق الولايات المتحدة أن تعترض عليه طالما أنه ضمن الممارسة الديموقراطية المنشودة أو المزعومة على

الولايات المتحدة تقول إن إبران تعارض عملية السلام بتمويل المنظمات والارهابية، ويعمها، إلا أن هذا ليس منحيحاً، غلولا الاحتلال الإسرائيلي في جنوب لبنان، مثلاً، لما اضطر وجال حزب الله إلى اللجو، إلى السلاح. وهم أعلنوا مرة بعد مرة أنهم سيتوقفون عن القاومة المطحة. عندما تنسحب إسرائيل من الأراضي اللبنانية المعتلة.

والمُسعف الواضح، والخطأ الصدريح، والاتحياز الاكيد، في الموقف الأميركي من إيران لا تحتاج إلى تفنيه، غير أن الادارة الأميركية، والصحافة الموالية لإسرائيل، تردان بكمية اغراقية من التسريبات الرسمية والأخبار حتى لا يعود المراقب يستطيع شق طريقه وسط بخان التمويه الكثيف. ولا يمضي يوم من دون أن اقرأ خبرين أو ثلاثة عن إيران. وأساسي الأن

مجموعة كبيرة من الايام الاخيرة فقط تضم عناوين تتشاب أحيانا وتتناقض أحياناً أخرى مثل: - إيران لا تحتاج إلى مفاعل للحصول على المعرفة النووية.

- الأهداف النووية لإيران ترتكز على مفاعل نصف مبنى - الولايات المتحدة تعتقد أن إيران تبني أسلحة نووية. - مسؤولون نوويون صينيون لا يرون سبباً لتغير خطة بيع مفاعل لإيران. - إيران تقول انها تريد بناه ١٠ مفاعلات نووية، ولكن من دون أسلحة

- أمن إسرائيل يكمن وراء الحظر على إيران. ولعل العنوان الأخير هو الوهيد الصحيح في العناوين التي اخترتها عشوائياً من صحف «نيويورك تايمز» ودواشنطن بوست، ودواشنطن تايمز، واكريستيان ساينس مونيتورا. ولكن لم تبلغ الصحة، أو الموضوعية، بكاتب أميركي بعد أن يعترف بأن سياسة بلاده تجاه إيران هي في الواقع سياسة إسرائيلية باهظة النفقاد، تؤذي الولايات المتحدة اكثر ممَّا تؤذي إيران، طالما أن حلقاء أميركا غير مقتنعين بها، ولا يريدون المشاركة فيها.

القاهرة: شيخ الأزهريجدد رفضه

مشروع وثيقة الزواج الجديدة

من محمود موسى:

■ جدد شبيخ الأزهر جباد الحق

على جاد الحق ائتقاده مشروع وثيقة

الزواج الصديدة - التي تضم عشرة شروط لتعليم وعمل المرأة والطلاق،

اضنافية الى تعميل لائحية المأذونين

وترتيب المصاكم الشرعية، وهي

احتيارية يمكن لأي زوجين رفضها او

قبولها وكما يمكن لهما ايضأ العمل

بالوثيقة الحالية - وقال أنها معطلة

من أمس عَقْب افتتاحه مبنع كلية

الدراسات الاسلامية في دمياط أن

المسلمين ليسوا في حاجة الى مشروع

الوثيقة ويجب ان يعدم ملفها ويغلق

من الآن (..) وإن عقد الزواج ليس عقد

يبع ولا تجارة وليس عقد شركة مالية

حتى نحيطه بهذه الشروط والقوانين. من ناحية ثانية لا يزال مُفتى

حسر المكتور محمد سيد طنطاوي

يؤكد ان وثيقة الزواج ليس فيها ما

يُتَنَافَى وَطَبِيعَة العَقْدَ، وَقَالَ فَي حَدِيثُ نَشْرِتُه «الحَدِادَ» احْيِراً: «انا لا أسميها

وأكد في تصريحات صحافية اول

للزواج ومنفرة للشباب.

جهاد الخارين

وثبقة وانما اقتراحات قدمتها بعض

الجهات وراجعتها بنفسي ولم اجد

فيها ما يتنافى مع طبيعة العقد. وقلنا

أن ما ورد في هذه الورقة لا يتنافي مع

عقد الزواج آلا اننا نؤثر ونرجح عدم

ادراج هذا في صلب عقد الزواج، لأن

الزواج مبني على المودة والرحمة، الا

اذا رأت الجنيات المسؤولة أن هذه

الورقة فيها صا ينبر الطريق اسام

الزوجين كل مسا في الامسر أن هذه

الورقة في هيا تنوير وشروط

وكان شيخ الازهر جاد الحق علي

جاد الحق اعتبر اكثر من مرة ان هذه

الإفكار «شداعة وصطيلة في المجتمع

وانها من القضايا الستوردة والتي

تشار لإحداث الخلاف والنزاعات في

مجتمعنا لتصرفنا عن مهمتنا

الحقيقية وعن التفكير في مستقبلنا

ومكانتنا في العالم، مؤكداً اهمية دور

الاسسرة «كسدرع واق ورئيسسي في تحصين الشباب خصوصاً في ظل

ضعف المناهج النينية في التعليم

والضعوط التي تمارسها وسائل الإعلام المضتلفة في المترويج للإفكار

واضحة.

## التلفزيون الرقمي على الابواب

لتسزويدها بالمعسدات واجسهسرة الصناعيون انفسهم لتحقيق ثورة في الكومبيوتر الضرورية لاطلاق خدمتها عالم البرامج السمعية البصرية مع الرقمية الخاصة. نهاية العام الحالي عبر تصويل وتقدم المجموعات الثلاث اجهزة التلفريون الرقمي الى حقيقة قائمة في الترمير وفك الشيغرة وتغريع المعلومات ومراقبة منافذ وانظمة متناول الجميع وتوسيع مجالات

وقالت الشركة أن العناصر المكونة

والكومبيوتر. وتبلغ قيمة الصفقة ١٦

مليون دولار، وفي موازاة ذلك، بدأت

وفسرانس تليكوم، مسباحستسات مع

نظيرتها الألمانية دوتش تبليكوم،

حول الجوانب الفنية للارسال الرقمي.

موجات التردد الى الأرسال الرقمي

استثمارات تقدر ببلايين الدولارات في

العالم. لكن مفتاح نجاحها بتوقف

على البرامج التي وصل اعدادها على المستوى الاستراثيجي الى مرحلة

في فرنسما يتوقع ان تعلن وقنال

بلاس، في الشريف اطلاق مجموعة

من البرامج الرقمية. كما تعد مجموعة

وفرانس تلفريون، العامة من جانبها

مجموعة من هذه البرامج التي تساهم

فيها مفرانس تليكوم، وفرعها الألماني.

وعلى مسستوى أوروبا هنآك

مشاريع في هولندا، وفي بريطانيا مع

شبكة روبرت مبردوخ ألتى تعشره

اطلاق ١٢٠ قناة رقمية على قمر واحد

عام ١٩٩٦ علماً أن الأقمار الصالية لا

بدكنها نقل (كثر من عشر قنوات في

الوقت نفسه.. الا انه لا بد من التاكيد

على أن مجمل هذه الاستشمارات أن

تكون مربحة الامع شرطين: سهولة

استخدام أكبر لثات الملايين من

الشاهدين، وتوفير البرامج وأجهزة

قك الشيةرة باسعار في متناول العدد

الأكبرمنهم.

بالتسيحسة الى الشيركيات المعند

ويمثل التحول في الارسال عبر

استخدامه وتطبيقه. الترميز التي تسمح بيث ٤٠ برنامجاً تلفزيونياً على ٥ قنوات. ويتوقع أن يحدث التحول الي الارسال الرقمي في عالم البصويات لجهاز فك الشيفرة الرقمي ستكون جاهزة قبل نهاية العام الصالي على اقنية التلفزيون والخدمات التغاعلية المتاحة للمشاهدين عبر الكابل أو أن تدم التجارب العملية عليها في الفصل الأول من العام ١٩٩٦ في خدمة الإقمار الإصطناعية الى ما لإنهاية. وبفضل الارسال الرقمى تتحول الراديو والتلفيزيون والمعلومات

□ ربي مكفقاير تتلقى الجائزة الأولى في الغناء غي احتفال توزيع جوائز الموسيقى الشعبية الذي جرى أول

الصورة والصوت الى رموز رقمية على أساس القاعدة الثنائية كما في لغة الكومبيوتر، ما يوفر جودة تقنية عالية في الصوت والصورة، ويسمح بتلقى كمية أكبر من البرامج عبر قناة واحدة. ومع توقيع اتفاقين خيلال الأيام العشرة الأضيرة في فرنس والولايات المتحدة وقرب التوقيع على مُفْسِاق ثالث في أوروبا، يكون المناعبون فرضوا التلفريون الرقمي بوصفه رهانا حقيقيا قبل ان تصبح

برامجه حقيقة قائمة. ومنذعام واحد فرضت مجموعة وتومسون ملتي ميدياء الفرنسية نفسها في الولايات المتحدة مع نظام ددي. اس. اس، الذي يغذي أول خدمة تلفريونية رقمية عبر الاقمار الاصطناعية في العالم، دايركت تي في، وتمكنت منَّ بيع مليون جهاز لفك الشيفرة، وترى المجموعة في الارسال الرقمي والتلفريون التفاعلي ثورة تكنولوجية ستميز العقد القبل مع

توقع الحصول على أرباح عالية. واخبرا اعلنت شركة مساجيم، الفرنسية انها ستطرح مئات الآلاف من أجهزة فك الشيفرة في الولايات المتحدة على شركة وايكوستار والتي تعتزم اطلاق مجموعة من البرامج عبر القمر الاصطناعي، وتقدر قيمة الصفقة بعشرات الملايين من الدولارات. وفي الأسبيسوع الماضي اعلنت شركة أفرانس تبليكوم، انها اختارت شركتي اساجيم، واتومسون،

من أمس في ناشفيل في الولايات المتحدة. (أ ب)

استقبال المشاركين في ندوة الوحدة اليمنية حضرها الرئيس اليمنى السابق على ناصر محمد ولفيف من (علامية) ● يحتفل فرع الجمعية العربية السعوبية للثقافة والفئون بالدمآم مساء اليوم بتكريم الطاقم المسرحي والفني والاداري المشارك في المهرجان المسرحي الخليجي الرابع للفرق الاهلية المسرحية في بول مجلس التعاون لدول الخليج العربية الذي أقيم أخيراً في البحرين وشاركت الجمعية فيه بمسرحية والملقن. وسيكرم خلال الحفلة الفنان المسرحي السعودي عبدالرحمن المريخي الذي كرم في الدورة الرابعة للمهرجان، كما تورع الشهادات والميداليات على افراد الطاهم المسرحي، وكان وفد السعودية المشارك في الهرجان حصل على جائزتي «افضل ممثل دور تأن»، للقتان جعفر الغريب، فيما حصل الفنان حمد العثمان على جائزة أفضل اضاءة. وكرم المهرجان عبدالرحمن المريخي باعتباره رائدا مسرحيا

• ودع رئيس اتحاد الفروسية في دولة الامارات العربية الشيخ سلطان من خليفة جوائز على الفائزين الأربعة في سباق ١- مجوكي كلوب، الذي أقيم في ميدان الخيل في شانتييه (ضّاحية باريس) بحضور حوالي مثنى شخصية فرنسية وأجنبية وعربية، من بينها الاغا حان، ورئيس غرفة الصناعة والتجارة في أبو ظبى رحمة محمد المسعودي، اضافة الى سفيرً الامارات في باريس عبدالعربر بن ناصر الشمسي

 الزميل الكاتب ياسين رفاعية غادر مستشفى إيلنغ في ضاحية لندن بعد خضوعه لعلاج استغرق أياماً، وهو يمضى النقاهة في منزله في العاصمة البريطانية.

• رزق السيد رياد الياس وزوجته بياتا طفلة سمياها انستاريا. تمت الولادة في أحد مستشفيات لندن والوالدة والمولودة في صحة جيدة.

خيرية في منطقة اوبرج الفيوم في مناسبة مرور ٥٠ ● يفتتح السيد محمد غنيم وكيل وزارة الثقافة المصرية عاما على استقلال اندونيسياً، حضر الحفلة سفير اندونيسيا في القاهرة وقرينته، ولفيف من رجال السلك الاحد المقبل معرض الفنانة الدييلوماسي وتضمئت الحظة معرضا للمنتجات سيوسين عمر وحي الاندونيسية من الاقمشة والازياء النسائية وعرضاً التراث، وذلك في المركز المصري للتعاون الثقافي الدولي في ضاحية الزمالك في القاهرة ويستمر المعرض • أقام احمد لقمان سفير اليمن في القاهرة حفلة

الايطالي في مصر الاثنين المقبل احتفالا في دار اوبرا القاهرة لناسبة تقبيم الجزء الاول من النص العربي

متخرجي الجامعة الأميركية في بيروت - فرع لندن،

 غادر القاهرة اول من امس متوجها الى موسكو الدكتور عبد المنعم عمارة رئيس المجلس الاعلى للشباب والرياضة الممري في جولة تستغرق اسبوعاً.

● اقامت السفارة الاندونيسية اول من امس حفلة

مهرجان القدس الأول

المهرجان البي الشاعر سميح القاسم

والشباعرة فدوى طوقيان من فلسطين ونور الشريف من مصير اضافة الى عدد من القرق الفنية من بينها فرقة

صابرين وفرقة الحكواتي. وستوجه الدعوة ايضاً الى عدد من الشخصيات الدينية والثقافية من ابرزها شيخ الإزهر الشيخ جاد الحق

علي جاد الحق والدكت ورة سعاد

الصباح من الكويت ونازك الملائكة

اضافة الّى شخصيات اخرى يتع

الإنصال معها حالياً، كما يشارك في

المهرجان عدد كبير من رجال الاعمال

الفلسطينيين من أبرزهم المؤسسون في مــؤسســة التــعــاون ومن بينهم

عبدالمجيد شومان وحبيب صباغ

ويتضمن برنامج المهرجان حفلة

افتتَّاح تتناسُب مع حَجْمُ التَّقَاهرة، وعروضاً مسرحية لفرقة صابرين

والحكواتي وامسيات شعرية يشارك

فيها سعيح القاسم وفدوى طوقان

وعرضاً لفيام وناجي العلي: بقدمه بطل الفيام نور التسريف وماراتوناً

رياضيا على كهورنيش أبو ظبي

وطباعة كتاب عن القيس، ومُعرضًا للْكَتْبَابِ الْفُلْسَطِينِي، ومعرضاً للفنون

التشكيلية اضافة الى برامج

تلفزيونية واذاعية، ونشرات صحافي

عن تاريخ القنس واهسينها في

التاريخ العربي والاسلامي ومسابقات

خاصة عنَّ القدس وُفتح باب

وفنية وادارية واعلامية وغيرها

للاعداد المهرجان، كما تم تصميم

شعار خاص بجمع بين علم فلسطين

والمسجد الأقصى وشعار مؤسسة

التعاون في جنيف.

وتم تشكيل ١١ لجنة مائية وثقافية

وسعيد خوري.

□ أبو قلبي -من شفيق الأسدي:

**5** تنظم موسسة التعاون في

جنيف والمجمع الثقافي في ابو طبي اسمبوع القدس الذي سميقام في ابو طبي في الفترة بين ٣٠ تشرين الأول

(اکتوبر) وه نشرین الثانی (نوفمبر)

نهيان وكيل وزارة الاعلام والثقافة

اعلن في اجتماع وزراء اعلام الدول

الإسلامية الذي عقد أخيرا عن مبادرة

التسيخ زايد بن سلطان أل نهسيان

رئيس دولة الإسارات لقصعل نفقات

تصوير فيلم عن القدس تزيد كلفته عن

٨٠٠ الف بولار ويتم تنفيذه بالتعاون

مع منظمة المؤتمر الاسلامي ومنظمة

المهرجان يحعل طابعا «خيرياً» وذلك

بهدف دعم مشاريع اعادة بثاء القيس

وأحيائها القديمة وانقاذ المسجد

الاقصى ومواجبة حملات التهويد

والاستيطان التي تتعرض لها المبيئة القدسة، والمصافظة على طابعها

وذكرت المؤسسة انه تم توجيه

الدعوة للمشاركة في هذا الأسبوع الى عدد كبير من الشخصيات الفلسطينية

والعربية السياسية والاقتصادية

والفكرية والنبنية من أبرزها السيد

فيصل الحسيني المسؤول عن ملف القديس في السلطة الوطنيسة

الفلسطينية والبابا شنودة والمطران

كبوجي والشيخ عبدالحميد السائح

والسَّيخ صبري عكرمة من القنس،

والدكتور وليد الضائدي، والمكتور

أدوارد سعيد والدكتور هشام شرابي

وأكدت مؤسسة التعماون ان

التحرير الفلسطينية،

العربي والاسلامي.

من الولايات المتحدة.

وكان التسيخ عبدالله بن زايد ال

تحت شعار ومن أجلك با قسس.

 غادر القاهرة امس السيد يون سويارك نائب وزير التجارة والصناعة والطاقة في كوريا الجنوبية بعد زيارة لصر استغرقت اياما اجرى خلالها محادثات مع عدد من المسؤولين استهدفت بحث وسائل تطوير علاقات التعاون بين مصر وكوريا الجنوبية.

وترجمته الى اللغة الايطالية لكتاب ابن رشعد عفمل القال»، في حضور البيرتو لبونشيني بارتولي سفير ايطاليا في القامرة وسرجو نوياً توزارده استاذ اللغة والآداب العربية في جامعة ميلانو. • في مناسبة السنة العاشرة ليد، نشاط جمعية

يقام عشاء في فندق الدورشستر يوم الجمعة في ١٦ الجاري. وفي البرنامج حدان عشراوي تلقى كلمة موضوعها "تحديات السلام»، وسيكون ضيف السهرة يوسف الشيراوي وزير التنمية والصناعة البحريني وهو عضو مجلس أمناء الجامعة الذي يضم السيدة ميرنا بستاني وعبدالمحسن القطآن وأخرين. وعلى الاعضاء الراغبين في حضور العشاء الاتصال بأعضاء الجمعية أو بمكتبها ١٧١ -- 0799٣٧٦

#### □ لندن ~ دن محمد رضا:

■ منذ فعلم ،قراصنة م الانتاج المكلف والمهدور لطارق بن عصار، والمضرج رومان بولانسكي يحاول تحقيق أعمال تبقيه في الذَّاكرة ليس الأوروبية وحدها، وبل الأمسركسة أيضًا. وكوثه لا يستطيع العودة إلى الولايات المتحدة من يون أن يدخل السجن شناك جعله أكثر استعدادا لتقنيم أفلام أصيركية تصور في أوروبا، أو على الأقل افسلام ناطقسة بالانكليسزية تشوجت بعد نلك إلى

·قراصنة ، (۱۹۸٦) كان من تعويل مترو ومن بطولة وولتر ماثاو، مخوف، (۱۹۸۸) اشترکت وورنر بتمویله مع بطولة لهاريسون فورد. اقتمر سرا (۱۹۹۱) كنان انتناجياً بريطانيساً -فرنسياً من تعشيل بيتر كويوشي. ثم ها هو «الموت والحسادسة، مع تمويل مشترك ما بين موليوود وباريس

الشاطئ الأميركي. ولئدن ومن بطولة سيغورني ويفر وبن وترفض السماح لزوجها الذي يرتاب

بولانسكي إلى العسوم. وكسان من المفروض أن يقوم باخراج المسرحية، التي كتبها أريال دورفمان، بنفسه ثم الفيلم بعد ثلث، لكنه قرر الاحتفاء بالفيلم محتى لا أشعر بالتعب حين وصولي إلى الاستوسوء. الأحداث تقع في بلد لاتيني غير

محدد وتدور حول امراة (ويغر) كانت تعرضت للاغتصاب والتعذيب على بدي طبيب اسمه روبرتو قبل خمسة عشر عاماً أيام حكم فاشي بائد. زوجها الان (ويلسون) محام معين في الوزارة الجديدة التي شكلها رئيس الجمهورية. تلك يجعل زوجته مضطربة لا تستطيع نسيان ماضيها. في ليلة عاصفة (تقع الأحداث في نحو ١٢ ساعة من مساء يوم إلى صبيحة يوم اخر) يستقبلان روبرتو الذي لا يتعرف على الزوجية لكثها تتعرف عليه. توثقه تحت تهديد مسسها

برجاجة عقلها ما يليث أن يصدق أن كينغسلي وستيوارت ويلسون. وقسسر مسروه هو السقل السلام الرجل هو ذاته مسغنتصب الزوجية. محاكمة صورية يرفض فيها روبرتو الاعشراف، مؤكداً على براعته، لكن الصورة الحقيقية تتكشف في النهاية. والشهد الأخير يوحي بتعايش غير مستحب بين الطالم والضحية.

الكلاسسكيسة لشسوبرت النثي تدعى أَقْتَ بِـاسـه، قَـام بولانسكي بِتَكِتُـدِفَ الاحداث واسجبازها إلى لطلة واحدة بينما كانت على السرح يوماً كاملاً. يمسك بولانسكي بالقصنة بمهارة

ثلاث شخصيات تتحرك فوق رقعة

محدودة من دون التسبب في ملل على

الزوجة أن روبرتو سمعها حينما ا<del>غشمى</del>يها في سجنها، وهي أيضاً المقطوعة الموسيقية الثي استخدمها بولانسكي في فيلمية الفيرنسي/ الإيطالي غير المساهد كشيرا وساداه (١٩٧٢). والسيناريو كتب بورقمان نغسسه على غيير عبادة بولانسكي بالاستعانة دوماً بجيرار براخ. وفي

مكان والفضَّلُ لتُلاثة افلام مثلها في العام الماضي وتهطل معا هذه الايام.

سيخمن النتيجة التي سيصل إليها هذاك ظلال علاقة بين ما عانته الزوجسة ومسا زالت تذكسره بالم إلى

اليوم وبين أي ضحية من صحابا الهولوكست، مرده إلى أن الكاتب لم يشنأ فصل الجائبين. لكن الإساس هذا هو القيم والمفاهيم السيداسية والاخلاقية ثم العاطفية التي تظهر على سطح الحدث القائم. الفيلم - مثل فيلم أخر شاهدناه هذا العام من انتاج تشييلي وتحت عثوان فقدان الذاكرة · يجد فسحة من الوقت ليتساعل عما إذاً كَانَ مِن المُفتَرِضُ أَنْ يِنْسِي الجميع ما حدث. والمشهد الأخير (قاعة طيئة بالناس يسمعون أربعة عارفين يؤدون . مقطوعة شويرت ذاتها) توحي بذلك وبان الناس سريعاً ما ينسون أيضاً،

المسئل الشباب حيوني دب في كل

أفلام جديدة

العنوان ماخسود من القطوعة جوني الدون جوان

في داد وود، وفي دور ددون جوان، أو على الآقل دور شماب يدعي انه دون جوان دي ماركو في فيلم يحمل هذا العنوان. كما في «الرجل الميت ... وكلّ

من واد وود، ووالرجل الميت، بالأبيض والأسود زيادة في اصبرار دب على العمل في الأفلام غير التقايدية. ولكن، ليس كل منا هو تقليد، جيداً، «الرجل الميت» دراما مسحور بابطا من سير السلحفاة في أجواء متكلفة حتى بيساطتها المحوظة. كل مشبهد بنتهي بتعتيم تعريجي ثم ظهـور تعريجي بطيئين على فدو يسبب ضجراً بالفاً. وإذا ما جمعت الشواني للتعددة التي تهتم فيها الشاشية طوال عرض القيلم ليلغت نحو حُمس دقائق، اضف إليها حُمس دقائق من كل فصل (ثلاثة) واحنفها تحصد فبلمأ مشدودأ وريما اكثر

«أد وود» أفضل هذه الأفلام، لكن مدون جو آن دي ماركو ، يستفيد من

بدانته هناك الكثير مدا يستطيع براندو فعله محولاً الإنظار إليه في كل مشهد يظهر فيه، سواء مع جوني دب أو مع الممثلة المتميزة يوميا فياي دأناواي المخرج جيريمي ليفين يقدم قصة شاب يدعي أنه يون حيوان الإسباني نفسه وانه تعرف في حياته الشابة على ١٥٠٠ اصراة وأن الاوان لكي يصعد إلى سطح احد الباني ثمّ يرهي نفسه. براندو هو من ينقذه من الانتحار ثم من توكل إليه بمهمة معالجته نفسياً. خلال نلك، هناك انقلاب في حياة براندو الزوجية صوب الافضال، وجولة لا معنى لها في حياة الحريم العربي غير محددة لا في

لا يقع الكشير من الاحداث على سطح هذا الفيلم بل ينور الفيلم حول نفسه مرتين أو ثلاثاً قبل الوصول إلى

مكانها ولا في رُسانها، وكل منا تريد

قوله هو أن بطل الفيلم مارس الغرام

مع ١٥٠٠ عسربيسة قسبل عسودته إلى

رومان بولانسكي يلامس الهولوكوست في قمر مر والمثل جوني دب في سوق أفلام التعريض بالعرب وجود المعثل مارلون براندو. على نهاية أضعف من أن تبقى في البال. الد ووده في المقابل، وتحت إدارة تيم بيرتون. سيبقى عمالاً منفصلاً، من تلك التي انتجتها دوليوود في السنواتُ القريبة. ليس لتأريخه حياة مضرج اكتسب شهرته عن رداءة أفلاعه، بل نظراً أن الفيلم لن يجاريه

وتعشيل جوني بب فيه اضصل من تعثيله في الفيلمين الإخرين، تمسوير ،اد وود، بالابيض والأسود قام به ستيفان زابسكي غير المشبهور كشبهرة روبي مولي مصود «الرجل الميت، بالأبيض والأســود أيضناً، على رغم ذلك، فيان النتيجة الافضل هي الذي على شأشة ، اد وود" تصوير صولر داكن وغير موح، وقد تناسى صانعو ، الرجل الميت، وجوب مشاهدة عمالقة التصوير غير اللور في أفاره الفرب الإستركي القديمة. فدا



الدور سر مر مر مار .

of the state of the

hristian Dior

Potchi

----

معجريدا مرجبا إحاويهي الأ the way we will not the wife and were وهوا منا والمان للموادر أواد مان المعتب

المراسلين المداير المستهال مناه مطبو في عهد A STATE SERVICE SERVICES المنادي المعادي المعالي المعادية

اخرفى موضوعه ولافي اختيارات المضرج الغنية واسلوب معالجنه

ساهم في خلق فيلم أكثر موتا بن عنواته... ومن أداء بطله فيه أيضاً.